Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Santiago, Lunes 4 de Septiembre de 1972 — Año LV — Nº 19.989

PRECIO
Semana Eº 3.50
Aéreo a Provincia Eº 4.00
Domingo Eº 4.50
Aéreo Provincia Eº 5.00

EL PUEBLO MARCHA HOY POR CHILE



EL COMPAÑERO PRESIDENTE

Han pasado justamente dos años desde que Salvador Allende venciera en la elección presidencial, con el apoyo de un conjunto de partidos y movimientos populares, que encabezaron una gigantesca movilización de las masas, tras la bandera de la Unidad Popular y por el cumplimiento de un programa que concretaba viejas aspiraciones del pueblo.

Y este segundo aniversario sorprende a los trabajadores en una etapa de gran tensión social y política, pues los enemigos de Chile -tanto los reaccionarios criollos como los imperialista extranjeros- han lanzado una ofensiva a fondo, cuya magnitud sería torpe ignorar, contra el Gobierno que se dio el pueblo y contra el Presidente de la República, compañero Salvador Allende, que ha seguido con decisión por el camino de los profundos cambios y de la revolución socialista.

No podía ser de otra manera, pues el compañero Presidente es un viejo luchador revolucionario, formado en las filas del Partido Socialista y con una devoción a toda prueba por la ideología que mantiene desde la juventud. Hay renegados que consideran inmoral que los hombres se mantengan fieles a un sector social y a una concepción de la vida y del mundo. Prefieren a los saltimbanquis que cambian de colores según la ocasión. No es el estilo de Salvador Allende. No es la moral del viejo combatiente socialista. No es, tampoco, la moral de los trabajadores. Eso es lo que, definitivamente, se valora en la historia.

Es verdad que las palabras y los principios que sustenta Salvador Allende suelen no conformar plenamente a grupos bien conocidos, pero también lo es que en nuestro país las tendencias políticas de izquierda, que alimentan la gran corriente progresista, provienen de diversas fuentes, donde se originan las limpias aguas del avasallador torrente de nuestro movimiento popular. Allende, sin embargo, se nutrió de la doctrina del marxismo en sus años de luchador universitario, cuando integraba el "Grupo Avance", de estudiantes e intelectuales de izquierda, por la década del 30 y, al sumarse a la fundación del Partido Socialista, el año 1933, se fundió con una aspiración multitudinaria para gestar en la entraña misma de los trabajadores chilenos, una dirección política antisectaria, enemiga del fácil consignismo, deseosa de extraer de nuestra realidad una interpretación dialéctica y decidida a buscar el camino nacional hacia el socialismo.

Toda su vida de combatiente y de político estuvo dedicada a esta tarea y se selló por un compromiso con su patria, con su pueblo y con su partido. Ya pasó la hora de los demagogos acomodaticios, que vencían apoyados en las masas, para enviarlas después a los campos de concentración, dejándose libres las manos para apoyarse en el imperialismo y la oligarquía. Allende prefiere el implacable ataque de los enemigos de todo cambio estructural, al fácil halago de capas sociales que pretenden regresar a un pasado oprobioso de desigualdad y de subordinación.

Este es un buen momento para destacar la significación de Salvador Allende en la etapa de transición por la que atravesamos, su fidelidad al programa de la Unidad Popular, su serena conducción del proceso, su firmeza para imponer soluciones definitivas y su valor para enfrentar la fronda reaccionaria. Esa actitud de nuestro compañero Presidente eleva la moral colectiva y forja el espíritu de lucha del pueblo. Hoy mismo, cientos de miles de trabajadores desfilarán en Santiago y a lo largo de Chile, disciplinadamente y con orden, para responder así a la provocación derechista y expresarle al Mandatario su solidaria fe en el destino de la patria.

No es el adulo ni el halago. Es la necesidad de reafirmar la personalidad del abanderado, muchas veces discutida por apasionados o irreflexivos elementos que se afiebran con sueños o se dopan de irreales romanticismos. Hora de levantar su imagen ante la oligarquía enloquecida que procura dañarla, con infamias intolerables. Hora, también, de fortalecerla ante el enanismo politiquero de quienes se han atrevido a hablar de abdicación.

El Presidente elegido por el pueblo no abdicará jamás, porque las aspiraciones del pueblo son intransables. Las clases sociales retardatarias tratan de defender su poderío, arrastrando tras ellas a muchos yanaconas que se dijeron populistas y comunitarios. En los momentos decisivos, los traidores demuestran su miseria y los luchadores destacan su grandeza. El pueblo, que será siempre el definitivo vencedor, porque su fuerza crece desde la entraña misma de la patria, sepultará a los vacilantes, a los traidores y a los débiles, y levantará a los que están decididos a proseguir avanzando, sin transar.

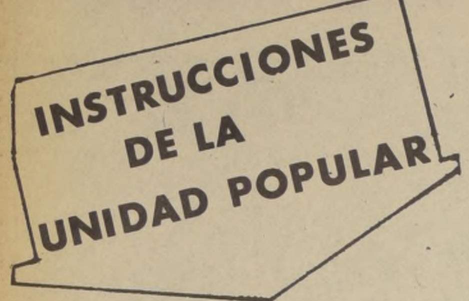
Compañero Presidente, las masas están a su lado. Chile entero lo defiende.

AMAUTA

PATRIOTAS COMBATEN AL FASCISMO

MARCHANDO HOY POR SU GOBIERNO

Celebración del triunfo popular se extenderá de norte a sur del país



EL COMANDO Nacional de la Unidad Popular entregó la siguiente Orden del Día:

-El Comando Nacional de la Unidad Popular instruye a sus militantes, simpatizantes y amigos y al pueblo en general, a cumplir las siguientes medidas con motivo de las marchas y actos que se realizarán en Santiago y en todo Chile, el día 4 de septiembre:

1.— Participar activa y responsablemente en los actos y marchas cumpliendo estrictamente con la ubicación fijada por el Comando de la Unidad Popular.

2.— Nuestro poderío se funda en la organización, conciencia y unidad en el pueblo. Llamamos a no dejarse provocar por los enemigos, manteniendo serenidad y confianza en nuestras acciones.

3.— Cumplir con extrema disciplina las instrucciones de los organismos de base en orden a no portar elementos de defensa de ninguna especie.

4.— Portar banderas, distintivos y estandartes, del organismo político o social al cual pertenecen: partidos, sindicatos, centros de madres, centros vecinales u organismos estudiantiles.

5.— Atenerse en todo instante a las instrucciones que impartan los dirigentes responsables y respetar estrictamente las decisiones de la Fuerza Pública para el orden de los actos y marchas programadas.

¡A MOVILIZARSE POR LA DEFENSA DEL PROCESO REVOLUCIONARIO!
¡A DEMOSTRAR LA PORTALEZA Y ALEGRIA DEL PUEBLO EN ESTE DIA DE VICTORIA!
¡DOS MILLONES DE CHILENOS EN TODO EL PAIS PARA APLASTAR LA SEDICION Y EL GOLPISMO!

La Patria entera demostrará hoy al fascismo que no está dispuesta a permitir que fructifiquen las antipatrióticas intenciones de una minoría. La escalada subversiva de los contrarrevolucionarios que amenazan el proceso democrático tendrá esta tarde la respuesta combativa de un pueblo que marchará a lo largo del país para expresar su respaldo al Gobierno que eligió hace dos años y celebrar su victoria.

En este día de triunfo hombres y mujeres, campesinos, trabajadores dueñas de casa y estudiantes, los chilenos patriotas, demostrarán su fuerza y potencialidad para enfrentar en cualquier terreno a la sedición y el golpismo que pretenden poner en juego el proceso de cambios.

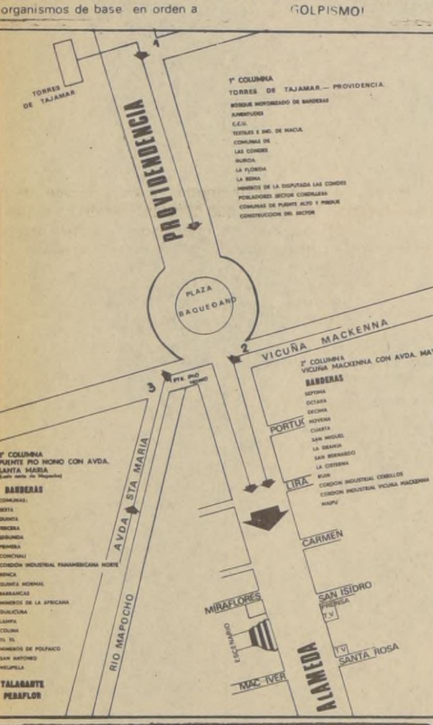
La defensa del proceso revolucionario en marcha es la tarea de hoy. Así lo consignan las ordenes del día que entregaron el máximo organismo de la clase trabajadora, la CUT y el Comando Nacional de la Unidad Popular, en representación de los partidos de izquierda.

Y defender el proceso revolucionario significa hoy movilizarse en todo el país. Con organización, conciencia, unidad, y coraje, los chilenos cumplirán esta tarde su deber patriótico, que no es otro que salir a las calles a expresar su inquebrantable respaldo al Gobierno elegido libre y democráticamente.

Es un día de triunfo y de alegría pero las acechanzas del fascismo lo convierten también en una jornada donde se exprese la serena y firme combatividad de los patriotas.

La multitudinaria presencia del pueblo en las calles de todo Chile será la mejor notificación al fascismo. Los patriotas no vacilarán en defender hasta las últimas consecuencias al Gobierno del Pueblo y así lo harán saber hoy a quienes atentan contra su estabilidad.

Nada podrán los antipatriotas contra la ferrea unidad de los trabajadores, que embanderarán esta tarde Chile entero con sus emblemas, distintivos y estandartes, para celebrar alborozados el inicio del proceso revolucionario.



MASIVA PRESENCIA FEMENINA EN DESFILE

Las mujeres tendrán hoy una activa participación en los actos de celebración del triunfo popular, en todo el país. A nombre del Frente Político de Mujeres de la Unidad Popular, la senadora María Elena Carrera hizo pública una declaración que señala:

"El Frente de Mujeres de la Unidad Popular con gran alegría ha recibido la noticia de que en el 2º aniversario de la victoria del pueblo el Presidente Allende firmará el decreto que crea la secretaría nacional de la mujer.

"El Frente de Mujeres de la Unidad Popular con gran alegría ha recibido la noticia de que en el 2º Aniversario de la victoria del pueblo el Presidente Allende firmará el decreto que crea la Secretaría Nacional de la Mujer.

Esta secretaría es un anticipo del Ministerio de la Familia, proyecto de ley que lleva 16 meses de tramitación en el Congreso.

El gobierno demuestra así su especial preocupación por la mujer y el niño chileno creando un organismo que utilizará mejor los recursos humanos y materiales que existen.

Esta secretaría estará al servicio de todas las mujeres de Chile, y nosotras mujeres de la Unidad Popular consideramos nuestro deber patriótico sumar nuestros esfuerzos a esta valiosa iniciativa del gobierno.

En la gran marcha del pueblo, el 4 de septiembre respaldaremos con nuestra presencia el histórico gesto de nuestro presidente e invitamos a todas las mujeres chilenas a celebrar este trascendental hecho."




MARIA ELENA CARRERA

Santiago se vuelca a las calles

TRES COLUMNAS DESFILARAN CELEBRANDO LA VICTORIA

A las 14 horas, la capital se paralizará. Los trabajadores repudiarán así las intentonas sediciosas del fascismo y se movilizarán para participar en la celebración del segundo aniversario del triunfo popular.

Tres columnas convergerán en Plaza Italia, desde donde avanzarán en un solo y multitudinario desfile por Alameda hasta Miraflores, donde se ubicará el escenario en el que se encontrarán el Presidente de la República, Ministros, representantes de los trabajadores y los jefes de los Partidos de la Unidad Popular.

Desde el corazón mismo de la oligarquía, Providencia, saldrá la primera columna. Las Torres de Tajamar es el punto desde el cual a las 17 horas empezarán a marchar las juventudes, los obreros de la construcción, trabajadores de la Compañía de Cervecerías Unidas, de las industrias textiles y de las fábricas del cordón Macul, los mineros de la Disputada de Las Condes, pobladores del sector Cordillera, las comunas de Las Condes, La Florida, Ñuñoa, La Reina, Puente Alto y Pirque.

La segunda columna saldrá desde Avenida Matta y Vicuña Mackenna integrada por los obreros y empleados de los cordones industriales Cerrillos Vicuña Mackenna y Maipú, de las comunas septima, octava, novena y cuarta y decima, los habitantes de San Miguel, La Granja, San Bernardo, La Cisterna y Buin.

En el Puente Pío Nono con Avenida Santa María se formará la tercera columna con los trabajadores del cordón industrial Panamericana Norte, mineros de Polpaico y La Africana, pobladores de la comunas sexta, quinta, tercera, segunda y primera; de Conchalí, Renca, Quinta Normal, Barrancas, Quilicura, Lampa, Colina, Til Til, San Antonio, Melipilla, Talagante y Peñaflor.

DESFILE

Las tres columnas avanzarán simultáneamente a las 17 horas hacia la Plaza Italia, para formar ahí el más gigantesco desfile que se haya presenciado en esta ciudad. Lentamente, los trabajadores y estudiantes, mujeres y campesinos, caminarán enarbolando sus banderas por Alameda hasta ubicarse frente al escenario que estará entre Miraflores y Mac Iver.

Los trabajadores marcharán con sus ropas y elementos de trabajo, tras las banderas patrias y de sus respectivas organizaciones sindicales o comunitarias.

Se ha informado que no habrán discursos. El pueblo hará presente su sentir a traves de sus gritos, canciones y de sus carteles. El Presidente de la República, junto a ellos, celebrará el segundo aniversario del triunfo de la Unidad Popular en las urnas.

LLAMADOS

Innumerables Comités de Unidad Popular han estado efectuando llamados a la movilización masiva del pueblo, la igual que los partidos y juventudes de la izquierda. Junto a los llamados de los partidos de la UP, el MIR ha convocado a sus cuadros y simpatizantes a sumarse a la celebración popular y a repudiar unidos los intentos sediciosos.

La Juventud Radical Revolucionaria entregó una declaración al respecto que señala:

"La JRR llama al pueblo de Chile, obreros, campesinos, estudiantes, empleados, pobladores y trabajadores en general, a estrechar filas junto al Gobierno Popular, a mantener una actitud vigilante, orientada a impedir toda maniobra golpista y sediciosa y a prepararse para celebrar de manera entusiasta y combativa un nuevo aniversario del Triunfo Popular".



En todo el país, el pueblo se movilizará para dar su respaldo unánime a la gestión realizada en estos dos años por el Presidente de la República. La juventud, una vez mas, demostrará su combatividad en repudio al fascismo y la reacción.

Orden del Día de la CUT:

TRABAJADORES: A MARCHAR EN DEFENSA DE LOS CAMBIOS

La Central Unica de Trabajadores entregó la siguiente orden del día para sus afiliados:

El Consejo Directivo Nacional y el Plenario de Federaciones de la CUT, acordaron respaldar a las Federaciones Nacionales y a sus Sindicatos Bases, que paralizarán sus labores el día lunes 4, desde las 14 horas, para participar en la marcha y concentración pública que, contra la sedición y el fascismo, realiza el pueblo de Santiago, a dos años del triunfo popular.

El mismo día 4 de septiembre, se realizan actos similares en cada una de las cabeceras de provincia.

La decisión de los trabajadores de defender el Gobierno legítimamente constituido desespera a las fuerzas reaccionarias que en los últimos días han tratado por todos los medios de provocar el caos y la violencia, con miras a llevar a un enfrentamiento a los chilenos y conseguir de este modo, el derrocamiento del Gobierno Popular. Ello, con la consiguiente pérdida de la democracia y la libertad.

En tales circunstancias, el Consejo Directivo Nacional de la CUT, se hace un deber en señalar a los trabajadores de la provincia de Santiago, obreros, empleados, campesinos, profesionales, técnicos, ingenieros, artistas, modestos comerciantes, jóvenes, mujeres y estudiantes, que participen en la marcha, se ciñan estrictamente a la siguiente Orden del Día:

1.- Las organizaciones sindicales paralizarán sus labores a las 14 horas del día lunes 4 de septiembre y se integrarán a las columnas que partirán, a las 15 horas, desde Providencia con Torres de Tajamar; desde Vicuña Mackenna con Avenida Matta y desde el Puente Pío Nono con Avenida Santa María.

2.- Con sus respectivas banderas chilenas, estandartes y lienzos, los gremios tendrán ubicación en las columnas de acuerdo con las zonas en que los trabajadores cumplan sus labores.

3.- Las marchas tendrán el siguiente recorrido: columna 1.- Providencia, Alameda; columna 2.- Vicuña Mackenna, Alameda; columna 3.- Santa María, Puente Pío Nono, Alameda, culminando los recorridos frente al escenario que estará ubicado a la altura de la Biblioteca Nacional, entre las calles Mac-Iver y Miraflores.

4.- Los trabajadores y el pueblo de Santiago, marcharán con decisión y serenidad, no aceptando, por ningún motivo, las provocaciones que se aprestan a realizar las hordas fascistas del llamado Partido Nacional y de su brazo de delincuentes armados, que se autodenomina "Patria y Libertad".

5.- La reacción prepara la infiltración de sus agentes provocadores en las ... columnas del pueblo. ... mos a los trabajado... desbaratar las cri... intenciones de quienes ... can fomentando la alte... del normal desarrollo del ...

6.- Reiteramos que ... cualquier acontecimiento ... pretenda arrebatar las co... tas alcanzadas por el pue... los trabajadores de Chi... clase trabajadora respo... de inmediato con un ... nacional, con ocupación ... servicios, industrias, fábri... predios, liquidando así y ... siempre la sedición y el ... mo.

7.- La CUT insta a los tra... dores a acrecentar la p... ción de las empresas, que ... fuente de trabajo; a forma... cada lugar amplios Co... contra la sedición y el fa... mo, integrándose a ellos ... los que estén por defen... organización sindical, lib... democrática.

TODO VALPARAISO A LA PLAZA DEL PUEBLO

VALPARAISO, (Por Sara Vial, Corresponsal).— Hoy lunes se efectuará, a las 18 horas, en la Plaza del Pueblo de Valparaíso, una gigantesca concentración con que el pueblo porteño celebrará los dos años del Gobierno Popular del Presidente Allende.

El Comité Político de la Unidad Popular de esta zona, ha formulado un llamado a toda la ciudadanía porteña, como asimismo la Central Unica de Trabajadores, para que todos los sindicatos y organismos, gremios, hombres, mujeres y jóvenes, participen en el gran desfile que partirá desde la Plaza Sotomayor hasta la Plaza del Pueblo, ex Parque Italia.

Este acto había sido anteriormente convocado para el viernes 1º de septiembre, pero se resolvió realizar la manifestación en el mismo día 4 de septiembre en que la Unidad Popular ganó el poder.

En el acto de masas en el primer puerto, harán uso de la palabra personeros de Gobierno, de la CUT y dirigentes políticos de Valparaíso.

POBLADORES

Por su parte, la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Viña del Mar, entregó la siguiente declaración pública:

"Por resolución unánime de los miembros del directorio definitivo, presentes en la reunión de 30 de agosto de 1972, hace un llamado a todos los dirigentes vecinales, asociados y pobladores en general, en el sentido de plegarse en forma masiva al acto de celebración de los dos años del Gobierno Popular, que se realizará hoy lunes 4 de septiemore a las 18 horas en la Plaza del Pueblo.

Con esta movilización de todos los pobladores se hace un repudio a los brotes fascistas propugnados por Patria y Libertad y el Comando Rolando Matus".

La declaración continua diciendo que: "También se apoya el programa básico de la Unidad Popular y la gestión en favor del pueblo, realizada por el compañero Presidente Salvador Allende y por todos los sectores patrióticos que están por los cambios estructurales".

La declaración termina diciendo: "¡Apoyar con firmeza la política económica y social y el pronto despacho del proyecto de reajuste auspiciado por el Gobierno, tendiente a devolver el poder adquisitivo de los asalariados, haciendo causa común con los pobladores y los trabajadores chilenos".

Firman, por la Unión Juntas Vecinales, Pedro Cortés Bórquez, Presidente y Carlos Recabarren Brito, secretario.

Trabajadores del agro

RESPALDO COMBATIVO A SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

El CUP del Ministerio de Agricultura llamó a los trabajadores del agro a dar un combativo respaldo a su Gobierno, marchando esta tarde. Señala la declaración.

"Frente al nuevo aniversario de la Victoria de la Unidad Popular, que abre camino a la construcción de una nueva sociedad en nuestra Patria y en consideración al momento político, el CUP del Ministerio de Agricultura declara que:

1.- El momento político esta caracterizado por una aguda tensión originada por la resistencia de los sectores de oposición al proceso de cambios llevado adelante por el Gobierno Popular.

2.- Un ejemplo que repudiamos de esa resistencia a los cambios es el reciente asesinato en la zona Sur del país, de cuatro compañeros campesinos y para cuyos autores exigimos el máximo rigor de la ley.

3.- Otro ejemplo de esta escalada opositora es el recurso de acusar constitucionalmente a los Ministros del Gobierno Popular que cumple con su obligación de hacer realidad el programa ofrecido y aprobado por el pueblo.

Como trabajadores de este Ministerio vinculados al proceso de liberación en el campo, repudiamos el intento de acusar al compañero Jacques Chonchol, por el sólo delito de aplicar la Ley de Reforma Agraria promulgada bajo el Gobierno Demócrata Cristiano con el apoyo de todas las fuerzas sociales políticas del país con la sola excepción del Partido Nacional.

Por lo anterior, este CUP llama a sus compañeros trabajadores del campo y la ciudad con el objeto de estrechar filas en torno a su Gobierno. En concreto se trata de:

FORTALECER EL PODER POPULAR, impulsando las organizaciones de base como los Consejos Campesinos, Sindicatos JAP, Centros de Madres Juntas de Vecinos etc.

De la misma manera, nuestra más próxima tarea es respaldar combativamente con una gran concentración, el 2º Aniversario de la Victoria que llevó al Compañero Allende a la Presidencia.

Y seguiremos avanzando para ganar la Batalla de la Producción, para dar más alimentos a Chile e ir superando las deficiencias del actual proceso para construir la sociedad socialista.

Por su parte, el Comité Coordinador de la Unidad Popular de Corhabit, ante la escalada sediciosa desatada por las fuerzas fascistas de "Patria y Libertad", Partido Nacional y algunos sectores del Partido Demócrata Cristiano, que pretenden llevar al país a una situación de caos sin precedentes en la historia de Chile, que permita cristalizar sus intentos golpistas", declara:

1) Que, como trabajadores de la vivienda, comprendemos la importancia que tiene el plan habitacional que realiza nuestro Gobierno en favor de los trabajadores, plan que no permitiremos se interrumpa ni postergue por causa de las maniobras sediciosas.

2) Que emplearemos todos los medios a nuestro alcance para hacer claridad acerca del momento político y evitar que el enemigo siembre la confusión y el caos como pretende hacerlo.

3) Que no vacilaremos en defender hasta las últimas consecuencias al Gobierno del Pueblo representando por el compañero Presidente Salvador Allende, a quien expresamos nuestro más amplio y decidido apoyo.

4) Que llamamos a todas las organizaciones de trabajadores a vitalizar y fortalecer los CUP y a una movilización combativa que pase a la ofensiva hasta la conquista completa del poder, como se expresa en el programa de la Unidad Popular.

5) Que permaneceremos en estado de alerta y prontos a movilizarnos ante cualquier eventualidad.

La foto color que publicamos en la portada de esta edición especial, con motivo del segundo aniversario del Gobierno Popular, fue tomada por George Munro y cedida gentilmente por la Revista "En Viaje".

Marchan hoy:

ESPAÑOLES EN LA LUCHA ANTIFASCISTA

El Comité Hispano-Chileno por la libertad de España llama a participar en la marcha de esta tarde, en declaración que señala:

"El 4 de Septiembre de 1939, llegó a Valparaíso un barco francés el Winnipeg, que trajo hasta las playas de Chile a un grupo de más de dos mil españoles, ex combatientes en la guerra española contra el fascismo.

Hoy día la inmensa mayoría de esos españoles, son chilenos, o en el mejor de los casos ostentan la doble nacionalidad, tienen hijos y nietos chilenos. Por eso no están ajenos al proceso que está viviendo Chile, como tampoco lo están a la lucha del pueblo español por alcanzar la libertad y la mocracià.

Ellos saben lo que significó el fascismo en España y hoy, al cumplirse el 33 aniversario de su llegada a Chile, aquellos ... ñoles activistas del Co... Hispano-Chileno por la Li... de España, hacen un llama... resto de sus compatriotas ... formar en la gran marcha ... pueblo de Chile hará el ... mismo día de la llegada ... Winnipeg, contra el fascis... por la defensa de las conq... obtenidas por el Gobierno ... Unidad Popular.

Será el mejor homenaje a... bierno que presidió Pedro ... rre Cerda y cuyo Minist... Salud ocupa hoy la p... magistratura de la nación.

A defender con cariño a lo... un día aciago para España ... abrieron sus puertas y ... ofrecieron su solidaridad.

La cita será a las 16 hor... Avenida Matta con Vi... Mackenna hacia Plaza Italia.

JUVENTUD DE PIE APOYA SU GOBIERNO

Las juventudes de la Unidad Popular han formulado un lla... do a los estudiantes secundarios y universitarios y a los jóv... trabajadores a ponerse en la primera línea del combate cont... fascismo. Tanto la Juventud Socialista, como la JRR han ... ñalado, a través de declaraciones públicas, que sus armas so... fuerza y combatividad para luchar por el proceso revolucionario.

La juventud de pie, opone su fuerza a las intentonas fascis... con entusiasmo participará hoy en la columna que partirá d... las Torres de Tajamar hacia Alameda.

Desde el foco derechista, Providencia, la juventud mar... para demostrar su inquebrantable adhesión al proceso de cambio...

"Entendemos que la tarea de nuestras bases —seña... JRR— debe ser una correcta y adecuada movilización ... demuestre la inutilidad de estos chillidos histéricos de la dere... el reformismo, afectados por el cumplimiento del programa p... lar de Gobierno. La Juventud Radical Revolucionaria se incorp... masivamente a los actos programados para el día 4 de septi... en apoyo al proceso revolucionario chileno".

Por su parte, los jóvenes socialistas señalaron que "el cua... Septiembre, Chile será un bosque de banderas agitadas por el v... atronador de la revolución. No nos detendremos hasta alcanza... do el poder y construir la Patria Socialista".

"Chilenos, la Patria está en peligro, la bestia fascista, la ... asesina, se agota criminal y enceguecida de odio: a destruirla ... lenos, de pie, a defender el Gobierno y evitar la guerra ... fascista".

"Hoy, las calles de Chile se estremecerán con el canto fer... so de victoria y formidable andar de mineros, obreros, camp... estudiantes y mujeres. El pueblo y su juventud están en armas ... armas son la organización, la unidad, la disciplina, su coraje ... fuerza para defender al Gobierno Popular".

LA NACION

JUBILO NACIONAL

Dos años de trabajo tenaz, de improba labor, de grandes sacrificios nacionales para sacar a Chile de su postración y su miseria en que lo habían dejado la oligarquía aborigen y el imperialismo norteamericano, han recibido un premio justo y enaltecedor después de este corto tiempo de gobierno popular, democrático y revolucionario, ganado con decisión y limpieza en una dura campaña contra los enemigos del cambio y de la verdadera independencia de nuestra patria.

La conciencia revolucionaria de la inmensa mayoría de los trabajadores y su alta responsabilidad política y social hicieron posible el milagro que significó la derrota de la burguesía terrateniente, empresarial y bancaria, que había explotado a Chile durante siglos, y la expulsión definitiva del imperialismo, en cuyas manos estaba la mayor parte de nuestras riquezas básicas.

La victoria de septiembre fue el final de una larga y dolorosa etapa del proceso revolucionario chileno, madurado al calor de las luchas sociales y de la sangre de sus mártires, en combate permanente contra la plutocracia expoliadora y el arribismo mediocre de los demócratas de opereta. La unión férrea del pueblo bajo las banderas de la revolución socialista, conseguida después de amargas experiencias, permitió la victoria del 4 de septiembre, que, desde 1970, ha entrado con paso viril en los anales de la historia de Chile.

El júbilo que embarga en esta fecha el espíritu de los trabajadores, plenamente libres y soberanos para determinar lo que al país le conviene, tiene su base fundamental en las grandes realizaciones efectuadas hasta hoy, en su aporte real y concreto en las tareas de una honda transformación nacional, en su participación directa en el poder, que sólo ahora sirve sus intereses y los intereses superiores de la nación. Dejó de ser el pueblo un ciudadano de tercera categoría.

Chile es dueño único y absoluto del cobre, el hierro, el carbón, el petróleo, el salitre, el yodo. Nacionalizó la banca, los seguros, y su comercio exterior. Democratizó el crédito. Liquidó el latifundio y radicalizó la reforma agraria. Eliminó los monopolios. Creó el área social de las empresas. Modernizó la previsión social y la puso al servicio de los trabajadores de todos los niveles. Amplió el campo operacional de la medicina. Defendió el binomio madre-niño, asegurándoles a las madres y a sus hijos la alimentación esencial básica. Redistribuyó el ingreso. Atendió las peticiones profesionales, técnicas y sociales de sus Fuerzas Armadas. Democratizó la enseñanza en todos los grados. Incorporó a los estudiantes, de origen obrero y campesino, a los estudios superiores. Aseguró a los trabajadores sus ingresos legítimos, manteniendo el poder adquisitivo de sueldos y salarios. Puso en manos de la mujer y de la juventud sólidas herramientas para su desarrollo y progreso. El gobierno popular ha cumplido con sus responsabilidades fundamentales que asumió frente al desafío de la historia.

En estos dos años han sucedido cosas importantes, que tienen que ser meditadas y discutidas. Al lado de las conquistas reales del pueblo, actor principal del nuevo proceso, hay que señalar los desplazamientos políticos de la oposición reaccionaria y fascista, la acción subterránea del imperialismo y los afanes sediciosos permanentes de la burguesía para asaltar el poder. La vigorosa política revolucionaria del Presidente Allende ha provocado la unión clasista de todos los reaccionarios de Chile, como, asimismo, ha permitido la clarificación en las filas de la Unidad Popular. A un lado están la derecha tradicional y el imperialismo, y al otro lado están las fuerzas demócraticas y revolucionarias, esquema dentro del cual se están sucediendo los acontecimientos recientes. La lucha social tiene, en estos momentos, un neto contenido de clases. Han desaparecido los intermediarios entre el pueblo y la reacción, entre el socialismo y el fascismo, entre la izquierda y la derecha. La batalla se está dando en este frente, y cada trabajador debe tener entera conciencia del hecho y ocupar su correspondiente puesto de combate.

Los partidos y movimientos reaccionarios de nuestro país cuentan con un aliado poderoso, el imperialismo. La ciudadanía conoce los planes intervencionistas de la ITT, en los cuales participan connotados políticos chilenos de la derecha. Y conoce también el pueblo la mano de la CIA en los últimos actos vandálicos cometidos por las hordas del fascismo criollo, apoyado por la reacción oligárquica. Es en la calle donde se está dando ya la batalla por Chile y contra Chile, por el socialismo y contra el fascismo, por el pueblo y contra la burguesía, por la Unidad Popular y contra la Confederación derechista. El dramático dilema nos plantea, junto al trabajo creador y permanente, la vigilia constante en torno a nuestro Gobierno, en las propias guaridas de los enemigos de Chile, en todos los centros y actividades de la nación. La reacción empieza a exigir sus libras de carne de trabajadores.

Hoy, más que nunca, se imponen para nosotros la serenidad, la disciplina, la responsabilidad y el trabajo, en el diario transcurrir de nuestra existencia y en nuestras funciones revolucionarias en todas partes y a todos los niveles. Serenidad para analizar los hechos y aplicar los correctivos necesarios. Disciplina en la movilización de las masas. Responsabilidad en la conducción política nacional y partidaria. Trabajo sin desmayo para ganar la batalla por la producción.

Que este júbilo nacional de hoy constituya para la reacción y el fascismo su lápida definitiva.

PUNTOS DE VISTA

Por BERNARDO RIERA

La Destrucción de Diques en Viet-Nam.

Cada nueva denuncia internacional sobre la devastación que EEUU. está sembrando en Viet-Nam llega a los oídos de una opinión pública mundial saturada por un baño de sangre. La tragedia del pueblo vietnamita amenaza así con transformarse en una de esas películas de terror en las cuales un director truculento acumula, sin freno, una escena espeluznante detrás de otra, hasta agotar al espectador

Sólo que en Viet-Nam se está desarrollando una guerra nada cinematográfica y con un director- el Presidente Nixon que ha demostrado carecer de todo límite en sus feroces innovaciones

La más reciente y tal vez la más brutal ha sido el bombardeo a los diques del río Rojo en Viet-Nam del Norte. Después de haber literalmente arrasado el puerto de Haiphong, Nixon agrega este nuevo capítulo al sórdido historial de EEUU. en Viet-Nam. Convendría examinar con algún detalle los antecedentes, las características y las consecuencias de esta forma de bombardeo aéreo para establecer las dimensiones que está alcanzando el genocidio en Viet-Nam

La historia contemporánea sólo nos proporciona dos ejemplos de la utilización de la terrible fuerza hidráulica acumulada en diques como instrumento de agresión. El primero lo dio Chiang Kai-Chek, en 1937, cuando destruyó los diques del río Amarillo en China para frenar el avance de la invasión japonesa. El resultado fue la muerte de aproximadamente un millón de personas (en su inmensa mayoría campesinos chinos). El segundo fue la apertura de los diques de los Países Bajos por el Ejército de Hitler a fines de 1944, también para detener una ofensiva militar anglo-norteamericana. 200.000 hectáreas quedaron inundadas y el hecho le costó una condena en Nuremberg a los responsables

Si observamos con atención ambos precedentes observaremos características comunes

En primer lugar, el absoluto desprecio por la población civil. La destrucción o la apertura de diques cuesta siempre la vida a un número muy elevado de personas que viven en zonas rurales y sus efectos en la economía empiezan por el hambre. Antes de tomar una decisión de este tipo, un general debe estar dispuesto a desdeñar todo apoyo popular. Es un acto de faraón. En los ejemplos citados, Chiang adoptó tácticas y estrategias que nada tenían que ver con la guerra popular que Mao desarrollaba en el norte de China contra los mismos japoneses. Su desprecio por el campesinado era similar al de los Emperadores. Sus métodos de guerra no sólo no tomaban en cuenta los intereses de los campesinos, sino que suponían su sacrificio como carne de cañón. En el caso del Ejército de Hitler, es superfluo subrayar que mostraba idéntico desdén por la población civil

En segundo lugar, los diques son el último recurso de generales en vísperas de la derrota. Son actos de desesperación apocalíptica que evocan pasajes de la historia egipcia o romana. Chiang perdió, en efecto, contra los japoneses antes de ser derrotado por las tropas de Mao en la guerra civil que siguió a la Segunda Guerra Mundial. Y mientras sus métodos lo llevaban al colapso, Mao triunfaba liberando zona tras zona, con la doble bandera de la lucha armada y la reforma agraria. También en este punto nos parece innecesario señalar la analogía evidente con la situación del Ejército alemán en 1944

El primer cargo -la falta de toda consideración por la población civil- es aplicable sin mayores problemas a EE.UU. en Viet-Nam. Es lo que ha distinguido su agresión desde el primer momento. Sólo debemos poner énfasis en que esta vez se han superado todas las marcas anteriores y ya se está al borde de dejar a todo Viet-Nam convertido en un cenagoso montón de ruinas. En cambio, el segundo rasgo- la desesperación final antes del colapso definitivo- podrá chocar, en el caso de EEUU. en Viet-Nam, a todos los que se han dejado sorprender por las noticias de las agencias norteamericanas sobre el fracaso de la última ofensiva de las fuerzas patriotas. Sin embargo, es plenamente aplicable a la situación actual. La "vietnamización", en efecto, es la que ha fracasado. El ejército mercenario de Saigón demostró, durante la última confrontación, su absoluta incapacidad para contener el ataque combinado en tres frentes de todas las tropas patriotas. **Precisamente porque este ejército saigonés sucumbió en la impotencia, fue necesario que EEUU. lanzara sus bombas a objetivos antes vedados.** El bombardeo de diques que observamos ahora es una consecuencia directa del derrumbe del ejército de Saigón. Lo que vemos en Viet-Nam es un tremendo vacío en materia de fuerzas terrestres desde el lado norteamericano que debe ser llenado desesperadamente por bombardeos criminales. Lo que está haciendo EEUU. con sus destrucciones sin precedentes es prevenir o retardar por todos los medios el colapso total del edificio político y militar que construyó a fuerza de dólares y se ha desplomado como un castillo de naipes

La otra alternativa sería apuntalar a sus títeres con tropas norteamericanas, tal como hicieron Kennedy y Johnson en el pasado. Pero a casi dos meses de la elección presidencial, este retorno a Viet-Nam, de soldados norteamericanos es un riesgo político que puede resultar fatal para las pretensiones de reelección de Nixon. No es exagerado afirmar, entonces, que toda la población civil de Viet-Nam del Norte está pagando los gastos de la campaña electoral del Partido Republicano. Deben soportar un castigo aéreo horripilante nada más que porque un Presidente no quiere perder popularidad llamando de vuelta a las tropas que retiró

La comedia no puede prolongarse demasiado y llegará el momento en que Nixon tendrá que reemplazar de alguna forma a las tropas saigonesas que fueron aniquiladas o desertaron. Pero, mientras tanto, un bombardeo diario está llenando, con llamas, el vacío terrestre

Agreguemos que el bombardeo de diques amenaza con provocar una inundación de 15.000 kilómetros cuadrados nada más que en las proximidades de Hanoi. Pero la destrucción mayor ha sido científicamente realizada -como lo prueba el geógrafo francés Ivez Lacoste- en la parte oriental del delta del Río Rojo. Con matemática precisión se eligió justamente la zona donde la población no tiene posibilidad alguna de sobrevivir a una inundación porque sus viviendas están situadas al mismo nivel y casi al costado del río mismo. El alto delta, donde la población está mejor protegida, quedó virtualmente excluido como objetivo en las miras de los pilotos norteamericanos. En el delta viven más de 15 millones de personas (el total de la población de Viet-Nam del Norte no supera los 20 millones), y en esa área se produce la mayor parte de los recursos alimenticios del país. Como aporte complementario, la VII flota dispara generosamente contra los diques costeros, a sabiendas de que la entrada del agua de mar deja el suelo inapto para cultivos por varios años. Toda una proeza de precisión balística, conocimientos hidráulicos y recursos técnicos al servicio de un genocidio

VENTANA AL MUNDO

Por Carlos Naudon



Política Exterior del Presidente Allende

En términos generales y reconociendo la existencia de muchas gradaciones, la política internacional de cualquier gobierno constituye la proyección externa de la manera en que concibe su propia misión nacional y su quehacer histórico.

Esta afirmación es particularmente válida en lo que al actual gobierno se refiere, pues el movimiento político y social que lo condujo al poder se caracteriza por asumir una actitud integral frente al contexto social en que su política se inserta, en el cual los factores de orden internacional son, en la fase actual de la evolución de los acontecimientos históricos, determinantes.

En efecto, por obra de una serie de causas, el mundo ha llegado a ser más y más interdependiente, la red de una industria en que la producción y el consumo son cosmopolitas envuelve a todas las naciones y ninguna hay que pueda permanecer al margen de este fenómeno.

Este cuadro ha provocado varias consecuencias. La primera, sin duda, es que ha creado una problemática común para los pueblos en desarrollo, que contiene la necesidad de definirse frente a comunes alternativas y buscar análogos caminos para superar el subdesarrollo y encarar los obstáculos que se levantan en esta empresa. En seguida, las fuerzas sociales que se oponen al cambio y que quieren mantener el "statu quo" injusto, también se organizan y operan a nivel mundial. Por fin, dentro de una enumeración breve y somera, ha surgido una estructura institucional y social mundial, configurada como sistema y manejada por las fuerzas políticas y sociales conservadoras, que impide que todos los hombres y todos los pueblos puedan aprovechar la enorme riqueza que el desarrollo científico y tecnológico ha creado, beneficiando sólo a una minoría de la familia humana. Esta contradicción básica es una de las fuentes que alimenta con mayor vigor las tensiones mundiales y sólo puede ser resuelta a escala internacional, porque su naturaleza misma es de carácter planetario.

De este modo la política del actual gobierno, tendiente a remover las causas que en lo interno provocan nuestro subdesarrollo y dependencia, debe, necesariamente, como señaló el Canciller Almeyda en la exposición que hizo ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado sobre las orientaciones generales que, bajo la conducción del nuevo gobierno tendrían las relaciones externas, verificada el 22 de diciembre de 1970: "articularse con una política internacional que tienda a favorecer el desarrollo de las fuerzas, tendencias y políticas que en el nivel internacional trabajan coincidentemente por colocar al servicio del hombre, lo que el hombre ha creado y que ya es suficiente para erradicar del mundo el atraso, la ignorancia y la miseria."

He aquí, pues, la primera característica de la conducta internacional del gobierno del Presidente Allende, que adquiere mayor relieve si se tiene en cuenta que, como efecto de los factores mundiales ya señalados se verifica dentro de un proceso planetario de tránsito del capitalismo hacia formas de convivencia social orientadas en el sentido del socialismo, fase de transición en la que se enfrentan fuerzas conservadoras y movimientos transformadores.

Pero la actitud internacional de un pueblo no es el resultado sólo de este tipo de factores. La configuran también elementos históricos, políticos y sociales emergentes de su propio genio nacional, plasmado a lo largo de un vasto proceso de triunfos, esperanzas, tareas y sufrimientos comunes, que constituyen las constantes de su política internacional.

Ello adquiere relieve singular en el caso de Chile que posee un sentido profundo de su identidad nacional, que se ha proyectado sobre su conducta exterior en términos de configurarla en torno a ciertos principios y determinadas actitudes que expresan su nacionalidad.

Fue a esto que se refirió el Presidente Allende cuando, con ocasión de su asunción al mando, expresó a nuestro pueblo y a las delegaciones extranjeras que "nuestra política internacional está hoy basada como lo estuvo ayer en el respeto a los compromisos internacionales libremente asumidos, en la autodeterminación y en la no intervención. En esta forma -agregó- contribuiremos en adelante, como hemos contribuido en el pasado, al fortalecimiento de la paz, sobre la base de la coexistencia de los Estados que mutuamente se respetan entre sí. En el caso nuestro y en esta hora, prosecución y defensa de estos principios tradicionales de la política internacional chilena representan para el Gobierno condiciones precisas para poder llevar a cabo su vasto y ambicioso programa de transformaciones sociales, ya que ellas suponen, como cosa correlativa, el reconocimiento de los demás Estados del derecho chileno para elegir el sistema social que soberanamente se dé su pueblo, sin soportar interferencias extrañas, y del derecho también de luchar por romper las relaciones de dependencia económica, política y cultural que limiten su autonomía efectiva y obstaculizan su desarrollo hacia formas superiores de convivencia colectiva."

De este modo, la reafirmación de los principios que constantemente han orientado la acción internacional de Chile adquiere nuevo sentido, en cuanto se transforman en condiciones para hacer viables sus propósitos de transformación social en convergencia con los que animan también a otros pueblos de la tierra.

Traducción en Planos Concretos

El sentido de esta política exterior se ha traducido en todos y cada uno de los planos concretos en que el Gobierno ha desarrollado su acción mundial.

En efecto, su convicción de que sólo proyectando a nivel internacional los esfuerzos internos hacia el encuentro de formas superiores de convivencia social, se ha expresado en el enriquecimiento de sus relaciones internacionales con pueblos y gobiernos del Tercer Mundo y del campo socialista. Una gran empresa de colaboración de intensificación del comercio y del intercambio cultural está en marcha. Los convenios culturales y comerciales que se han articulado con la Unión Soviética, Europa Oriental y China constituyen algunos de los ejemplos de mayor relieve que, en este aspecto, pueden señalarse.

Por otra parte, el respeto a los principios de autodeterminación, no intervención y de cumplimiento de los compromisos internacionales libremente aceptados, ha hecho posible el que Chile mantenga cordiales y fecundas relaciones, bajo el pabellón de la coexistencia pacífica, con todos los pueblos y gobiernos, aún con aquellos que se inspiran en principios diametralmente opuestos a los de la Unidad Popular.

Así, nunca, como ahora, Chile tiene una riqueza y variedad tal de relaciones internacionales, tal número de mercados a los cuales puede dirigirse y tan ricas posibilidades alternativas.

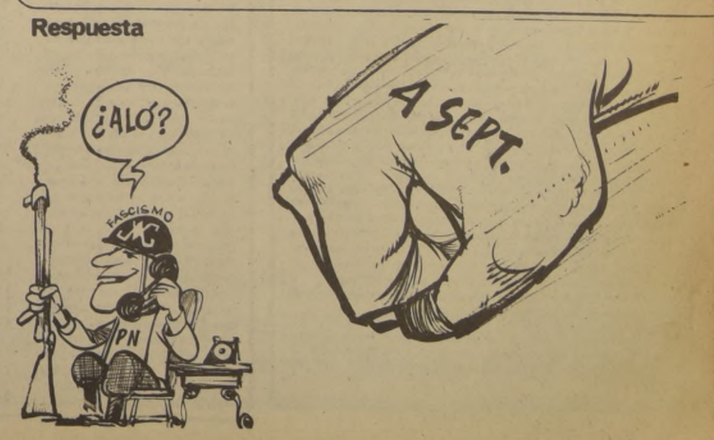
La importancia de este cuadro no está sólo en que traduce fielmente las convicciones, que, según se ha visto, animan la conducta exterior del gobierno, ni en lo que significa de enriquecimiento del intercambio comercial y cultural, sino también en que ha contribuido, poderosamente, a evitar el aislamiento internacional que, para derrotar la experiencia chilena, buscaban crear para el país las fuerzas que a ella se oponen en el exterior y en el interior, como, asimismo, ha sido un modo eficaz de articular nuevos lazos de solidaridad internacional y fortificar los ya existentes.

Si alguna duda cabía en orden a los esfuerzos que tales elementos estaban dispuestos -y siguen estándolo- a realizar para provocar el fracaso de la transición chilena al socialismo, los documentos secretos de la ITT, hechos públicos hace algún tiempo, la han disipado por completo. La campaña contra el actual gobierno que cierta prensa realiza en el interior y en el exterior, el bloqueo invisible, la magnificación de las naturales dificultades que una empresa como en la que está empeñado el actual gobierno conlleva, forman parte de esos esfuerzos, que se articulan con los que en el interior ejecutan las fuerzas conservadoras, una de cuyas manifestaciones más agudas acabamos de sufrirlas en estos últimos días.

La política internacional, así concebida y ejecutada, ha sido, pues, un instrumento de gran valía para el éxito de la experiencia chilena.

Ha contribuido tambien a enriquecer y clarificar nuestra imagen exterior, que, como parte de esa campaña mundial, tantas veces se ha querido distorsionar. Si ello no ha sido posible, por lo menos en el grado deseado, ha sido, en medida apreciable, por esta política exterior que, preservando principios y valores surgidos de la esencia misma de nuestra nacionalidad, los ha renovado y enriquecido a través de una concepción acorde con las realidades y exigencias de los tiempos en que estamos

Respuesta



Recuerda el Cardenal Silva Henríquez:

EL DINAMISMO POPULAR DEBE SERVIR LA JUSTICIA Y LA PAZ

"Manifestamos nuestra ansia de que el dinamismo del pueblo concientizado y organizado se ponga al servicio de la justicia y de la paz y no de la cólera y la violencia", expresó el Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Cardenal Silva Henríquez, al recordar lo sostenido por los representantes de las Iglesias de toda América Latina, reunidos para analizar el problema social y económico de la región, además del religioso.

El Jefe de la Arquidiócesis de Santiago, hizo este recuerdo en un Mensaje que ha dirigido a los chilenos para analizar la actual situación por la cual atraviesa el país. Ya los Obispos chilenos, como lo menciona el prelado, denunciaron la violencia como un factor de perturbación en el proceso de cambios que vive el país. Sostuvieron que sólo el respeto mutuo y la comprensión fraterna, pueden crear una sociedad de hombres iguales y solidarios.

Reiteró, en nombre de la Iglesia y de sus jerarquías, en nombre de la comunidad cristiana, la confianza que se tienen en la madurez y los hombres y las mujeres de Chile. "Confianza en su generosidad y su responsabilidad. Confianza en los ciudadanos de todos sus barrios y grupos sociales, de todas las comunidades políticas y religiosas, confianza en la abrumadora mayoría de los habitantes de esta tierra, que ante todo, son y se sienten chilenos, y buscan y desean y trabajan por la paz.

SU MENSAJE

Silva Henríquez inició su mensaje manifestando que "ante la incierta y tensa situación que está viviendo nuestra Patria, varias personas, de diversas tendencias me han pedido que haga valer mi voz de Pastor, para tratar de acallar las pasiones y hacer reflexionar a todos los hombres de buena voluntad que aman verdaderamente a Chile.

Estos - agrega - quisieran evitar la horrenda desgracia de una lucha fratricida que vendría a ensangrentar a nuestra tierra, deshacer nuestros hogares, y sembrar la destrucción, la ruina y el hambre a lo largo de nuestro territorio.

Plantea enseguida las dudas que una intervención de este tipo podría suscitarle, sobre todo el temor de equivocarse en la apreciación de los hechos y las circunstancias que continuamente se suceden, ya que pretende calmar los ánimos y no exacerbarlos.

"Sin embargo, en este momento, también el temor de no decir oportunamente una palabra de paz, de comprensión y de buen sentido, que contribuya en algo siquiera a hacer reflexionar a los responsables, en una palabra sincera sin odios, que no esté movida por otra pasión que la del entrañable amor a nuestra patria, a sus hijos, a los débiles y humildes; que puede tener la milagrosa virtud de ser oída en el fragor de la lucha pasional que vivimos; el deber de decir esa palabra en el momento en que aún pueda ser oída, me han urgido a dirigirme a todos los hombres de buena voluntad de nuestra Patria, abrigando la esperanza de ser escuchado".

LA VIOLENCIA

Dice luego que congoja y esperanza son los sentimientos que lo embargan y recuerda en primer término una frase de Cristo, que manifestó cuando vio a Jerusalem divida y devastada: ¿Por qué no has querido aceptar nuestro Mensaje de Paz?.

Mencionó a continuacion lo sostenido anteriormente, en otra infeliz circunstancia, cuando dijo que "tenemos que matar el odio, antes que el odio destruya el alma de Chile" y lo expresado por los Obispos chilenos a principios de año y, en otra oportunidad, por los Obispos de toda América Latina.

Refiriéndose a la violencia, manifestó el Arzobispo Silva Henríquez:

"Hemos, pues, condenado la violencia. Más que eso: la hemos desenmascarado. Le hemos quitado ese antifaz que la hace atractiva y seductora presentándola, a veces, como el único, o el mejor camino.

La violencia no es el único ni el mejor camino ni siquiera es un camino. Los pueblos no cambian ni progresan, no se ponen en marcha sustituyendo una violencia por otra.

La violencia liquida las libertades, suscita odios y rencor de venganza, impide la participación del pueblo o la desnaturaliza. Quienes aceptan la violencia no conocerán nunca la paz, sino una tranquilidad de parálisis.

Nuestro pueblo chileno no ama la violencia y no cree en ella. Quizás porque nació como hijo de la guerra, y conoció sus horrores, y pagó su precio, por eso mismo aprendió que no hay don más precioso ni valor más necesario que la paz.

Por eso amamos y respetamos el derecho, con sus normas legales con sus instituciones y sus autoridades, con sus riesgos también, y con sus defectos. Sabemos que las leyes nunca son perfectas, que los hombres nos equivocamos, y que no pocas situaciones de injusticia y dolor nacen de esta doble limitación de la naturaleza humana.

NUESTRO DEBER

Nuestro deber, es entonces, modificar esas leyes por los mismos caminos por los que fueron hechas, y corregir errores, reparar omisiones, erradicar la injusticia a través del libre juego de los mecanismos que el propio pueblo se ha otorgado.

Todo otro camino es mentiroso y estéril. Mentiroso, porque somete, como la violencia conseguir rápidamente lo que la violencia no será capaz nunca de cumplir. Estéril, porque procede, como la violencia del odio al hermano, que en la historia del hombre ha sido siempre signo y causa de la infecundidad de la tierra.

Congoja y esperanza, son nuestros sentimientos, en esta hora de la Patria. Congoja, cuando pensamos en los hombres y mujeres, en los jóvenes y niños de nuestro pueblo - de ese pueblo que es, en definitiva, el gran derrotado en toda contienda fraticida; el gran postergado en todas las guerrillas de grupos hambrientos de poder; el gran sujeto, y víctima, de todas las violencias que sólo cambian de mano.

Congoja, cuando pensamos en la historia y tradición de nuestro Chile, labradas con tanto sacrificio y amenazadas hoy por minorías que, mas allá de sus ilusas intenciones, no saben interpretar no conocen verdaderamente a nuestro pueblo y no tienen el derecho de imponerle un destino de violencia y de odio - tan ajeno a su alma".

El Arzobispo finalizó su mensaje expresando su confianza en nuestras instituciones democráticas, en nuestros poderes públicos, llamados a ser servidores y garantes de la unidad nacional.

N. de la R. Nos habría gustado publicar oportunamente esta declaración del Arzobispado, según nuestra norma, pero no llegó a nuestro diario en el momento oportuno, por lo que la entregamos en esta edición.

PREMIOS DE EDUCACION A DIBUJANTES AFICHISTAS

GRAN CANTIDAD de dibujos y afiches ha llegado al Ministerio de Educación con motivo del concurso abierto por la Dirección de Educación Primaria y Normal, y Sección Educación de Adultos, para celebrar el Día Mundial de la Alfabetización y del Libro, el 8 de septiembre próximo.

Los mejores trabajos, que están siendo calificados por especialistas del Ministerio, serán expuestos en la Exposición de la Alfabetización y del Libro que se efectuará los días 6, 7 y 8 en la Biblioteca Nacional.

El Ministro de Educación, Aníbal Palma, y la Directora de Educación Primaria y Normal, Fresia Urrutia, entregarán personalmente los premios a los mejores dibujantes, alumnos de las Escuelas de adultos de Santiago.

Serán discernidos los siguientes premios: 1.— Premio del Señor Ministro de Educación. 2.— Premio de la Directora de Educación Primaria y Normal. 3.— Premio Jefe de la Sección Educación de Adultos. 4.— Premio de empleados de UNESCO, y menciones honrosas.

Estos premios serán entregados en el acto masivo que se realizará en el Estadio Chile el viernes 8 de septiembre a las 18.30 horas.

BANCO DE CONCEPCION CUMPLE UN AÑO EN EL AREA SOCIAL

Al cumplirse un año desde que pasó al Area Social de la Economía el Banco de Concepción - Zonal Santiago- el Comité de Unidad Popular de esta institución se ha hecho un deber en recordar esta importante fecha para todos los trabajadores que allí laboran.

Su declaración dice textualmente:

El 1° de Septiembre de 1971 nuestro Banco pasó a integrar dentro de la economía, el área social, primera etapa que se dio para encauzar los bancos privados hacia un sistema que revoluciona hasta los mismos cimientos la estructura añeja y obsoleta en que se mantuvieron, éstos pulmones que favorecían a una élite privilegiada. Junto con iniciar este trascendental proceso de cambios, se comenzó, dentro de la parte laboral, una verdadera y real participación de los trabajadores, es así como se organizó el Consejo de Administración, en el cual tienen auténtica participación empleados que antes jamás soñaron, remotamente, tener responsabilidades sobre el manejo y conducción del crédito. Nació el Comité Paritario que estructuró y reglamentó a su vez los Comités de Producción, organismos éstos, que orientan y plantean mano a mano inquietudes, soslayando posibles soluciones para la buena marcha y mejor organización de cada Departamento o Sección, es una realidad tangible que nadie puede negar, ésto ha sido posible gracias al Gobierno de los Trabajadores que preside el Primer trabajador de Chile, compañero Presidente Dr. Salvador Allende Gossen, que ha entregado a nosotros, herramientas que de hecho son de inmensa utilidad; pues con ésto, participa plenamente sobre la dirección y organización de cada Departamento o Sección, sacudiéndose definitivamente de esa rutina de ser un engranaje más, que no pensaba, ni podía sentir inquietudes. Compañero bancario, los tiempos están cambiando y todo será mejor, en la medida que nosotros, trabajadores, adquiramos plena conciencia, que somos dueños de nuesras empresas y de un firme futuro cada día mejor.

La participación de los trabajadores es una realidad y de nosotros exclusivamente depende hacerla cada día más ágil y efectiva. Recordemos solamente de paso, que hasta hace muy poco, sólo ascendían logrando "encaramarse" los amigos y regalones que les eran simpáticos reclamando muy discutiblemente derechos para ser ascendidos.

En este magno proceso de cambios, que nosotros, trabajadores todos, estamos asistiendo, debemos expresar también algo que es la parte medular, nos referimos concretamente al Crédito, se han abierto grandes canales para distribuir con verdadera justicia, los créditos que hasta hace un año estaban cerrados para un inmenso grupo de honrados comerciantes, artesanos y campesinos, que siempre contribuyeron con sus estrujados dineros a hacer más ricos a los ricos, ahora compañero bancario, es posible que el pequeño industrial o comerciante tena acceso al crédito, fuente de más producción, resultando así, efectivo desarrollo y progreso para la patria.

Compañero bancario; en esta hora, en que celebramos con regocijo este 1° Año de la estatización de nuestro Banco renovemos nosotros los trabajadores con profunda fé y esperanzas, el decisivo propósito en que, debemos trabajar más, ser más responsables, aportar todo aquello que sea de utilidad para nuestra institución, y prepararnos para la segunda etapa de la estatización que será muy pronto una realidad, el BANCO NACIONAL DE CHILE, culminación de un proceso que el progreso y el avance de los pueblos exigen en la hora presente, avancemos pues, hacia una sociedad más justa, avancemos deponiendo las banderas políticas que nos desunen, avancemos unidos en una amistad franca y sincera, avancemos hacia el Socialismo, meta irreversible de nuestra más caras y ansiadas inquietudes.

¡PALABRA CUMPLIDA!

Trabajadores de "El Teniente" inauguraron el Pique C. Así lo habían prometido al Compañero Presidente

El Ministro de Minería, Alfonso David Lebon, inauguró el Pique C en el Mineral "El Teniente", obra cumplida por los trabajadores en tiempo record, que permitirá acortar una hora de camino a miles de mineros, que de este modo dispondrán de más tiempo para la producción o para convivir con sus familiares. El acto asistieron el Fiscal de CODELCO, Jaime Faivovich, el Vicepresidente Ejecutivo de El Teniente, Armando Arancibia, el Vicepresidente Administrativo, Tomás Ireland, altos Ejecutivos de la Empresa y el Intendente de la Provincia, Luis Baeza.

"Primero deseo expresar un saludo muy cordial y fraternal que me ha pedido el Presidente de la República, Compañero Salvador Allende, que les haga llegar junto con su más calurosas felicitaciones por haber dado cima a esta obra, en aquel compromiso que se hiciera hace 90 días, para dar satisfacción a este sentido anhelo de los trabajadores de EL TENIENTE" dijo el Ministro de Minería.

Enseguida destacó el hecho de que: "La entrega de la obra en la que se han concertado los esfuerzos de los trabajadores, de los Ejecutivos, de los profesionales y técnicos de la mina, nos está demostrando lo que significa, cuando los trabajadores de un país como Chile entienden un proceso revolucionario y entienden que a través de la entrega de su esfuerzo, a través de la entrega de sus capacidades, se pueden ir superando los problemas y se pueden ir obteniendo todas aquellas metas que se proponen".

Agregó que mediante el diálogo, de la conversación, de la discusión directa entre los trabajadores con los Ejecutivos, a través del contacto directo con los personeros de Gobierno, que son representantes de los trabajadores, porque este es el Gobierno de los Trabajadores, se pueden obtener y conseguir las metas sin necesidad de llegar a la huelga."

"Esta satisfacción que también siento, es por el hecho de que estamos terminando con un complejo, porque hemos estado viviendo bajo un complejo que nos han creado los imperialistas, el complejo de la falta de capacidad de los trabajadores chilenos. Nosotros estamos demostrando que esto es una falacia, que no corresponde a lo que es el pueblo chileno.

GANAR LA BALLA DE LA PRODUCCION

Añadió el Ministro: "No basta con que vamos resolviendo problemas como el del Pique C, que es ir resolviendo un problema de movilización de la Mina El Teniente y que vamos resolviendo innumerables problemas que por supuesto hay que resolver y creo que hay que resolverlos con audacia y con decisión, pero también hay que crear conciencia de que hay que ganar esta batalla de la producción, porque en la medida en que seamos capaces de ganar esta batalla, de imponer nuestro criterio, derrotar al imperialismo y este bloqueo invisible que nos tiene cercados, en esa medida prodremos ir superando los problemas, imponiendo nuestra propia técnica y nuestras propias soluciones resolviéndolas a la chilena".

Finalizó su improvisación el Ministro Alfonso David Lebon, con encedidas y patrióticas palabras que llegaron al corazón de los mineros:

"Queremos que Uds., con la conciencia revolucionaria de los trabajadores chilenos, entiendan de que estamos siendo víctimas de un complot internacional y este complot internacional tiene raíces dentro del país, porque hay sectores que a cada instante están gritando su patriotismo y que sin embargo se están prestando para crearnos estos problemas, para especular con los alimentos, para esconder los productos de consumo, y no sólo los productos de consumo, para esconder los clavos, para esconder tachuelas, esconder todo lo que sea para querer implantar y hacer creer a los trabajadores, hacer creer a nuestras mujeres, de que este Gobierno no tiene capacidad, que este Gobierno no ha sabido superar los problemas de abastecimiento. Compañeros, también necesitamos nuestra conciencia revolucionaria para implantar nuestra voluntad y hacerles conocer a estos enemigos de Chile y a estos traidores, de que los trabajadores de Chile seguirán adelante y que el día de mañana podremos gritar con toda propiedad... "Venceremos".

A mil metros de profundidad bajo la montaña, en el Pique C, había un cartel que decía "Compañero Presidente: Hemos cumplido nuestro compromiso el 1° de Septiembre. El ministro cortó la cinta tricolor dando por inaugurado el Pique C y entregando perdacitos de ellas a algunos trabajadores, que estrechaban su mano, conversaban y se tomaban fotografías en grupos, mientras el Secretario de Estado esperaba el tren que lo regresaría a Alto Colón, atravesando el Túnel de 8 kilómetros de longitud.

Durante el acto hablaron también los Ejecutivos de El Teniente" Armando Arancibia y Tomás Ireland. Y durante el almuerzo ofrecido en la Casa Chile de Coya hablaron el Fiscal de CODELCO, Jaime Faivovich, quien ofreció una clase magistral sobre participación de los trabajadores, y el Intendente de la Provincia Luis Baeza, antiguo minero de la zona.

Tomic desmiente a "La Prensa":

DEBEMOS APOYAR SALIDA POLITICA

El fracaso chileno es el fracaso del régimen capitalista
Solución a través de las elecciones de Marzo
Una "explosión institucional" es suicida

Ayer en la tarde recibimos la copia de una carta enviada por Radomiro Tomic al diario democratacristiano "La Prensa" en la cual expresa que el reportero de ese diario no fue capaz de captar el sentido de las palabras que dirigió a los trabajadores de su partido que son dirigentes en la CUT, por lo que se ve obligado a establecer con exactitud sus conceptos.

Sin mayores comentarios, nos complacemos en dar a la publicidad el texto de esa misiva, que es el siguiente:

3 de Septiembre, 1972.

Señor don
Román Alegría
Director de "La Prensa"
PRESENTE

Estimado Director y amigo:

En una hora de tensiones y riesgos en que los problemas reales son agravados por pasiones irracionales e intereses oscuros de variadas intenciones, Chile está amenazado de un grave quebranto, tal vez el mayor en mucho tiempo, que todos deberíamos contribuir a evitar.

La crítica situación actual fue uno de los tres puntos sobre los cuales expuse ayer mi pensamiento a los dirigentes democratacristianos de la CUT, invitado por ellos, en una exposición que duró casi dos horas. Comprendo perfectamente que el reportero de su diario no haya podido captar y trasmitir sino algunos aspectos, y por eso mismo ni los titulares de "La Prensa" de hoy ni el resumen inevitablemente breve de mis palabras, reflejan con exactitud lo que yo dije.

En síntesis, sostuve que al cabo de dos años el esquema de Gobierno de la Unidad Popular está desintegrándose y que éste es un plano inclinado que puede desembocar rápidamente en el dilema de una "salida política" o de una "explosión institucional". Agregué del modo más enfático que, "por razones de moralidad cristiana, de patriotismo y de consecuencia doctrinaria, los democratacristianos debíamos apoyar con todos los medios a nuestro alcance, la "salida política" —cuya expresión más concreta es en las actuales circunstancias la elección parlamentaria de marzo próximo— y oponernos en todos los campos en que tenemos influencia a la tesis —suicida para los principios democráticos, y especialmente para los trabajadores— de la "explosión institucional" en cualquiera de sus dos posibles formas: el golpe de Estado o la guerra civil.

Analicé largamente las causas profundas de lo que históricamente puede llamarse "el fracaso chileno en el siglo XX", que es el fracaso del sistema capitalista y de sus inevitables expresiones institucionales en el orden social y político, además del propiamente económico.

Aunque es verdad que bajo este Gobierno dominado por el sectarismo y por una visión política mezquina; paralizado por las disensiones internas de los 7 partidos que lo constituyen mucho más interesados en el "cuoteo" de influencias y en el "populismo" que en las exigencias de un auténtico proceso socialista; y cuya credibilidad nacional e internacional se ha ido desgastando rápidamente por la facilidad con que "dicen" una cosa y "hacen" otra, esos males profundos y endémicos se han agudizado y acelerado. Pero la raíz de esos males profundos viene de lejos. Están desintegrando a Chile desde mucho antes de 1970 y no se deben sino de un modo adjetivo en la mayor o menor virulencia con que se manifiestan a las cualidades o defectos de determinados gobiernos, gobernantes o partidos políticos. Esta es la lección suprema de la realidad chilena de este siglo.

Lo que dije está grabado. Por ahora le ruego hacer pública esta carta en la forma que usted estime más adecuada y a la bre[vedad] posible, completando [...] ante la opinión pública lo e[sen]cial de mi planteamiento a lo[s di]rigentes de los trabaja[dores] democratacristianos en la CUT.

Le agradezco anticipadam[ente] y quedo su SS. y amigo.

Radomiro To[mic]

SORPRENDEN A ALUMNO[S] FABRICANDO MANOPLAS

El Instituto Nacional de Capacitación entregó una declaración acerca de los últimos hechos en ese establecimiento educacional:

1.- Con motivo de una serie de denuncias que se había formulado sobre irregularidades en los talleres del Centro Chileno Franco Alemán (CENFA), de propiedad de INACAP (Corporación de derecho privado, filial de CORFO), las autoridades del Instituto, el martes 29 de agosto, procedieron a revisar al banco de trabajo N° 1 del taller de bobinado de dicho Centro, situado en Av. Colón, esquina de Padre Hurtado. Los participantes de los cursos de este Centro son jóvenes egresados de la enseñanza media, que siguen allí estudios de nivel de técnico universitario.

2.- En el interior del banco de trabajo N° 1, las autoridades de INACAP encontraron tres manoplas, confeccionadas por el alumno que ocupaba ese banco el día 18 de agosto, hecho que el propio alumno reconoció.

3.- A continuación las autoridades de INACAP procedieron a revisar los casilleros y puestos de trabajo en la presencia de los alumnos que ocupaban cada puesto. Se encontraron laques, manoplas y otros objetos de dudosa finalidad.

4.- Paralelamente, se comunicó el hecho a Carabineros, del sector, que se hicieron presentes, interrogaron a los alumnos y tomaron conocimiento de los sucedido. Previamente, se hizo la denuncia a Investigaciones.

5.- El miércoles 30, el Centro de Alumnos, luego de [...] asamblea, decretó un paro c[on el] objeto de protestar por lo [que] ellos llamaron atropello [a la] propiedad individual. No [hubo] toma del local, sino paro ind[efini]do, el cual fue suspendido [luego] de un acuerdo entre el Centr[o de] Alumnos y las Autoridades [de] INACAP.

6.- Hecha la denuncia ant[e las] autoridades policiales, a ella[s les] cabe investigar y determ[inar] responsables con respecto [a la] fabricación de las manopla[s y] otros elementos contunde[ntes] sin perjuicio de que [los] antecedentes señalados deb[an] ser puestos en conocimiento [de] la Justicia Ordinaria.

7.- INACAP, por su p[arte] realizará una investigación su[ma]ria interna, para establecer [las] responsabilidades administ[rati]vas del caso.

8.- No fueron, enton[ces] elementos ultraizquierdas [los] que practicaron la revisión [de] casilleros y puestos de tra[bajo] como han expresado órgano[s de] prensa irresponsables, sino [las] propias autoridades de INAC[AP] En ejercicio de sus atribucion[es].

No hubo tampoco p[...] externa de elementos de [...] del Instituto, para desaloja[r a] alumnos del local, como info[rmó] el Diario "Tribuna", ya que [no] hubo toma, lo cual dejó m[uy] ro el propio Centro de Alum[nos].

10.- Solucionado el [...] decretado por los estudi[antes] quedó establecido qu[e la] investigación y conocimien[to de] estos hechos serán de comp[eten]cia de los órganos jurisdic[ciona]les competentes del Estad[o].

AQUÍ SU NOTICIA

NUEVA ESCUELA

La Sociedad Construct[ora] de Establecimient[os] Educacionales entregó al ser[vi]cio un nuevo local escola[r en] el Asentamiento Pamela de [la] Comuna de Quilicura.

Esta obra forma parte de [un] programa de 41 escue[las] levantadas por esta insti[tu]ción, con aporte de la CORA [a lo] largo del país. Esta nueva esc[ue]la está destinada a los hijos [de] los campesinos.

Consta de dos aulas, mu[...] ller, cocina, despensa, bo[de]ga, primeros auxilios, servi[cios] higiénicos, duchas, departam[en]to profesor y cada director.

ASAMBLEA

La Unión Rehabilitadora [de] Alcohólicos de Chile "URA[CH]" ha convocado a una Asamb[lea] Nacional ordinaria y Congre[so] Nacional para los días 12, [13,] 14 y 15 de octubre próximo [en] Talca.

Este evento tendrá dos [se]ses: en la Asamblea Nacional [se] dará cuenta de la labor [del] actual directorio y se elegi[rán] las nuevas autoridades; en [la] segunda parte, el Congre[so] Nacional debatirá un tema de gran importancia, hacien[do] una revisión de los acuer[dos] anteriores.

VISITA CHECA

Llegó a nuestro país el Mi[em]bro del Comité Central de [las] Juventudes Socialistas Checo[slo]lovacas y redactor jefe del D[ia]rio de la Juventud "Mlada Fr[on]ta", Libor Batrla.

El personero que sosten[drá] diversas entrevistas con [las] autoridades de la juventud, [lle]gó en el vuelo 081 de Air Fr[an]ce.

SOLUCION EN NIE[...]

Los consejeros nacionales [de] la CUT, Humberto V[...] comunista, y Víctor R[...] mapucista, en compañía [del] Interventor, César Mora[les] designado en la planta de [...] Andes, del Consorcio N[...] S.A., dejaron normalizadas [las] faenas.

Una comisión del mismo [...] se encargará en estos días [de] dar solución a los problemas [de] la Planta de la capital. E[l in]terventor general de este con[sor]cio es James Raby Retez.

LA QUINTRALA

RESUMEN: La Quintrala ha buscado como compañero de orgías a un enemigo de su familia. La felicidad de esta pareja ha despertado primero el deseo que se ha transformado en obsesión en don Jenaro, galán de doña María Lisperguer, tía de La Quintrala, el cual, olvidando su cuna y su carrera militar, decide separarlos a cualquier costo.



Los rayos de la tarde se quebraban en los rojizos cabellos de Catalina de los Ríos. Estaba sentada de espaldas a él y una orla de cobre parecía su hermosa cabeza; lloraba. A su lado, acongojado a su vez, estaba don Jenaro Pastenes.

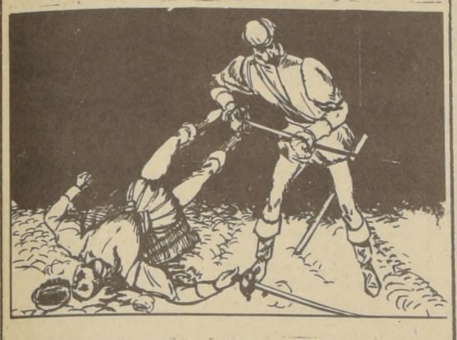
No me imaginé jamás que un hombre bien nacido hablara de una manera tan infame de una mujer que le ha brindado sólo cariño, decía La Quintrala con voz quebrada ¿Pero cómo supísteis que se había jactado de vos? Preguntó con el aire más inocente el gran calumniador, don Jenaro, pues había sido el mismo quien inventara la felonía.

Mi tía lo supo por boca de esclavos. Contestó entre hipos la joven.

Jenaro quedóse pensativo y dijo, Tengo que provocarlo y matarlo.

Un relámpago brilló en los ojos de la Quintrala. ¡No!, dijo, eso sería un duelo de caballeros y don Diego no lo es. Hay que matarlo de manera vil. Id. y Ejecutadlo y yo seré vuestra esclava!

¡Esta noche sin falta os traeré pruebas! dijo Jenaro a manera de despedida.



Nunca se imaginó don Diego de Saravia que la invitación a pasear esa noche otoñal era para matarle. La obsesión por la posesión de la Quintrala había envilecido al bravo capitán Pastenes, pero no tanto como para transformarse en deleznable asesino por lo que optó por provocarlo a duelo.

Estaban solos y ambos manejaban bien las armas. Para Genaro era la conclusión de sus problemas si moría o vivía, y lo hizo con frialdad; en cambio don Diego estuvo nervioso, y aunque hirió a su adversario, murió en la contienda.

La vista del cadáver de su compañero de armas pareció despertar a don Jenaro. Un sentimiento dé culpabilidad lo embargó ¡Hasta dónde he llegado? ¡Dios mío! ¿Será verdad que esa mujer está embrujada?

Limpió su espada con un pañuelo que envolvió en otro que extrajo de las vestimentas de don Diego. Se encaminó a la puerta secreta de la casona de los Lisperguer, llamó y entregó a la Simona los pañuelos. Llévalos a tu ama.



¡Entró la negra y entregó el encargo de don Jenaro. Con los dedos trémulos lo recibió Catalina. Y a su vista lanzó un grito y un temblor convulsivo le invadió.

Corrió la negra y trajo un vaso al que le puso unas gotas. Pasaron las convulsiones, reemplazadas por un blando llanto.

¿Por qué?.. ¿por qué? ¡Dios mío!... clamó.

¡No! amita, no lo nombre, confíe en el Macho!, exclamó Simona.

La Quintrala la miró con furia. Tú, negra del demonio, me tienes maldecida!, exclamó, y cogiendo el látigo la azotó salvajemente. La negra se retorció clamando clemencia, pero la muchacha era otra, de faz desfigurada y mirada extraviada.

Cuando se cansó, cogió un tapado y huyó a la iglesia, fue al confesionario del padre Figueroa y esperó su turno pacientemente.



Su confesión fue, como todas ellas, completa y vehemente. Parecía que, al tomar conciencia de la magnitud de sus pecados y no poder resistirlos, deseaba ¡La Quintrala descargarlos apresuradamente.

Siguió un silencio mientras el padre Figueroa en las sombras del confesionario, pedía inspiración divina para curar el alma de esa atormentada criatura. Después preguntó ¿Has pensado, hija mía, un instante de no haber sido víctima de una intriga? ¡Cómo puedes creer que un caballero puede jactarse en público de una mujer, que se ha confiado a él?...

La Quintrala quedó paralizada un instante y no escuchó la continuación del exordio al castigo que se le impondría hasta que éste llegó! ¡Veinte días de ejercicios displinarios en el convento!

Conocido el castigo, pidió a su abuela, doña Agueda Flores, permiso para ir al convento. Ojalá quedaras para siempre ahí, fue la respuesta de ésta.



El Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, hace entrega a nombre del Gobierno de trescientas cuarenta máquinas para la locomoción colectiva. Lo acompaña, a la izquierda, el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales, y representantes de Mercedes Benz, que vendió los vehículos, de la ETC y otras autoridades de Tránsito Público.

HERIDOS NO SON DE LA RETOMA DEL LICEO 12

Al aparecer una dramática información en algunos diarios de que se habrían producido hechos graves en Liceo Nº 12 de Conchalí, fuimos informados por los propios estudiantes que tal situacion no era efectiva.

La versión distorsionada de lo que verdaderamente ocurrió asegura que hubo heridos en una retoma del sector de derecha.

En realidad lo que ocurrio fue una retoma del sector de izquierda con el fin de entregar el Liceo a la Dirección, por haberse superado todas las dificultades que llevaron a un conflicto del estudiantado.

La situación fue provocada por el sector de estudiantes democrata cristianos, que protestó por el no uso del Casino de la Junta de Auxilio Escolar, por los liceanos.

La directiva del sector de Izquierda que está representada por Patricio Martínez, Luis Castro, Carlos Aravena, Sergio Mourguet, Juan López y Carlos Salas, rápidamente hicieron los trámites en las oficinas correspondientes de la Junta de Auxilio Escolar en Conchalí, obteniendo el permiso reglamentario.

De todas maneras, los alumnos democratacristianos, se empecinaron en proseguir la toma, y fue entonces que el Viernes pasado procedieron a la "retoma" y el colegio ahora está en manos de la Dirección, iniciándose las clases con toda normalidad en el día de hoy.

Los estudiantes de izquierda denunciaron que hubo acción violenta y aún cinco muchachos heridos, situación totalmente ajena a la realidad, pues aseguran que cuando entraron al local sólo estaban las directivas con quienes dialogaron y que se retiraron al entregarse oficialmente el Liceo.

FALSEAN FOTOS

La directiva en vista de que también el diario La Prensa acogió a grandes titulares una situación ya resuelta, como como conflictiva, no informó que la fotografía usada en la información para mostrar destrozos de la retoma, no corresponde a ninguna parte del establecimiento.

En cuanto a los vidrios rotos que aparecen en otra fotografía, son precisamente las averías que dejaron en una toma los democratacristianos meses atrás. Y es fácil advertir que corresponden a piedrazos y no a balazos como quiere demostrarse que se actuó esta vez.

Cualquiera de los enfrentamientos y heridos de que se habla en la crónica, tendrán que haber ocurrido fuera del Liceo y a bastantes cuadras del sitio de la tranquila "retoma" del sector de estudiantes.

CONCURSO DE VITRINAS INICIA PROGRAMA UNESCO

La conjunción del Año Mundial del Libro y el Día Mundial de la Alfabetización culminan con numerosas actos en este mes de septiembre, tendientes a cumplir en todos los países del Orbe, con "Libros para Todos" y el aprenderlos a leer.

En Chile una Comisión Coordinadora, que preside la UNESCO, como organismo de Naciones Unidas dedicado a la Educación, ha estado desarrollando gran actividad. Por este motivo convocó a los medios de comunicación para dar a conocer la proyección de los eventos de este año.

En el programa participan los Ministerio de Relaciones Exteriores y Educación, la Cámara Chilena del Libro y las editoriales Universitaria del Pacífico y Quimantú; los Institutos de Cultura Binacionales, el PEN CLUB; la Sociedad Científica de Chile, las Escuelas Asociadas a Unesco y la Casa del Estudiante Americano.

Los actos comenzarán mañana 5 a las 18 horas con la inauguración del Concurso de Vitrinas de Librerías, en la Sala de la Librería Francesa.

El 6 de septiembre a las 11 horas, en la Biblioteca Nacional y en conjunto con la sección Educación de Adultos inaugurarán la exposición "La Alfabetización y el Libro". La muestra comprende una visión retrospectiva del Silabario en Chile, charlas sobre el método Psicosocial, utilizada en la enseñanza de adultos y cine educativo.

En los Institutos Binacionales habrá charlas y exposiciones de sus respectivas nacionalidades durante el mes de octubre.

Luis Droguett Alfaro inaugurará la exposición El Libro Chileno, preparada en conjunto por el PEN Club y la Sociedad de Historia y Geografía, en el Instituto Chileno Alemán.

PREMIOS A ESCOLARES

En el concurso de frases para estos eventos en que se convocó a Escuelas Asociadas de UNESCO, resultaron ganadoras las niñas de la Escuela Líbano Nº 25, Patricia Tordoya, Fabiola Rojas y Gloria Hidalgo.

La frase ganadora fué "El libro es un jardín de letras que nos lleva a la sabiduría".

Informó por UNESCO su vicepresidente Arturo Piga, por la Cámara del Libro, Alberto Neumann y demás representantes de las numerosas entidades que participan.

SECH REPUDIA BOMBARDEOS A VIETNAM

La Sociedad de Escritores de Chile frente al recrudecimiento de los bombardeos norteamericanos en Viet Nam del Sur eleva su más enérgica protesta sumándose así al clamor mundial que pide el cese del fuego en el heroico país de los vietnamitas.

Hace presente que la decisión del Pentágono de bombardear por el aire diques y represas para inundar tierras y arrasar pueblos y ciudades constituye un acto de barbarie jamás registrado en la historia moderna pues supera en mucho la destrucción provocada por los nazis en la última guerra.

La Sech hace un llamado a la conciencia de todos los chilenos para que se repudie la barbarie desatada contra un pequeño pueblo que desde hace años solo desea su libertad y el fin de la guerra.

De un total de 1.800 vehículos

340 BUSES Y AUTOBUSES SE INCORPORARON AL SERVICIO

TRESCIENTOS cuarenta máquinas, para ir al mejoramiento sustancial de la locomoción colectiva estatal y privada en Santiago y en provincias, entregó ayer al uso público el Gobierno Popular, a través del Ministerio de Obras Públicas y de Transportes.

Los vehículos, trescientos buses para la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, ETC, y cuarenta autobuses para el sector privado, constituyen la primera partida de una operación por mil máquinas, importadas desde Brasil ya carrozadas y los segundos, a una partida similar de chassis adquiridos en Argentina para ser carrozados en Chile. Todos fueron fabricados en plantas de Mercedes Benz.

LA CEREMONIA

El Ministro de OO. PP. y Transportes, Pascual Barraza y el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales y altos jefes de ese servicio y de la Dirección de Tránsito Público y Transporte Caminero, además de personeros de la ETC y del Sindicato General de Dueños de Autobuses, estuvieron presentes en la breve ceremonia de entrega.

Esta se realizó en el sector oriente de la Alameda Bernardo O'Higgins, frente al Hospital San Borja y al edificio que fue sede de la reunión de la UNCTAD III, con asistencia de representantes de Mercedes Benz, tanto de Brasil y Argentina, como de sus oficinas en Chile.

HABLA BARRAZA

El Ministro Barraza hizo notar, al hablar durante el acto, que esta operación representaba un esfuerzo del Gobierno para no solo mejorar, sino aumentar la dotación de máquinas para la locomoción colectiva.

Destacó que este era, en los últimos dieciséis años, el mayor esfuerzo que en este sentido que se había realizado en el país. (El anterior corresponde a la compra de buses Fuso a Japón y autobuses a la FIAT, durante la Administración Ibáñez). Y era natural que así fuera, dijo, dado el crecimiento de la población urbana.

POLITICA A SEGUIR

Luego de explicar que la mayor parte de las máquinas serán destinadas a los diferentes recorridos santiaguinos, advirtió Barraza que los aumentos de tarifas que están planteando los empresarios particulares tenían que guardar relación con el incremento de su material de trabajo.

Señaló que el Gobierno está consciente de las necesidades de la población y que en la medida que se resuelvan los problemas de transporte urbano terrestre, será también más fácil el acceso de los trabajadores y de la población en general, a sus centros de ocupación o actividad.

Luego de manifestar que hablaba en representación del Presidente Allende, el Ministro recorrió todo el sector donde se encontraban las máquinas, a lo largo de la Alameda entre Namur y Portugal.

TRABAJO CONJUNTO

Durante la ceremonia el Ministro Barraza destacó que las cuatro firmas chilenas a quienes se le entregaron los chassis importados desde Argentina para ser carrozados, habían coordinado su trabajo para cumplir con mayor rapidez y eficiencia su trabajo.

Es así —manifestó— que se ha planificado llegar a una entrega mensual de ciento veinte máquinas, gracias a este sistema integrado de operación.

El total de chassis que se importarán para ser carrozados en nuestro país, alcanza a ochocientos de los cuales seiscientos quedarán en Santiago.

Luego se refirió a las dificultades materiales, el cierre de la cordillera, que habían complotado para la traída oportuna de las máquinas.

Señaló en este sentido la labor abnegada cumplida por los trabajadores de Vialidad, de Ferrocarriles y últimamente de El Teniente, para limpiar de nieve el tramo chileno del camino internacional de Valparaíso a Mendoza.



Trescientos buses Mercedes Benz, de una partida de mil, importados desde Brasil, fueron entregados ayer a la locomoción colectiva santiaguina. Serán operados por la ETC.

GREMIO DE LA CONSTRUCCION DIALOGO CON MINISTRO MATTE

"Como autoridad no podemos actuar unilateralmente. Los problemas se resolverán en la medida que empleemos el diálogo con los trabajadores y en la medida que éstos actúen en forma responsable y organizada".

Así sintetizó el Ministro de la Vivienda, Luis Matte Valdés, el interes del Gobierno en los problemas que aquejan a los trabajadores y especialmente al gremio de la construcción".

El Secretario de Estado concurrió especialmente invitado a una de las asambleas que conforman la Reunión Nacional de la Confederación de Trabajadores de la Construcción, que se celebra en la capital, con el objeto de estudiar la introducción de nuevas mejoras de beneficios al Convenio Nacional de la Construcción.

DIALOGO CON TRABAJADORES

El Ministro Luis Matte escuchó los planteamientos de los trabajadores y respondió a las consultas formuladas por delegados de los diferentes sindicatos de la construcción afiliados a través de todo el país. "Me complazco —dijo al comenzar su intervención— en continuar el diálogo, que en todas sus dimensiones ha sido positivo. Se ha hecho comprension en muchos de los problemas que afectan a los trabajadores de la construcción y las soluciones marchan de común acuerdo".

Respondiendo a una consulta del delegado de Iquique, el Ministro manifestó que el cien por ciento del programa habitacional elaborado por el Gobierno está destinado a las clases más necesitadas. "De ahí —enfatizó— la importancia de nuestra labor y de allí también nace la preocupación de poder cumplir en los plazos prometidos a los pobladores".

"La responsabilidad es muy grande —continuó— ya que la vivienda es el primer peldaño que pisa una familia para poder llevar una vida digna. A muchos pobladores no se les ha cumplido debido más que nada a paralización de las obras. Nuestro deber es hacer una especie de toma de conciencia para responder a las instancias de los cambios que se están operando en nuestro país".

En cuanto a las inquietudes planteadas sobre la discontinuidad de trabajo en el ramo de la construcción, el Ministro Matte Valdés, dijo que en el área de la Vivienda, se están tomando las medidas para garantizar trabajo durante todo el año. Al respecto manifestó que el Ministerio a su cargo está propiciando las jornadas de capacitación para los trabajadores de la construcción a objeto de que nuevas técnicas permitan continuidad y mayor poder de producción. Estas jornadas se llevarán a cabo en una obra piloto y la difusión de los avances logrados se hará llegar a todos los trabajadores.

En cuanto al pago del bono compensatorio de E° 700, el Ministro dijo que este bono se tiene que pagar con cargo a los beneficios de las Empresas Constructoras, y que los trabajadores no deben permitir la acción de despidos de sus respectivas labores, por cuanto este método se utilizaría para burlar la disposición gubernamental de compensar el alza del costo de la vida.

DIRECTIVA VECINAL DESMIENTE A UNO DE SUS MIEMBROS

El Directorio de la Unidad Vecinal Nº 4, de la población San Joaquín Poniente, entregó su más enérgico desmentido a algunos artículos que han aparecido en la prensa, en la cual el director de esta unidad Enrique Cárcamo Mancilla, se ha tomado atribuciones que no le corresponden y que no le ha conferido la Directiva.

Ante esas informaciones tendenciosas, entregaron la siguiente declaración firmada por: M Alderete, tesorero; Adrián Vega, presidente, María Venegas, directora y Clara Condori, directora:

1º La Directiva de la Unidad Vecinal, no se ha reunido para tratar el asalto al domicilio de la familia Aravena.

2º Rechazamos enérgicamente la actitud asumida por Cárcamo Mancilla al actuar contra los Estatutos y Reglametos de la Ley de Unidades Vecinales, al hacer declaraciones sin autorización de la Directiva de esta Unidad y haciendose acompañar de personas ajenas a esta Directiva.

3º El tal Enrque Cárcamo: está demostrando que en vez de defender y velar por la tranquilidad de los vecinos de esta Unidad, actúa defendiendo públicamente a los asaltantes de domicilios como en el caso de la familia Aravena, que si no proceden en defensa propia habrían sido ultimados por estos elementos.

4º Esta Directiva declara enfáticamente que las autoridades de la Comuna de San Miguel jamás han ido a prroclamar la violencia o a incitar el desorden, pues ha sido todo lo contrario por cuanto los vecinos son testigos cuando se inaugura algún adelanto en esta población.

5º Alertamos a los vecinos a mantenerse vigilantes y no dejarse sorprender por elementos indeseables que capitanea Enrique Cárcamo Mancilla.

Plan de Desarrollo del Gobierno:

LOS "MOAIS" DE ISLA DE PASCUA MIRAN EL PROGRESO DE SU COMUNIDAD

CONFIADO EN LOS CONSEJOS del Dios Make Make, Hotu Matúa zarpó hacia la isla prometida en dos grandes piraguas. En una de ellas iba el propio rey con 300 hombres y en la otra la reina y sus mujeres. Llevaron con ellos camotes, uhi, caña de azúcar, toromiro, gallinas, etc. Después de muchos días de navegación llegaron hasta la bahía Anakena donde el rey Hotu Matúa decidió establecerse. A la isla la llamó Te-Pito-Te-Henúa, es decir "el ombligo de la tierra".

Así empezó la historia de Isla de Pascua, que es un poco historia y un poco leyenda. Situada al medio del Pacífico Sur, entre América y la Polinesia, a 3600 kilómetros de la costa de Chile, frente al puerto de Caldera. Por su ubicación es el territorio habitado más aislado del mundo. Es por ello que sorprende la magnífica cultura allí desarrollada.

Una cultura de origen y evolución casi desconocida, cuyo conocimiento se ha obtenido principalmente por medio de la tradición oral, recogida en el trabajo de investigadores como Alfred Metraux, Marcelo Bérmida, Sebastián Englert y otros.

Incorporada a la soberanía nacional en 1888, Isla de Pascua permanece en un estado de marginación y olvido por parte de las administraciones chilenas. En forma lenta y esporádica varían las condiciones de existencia de sus habitantes. El logro de un efectivo desarrollo económico y social en Isla de Pascua se suma hoy a las preocupaciones básicas del Gobierno Popular, integrándola al programa global de desarrollo de nuestro país.

Por encargo especial del Presidente de la República, compañero Salvador Allende, ODEPLAN ha sido el organismo encargado de elaborar un Plan de Desarrollo ya puesto en práctica, que como señala en su introducción, "ha tenido especial cuidado en asegurarle al pueblo una real participación tanto en la confección del Plan como en la posterior ejecución de los distintos programas que tienden a conseguir un verdadero desarrollo social y económico".

MITO Y REALIDAD DE RAPA NUI

Para comprender cabalmente la naturaleza y los alcances de este Programa es indispensable conocer los antecedentes que conforman la historia del pueblo pascuense historia que en su primera parte se ha rescatado de los mitos narrados por los viejos nativos.

Estos comienzan con Hotu Matúa, el primer "Ariki" que gobernó Te-Pito-Te Henúa, Rapa Nui, Mata Ki - Te Rage o Isla de Pascua, diversos nombres que ha recibido esta isla de forma triangular, con una superficie de 166 kilómetros, cuya principal característica son sus tres volcanes: el Poike, el Maunga Tere Vaka y el más importante el Rano Kau que tiene un cráter de 1,5 kilómetros de diámetro.

La leyenda de Hotu Matúa y las determinaciones cronológicas realizadas en base al análisis de Carbono 14 han permitido establecer que los primeros inmigrantes llegaron alrededor del siglo VII de nuestra era. Las investigaciones indican que estos grupos provenían de las Islas Polinésicas tropicales situadas hacia el Nor Poniente. Las características antropológicas de estos colonizadores aún se mantienen y son las del tipo racial polinésico. Su lengua es también un dialecto muy semejante a los usados por los habitantes del área polinésica.

En su período prehistórico, es decir antes de su descubrimiento mantenían una organización tribal, llegando a existir 10 tribus, cada una con su propia jurisdicción, ubicado en la periferia de la isla.

En la cabeza de esta jerarquía social se encontraba el "ariki", rey sacerdote que tenía la plenitud del poder; luego estaban los sacerdotes o sabios, llamados "Ivi-Atua"; en seguida la nobleza "Ariki-Paka"; a continuación los guerreros, "Mata To'a" y finalmente el pueblo, denominado "Uru Manu". Dentro de este esquema los artesanos gozaban de especiales consideraciones por la importancia de su labor, se les podía ubicar después del rey. Se estima que esta organización social existió desde la colonización de la isla hasta su evangelización.

Las tribus formadas por extensas familias, constituidas unidades de producción y de consumo. Sus viviendas las construían frente al templo tutelar compuesto por un mausoleo y un espacio abierto o plaza. Estos pascuenses rendían culto a sus antepasados o dioses representados por las estatuas o "moais".

En el estudio de ODEPLAN se señala que las manifestaciones culturales muestran una raíz polinésica, pero que éstos alcanzaron en Isla de Pascua un refinamiento único. Además se produjo aquí una creación de carácter extraordinario por las condiciones de aislamiento de la isla y lo reducido de la población. Esta invención es el sistema de escritura usado por los nativos. El desarrollo cultural encuentra su explicación en la existencia de una organización social y económica que permitió un alto grado de especialización en el trabajo.

De mucha importancia por los efectos que causaban son las interminables guerras que se desencadenaban por cualquier motivo entre las tribus. Las narraciones mitológicas hablan de luchas sangrientas, cuya verdad quedó reflejada en la destrucción deliberada de monumentos arqueológicos. Las hambrunas y epidemias que se sucedían a estas continuas hostilidades, sumada a las acciones que más tarde desarrollaron los piratas y traficantes en la isla, trajeron como consecuencia el casi exterminio de la población haciendo decaer su civilización y cultura.

DOMINIO EXTRANJERO

El 6 de abril de 1722 arribó al primer occidental a las playas de esta isla, el navegante holandés Santiago Jacobo Roggewen, quien por celebrarse ese día la Pascua de Resurrección, la denominó Isla de Pascua. Los tripulantes del barco que recorrieron la isla se encontraron con nativos que los recibieron amigablemente, a su paso observaron viviendas pobres, pero contrastando con ellas, pudieron ver, en diferentes lugares, grandes plataformas, sobre las cuales se alzaban estatuas monumentales con sus cabezas cubiertas por especies de coronas. Frente a estas figuras los nativos encendían hogueras y adoptaban actitudes reverentes.

Muchos viajes se suceden los que llevaron consigo el conocimiento de la cultura pascuense, pero también trajeron a la isla el despojo y la esclavitud. Todo ello redujo la población, calculándose que en 1863 habrían unas 600 nativos.

Movido por el deseo de evangelizar a los habitantes llega en 1864 el misionero Eugenio Eyraud, quien fundó la misión de Hanga Roa que dio origen a la primera construcción urbana de la isla. La labor desarrollada por este pastor mostraba una enorme contradicción con el clima de opresión que implantó el traficante francés Dutroix-Barnier que se adueñó de las tierras esclavizando a los habitantes.

El primer barco chileno que llegó a Rapa Nui en 1870 fue la corbeta O'Higgins, en cuya tripulación iba el grumete Policarpo Toro.

POSESION CHILENA

Cómo los pascuenses llegaron a formar parte de la población chilena es una historia a veces ingrata para ellos. Esta comienza con la acción desarrollada por Policarpo Toro, quien previó la importancia geopolítica de este territorio. Las diligencias del traspaso de la isla al territorio nacional abarcan desde 1887, año en que se efectúan las primeras adquisiciones, hasta 1903, oportunidad en que el último de los particulares vende sus bienes y derechos a una Sociedad Explotadora a quien el Gobierno había entregado los derechos de arrendamiento.

Entre los argumentos expuestos para la ocupación de la isla, cuando se iniciaron las gestiones, ODEPLAN señala: la de ser "una magnífica estación naval en el Pacífico; sus terrenos son aptos para la crianza de ganado y producción de vegetales; la isla serviría como estación de abastecimiento y recalada para los barcos que navegasen en la ruta Australia-Nueva Zelandia, luego de la apertura del Canal de Panamá".

"La población nativa de Isla de Pascua está en un momento de su historia en que aún no se han producido fuertes estratificaciones sociales o intereses contradictorios entre sus miembros, un territorio homógeneo y delimitado, una gran unidad étnica, una economía simple con recursos potenciales que hacen factible con el apoyo del Gobierno Popular, su plena incorporación al desarrollo nacional y su participación total en el destino de su población".

Este es el diagnóstico que sirve de base al Plan de Desarrollo propuesto por ODEPLAN.

La política de desarrollo establecida en el Plan comprende una acción concertada entre el pueblo pascuense y el Estado. Este actuará como el inductor del proceso a través de sus instituciones, las que deberán promover a los isleños para sean ellos los "agentes de su propio desarrollo.

Entre los fines más destacados que persigue esta política están la de integrar y hacer participar a los habitantes autóctonos en la vida nacional con el goce de todos los bienes y servicios que el Estado dispone para los chilenos. En segundo lugar está la responsabilidad que los propios isleños deberán asumir en la realización de este proceso; persigue también la "formación de una comunidad cultural, social y económica" que una y dignifique a los nativos, respetando sus valores y tradiciones. Finalmente un punto muy importante la "protección y recuperación de los recursos naturales de la tierra y su flora autóctona, del mar y su fauna, y también los monumentos y ruinas arqueológicas y las diversas expresiones culturales. En particular este propósito es de singular importancia para un efectivo desarrollo del turismo que esté orientado a destacar los auténticos valores que la cultura pascuense creó, y que la ha hecho trascender en el mundo entero.

Todas estas metas planteadas en un primer término se definen específicamente en objetivos perfectamente delimitados: el logro de una verdadera organización del pueblo pascuense para su participación en el proceso general una ocupación plena que permita el desarrollo de sus capacidades; aumentar la producción; especialmente la de alimentos; redistribuir el ingreso para repartir equitativamente, los beneficios de la producción; elevar los niveles de educación de los pascuenses; mejorar los niveles de salud; perfeccionar las comunicaciones; fomentar la construcción habitacional de acuerdo a una arquitectura auténtica para la Isla, y por último integración de isleños con continentales, la que se logrará con la ejecución del Plan.

SOCIEDAD SOCIALISTA

La estrategia planteada para Isla de Pascua está en función de lograr "el desarrollo y la tranformación social" donde el bien común esté por encima de los intereses individuales y el servicio a los demás desplace el afán de lucro.

En lo que respecta a la organización ésta consulta tres organismos fundamentales, ya creados y en funciones: Comisión Nacional para el Desarrollo de Isla de Pascua; el Consejo Departamental de Desarrollo y el Comité Coordinador de Administración.

El conjunto del Plan de Desarrollo y Administración para Isla de Pascua constituye un instrumento para la transformación social de la comunidad pascuense. Cabe destacar el sentido básico que existe en las estructuras administrativas que se han dado y en general en los diversos aspectos económicos y tecnológicos contenidos en los proyectos específicos que este vasto y completo programa ha diseñado. Este sentido apunta, como todas las transformaciones revolucionarias puestas en marcha por el Gobierno Popular, a la construcción de una sociedad más justa.

El organismo encargado de la elaboración de este Plan ha señalado así su sentido: **Recuperar las Tradiciones Comunitarias y Socializantes para Proyectarlas hacia una Sociedad Socialista Contemporánea con el apoyo del Conocimiento y Disciplinas Actuales.**



MAPA DE LA ISLA.— *Pascua tiene de superficie 16.628 hectáreas (70% aprovechable), en donde se cultivan varios productos tropicales, tales como piñas, plátanos, café, etc., pero no se traen a Chile Continental, por falta de un "Buque Turístico".*

A un año de la gira de Allende

AVANCE DINAMICO DEL PACTO ANDINO

Diálogo fructífero inició en esa oportunidad el Presidente de Chile con los Mandatarios de Perú, Ecuador y Colombia.

El avance dinámico del Pacto Andino y la vigencia de los conceptos emitidos por el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, al cumplirse un año de su gira por Ecuador, Colombia y Perú, destacó Juan Somavía Altamirano, representante titular de Chile ante el Acuerdo de Cartagena.

Ayer se cumplieron doce meses de la grandiosa recepción que dio el pueblo de Santiago al Compañero Allende, cuando éste regresó al país tras una gira que proyectó la exacta dimensión del proceso chileno y generó un diálogo fructífero, entre distintas experiencias políticas, ratificando el más alto nivel de compromisos de Chile con el proceso de Integración Andina.

Desde entonces, diversas comisiones mixtas (con Perú, Colombia y Bolivia) puesta en marcha de empresas mixtas como la ecuatoriana-chilena, ECUATUN, y el avance conceptual planteado en el seno de la III Reunión de Cancilleres del Pacto Andino han acentuado el carácter de un proceso que contribuye a estructurar la independencia económica de nuestros países.

ALGO PROPIO

Uno de los elementos que caracteriza el Pacto Andino es el Régimen Común de Trato al Capital Extranjero, que, indiscutiblemente, señala un nuevo espíritu, una nueva mentalidad, como el mandatario chileno señalara el año pasado al hablar en la sede de la Comisión y Junta del Acuerdo de Cartagena, siendo el Primer Presidente de un país andino que llegaba allí.

La vigencia de este régimen común y los ataques recibidos por él desde sectores económicos conservadores; la aprobación de un régimen común para empresas multinacionales; la aprobación de un nomenclatura aduanera común; el aumento del comercio recíprocos de US$ 80 millones a US$ 180 millones y las negociaciones de programación industrial son referencias claras de este avance subregional.

Por ello, al inaugurar la UNCTAD III el Presidente Allende fue enfático en decir que frente a las dificultades que la estructura económica internacional crea a los países subdesarrollados era necesario, además del esfuerzo nacional, el esfuerzo de regiones con una realidad común. El Pacto Andino —dijo el Mandatario chileno— es un vivo ejemplo de las enormes posibilidades de colaboración que existen entre países subdesarrollados cuando hay una sólida voluntad política para actuar.

RECIENTES AVANCES

Una expresión novedosa de acción solidaria dada por el Pacto Andino surgió en marzo de este año durante la renegociación de la deuda externa chilena.

Los Cancilleres de todos los países de la subregión andina otorgaron su amplio apoyo, comprensión y solidaridad, a la circunstancia que vivía el país. Igualmente la Corporación Andina de Fomento, órgano financiero de los integrarios, expresó su solidaridad frente a dicha situación.

En el curso de los últimos días se han registrado circunstancias especialmente significativas para la presencia de Chile en el proceso andino.

El lunes 21 de agosto se aprobó, tras larga negociación, el programa industrial metal mecánico (22 unidades industriales para Chile, US$ 70 millones). El miércoles 23 la Corporación Andina de Fomento aprobó un crédito de US$ 5 millones para la puesta en marcha de un complejo petroquímico en Talcahuano. El sábado 26 se inauguró en Guayaquil la Planta Frigorífica más grande de Sudamérica, de la empresa ECUATUN, creada con capitales ecuatorianos y chilenos (Pesquera Tarapacá 49%) dentro del marco del Pacto Andino.

Estos hechos constituyen una respuesta a quienes han criticado la presencia de Chile en el Pacto Andino, porque nuestro país sostiene la tesis de un proceso hacia el socialismo. Es un respaldo que coincide con lo planteado por los propios Cancilleres de los países andinos cuando dijeron en su reunión de Lima, realizada en junio pasado hace tan sólo 3 meses, que en el avance de la integración andina era concepto fundamental el del pluralismo ideológico, lo cual daba "significativo testimonio de la compatibilidad posible en torno a objetivos comunes, más allá de las estructuras económicas sociales que cada país adopte".

En distintas oportunidades, en reuniones con delegaciones de Gobierno, de sectores privados y de los funcionarios de la Junta del Acuerdo de Cartagena, el Presidente Allende ha reiterado la firme voluntad de Chile en impulsar el Pacto Andino porque es evidente la necesidad de que éste "demuestre su efectividad y se adentre en la historia latinoamericana, consolidando y afirmando nuestra independencia económica, nuestra soberanía y la unidad del continente.

CUARTA SALA DE LA CORTE FALLO EN FAVOR DE OBREROS

Por primera vez, desde el 4 de noviembre de 1970, la Corte de Apelaciones de Santiago, a través de la Cuarta Sala, falló en favor de los trabajadores que integran una empresa del área social de la economía. El trascendente suceso judicial, se produjo a raíz de la demanda entablada por el Directorio de la Empresa "El Volcán", S.A., que tiene dos plantas en Puente Alto y yacimientos de materia prima en la localidad de El Volcán.

Dicha empresa fue intervenida el 10 de diciembre de 1971, por Resolución Nº 1.197, de la Dirección de Industria y Comercio. De ese modo pasó a depender directamente del Comité Sectorial de CORFO de Industrias de Materiales y Elementos para la Construcción. Interventor fue designado el arquitecto Juan Cristóbal Bedrack y en contra de él fue el juicio iniciado por los empresarios.

Concretamente, en la demanda presentada ante el magistrado del Séptimo Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, el Directorio de la empresa exigía la restitución de la industria. Al mismo tiempo pretendían **"resarcirse de presuntos daños y perjuicios ocasionados por la administración del Interventor"**.

MANIOBRA LEGULEYA

Casi simultáneamente con la presentación de la demanda, la Contraloría General de la República tomaba razón, sin reparos, de la resolución que ordenaba la intervención.

Asimismo, los propietarios de las acciones, el día siguiente de presentar el libelo ante el tribunal, solicitaron una medida precautoria destinada a impedir al interventor una serie de actos jurídicos, practicamente todos los que como administrador podía realizar.

Se pretendía, con esta maniobra, paralizar la industria por cuanto el interventor no habría podido pagar salarios, adquirir materias primas, ni vender los productos.

Esta "medida precautoria", fue rechazada por el Magistrado del Séptimo Juzgado por carecer de procedencia al no existir fundamentos que la justificaran. Ante ello, los empresarios recurrieron de queja y apelaron ante la Corte de Santiago.

Después de diversas triquiñuelas legales, utilizadas por los abogados de la empresa, la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, en histórico fallo, confirmó la Resolución después de primera instancia, expresando que no se concedía la medida precautoria porque los derechos reclamos de los dueños no tienen el suficiente fundamento y, por tanto, el Juez no había cometido abuso en la forma en que actuó. Por el contrario, condenó a los dueños de la empresa a pagar el doble de la suma que la ley exige para recurrir de queja.

AGITACION GREMIAL EN URUGUAY

MONTEVIDEO, (ANSA) Una verdadera "ola" de paros con amenaza de huelga por tiempo indeterminado en algunos casos, reanudará la semana que se inicia la lucha que mantienen vastos sectores gremiales de la actividad privada y estatal ante el Gobierno del Presidente Juan M. Bordaberry, en reclamo, fundamentalmente, de aumentos salariales.

Los trabajadores del transporte colectivo de pasajeros capitalino realizaron mañana una asamblea en la qque considerarían la declaración de huelga por tiempo indefinido. El sector, sin lograr mayores resultados, hace varios meses que realiza gestiones en procura de aumentos en los sueldos ante diversos organismos, con el apoyo de paros parciales recrudecidos ultimamente.

Los obreros de la construcción resolvieron paros desde las 15 horas para mañana, el martes y miércoles y luego de esa fecha, iniciarían la huelga por tiempo indeterminado de no ser contempladas sus aspiraciones salariales.

Resoluciones similares adoptaron los trabajadores del dulce y alimentos envasados a partir del viernes, y sin fecha determinada aún, los trabajadores de las fabricas de ladrillos.

Por otra parte, empleados de restaurante, hoteles y parrilladas cumplen en la fecha, el segundo dia de un paro por 48 horas, mientras los funcionarios de la salud, de la industria del medicamento y confiteros, aprobaron movilizaciones drásticas para los dias venideros y los empleados del gremio metalúrgico se expedirán hoy sobre una fórmula de acuerdo en reemplazo de los incrementos rechazados por el Poder Ejecutivo dias atrás.

En el sector público, la disconformidad es evidente por las cifras enviadas al presupuesto general y en consecuencia, comenzarán movilizaciones de apoyo a las correspondiente gestiones parlamentarias.

Los trabajadores de la administración de ferrocarriles del Estado (EFE), cumplen hoy un paro de 24 horas y mañana desarrollarán sus tareas en forma irregular para posteriormentee reunirse en Asamblea a fin de estudiar la posibilidad de efectuar un paro de 48 horas a nivel general los dias martes y miércoles.

Por último, es de señalar que continúa en todos sus términos la huelga en la Universidad del Trabajo y la situación conflictual de los funcionarios aduaneros, como asimismo la de los empleados de la enseñanza en todos sus niveles.

La semana que se inicia entonces, estará enmarcada en una serie de movilizaciones gremiales, cuyas derivaciones hasta el momento son imprevisibles, pero el Gobierno reiteró en más de una oportunidad, su decisión de no rever la politica salarial hasta fines del año en curso.

EN DOS MESES ADELANTARAN ELECCIONES EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 3 (AFP).– Las elecciones generales anunciadas para marzo de 1973 serian adelantadas en dos meses y se realizarían hacia el 25 de enero próximo, cree saber hoy el matutino "La Opinión".

Este periódico, que suele reflejar puntos de vista oficiales, expresa que el adelantamiento para contribuir a la pacificación nacional".

Argentina atraviesa actualmente un periodo de perturbaciones sociales, debido especialmente a la agitada actividad de los guerrilleros urbanos, que se traduce diariamente en atentados contra la vida de los agentes de las fuerzas de seguridad y en la colocación de bombas en edificios públicos y privados.

El ex presidente Juan Domingo Perón habia pedido que las elecciones, de las que emergerán el Presidente de la nación y todas las autoridades parlamentarias y municipales, tuvieran lugar a fines de este año.

Perón, al no aceptar el ultimatum del régimen militar que reemplazó a regresar al país antes del 25 de agosto si pensaba ser candidato, ha quedado definitivamente excluido del proceso electoral.

Lo mismo sucede con el actual Jefe del Estado, General Alejandro Lanusse y con casi todos los miembros del gobierno.

Sólo se produjeron tres excepciones: la del ex Ministro de Bienestar Social Francisco Manrique, quien abandonó el Gobierno dando portazos pocos días antes de la fecha clave del 25 de agosto, del gobernador neoperonista del Neuquén, Elias Sapag y el gobernador del Rio Negro, general Roberro Requeijo.

Manrique se postuló hace dos días como candidato independiente a la presidencia, mientras que Sapag y Requeijo desearían ser elegidos para retornar como gobernadores, esta vez constitucionales, de sus respectivas provincias.

POR CONTRABANDISTA PROCESAN A EX MIEMBRO DE LA GESTAPO

NUEVA YORK, 3 (UPI). Auguste Joseph Ricord, ex agente de la Gestapo y presunta cabeza de una Organización de Tráfico de Heroína extendida por Sudamérica que opera por valor de 2.500 millones de dólares, llegó anoche a esta ciudad para hacer frente a la justicia federal.

Ricord fue acompañado en su vuelo desde Asunción, Paraguay, por cinco agentes federales y un médico, tras perder su batalla de 17 meses ante la justicia de aquel país para eludir la extradición.

La comitiva llegó al aeropuerto Kennedy en un Boeing 707 de Pan American especialmente fletado a las 8.30 de la noche, de inmediato Ricord fue conducido esposado a un automóvil Cadillac negro que lo aguardaba. Las autoridades informaron que permanecería en el Instituto Federal de Detención en Manhattan.

El martes añadieron los informantes, será acusado oficialmente de conspirar para introducir de contrabando en Estados Unidos 42 kilógramos de heroína valuados en 27.300.000 dólares en 1970.

Fuentes vinculadas a los Organismos Federales que llevan a cargo la investigación, señalaron que estiman que Ricord controlaba más de un tercio del volumen total de heroína que entra en los Estados Unidos y la mitad de la que proviene de Sudamérica.

Ricord, de 61 años, es un nativo de Marsella, Francia. En 1950 fue sentenciado a la pena de muerte en rebeldía por una Corte Militar francesa a causa de haber colaborado con la Gestapo durante la Segunda Guerra Mundial.

En Estados Unidos enfrenta de cinco a 20 años de cárcel si es encontrado culpable en cada uno de los cuatro cargos presentados en su contra ante una corte de Manhattan en mayo de 1971.

Actualmente ciudadano argentino fue arrestado en Paraguay en marzo de 1971 a raíz de un pedido de captura anticipado de la Corte Neoyorquina y desde entonces ha estado luchando contra la extradición solicitada por las autoridades estadounidenses.

En Washington el Secretario de Estado William Rogers emitió una declaración encomiando la cooperación del Gobierno paraguayo en el otorgamiento de la extradición pedida.

Antes de partir de Asunción Ricord dijo a los periodistas "nunca fui un traficante de drogas, nunca envié drogas a los Estados Unidos. Jamás estuve en ese país y no se porqué me condenan allí.

COMENTARIOS SOBRE RELACIONES DE EGIPTO CON UNION SOVIETICA

EL CAIRO, 3 (ANSA). La polémica de la prensa egipcia sobre las relaciones con la URSS y las críticas formuladas en estos últimos tiempos por los diarios "PRAVDA", e "IZVESTIA" contra Egipto, registra hoy otra intervención, la de Mussa Sabri, redactor Jefe de Al Akhbar" y amigo personal del Presidente Sadat.

Sabri observa, en primer lugar, que desde que iniciaron sus relaciones con la URSS los egipcios expusieron siempre francamente sus opiniones e hicieron verbalizar, durante las reuniones bilaterales, sus motivos de divergencia. El periodista cita a continuación una declaración de Sadat relativa a sus esfuerzos para convencer a los soviéticos sobre la ineluctabilidad de la Guerra con Israel: "Si tengo un amigo millonario que no quiere darme lo que le pido aunque esté en condiciones de hacerlo, mi deber es insistir hasta convencerle".

Mussa Sabri alude a continuación a los marxistas egipcios y afirma que hace cuatro años, cuando quiso viajar a Moscú, tuvo que hacerse recomendar por ellos para lograr el visado de ingreso en la URSS, y deplora que en mayo de 1971, cuando fue conjurado el complot de Ali Sabri, amigos diplomáticos y periodistas soviéticos afirmaron que la operación estaba dirigida contra la URSS y contra las relaciones egipcio-soviéticas. Se volvió a comenzar con los lugares comunes de la derecha y de la izquierda, los incriminados y sus partidarios pasaban por hombres de izquierda, a todos los demás se les consideraba derechistas. Mussa Sabri se sorprendió que fueran precisamente los marxistas egipcios quienes repitieran este estribillo y agrega: "Ellos, según la prensa comunista, vuelven hoy a la escena de la decisión de poner término a la misión de los consejeros soviéticos".

El artículo reiterando que si la URSS se puso de acuerdo con Estados Unidos en el interés de la paz mundial, nosotros no queremos en absoluto que nuestra amistad constituya un peso susceptible de perjudicar a nuestro amigo. Esta es una actitud objetiva que no debe proporcionar una coartada al amigo en su campaña diplomática, haciéndole emprender un camino que no dejaría de ser considerado como una maniobra que nuestro enemigo se apresuraría aprovechar.

Mussa Sabri pide a continuación que terminen estas campañas propagandistas y que se aclaren francamente los limites dentro de los cuales la URSS y Egipto pueden colaborar en el interés común.

No necesitamos -concluye el redactor en jefe de Al Akhbar otras plumas que no sean egipcias o árabes para tratar las enseñanzas de Nasser y su revolución.

El Egipto de Nasser es el Egipto de Sadat.

NUEVO COMANDANTE TIENE MARINA DE GUERRA ISRAELI

TEL AVIV (ANSA). El Coronel Beniamin Telem de 44 años ha sido nombrado Comandante de la Marina de Guerra israeli y promovido al grado de Almirante. Asume el mando hoy.

La ceremonia de la entrega del poder, por parte del precedente Comandante de la Marina, Almirante Avraham Bozer, tuvo lugar hoy a bordo de un buque de guerra en el puerto de Haifa.

El nuevo Comandante de la Marina de Guerra israeli nació en Alemania. Efectuó el curso naval en Technion de Haifa. Al principio de la década del 60 se perfecionó en la Escuela Naval Superior de Greenwich (Inglaterra). Desde 1936 presta servicio en la Marina, primero en la clandestina de la "Hagana", luego, al ser proclamado el Estado de Israel, en la Marina de Guerra de su país.

LINCHAMIENTOS EN NIGERIA

LAGOS, 2 (AFP).– Alrededor de 6.000 yorubas, una de las más importantes tribus nigerianas, asistieron el miércoles a la ejecución de un ingeniero también Yoruba, Bello Ajala, de quien se sospechaba habia intentado secuestrar a un niño, se supo hoy aquí.

El presunto culpable fue apedreado por una muchedumbre enfurecida, que lo linchó y quemó luego su cadáver.

Diez personas por lo menos, entre ellas una mujer, murieron de este modo a manos de una turba desencadenada, que sospechaba que una de ellas eran secuestradoras de niños.

Para protestar contra el linchamiento de cuatro miembros de su tribu, acusados de raptos, tuvo lugar una manifestación de Yorubas el miércoles en Iduna, norte de Nigeria.

El gobierno federal militar, gravemente preocupado por el aumento de linchamientos, amenazó con la pena de muerte a los secuestradores y con aplicar penas colectivas a las comunidades que se tomen la justicia por sus manos.



BRIONI.- Yugoslavia.- El Presidente de Yugoslavia, Mariscal Josip Tito (derecha), y su esposa (izquierda) agasajan en recepción oficial al Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim (izquierda) y su esposa (derecha), en ocasión de su visita a este país. RADIOFOTO UPI.

DOS JOVENES VASCOS MUEREN EN TIROTEO CON LA POLICIA

BILBAO (España), (AFP).– La Guardia Civil (policia) mató hoy en un tiroteo cerca de Bilbao a dos jóvenes miembros de la organización revolucionaria vasca ETA (país Vasco libre), confirmó esta noche el gobierno civil de Vizcaya.

El hecho se produjo en Lequeitio, localidad situada a unos 40 kms. de Bilbao.

Según el comunicado del gobierno civil de Vizcaya, los dos jóvenes militantes de la ETA se proponian comerter una serie de atentados en la región.

El comunicado no señala ninguna victima entre las fuerzas de policia.

La Guardia Civil, según explica la nota del gobierno provincial, dio con el paradero de los dos activistas de la ETA gracias a las confesiones de otros dos militantes detenidos con anterioridad.

Estos habían sido sorprendidos cuando lanzaban octavillas por la calles de Lequeitio (pequeño puerto de 65.000 habitante).

Se trataba de octavillas de la ETA en las que la organización clandestina exhortaba a la población a sabotear las fiestas que iban a celebrarse próximamente en la localidad.

Los dos detenidos, de 19 y 20 años, uno de ellos estudiante y el otro fresador, confesaron al ser interrogados que habían recibido las octavillas en una casa de Lequeitio en la que habitaban otros dos militantes de la ETA.

Revelaron también a los policias que los dos "terroristas" poseian numerosas armas y se disponian a cometer una serie de atentados en el país vasco.

Basándose en esas informaciones, la Guardia Civil, rodeó el edificio donde se encontraban los dos jóvenes activistas denunciados por los detenidos.

Una vez rodeada la casa, la Guardia Civil ordenó a los dos sitiados que se rindieran.

Los dos jóvenes, en lugar de obedecer, replicaron con una descarga de armas automáticas. La Guardia Civil también hizo fuego y el tiroteo fue nutrido.

Momentos más tarde, uno de los dos jóvenes de la ETA apareció en un balcón de la casa y anunció que se rendía, arrojando a la calle dos pistolas y una metralleta.

Los Guardias civiles penetraron entonces en la casa. De los dos jóvenes, uno había muerto de un balazo en la garganta.

El otro, en lugar de rendirse, disparó contra los policías. Estos, dice el comunicado oficial, "replicaron inmediatamente y provocaron la muerte de su agresor".

La nota del gobierno civil de Vizcaya indica que los documentos de identidad encontrados por la Guardia Civil, en la ropa de lo dos jóvenes eran falsos.

Constataban en ellos los nombres de Juan Ignacio Elorriaga y de Jesús Javier Hernández.

Se ignora por el momento, agrega el comunicado, la verdadera identidad de los dos muertos.

La Guardia Civil, descubrió en el interior de la casa un importante arsenal: una metralleta, tres pistolas, municiones y dinamita.

También confiscaron una máquina de escribir, abundante propaganda de la ETA y una máquina muticopista.

El comunicado no señala ninguna baja entre las fuerzas de la Guardia Civil que participaron en el tiroteo.

CANDIDATOS PRESIDENCIALES SE DISPUTAN TITULO DE "CAMPEON DE LA CAUSA ISRAELI"

WASHINGTON (INTER PRESS SERVICE). Richard Nixon sigue aventajando a George McGovern en la carrera por los votos judíos, pero el candidato demócrata está haciendo lo imposible por acortar distancias.

Su último paso, a tal efecto, fue rechazar airadamente el apoyo de un grupo pro árabe y publicar un folleto en que compara su "curriculum" pro-israelí con el del presidente. "No quiero saber nada de ustedes", manifestó McGovern a un "comité de acción para las relaciones árabe norteamericanas" que habia ofrecido su respaldo. La calificó de una maniobra para restarle fuerza electoral en beneficio de Nixon y los republicanos y "desacreditarme frente a los norteamericanos de todas las creencias que, al igual que yo están persuadidos de que la política de EE.UU. en el cercano oriente debe basarse en la superviviencia de un Israel militarmente seguro y económicamente sano", terminó diciendo que no había buscado el apoyo del grupo árabe y que tampoco lo aceptaba.

El folleto de 34 páginas titulado "La actuación de George McGoyern y Richard Nixon respecto de Israel y lo judíos soviéticos esta siendo distribuido entre 5.00 rabinos y líderes judíos de este país.

El candidato demócrata acusa a Nixon de explotar deliberadamente la cuestión israelí para captarse el voto judío, y de desviar la atención de los judíos hacia ese único tema, a fin de hacerles olvidar otros de candente importancia, como son la guerra de Vietnam, el estado de la economía, el auge de la delincuencia y los impuestos.

Comienza presentándose como un insobornable "campeón de la causa israelí", y luego pasa a rebatir los cargos de amigo de los árabes y enemigo de Israel que le han endilgado los republicanos y sus correligionarios demócratas adictos al senador Hubert Humphrey.

Para McGovern demostrar su inocencia no es meramente un problema moral. Los judíos ricos que antes volcaban sus fondos hacia Humphrey ahora le dan la espalda para entregárselos a Nixon.

En el folleto recuerda McGovern que su primer voto en el Congreso como joven representante de Dakota del Sur, fue en 1957 contra la denominada "doctrina Eisenhower" en el Medio Oriente, ya que "ponía en peligro la misma existencia de Israel obligándolo a replegarse a fronteras inseguras después de la guerra de Sinaí, y armando a sus enemigos.

Sostiene que Nixon "nunca se pronunció públicamente" sobre el problema de los judíos soviéticos, y que este año se opuso a un proyecto legislativo dirigido a dar 85 millones de dolares a Israel para atención de los inmigrantes soviéticos.

Agrega que Nixon congeló los envíos de armas a Israel hasta comienzos de año, cuando tuvo que reanudarlos bajo presión del Congreso y a raíz de una segunda visita que le efectuó la Premier Israelí Golda Meir.

En su contraofensiva tanto más violenta cuanto que se trata de recuperar el terreno perdido entre los judíos antes de la elección del 8 de nviembre sostiene McGovern que el plan ideado por el secretario de Estado William Rogers, cuyos dos puntos esenciales son la retirada Israelí de los territorios árabes conquistados en 1967 y el control conjunto jordano-Israelí de Jerusalén, continúa siendo la política de Nixon, pese a la objeción puesta por la señora Meir en 1969, de que su aplicación equivaldría a un "suicidio".

Luego habla de la posturas "claramente pro árabe" del gobierno de Nixon en las Naciones Unidas, donde apoyó a 5 de 10 resoluciones condenando a Israel como agresor, y se abstuvo de votar en las otras 5.

McGovern apenas consigue disimular el pánico que le esta causando la aparente deserción de los judíos hacia el campo republicano aunque recientes encuestan aparecen indicar que el vuelco no es tan grande, y que los judíos son más reacios que otros sectores de la población a elogiar la foja de servicios de Nixon en cuanto a la guerra, la reactivación de la economía y la lucha contra la delincuencia.

Por último, para McGovern fue un golpe bastante fuerte el que dos altos dirigens de la comunidad judía -William Mewler, presidente de la Conferencia Mundial de Organizaciones Judías y el Rabino Herschel Schachter, ex presidente de la campaña a favor de los judíos soviéticos - se pasaran al lado republicano, y ahora trata de compensar estas diserciones confeccionando una lista de prominentes judíos que le son adictos.

EN UN BOEING RETORNARA JUAN DOMINGO PERON

BUENOS AIRES, (AP). El avión "Boeing" que traerá a Juan Perón de regreso al país, tras 17 años de exilio, ya ha sido contratado, anunció anoche Héctor Campo representante personal del ex Presidente en Argentina.

Campora, hablando ante 1.500 simpatizantes peronistas en la provincia de San Luis, dijo que era decisión irrevocable del ex Jefe de Estado de retornar al país y si fuera posible para octubre próximo.

El 17 de octubre es la fecha máxima del justicialismo. Ese dia, en 1943, Eva Perón y una manifestación popular obligaron al Gobierno Militar a liiberar al Coronel Juan Perón, que había sido encarcelado en la fortaleza de Martín García, una Isla situada en el Río de La Plata, frente a la capital.

Cámpora aclaró ayer que el avión contará con 150 asientos, de los cuales cinco han sido reservados para el líder de los descamisados y el resto para sus simpatizantes y custodios.

RETROCEDEN LAS FUERZAS SAIGONESAS EN PLEIKU

SAIGON, 3 (PL).— Tropas saigonesas fueron sometidas, antes del amanecer, bajo presión artillera en la región de Pleiku, después que anoche abandonaron sus posiciones y retrocedieron 500 metros ante un avance de las fuerzas sudvietnamitas de liberación.

Se dijo que este habia sido el primer gran golpe que propina el Ejército del GRP (Gobierno Revolucionario Provisional) a las tropas de Saigón en ese sector, desde las intensas batallas libradas durante el cerco a la ciudad de Kontum, en junio último.

Las tropas de Saigón tuvieron que retroceder frente a la intensidad de los ataques contra sus posiciones, iniciados desde hacía una semana.

La aviación norteamericana realiza desde el alba una operación de apoyo en favor de los soldados saigoneses, cuyas bajas no han sido reportadas.

En Saigón, el Comando del Ejército dijo que una unidad del "Vietcong" combatió contra posiciones de "fuerzas especiales" a sólo 40 kilómetros de esta ciudad.

En fuentes oficiales se dijo que desde el desastre de las fuerzas saigonesas en la ruta 13 hace dos dias, varias columnas del GRP realizan operaciones de tanteo a todo lo largo del perimetro defensivo de esa ciudad.

El Comando norteamericano ordenó a los aviones B-52 realizar misiones contra posiciones del "Vietcong" ubicadas presuntamente entre 40 y 60 kilómetros al norte y este de Saigón.

Fuentes oficiales dieron algunos detalles sobre el fracaso de una columna de más de mil hombres apoyados por tanques que el viernes trató de avanzar por la ruta número 13.

Horas más tarde del informe oficial, la radio Liberación del GRP dijo que durante los combates fueron muertos o heridos 400 soldados saigoneses y que otros 100 fueron capturados.

La emisora añadió que los combates comenzaron a las 11.30 horas del viernes cuando tropas del segundo y tercer batallón de la 25 división de Infantería saigonesa, así como una compañía del 49 grupo táctico cayeron en una emboscada en la carretera 13 cerca de la localidad de Chon Thanh.

Para algunos observadores militares aquí, esta fue la primera muestra de fuerza del GRP -durante la actual ofensiva en las proximidades de Saigon, cuyos accesos por tierra se hallan en poder de las FAPL.

Las fuentes indicaron que la importancia de la acción estriba en la revelación de que los dispositivos defensivos del Comando Conjunto no fueron capaces de evitar el descalabro de esa tropa en la ruta 13.

LENTOS SON LOS AVANCES EN LAS NEGOCIACIONES PETROLERAS EN BEIRUT

BEIRUTH, 3 (UPI). A dieciseis días de haberse iniciado, las conversaciones acerca de la participación entre compañías petroleras occidentales y cinco naciones árabes están haciendo progresos lentos pero firmes, dijeron hoy fuentes de la Conferencia.

El espíritu es bueno pero los problemas por superar son considerables declaró Palmer, vocero de las empresas, mientras varios "Comités Técnicos", continuaban su trabajo en un aislado Hotel de esta ciudad.

Las partes, representantes de 10 empresas petroleras occidentales y delegados de Arabia Saudita, Kuwait, Qatar, Abu Dhabi e Irak, se encerraron en el hotel, el pasado 19 de agosto.

Los estados, que suministran la mayor parte del petróleo que mueve a la industria de Europa Occidental y el Japón, han demandado un inmediato 20 por ciento de participación en las operaciones locales de las compañías.

Las companias han accedido en principio a esa demanda pero las partes desde febrero han estado tratando periodicamente de resolver las diferencias en torno a los tres puntos principales que impiden un acuerdo.

Cuanto recibirán las compañías como compensación.

El precio que deberán pagar a los estados para adquirir parte del petróleo crúdo que extraigan.

El periodo de tiempo en que deberá llegarse a la demanda final de los estado, el 51 por ciento de participación en las operaciones de las empresas.

Los paises proponen pagar la compensación en base a los valores de libros de las compañías los cuales por razones impositivas son tradicionalmente mantenidos en un nivel considerablemente bajo. Las empresas por su parte demandan que se tengan en cuenta al fijar las compensaciones las ganancias futuras que perderán.

Las fuentes dijeron también que los estados piden llegar al 51 por ciento de participación en ocho años mientras las empresas ofrecen alcanzarlo en diez.

Las fuentes describieron a la presente rueda de negociaciones como la "Ultima oportunidad" de llegar a un acuerdo. Si las conversaciones fracasaran el Ministro del Petróleo de Arabia Saudita, Ahmed Zaki Yamani, negociador principal de parte de los estados llamaría a una reunión de emergencia de la OFEP (Organización de Paises Exportadores de Petróleo), integrada por 11 naciones para discutir la acción a tomar.

TANAKA DESTACA CRECIMIENTO DE INFLUENCIA ECONOMICA DE JAPON

TOKIO, 3 (UPI).– El Primer Ministro Kakuei Tanaka regresó hoy de su conferencia cumbre con el Presidente norteamericano Richard Nixon y dijo que Japón y los Estados Unidos deben jugar en Asia papeles separados, aunque de manera coordinada.

"Las relaciones japonesas-norteamericanas han entrado en una nueva etapa", dijo Tanaka a una multitud de 3.00 personas que lo recibió en el aeropuerto internacional de Tokio.

"Mientras cooperan mutuamente, ambos paises deberán impulsar una reubicación de las gestiones que cumplen por la paz y la prosperidad de Asia y del Pacífico", dijo el Primer Ministro.

La multitud presente en el aeropuerto, compuesta en su mayoria por simpatizantes del Partido Liberal Democrático al que pertenece Tanaka, dio la bienvenida a los funcionarios con los tres tradicionales vitores japoneses "Banzai".

Tanaka llegó acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores Masayoshi Ohira en un avión especial de la Japan Airlines.

Ohira señalo en una declaración en el aeropuerto que Japón "seguirá adelante" con la política de corregir el enorme desbalance favorable en el intercambio comercial con los Estados Unidos, el cual fue estimado por funcionarios norteamericanos en el orden de los 3.800 millones de dólares para este año.

Sin embargo, admitió que no hubo discusiones a nivel de comisiones de trabajo en Honolulu sobre como las medidas comerciales serian llevadas a la práctica.

"Solo dijimos (en Honolulu) que trabajaríamos conjuntamente en el problema de la balanza comercial. No había razón para prometer un plan especial", agregó.

Declaró el Canciller que habia pedido a los Estados Unidos "comprensión" de la política de Japón hacia China y sobre el rompimiento de lazos diplomáticos con Taiwán. El comunicado final pone de relieve que los norteamericanos no se opondrán.

Con las últimas preocupaciones disipadas sobre las posición de los Estados Unidos, se espera que Tanaka se dedicará de lleno a la normalización de relaciones con el Gobierno de Pekín. Su visita a China será fijada para fines de este mes o principios del próximo.

Ohira no mencionó el tratado de seguridad mutua entre Estados Unidos y Japón, el cual fue reafirmado en Honolulu.

Tanaka destacó el crecimiento de la influencia económica de su país y prometió un aumento del volumen de la ayuda económica japonesa y de la cooperación con los países asiáticos en desarrollo.

PANORAMA LATINOAMERICANO

INUNDACIONES

SALTO, (URUGUAY), 3 (UPI). Veintiocho familias, con un total de 132 personas, han sido evacuadas hasta hoy debido a la creciente del Rio Uruguay que inundó las partes bajas de esta ciudad a 498 kilómetros al noroeste de Montevideo.

El nivel de las aguas experimentó un aumento debido a las copiosas lluvias caídas la semana anterior en todo el país y en el sur del Brasil. El tiempo ahora es bueno y noticias del Norte del país hacen saber que esta bajando el nivel de las aguas en el alto Uruguay, esperándose que ocurra lo mismo en el resto de este curso de agua.

En la ciudad argentina de Concordia, en la otra margen del Río frente a Salto, la situación es similar, habiéndose evacuado a 74 familias que totalizan 235 personas.

ESTADO DE SENDIC

MONTEVIDEO, 3 (ANSA) Aunque aún no puede ser sometido a interrogatorios, el líder guerrillero Tupamaro Raúl Sendic Antonaccio, detenido en las primeras horas del viernes pasado, está fuera de peligro, lúcido y consciente, y además se estima probable que recupere el habla.

Tal lo que trascendió en fuentes vinculadas con el Hospital Militar, donde el dirigente Tupamaro es asistido de la herida de bala recibida en el curso del tiroteo registrado en oportunidad del procedimiento que culminó con su captura.

Sendic fue alcanzado por un proyectil que le penetró por la mejilla izquierda y salió por la derecha, interesandole el maxilar, la parte superior de la lengua y el paladar.

En el Hospital Central de las fuerzas armadas, existe expresa disposición de no informar sobre el estado del Jefe Tupamaro, sin embargo, extraorficialmente se supo que este reaccionó bien a la intervención quirúrgica que le fue practicada después de su ingreso al nosocomio y que actualmente su vida no corre peligro. Sendic, agrega la versión, esta consciente y lúcido y es prematuro presumir que perderá el habla aunque es factible que subsistan algunas dificultades vocales. Según la versión, la perdida del habla es transitoria debido a las lesiones producidas por el proyectil.

Hasta el momento, Sendic Antonaccio no ha podido ser interrogado por las fuerzas conjuntas, presumiéndose que en los próximos dias su estado evolucionará de modo tal de permitir que sea sometido a las primeras indagaciones del caso.

BOLIVIA Y BRASIL

LA PAZ, 3 (UPI).– La política de estrecha cooperación bilateral que han empezado a desarrollar este año Bolivia y Brasil se perfeccionará en la reunión que celebre el 18 de este mes la comisión permanente mixta de ambos paises.

En medios oficiales se dijo hoy aquí que el punto más importante del encuentro será la fijación y uso del "fondo de desarrollo" que permitirá ejecutar diversos proyectos en la zona boliviana que limita con Brasil.

Otro aspecto importante será la concesión de un crédito brasileño en maquinaria para el servicio de caminos de Bolivia que ascendería a cinco millones de dólares.

Por último, se contempla, entre otros puntos de la agenda, la aplicación de un acuerdo arancelario bilateral.

Una comisión interministerial se halla aquí trabajando en el desarrollo de esos y otros temas que se abordarán en dicha reunión que tendrá por sede la ciudad brasileña de Sao Paulo.

30 MIL METALURGICOS DICEN NO A LA REACCION

– Hoy participarán en las marchas de adhesión al Gobierno Popular y de apoyo a los reajustes.

TREINTA MIL trabajadores METALURGICOS junto con reiterarle su adhesión al Gobierno del Presidente Allende, en el segundo aniversario de la victoria popular, le están diciendo NO a la sedición reaccionaria.

El Secretario General de la Federación de Metalúrgicos, Luis López, dio a conocer un saludo de esta central gremial, al segundo aniversario del triunfo popular.

SALUDAMOS LA RECUPERACION DE LAS RIQUEZAS MINERAS, SOBRE TODO EL COBRE. SALUDAMOS LA CREACION DEL AREA SOCIAL Y EN EL CASO DE NUESTRA RAMA, LA DE LA SIDERURGICA HUACHIPATO.

SALUDAMOS QUE EL 97% DE LOS FUNDOS DE MAS DE 80 HECTAREAS SE ENCUENTREN EN EL AREA REFORMADA DE LA AGRICULTURA.

SALUDAMOS QUE MAS DE LOS DOS TERCIOS DEL PODER BANCARIO ESTE EN MANOS DEL PUEBLO. DESTACAMOS LA REACTIVACION DE LA ECONOMIA QUE DURANTE 1971 SE HA INCREMENTADO EN UN 5.5 POR CIENTO.

SALUDAMOS LA BAJA DE LA CESANTIA DE EL 8.9 AL 3.5 POR CIENTO. EXITO QUE JAMAS HABIA LOGRADO NINGUN GOBIERNO ANTERIOR.

SALUDAMOS LA REDISTRIBUCION DE LA RENTA NACIONAL EN FAVOR DE LOS TRABAJADORES QUE HA SUBIDO DEL 51 al 59 POR CIENTO".

MAÑANA MARCHAN

Y este 4 de septiembre, informó el dirigente máximo de los metalúrgicos, todos los obreros y trabajadores de estas industrias paralizarán sus faenas al medio día para estar en las calles integrando las columnas que demostrarán su apoyo al Gobierno Popular, y repudio al crimen del fascismo y a la escalada que ha desarrollado la reacción.

Como también estarán sus columnas este día exigiendo que el reajuste sea despachado por el Congreso Nacional antes del 18 de Septiembre.

La directiva de FEMET explicó que por decisión unanime, luego de analizarse la situación del pais se acordó emitir un comunicado por el cual se ha dado instrucción a las bases de mantenerse en estado de emergencia, con las instrucciones de reforzar la vigilancia en las industrias, el funcionamiento sindical y la vigilancia en las sedes sociales y poblaciones.

PARTICIPACION ES PODER

El área metalúrgica de la economia está formada por las industrias siderometalúrgicas, las metal-mecánica, las electroelectrónica y automotriz. Pueden citarse entre ellas, la CAP, MADEMSA, SOCOMETAL, IRT, INDESA, FENSA, COMPAC, KAMET.

Son en total 56 sindicatos de metalúrgicos los que integran la federación de los cuales 89 pertenecen a empresas del área social.

Y la participación de los trabajadores al acceso real y directo de estos a la administración de las empresas fue el tema principal del primer encuentro de los trabajadores metalúrgicos y realizado recientemente con la participación de 400 delegados.

Alli se dio cuenta que estan constituido el ciento por ciento de los Consejos Administrativos en las 30 empresas metalúrgicas del área social y en el resto funcionan los Comités de Producción. Asi los trabajadores están realizando su labor unidos a los representantes del gobierno, vigilan la producción, aceptan sugerencias de nuevos sistemas de trabajo, controlan la maquinaria y la responsabilidad en el trabajo de todos sus compañeros.

Uno de los acuerdos importantes del encuentro fue la creación de una Central de Abastecimiento que estableza un mando único para dar solución a este poblema.

"Esto demuestra -señaló López- que los trabajadores en su esfuerzo por la campaña de la producción enfrentan junto con el gobierno el abastecimiento".

LA PRODUCCION EN AUMENTO

Otro de los temas de este encuentro metalúrgico en el que participaron activamente los trabajadores junto a los funcionarios de la CORFO, y las autoridades del Ministerio de Economía, fue analizar los logros en metas de producción. Basta dar unos pocos ejemplos para constatar que es una industria en avance la IRT industria de televisores populares esta sacando 300 aparatos diarios al comercio y al precio de dos mil quinientos escudos, la KAMET elaboradora de sulfuros de cobre y sulfatos, industria ubicada en Cerrillos, ha elevado en un cien por ciento la producción. Igual cosa sucede en SOCOMETAL y en las industrias de la linea blanca MADEMSA, FENSA, FANALOZA.

En marzo de 1971 se firmó un convenio de producción de equipos ferroviarios por intermedio del cual las empresas metalúrgicas construirian 3.600 vagones de carga y 120 coches de pasajeros. En SOCOMETAL Cualquiera persona que acuda a esta industria ubicada alli en RENCA, puede apreciar como los trabajadores de esta industria estan firmes elaborando esta maquinaria tan indispensable para el pais. Chile necesita el transporte ferroviario del salitre, el acero de Talcahuano, la madera del sur.

Y en SOCOMETAL una industria que hasta fines del año pasado, era una empresa abandonada en quiebra. En diciembre paso al área social al adquirir la CAP el 90 por diento de las acciones. Ahora sus 600 trabajadores forman un solo equipo participando en la campaña para convertir esta industria en la más grande productora de estructuras de alta tecnologla del pais.

Los metalúrgicos estaran hoy presentes para repudiar la escalada reaccionaria y exigir el reajuste

En la fotografia, obreros de Ferriloza, junto al Subsecretario de Economia, Oscar Garreton



Angel Mena: segundo lugar en folklore.



Daniel Herrera primer lugar en internacional



Daniel Pino. premio como creador.



Carlos Peña ganador folklore.

EX-YARUR : CANTO AUTENTICO DE LOS TRABAJADORES

Uno labora en maestranza...

El otro en electricidad...

También trabajadores de la sección telares.

Aunque ustedes no lo crean esta es una nota sobre un Festival. Sobre EL MEJOR DE LOS FESTIVALES de trabajadores que hayamos presenciado en nuestro medio.

De valor por su organización, si tomamos en cuenta que era la PRIMERA VEZ que los trabajadores de Ex-Yarur acometian una empresa de esta naturaleza, pero como bien lo dijo el presidente del sindicato... "cuando los trabajadores unidos, emprenden juntos un trabajo, no importa la envergadura que él encierre. El resultado, como este festival, será altamente positivo..."

Y lo fue.

A la excelente organización se logró incorporar un grupo de buenos intérpretes (... no tanto en folklore...) que demostraron que los "artistas trabajadores" también saben subirse a un escenario, cantar y lograr llegar al corazón de quienes les escuchan. Los trabajadores de Ex-Yarur, aquellos, que son compañeros de jornada TODOS LOS DIAS, lograron llegar a sus colegas y así fue como en más de una ocasión se pidió más de una interpretación.

LOS PREMIADOS

Habia dos rubros: internacional y folklore.

En canto nuestro el primer lugar lo obtuvo Carlos Peña, de la sección electricidad. Es un buen interprete, pero que "a veces" suele imitar. Más original (... no hubo discusión en su distinción) habria tenido mucho mas mérito lo que él entrega. Buen elemento que estudiando puede llegar lejos.

El segundo puesto para Angel Mena, un hombre ya maduro que se entusiasmó con esta fiesta del cantar que se creia era para los jóvenes. Entregó una canción que le pertenecia y donde, como hombre del pueblo contó sus experiencias amargas y tristes. Tambien, cantó al porvenir de los trabajadores que alternan y laboran en las empresas del area social.

Daniel Herrera y Olga Gaillard fueron los triunfadores en el género internacional. Daniel Herrera, trabajador de la sección maestranza, se hizo presente con un tema "jaranero". Tal vez no estuvo en la "linea juvenil", pero a la gran mayoria de trabajadores con su "Joya del Pacifico", canción dedicada, en tiempo de vals, a Valparaiso.

Olga Gaillard entregó una excelente interpretación para "Corazón de Escarcha" (... creemos que debió competir un folklore...) y realmente Olga Gaillard entusiasmó. Tiene barra entre sus compañeros y sabe que es capaz de entregar. M... le pidieron que interp... tangos, pero la emoción, cre... pudo más en esta oportun... Tiene excelente voz y realm... fue una de las figuras ... certamen.

OTROS PREMIOS

Olga Gaillard, segunda ... género internacional, ob... tambien el trofeo "Presiden... de la República", entregado ... la Oficina de Cultura. Una d... ción muy merecida. Por su ... Daniel Pino, con su tema "V... para Ricos, no para Pobres" ... el creador laureado de la jorn... Su tema obtuvo la aprob... general y el apoyo del Jurado.

EXITO TOTAL

Los Organizadores ... Certamen recibieron el ... apoyo de los trabajadores ... pudieron ingresar al ... Además, obtuvieron ... reconocimiento general po... calidad del evento. Esper... que otro Festival de la Can... de los Trabajadores logre lleg... la meta que este consiguió ... trabajadores de Ex-Yarur. te... el mejor de los festivales.



Olga Gaillard. segundo lugar en Internacional, además premio Presidencia de la República. Recibe la distinción de Mario Gutiérrez, de revista "Ramona".

Un ganador :

"EL PREMIO PARA MI "LUNA DE MIEL"

Al final de la jornada -donde solo una cosa se lamentaba- lo pequeño del lugar. Ganadores y artistas charlaron con "La Nación".

OLGA GAILLARD (segundos lugar internacional y premio Presidencia de la República)..." Una noche inolvidable. Que feliz me siento. Esta fábica la quiero como mía, llegué muy joven. Nunca tuve emoción igual. Creo que es un premio a la mujer que trabaja en esta industria..."

DANIEL HERRERA (primer premio en género internacional)"... creo que los ganadores somos todos los trabajadores. Que linda reunión. Este premio es para la sección maestranza. Un premio para mi esposa, hace un mes y medio que me casé. El premio de Turismo me servirá como "luna de miel".

"Nano" Parra (invitado)... primera vez que participo en un evento de esta naturaleza. Me quedaron ganas para vivir. Que gente más buena. Me alegro que los periodistas de izquierda, de espectáculo, me hayan invitado..."

Juhliano "El extraño" (invitado) "... hermano cuanta alegr... sentido en este momento ... gustaria volver. Quiero v... Que gente más amable ... tienen que invitar otra vez..."

DANIEL PINO (mejor crea...) **"...mi tema cuenta una ve... "Vida para ricos, no para po... es algo que he vivido yo y ... han vivido mis compañeros. ... fiesta más linda. Se "pas... los organizadores".**

ALEJANDRO CHAVEZ (in... do) "... soy yo el que tengo ... agradecer. Espero volver. Ho... incorporado una legión de a... gos nuevos. Esta industria ... que tirar P'arriba con tan bu... gente..."

CARLOS PEÑA (ganador ... folklore) "... una fiesta que n... olvidaremos, asi no ... Con qué alegria vu... a mi hogar. Es un premio de ... sección..."

CLARITA PARRA (invi...) ..."vine un dia y no me p... quedar. Mi tia Hilda no p... venir nuevamente porque e... enferma, pero mando a Nica... Es una gran experiencia. Volv... mos cuando nos inviten..."

Todos felices. Se consigu... deseado.

NOCHE DE RECUERDOS

Dificil será para los organizadores del Festival de los trabajadores de Ex - Yarur, como también para los trabajadores que tuvieron la suerte de presenciar el evento de figuras como Jhuliano El Extraño, Laura Goudack, Nano e Hilda, Clarita y Nicanor Parra Marcelo (que actuó como jurado), Amerindios, Los Jaivas, Pepe Tapia, Alejandro Chávez, el Conjunto Epunamún y Patricio Morán, quienes desinteresadamente llegaron hasta el escenario a ofrecer su aporte. Ellos dieron mayor categoria al evento.

IRT

Importantisimo apoyo al Festival de los Trabajadores de ex Yarur entregó el sello IRT. Sus principales figuras estuvieron alli presente demostrando que sus actuaciones son para todos, y no para escogidos.

ANIMADORES

Miguel Davagnino, distinguido por los trabajadores por su aporte compartió labores de animación junto a Laura Goudack que realmente es mejor que muchas animadoras nuestras. La noche de la final, agradó la presencia de Ricardo Garcia quien llegó hasta el certamen para demostrar que sus programas, su linea de lucha y su espiritu estaba con el certamen. Su Voz, que es de Corporación, salió por Magallanes y Luis Emilio Recabarren que transmitieron el evento. No estuvo Portales, pero fue otra de las emisoras que apoyó este magnifico festival.

MEDIOS

Los trabajadores de Ex Yarur premiaron esa noche de final el aporte de muchos colaboradores. Hubo distinción para un grupo de periodistas que alternan en las labores de espectáculo identificados con la Unidad Popular, distinción para Isabel Morales, de radio Portales, para el "gaucho" Destéfano, de Turismo, para los trabajadores de Canal 13 y 9. Especial mención para las revistas Ramona y Onda que estuvieron codo a codo trabajando con los organizadores.

DICAP

El sello Dicap, que trabajó en la organización del evento, fue otro de los valiosos aportes recibidos por este festival de trabajadores. Lo que se llama un trabajo en equipos.

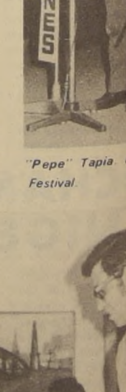
TROFEO

La rueda del progreso, dos brazos, el de un hombre y una mujer que empujan un cono es el trofeo de Ex - Yarur. El festival hizo un aporte. Una guitarra. Un trofeo que hoy se luce con orgullo en varios hogares.



"Pepe" Tapia. el humor ... Festival.

VICENTE POBLETE, uno de los interventores de Ex-Yarur habla a los presentes



Miguel Davagnino, animador del festival y ... componente del grupo Liberacion, en ... cueca al final de la fiesta. Una jornada inolvidable.

Caminos para el progreso y desarrollo del país

Chile conoce las nuevas obras que se levantan en 19 provincias beneficiadas con obras de aguas subterráneas.

MUCHAS HAN SIDO las realizaciones del Gobierno Popular en estos dos años en todos los aspectos, pero es del caso resaltar la importancia que han tenido las pequeñas grandes obras que se han efectuado en el plano de las Obras Públicas. Sin volver la vista atrás, y recordar lo que se ha hecho en los años 70-71, se puede afirmar que en lo que va corrido de este año, las realizaciones, lo que se está haciendo, es vital para el desarrollo económico y social del país.

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes a través de sus direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias y Obras Sanitarias ha mantenido y está manteniendo una constante fuente de trabajo para los miles y miles de trabajadores cesantes; realizando trabajos camineros en zonas aisladas con el consiguiente beneficio social y económico; trabajos de reconstrucción; obras portuarias que inciden especialmente en la economía del país y otras.

Pero más vale que los hechos hablen por sí sólos.

OBRAS PORTUARIAS

Se han realizado numerosas obras. Ha sido preocupación especial del Gobierno de la Unidad Popular por su importancia en el desarrollo económico del país.

Los principales puertos chilenos muchas veces son incapaces de absorber la inmensa actividad que en ellos se realiza, con la consiguiente pérdida de tiempo y de divisas para el país.

Este año se ha realizado la obra gruesa de espigón de Talcahuano, una de las más poderosas palancas para el desarrollo social y económico de la industrializada cuenca del Bio-Bio.

También se han reconstruido los sitios de atraque en San Antonio para barcos graneleros y metaleros, terminándose las labores en la vía Titán, y del malecón, ambas obras de vital importancia para el puerto y el país entero.

En la zona austral se han hecho nuevos puertos y se han mejorado las instalaciones en Bahía Catalina, de Magallanes; Castro y Quellén, en Chiloé, y Puente Chacabuco, en Aysen.

Se realizaron trabajos en el malecón de atraque de la Isla Mocha y en la Caleta de pescadores Colchogue, Tumbes e Isla Santa María.

OBRAS SANITARIAS

Es en este sentido donde se han desplegado mayores esfuerzos. El problema del agua potable y un normal y abundante abastecimiento ha sido la piedra de tope en todos los regímenes.

Es así como se han efectuado numerosas obras de mejoramiento del servicio de agua potable a través de todo el país. Se realizó un completo servicio para Lonquimay, pueblo de actividad netamente ganadera y maderera. También se han efectuado trabajos de captación de aguas subterráneas. Obras de mejoramiento en Los Angeles, en San Pedro y otros puntos de Chile.

Se habilitaron pozos en Quillota. Se instaló una planta desalinizadora de agua de mar en Antofagasta, una planta de filtros en Rancagua, en Calama, y Valparaíso.

Además se están realizando 33 obras de aguas subterráneas que benefician a 19 provincias del país. Una de las más avanzadas es la del Río Claro.

Se instalaron dos estanques en el Cerro La Virgen, una matriz en Viña; obras sanitarias en Coquimbo y Concepción, obras de aducción en Calera y Chañaral y el acueducto de Santiago para mejorar el abastecimiento de agua potable en el sector suoriente de la capital.

VIALIDAD

La Dirección de Vialidad ha mantenido una especial preocupación por realizar nuevos caminos que saquen de su aislamiento a muchos pueblos del sur, zonas especialmente agrícolas y ganaderas, con lo que se facilita la salida de productos de la región hacia los distintos puntos del país.

Una importante obra es la que se realiza en los nuevos tramos de la autopista que unirá Santiago con San Antonio, de vital significación, porque será la principal vía de salida del cobre chileno del mineral de El Teniente.

Vale destacarse los trabajos que se efectuaron en los caminos, como es el caso del que se hizo al costado sur del Lago Pirihueico para unir dos tramos del camino internacional Lanco-Panguipulli-San Martín de Los Andes.

En Linares se hiciern 5 nuevos caminos, terminando así con el aislamiento de pequeñas localidades. Igualmente en Talca donde se construyeron dos pasarelas metálicas para unir diversas poblaciones, y también en Puerto Montt.

Las provincias del sur cuentan ahora con 450 kilómetros de nuevas rutas alimentadoras para beneficio de ganaderos, agricultores, comerciantes y madereros. También se han realizado trabajos de mejoramiento y conservación de 30 vías de norte a sur del país y se pavimentó el camino Melipilla-Pelequén.

Respecto a puentes, se han efectuado obras de construcción, reconstrucción y reparación. Se terminó un puente en Panguineo en el camino de Las Cruces a Chan Chan. En Colchagua se construyó el puente "Las Toscas", el "Tres Brazos" en Magallanes, que tiene una longitud de 30 metros, el Bio Bio y el Malleco. Una obra de gran envergadura, es el Metropolitano de Santiago, que terminará para siempre con la congestión del tránsito en el Centro de Santiago. Esta obra tendrá 5 líneas, tres urbanas y dos suburbanas. El primer tramo estará en uso próximamente.

Y finalmente, en este período se puso término definitivamente al Túnel de Chacabuco, cuyas obras se comenzaron hace muchos años y por diversos motivos nunca llegó a terminarse, hasta hace unos pocos meses.

ARQUITECTURA

Numerosos son los edificios para servicios públicos que construyen y está construyendo la Dirección de Arquitectura, como es el caso del que se hizo en Rancagua, en O'Higgins, Colchagua y Linares y todo el norte grande.

Se están levantando en estos momentos 30 nuevas sedes para el Servicio Nacional de Salud en distintas localidades. Lo mismo que una moderna y amplia Central para Correos y Telégrafos que será entregada al uso público el próximo mes.

Muchas han sido las obras de restauración como las que se efectuaron en el Templo de San Francisco con motivo de la Tercera Conferencia de UNCTAD. Igualmente, la ampliación del Aeropuerto de Pudahuel, tanto en el edificio como en las losas y diversas otras obras en Valparaíso, Aconcagua.

Arquitectura ha dado un gran paso en cuanto a construcciones de interés social, como es el caso de las dos sedes de la Universidad Técnica del Estado en Temuco y Talca. Viviendas para mapuches y el Edificio Consistorial y Teatro Municipal en Antofagasta.

Se realizó, entre otras cosas, una completa remodelación en Chañaral, tanto en edificios públicos y viviendas. Como también otras obras en Malleco y Cautín.

Estos son ejemplos de lo que hizo y está haciendo el Ministerio de Obras Públicas. Muchas otras obras no han sido mencionadas, pero el pueblo dará testigo de ellas.

SERVICIO AGRICOLA GANADERO



La produccion de aceitunas de exportación, en Azapa, recibe un control especial de asistencia técnica del SAG en una campaña intensiva de combate contra la plaga de la conchuela blanca, que ataca con virulencia a los olivos nortinos.

El Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) desarrolla una labor totalmente comprometida con el proceso de Reforma Agraria y tiene una responsabilidad compartida con los campesinos en la producción de las áreas reformadas.

Sus técnicos están distribuidos a nivel del predio en contacto directo con los campesinos para ayudar a confeccionar los planes de explotación y ponerlos en práctica posteriormente con una tecnología adecuada.

Es política del Servicio Agrícola y Ganadero realizar su trabajo con la participación de los campesinos mediante el contacto con los Consejos Comunales desde el punto de vista de la programación y con los trabajadores agrícolas en el terreno mismo.

Cuando el hombre que labora la tierra necesita sembrar, elegir su semilla, abonar, o seleccionar y vacunar sus animales, o establecer un buen sistema de regadío del predio, podar sus árboles, cosechar sus productos, siempre encuentra un funcionario del SAG dispuesto a cooperar con él en busca del éxito frente al esfuerzo realizado.

ALGUNAS REALIZACIONES DEL SAG

Dio asistencia técnica directa, conjuntamente con la Corporación de la Reforma Agraria (CORA), a 1 800 unidades reformadas (predios bajo Reforma Agraria) en cereales, chacras, hortalizas, frutales, viñas, forrajeras, ganadería.

Asesoró a los campesinos en la confección de sus planes de explotación y posteriormente les dio capacitación empresarial.

Controló 1 268 predios productores de semillas fiscalizadas que produjeron 521 027 quintales métricos.

Realizó 451 diagnósticos de enfermedades y plagas agrícolas, en laboratorios, sin contar los diagnósticos en terreno.

Mantuvo 10 barreras sanitarias para evitar la introducción y propagación de plagas.

Fiscalizó 193 viveros forestales.

Realizó la puesta en riego de 17 000 hectáreas en [...] proyectos de riego prioritarios en Paloma, Maule Norte, Digua, B[...] y Cautín.

Controló 32 fábricas de alimentos de uso animal.

Fiscalizó 131.308.510 dosis de vacunas y otros prod[...] biológicos.

Realizó 38.419 diagnósticos veterinarios.
Aplicó 3.760.416 dosis de vacuna antiaftosa.
Inseminó artificialmente 70.000 vientres vacunos.

Cursó 269 resoluciones que autorizan nuevas plantacio[...] viñas con 1.099,36 hectáreas de riego y 24 resoluciones que au[...] nuevas plantaciones con 158,48 hectáreas de secano.

Controló la calidad y potabilidad de vinos que signific[...] ingreso al país de aproximadamente US$ 1 500.000.

Dio asistencia técnica a 13.000 hectáreas distribuidas [...] unidades vitícolas.

Sembró 3.520,000 alevines de truchas y 675.000 salmo[...] Pacífico.

Mantuvo cuatro piscicultura, dos estaciones ostrícolas [...] establecimientos mitilícolas.

Inauguró la piscicultura de Pullinque comparable a las [...] de Europa y Estados Unidos.

Elaboró e imprimió más de 151 publicaciones entre bo[...] técnicos, divulgativos, agroinformativos, cuyo tiraje total [...] 1.257.315 ejemplares.

Realizó 7.370 impresiones correspondientes a 25 [...] diferentes.

Capacitó en estudios humanísticos y especializados [...] funcionarios del agro, mediante 17 cursos realizados en todo el [...]

EL PUEBLO TAMBIEN SE EXPRESO A TRAVES DEL ARTE





GRABADOS DE LOS POBLADORES DE LA GRANJA
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO
QUINTA NORMAL 8 AL 30 DE MAYO DE 1971

museo de arte contempor
Exposición de La H
Exposición
Instituto de Arte Latin
Casa de las Amé

Un año más del Gobierno de la Unidad Popular quedó testimoniado en el mundo de la expresión plástica. Un impulso renovador multiplicado se evidencia en el auge del arte masivo, el arte que llega a todo el mundo y que todos participan, en exposiciones colectivas al aire libre, en verdaderas muestras-manifiestos y de problematización de una nueva realidad que se construye día a día.

LA GRANJA

"La cultura no es un tesoro del pasado reservado a unos pocos. Es la que el hombre construye y crea", dijeron los pobladores de La Granja, uno de los más elocuentes ejemplos de colaboración entre artistas y pobladores. En un taller de grabadores trabajaron estudiantes, dueñas de casa, religiosas, obreros junto a los artistas, compartiendo experiencias humanas y oficio artístico. El resultado de este trabajo común recorrió luego diversas plazas y parques de nuestro territorio.

BALNEARIOS POPULARES

Los Balnearios Populares que dieron la oportunidad a miles de trabajadores, dueñas de casa y pobladores en general, de poder gozar a veces, por primera vez en su vida, de unas vacaciones en la playa o en el campo, se transformaron también en ocasión de recreación educativa. Los veraneantes se dedicaron a realizar trabajos de arte según sus aptitudes e intereses, desplegando un rico mundo de formas y color, expresándose y creando en libertad, decorando sus viviendas y los alrededores.

LAS 40 MEDIDAS

El Programa de Gobierno también congregó el esfuerzo de los artistas de la Unidad Popular, quienes hicieron una labor de creación colectiva, presentado primero en el Museo de Arte Contemporáneo y luego también fue llevado a provincias. Con esto demostraban que el trabajo del artista no puede estar desvinculado del proceso social y patentizaba su compromiso.

DPTO.DE PEDAGOGIA

Otra expresión renovadora fue llevada adelante por los profesores y estudiantes del Departamento de Pedagogía en Artes Plásticas de la Universidad de Chile, quienes organizaron una exposición de Solidaridad con Vietnam al aire libre, en la Plaza de Armas de Santiago trabajando frente al público y dialogando con todo el mundo sobre el significado de esa muestra-manifiesto.

"Como alumnos de Pedagogía comprendemos que una exposición no la debemos encerrar entre cuatro paredes, que no debemos llamar a la gente sino ir hacia ella, que debemos darle un carácter didáctico, que debemos orientarla para lograr romper la actitud pasiva e indiferente del público: que como pedagogos debemos estar conscientes de la realidad y dar a conocer està realidad. Prueba de esto fue la exposición por Viet-Nam donde cumplimos nuestro objetivo didáctico de enseñar técnica del grabado y entregar más de 5.000 copias de tacos hechos por profesores y alumnos y grabadores populares".

"Por lo demás, nosotros pensamos que es necesario hacer del arte un arma de lucha que permita la construcción del socialismo, denunciar la agresión imperialista y dar testimonio de la lucha de los pueblos hermanos por su liberación como en este caso la República de Viet-Nam

ARTESANOS EN TODO CHILE

Otra de las manifestaciones de cultura popular que ha tenido un extraordinario crecimiento en cantidad y calidad, es la artesanía. La actividad de innumerables artesanos que trabajaban muchas veces en completo aislamiento y sin ninguna clase de facilidades ni apoyo o recompensa económica suficiente para sostenerse y para progresar, ha encontrado en el actual Gobierno un apoyo decisivo. Este ha sido programado a través de COCEMA, Comité de Centros de Madres, que con la colaboración de SERCOTEC, Servicio de Cooperación Técnica y con préstamos del Banco del Estado, se ha instrumentado asi técnicamente a los artesanos y se les han facilitado los medios para adquirir materiales para efectuar su labor.

Una muestra impresionante de los resultados de esta colaboración fue la organizada en Santiago, en una de las torres situadas, frente al Edificio de la UNCTAD con ocasión de celebrarse en Santiago la reunión internacional.

SOLIDARIDAD CON CHILE

La adhesión de los artistas progresistas de todo el mundo con el actual proceso chileno, quedó de manifiesto en forma concreta y palpable en el envío de más de 600 obras de arte, pinturas, grabados, dibujos, esculturas que donaron a Chile, para echar las bases de un Museo de La Solidaridad abierto a todos los chilenos

El cuadro de Miró, que sirvió de afiche de esta muestra, fue avaluado en muchos miles de dólares. La muestra en su conjunto es de gran valor material y artistico y de enorme significado para nuestro país.

Estos son algunos ejemplos de lo que ha sido un nuevo año de actividad artística, con el dinamismo que aporta a la creación el movimiento popular hacia al socialismo.

Parte de este amplio campo de realizaciones lo ha recogido semana a semana nuestro diario con su Página de Arte, al servicio de la educación del pueblo.

J.V.

museo de la solidaridad

HOY, ULTIMO DIA DE EXHIBICION EN EL MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE. EN EL GRABADO OBSERVAMOS: "JANUS", TAPIZ DEL FRANCES LURCAT, "SIN TITULO" DEL GRUPO "CRONICA" DE ESPAÑA, Y "PALOMA Y NIÑO" DEL URUGUAYO ARMANDO GONZALEZ.–



DE LOS ARTISTAS DEL MUNDO AL GOBIERNO POPULAR DE CHILE.





PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LAS EMPRESAS DEL SECTOR PRIVADO

El director de Relaciones Nacionales e Internacionales de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, JOSE GUTIERREZ MARIN, ha sido encargado por la CEPCH para realizar diversos trabajos sobre la Participación de los Trabajadores dentro de las empresas del sector privado como también el que se está aplicando dentro de las empresas del sector Estatal y Mixto.

En el último Congreso extraordinario del gremio de los empleados particulares, realizado en enero, en la ciudad de Chillán, presentó un trabajo de discusión sobre la participación dentro del sector privado, el cual fue aprobado en sus partes que se refieren concretamente a la mecánica de la participación, la participación en la información, la participación en la gestión y cómo obtener un contrato de participación en estas empresas.

En el último Consejo Nacional de la CEPCH, realizado el 28 y 29 de julio recién pasado, presentó un trabajo de análisis de los acontecimientos que el país ha presenciado en estos últimos meses sobre la fijación o delimitación de las áreas de la economía que plantea el Programa de Gobierno de la Unidad Popular y la Reforma Constitucional presentada por los senadores Hamilton y Fuentealba.

Este documento se puede dividir en siete partes: la primera donde hace un análisis sobre que es al área de propiedad social. Al respecto decía: "El área de Propiedad Social es el elemento motor para sacar al país de un modelo de desarrollo que beneficia a unos pocos, por otro modelo fundamentado en la justicia, donde el ahorro y la producción son orientados hacia el beneficio de las mayorías más postergadas.

En la segunda parte plantea el interés del Gobierno de la Unidad Popular por hacer realidad la Participación de los Trabajadores en las empresas. En una de sus partes dice este documento: "Es de interés del Gobierno dar a los trabajadores un poder de decisión importante dentro de los medios de producción. Es así como a partir del 7 de Diciembre de 1970, es decir un mes después de haber asumido el Gobierno Popular, se firmó un convenio entre el Ejecutivo y la CUT para resolver justamente el problema de la participación. Ya en ese momento las autoridades de Gobierno estaban preocupadas por este asunto.

La tercera parte se refiere a las 91 empresas que deben pasar a poder del Estado, la importancia de estas y por qué es importante que el Gobierno tenga el control de ellas, al respecto manifestaba: "Este cambio destinado a formar el Area de Propiedad Social es urgente porque las 91 empresas están actuando en detrimento del interés nacional. No hay inversión, se hace alta repartición de dividendos, no hay renovación de equipos, etc. Ante este problemas, si no se establece el Area Social de la Economía tendremos además, un pésimo capitalismo, junto a un socialismo, no alcanzado.

La parte cuarta se refiere al Proyecto de Reforma Constitucional presentado por los senadores Hamilton y Fuentealba. Hace mención de las parte que fundamentalmente al Gobierno le interesaba vetar; éstas son:

1.- El que deroga el controvertido decreto ley 520, en virtud del cual las empresas son intervenidas como primer paso hacia la estatización.

2.- El que dispone que toda expropiación deberá ser expresamente autorizada por Ley.

3.- El que declara nulos los contratos de acciones de empresas particulares que el Estado haya efectuado a contar del 14 de Octubre de 1971, si no está facultado por ley.

Luego en su parte quinta se refiere concretamente a las conversaciones que hubieron entre la Unidad Popular y la Democracia Cristiana, el porqué de ellas y por qué fracasaron.

La parte sexta de este documento se refiere a los cuatro proyectos de ley presentados por el Gobierno, sobre los que establece el régimen de las actividades económicas reservadas al Estado. El segundo, que establece la participación de los trabajadores en las empresas del área social y mixta de la economía. El tercero, que determina el sistema nacional de la autogestión y el cuarto, el que establece el estatuto de garantía para el sector privado de la pequeña y mediana empresa.

En su última parte, la séptima, entrega una conclusión, la cual fue aprobada por la unanimidad de los asistentes al Consejo Nacional de la CEPCH.

Esta es la siguiente:

1.- Que se aprueben en general los cuatro proyectos enviados al Parlamento, como un respaldo y reconocimiento al Ejecutivo por los esfuerzos que está haciendo por evitar un caos en el país.

2.- Que todos los compañeros aquí presentes se comprometan a dar a conocer estos proyectos de ley a sus bases y hagan jornadas de análisis de estos documentos, y nos hagan llegar en un plazo no mayor de 30 días sus conclusiones finales.

3.- Que la Directiva Nacional de la CEPCH, tenga una reunión especial para tratar solamente estos proyectos y las conclusiones o indicaciones que nos envíen los diferentes compañeros a fin de afinarlas y hacerlas llegar al Parlamento por la vía de la indicación.

Este fue uno de los importantes documentos, que ha sido aprobado por los diferentes sindicatos, federaciones y consejos provinciales bases de CEPCH, que ha hecho este dirigente, al cual, en reciente reunión del Directorio Ejecutivo Nacional, se le designó en la Comisión Nacional de Participación de los Trabajadores para representar a los empleados particulares de nuestro país.


...TRICIO GONZALEZ VERDUGO, Secretario General de CEPCH.


HUGO CERDA GOMEZ, Vicepresidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile - CEPCH.


SERGIO LEON MONTERO, Director Nacional de CEPCH.

LEGALIZADA CORPORACION DE DERECHO PRIVADO DE CEPCH

Por decreto número 716, de 9 de mayo de 1... del Ministerio de Justicia, publicado en el Diario ...cial del sábado 10 de junio último, se concede pe...nalidad jurídica y se aprueban los Estatutos de... Corporación de Derecho Privado denom... "Confederacion Nacional de EE. Particulares de C... CEPCH".

En esta forma, la Cepch pasa a tener el dom... administración de las Obras Sociales, entendién... por tales todas aquellas que tengan por ob... mejorar las condiciones de vida de los emple... particulares, jubilados y pensionados, en orde... proporcionarles los medios necesarios para ... gremiales o de esparcimiento, a través de centro... reunión para el desarrollo de la comunidad y de... intereses comunes, centros de deportes y entreten...nes, sedes sociales, culturales o artísticas y lug... de descanso o veraneo o centros de salud o as...ciales.

Al respecto hay un vasto plan de Obras a cump... en todo el país, debidamente financiado.

Cabe mencionar la Chacra La Perla, destinad... descanso de los jubilados, y el camping de Reñaca.

La Confederación de Empleados Particulares ...zó, desde el 1° de Febrero al 15 de Marzo de este... el "Veraneo al aire libre" en el CAMPIN de REÑA... bajo las sombras de un bosque de eucaliptus.

Esta valiosa experiencia, que forma parte, ... otras, en todo el país, del PLAN DE OBR... SOCIALES, realizada de acuerdo con el Dec... Supremo 277, se llevó a efecto en cumplimiento d... convenido por el Vicepresidente de la Caja de EE.P... el DEN de la CEPCH, que contempló para ese per... la Adm. conjunta entre nuestro organismo y la A...cia de la Caja en Valpso.

En este período se extendieron cerca de un ce...nar de solicitudes que totalizaron 400 personas, ... o menos, que disfrutaron de las bondades del clim... de un reparador descanso en las Carpas habi... para tal efecto, además visitaron el camping tur... extranjeros de Canadá, Argentina, Brasil, Urug... Bolivia y Perú.

Nos llenan de orgullo las expresiones de nues... compañeros EE.PP. que manifestaron su alegr... complacencia de haber tenido, la mayoría ... primera vez, la posibilidad de realizar, con su g... familiar, unas vacaciones en este Balneario ho... alcance de sus posibilidades económicas, y, adem... las opiniones de los turistas extranjeros que de... caron este camping como uno de los mejores.

ACTUAL DIRECTORIO EJECUTIVO NACIONAL DE LA CONFEDERACION DE EE. PP. DE CHIL...

Presidente: Marcial Cortés Monroy;
Secretario General: Patricio González Verdugo;
Vicepresidente: José Prieto Bravo;
Vicepresidente: Federico Mujica Canales;
Vicepresidente: Hugo Cerda Gómez;
Tesorero: Enrique Stiebler Vargas;
Directores: José Gutiérrez Marín, E. Lillo Aravena, Héctor Olave Castro, Ernesto Lennon Ba... Erna López Morales, Ernesto Maglis Echegoyen, H... Paz Reyes, Jorge Vera Lecaros, Hernán Jofré P... Mario Segura Segura, Sergio León Montero, Carl... Casas Cordero A. Julio Villa Cáceres, Celín Gon... Carvajal, Helia Santelices Loyola, Héctor ... Rodríguez.

¿QUE HEMOS VENCIDO; EN QUE HEMOS TRIUNFADO; QUE HEMOS GANADO?

● Expresó en su cuenta al CONSEJO NACIONAL convocado por la CONFEDERACION DE EMPLEADOS PARTICULARES, el presidente nacional, MARCIAL CORTES-MONROY.



Durante la sesión solemne del vigésimo cuarto aniversario de la CEPCH, realizada en el Edificio de los Trabajadores. De izquierda a derecha: Ernesto Lennon, director nacional; Luis Morales, vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares; Alfonso Jaque, representante de la CUT; Laureano León, Subsecretario de Previsión Social; Ramón Fernández, director nacional de la CUT; Marcial Cortés-Monroy, presidente nacional de la CEPCH; Tucapel Jiménez, presidente de la ANEF; Patricio González, secretario general de la CEPCH, y, en segunda fila, Hugo Cerda Gómez, vicepresidente de la CEPCH, y Tulio Núñez, Gerente de COOPEMPARI.

"Desde nuestro Décimo Primer Congreso Nacional Ordinario, celebrado en los primeros días de octubre del año ppdo., que generó el mandato del actual Directorio Ejecutivo Nacional de la Confederación de EE. Particulares de Chile, hemos tenido oportunidad de realizar dos importantes torneos, el Congreso Extraordinario de Chillán de enero último, y antes, el Consejo Nacional efectuado en noviembre del año pasado, de modo que el Consejo que hoy inauguramos corresponde al segundo certamen de esta naturaleza a que cita el actual DEN conforme a los preceptos estatutarios de la Organización..

Magnífica oportunidad presenta esta Reunión de Trabajos a la que asisten Dirigentes de todo el país que representan a los Consejos Provinciales; a la que concurren las Federaciones Nacionales que representan el aglutinamiento sectorial de los cuadros de base, junto a la asistencia de los miembros de la Directiva Nacional y de nuestros compañeros Consejeros Gremiales, presenta repito, magnífica oportunidad para una reseña de los acontecimientos gremiales vividos por CEPCH en cuanto hacen referencia a las inquietudes que agitan a nuestro Gremio. "Este y no otro es el propósito que ha de registrar la Cuenta que os entrega el Directorio Ejecutivo y que servirá de base a la fundamentación de los debates de este consultivo y al engranaje de sus Resoluciones finales..

Debemos enjuiciar que no son pocos los gremios que estiman ya resueltas sus aspiraciones como si viesen ya satisfechas o colmadas sus acomodaciones materiales. No son pocos, asimismo, aquellos que sobreestimándose consideran que están en condiciones de obtener y alcanzar conquistas y ventajas con el solo aval del número de sus integrantes, pertenecientes todos a una sola Empresa en condiciones de satisfacer sus demandas. Pero son los más, en el grueso del Gremio de EE. PP. que viven en lucha permanente tras su estabilidad laboral; tras sus reivindicaciones económicas, sociales, previsionales, habitacionales, culturales, médico-asistenciales y aún de abastecimiento. Consignemos también a nuestros compañeros jubilados que luego de entregar cuando menos 35 años a una función laboral, y según se dice acogerse a un "merecido descanso", entre comillas, al poco tiempo de jubilar sus remuneraciones depreciadas conjuran una desesperante situación de subsistencia.

Sin duda alguna que aquellos sectores que por una conformación fortuita y feliz de orden orgánico se sienten asegurados en el alcance de satisfacciones socio-económicas, no pueden ni deben restar su solidaridad en favor de sus compañeros empleados que para alcanzar mejores niveles afrontan una lucha difícil y permanente.

Pero cabe preguntarse, si en el panorama sindical, si la organización sindical, hubiese alcanzado para todos nuestros trabajadores ese ideal de pujanza y poderío que facilitan la consecución de metas, ¿querría decir que nuestros Trabajadores lo tendrían todo resuelto? Es que el Sindicato gira en torno a eso solamente, satisfacer demandas remunerativas y regalías convencionales, es que la agrupación sindical sólo debe mirar hacia adentro sin auscultar hacia el exterior otros matices, otra vida y otras proyecciones?, es nuestra pregunta.

Cuando se instituyó nuestra organización el 28 de marzo de 1948, que dió paso a la unidad del Gremio, hasta entonces dividido en varias Centrales, hubo un solo pensamiento de generación libre y soberana, **unirse para vencer; vencer para triunfar; triunfar para ganar.**

Qué hemos vencido; en qué hemos triunfado; qué hemos ganado, son concepciones bastante valederas de la hora presente para enjuiciarnos nosotros mismos como conductores de una Organización Gremial, próxima a completar un cuarto de siglo.

QUE HEMOS VENCIDO

Al ir consolidando sus cuadros internos, mediante estructuras de Consejos Provinciales y Federaciones Nacionales, la Confederación de EE. Particulares ha hecho vencer la renuencia natural de los EE. Particulares por participar en la lucha sindical. Se ha logrado vencer el temor de nuestros trabajadores ante sus Empleadores y se ha erguido una clase asalariada hasta ayer adormecida e incapaz de hacer oír su voz.

El Gremio de EE. PP. constituye una capa media en la estructura social del país de indudables proyecciones. Siempre preterido y postergado, acusó los embates del patrón prepotente, ávido de riqueza y poder, al que sirvió con espíritu dócil, entregando a su piedad caritativa la satisfacción de sus más mínimas necesidades. No tuvo un Recabarren ni conoció de un líder que la liberase ni le enseñara siquiera a levantar su protesta mostrando su miseria escondida. Por desgracia los Patrones le tenían convencido de ser una clase superior a los obreros, una casta especial con todos los prejuicios de la época. No olvidemos que sólo en 1920 se dejaron oír los primeros balbuceos gremiales de nuestro Gremio y que posteriormente, en septiembre de 1924, se obtuvo la primera Ley de EE. Particulares que recoge mínimas conquistas.

EN QUE HEMOS TRIUNFADO

El hecho de que los EE. PP. hayan alcanzado una madurez cívica y gremial, acusando una superación evidente, son muestras inequívocas de triunfo bien definidas en la participación del Gremio en los diversos niveles. Asomado a la vida ciudadana, el EE. Particular se sabe ahora actor y mentor. Perdido el miedo, enraiza en el sindicato sus mejores experiencias y lecciones pretendiendo un mejor destino. A su amargura y conformidad de ayer, endereza ahora con optimismo y sentido práctico una conjunción hacia días mejores.

Los pliegos de peticiones, la propia lucha sindical, son señales de triunfo que la CEPCH aquilata en su verdadera valía. La organización gremial aunque segregada en un comienzo es un triunfo de los EE. PP.— Las Leyes 6020 -llamada del sueldo vital-; la Ley 7064, después la 7295 y la ley de jubilación 10.475 son triunfos de los EE. Particulares.

QUE HEMOS GANADO

El Gremio ha ganado y bastante mediante su representatividad en una organización unida y debidamente estructurada, constituida para defender y mantenerle sus derechos y conquistas y luchar por la satisfacción y mejoramiento de anhelos y aspiraciones.

Hemos ganado porque merced a esa altivez lograda por los EE. PP. el Organismo que los representa ha podido llegar hasta los Poderes Públicos con la personería debida y la prestancia necesaria para exponer, defender y motivar posiciones.

La CEPCH ha estado presente en la aprobación y estudio de variadas leyes y Reglamentos.

Ley 9680, sobre gratificaciones.- Sobre Jornada Unica de Trabajo.- Sobre Sábado Inglés.- La que establece multas por infracciones a leyes sociales.- La que dicta normas para la cobranza judicial de imposiciones.- Las de ampliaciones de la Continuidad de Previsión.- La de feriado progresivo.- La Ley de Medicina Curativa.- El DFL que creó el Sermena.- El Reglamento de la aplicación de Ley de Medicina Curativa y el de la Preventiva.- Las leyes de Previsión y de Jubilación, 7295 y 10.475 y sus modificaciones posteriores.- Modificaciones en el régimen de las asignaciones familiares.- En los Reglamentos de los Préstamos de Auxilio, el subsidio de cesantía, Préstamos Hipotecarios, pensiones.- La Ley de Accidentes del Trabajo, la Nº 17.365 sobre sistema impositivo de la Caja, la de Obras Sociales, etc. etc.

Esto es lo que hemos ganado compañeros, venciendo y triunfando. Hemos ganado una CEPCH en beneficio del Gremio, representándolo ante la Caja de Previsión y estar atentos a mantener y mejorar sus distintas prestaciones.

Una CEPCH que representa al Gremio ante el Servicio Médico Nacional de Empleados procurando el mejoramiento de su atención en los aspectos de la medicina preventiva, curativa y dental, con preocupación del servicio asistencial, tras la meta de una medicina integral y gratuita.

Una CEPCH con seria responsabilidad gremial ante los Poderes Públicos, para acudir ante el Ejecutivo y llevar ante un Ministerio la posición de un sindicato afiliado, sea por conflictos laborales o por tareas que escapan a su capacidad.- Llegar ante el Jefe del Estado en demanda de mayores preocupaciones que concitan el quehacer de la Organización para llevar a los EE. Particulares y sus grupos familiares satisfacción a sus inquietudes en los niveles culturales y socio económico.- Concurrir al Parlamento en apoyo de iniciativas en favor de los representados o para dar a conocer su posición frente a proyectos lesivos.

Hemos ganado una CEPCH que se preocupa de las remuneraciones del sector privado, proveyendo el reajuste anual en forma justa y de acuerdo al alza efectiva del costo de vida.- El monto de la asignación familiar, la fijación del desahucio son también cuadros remunerativos de las preocupaciones de Cepch.

Hemos ganado una CEPCH que lleva el sentir del Gremio a organismos como Coopempart, Comisión Nacional del Ahorro, Comisión Central Mixta de Sueldos, Junta de Adelanto de Arica, Banco del Estado, Banco Central, Junta de Auxilio Escolar y Becas, etc.- Afiliada a la Central Unica de trabajadores, labora en conjunto en proyecciones sindicales a nivel nacional. Ha constituido la Corporación de Derecho Privado que permitirá administrar y dirigir las Obras Sociales que mejoran condiciones de vida de los EE. activos y pasivos proporcionando los medios necesarios para fines gremiales o de esparcimiento a través de centros de deportes y sedes sociales o culturales o artísticas y lugares de descanso o veraneo o centros de salud asistenciales.

MARCIAL CORTES-MONROY, presidente nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile.

LABOR SOCIAL

Refiriéndose a las **OBRAS SOCIALES**, Marcial Cortés Moroy dijo debemos consignar la legislación aprobada que da financiamiento permanente para emprender un vasto plan de Obras Sociales, a lo largo del país que contemple sedes sociales y hogares sociales, balnearios, casas de descanso y recreación, bibliotecas, etc. Para el presente año se cuenta con 52 millones de escudos para comprometerlos en inversiones de múltiples obras sociales e instalaciones de sedes de Arica a Magallanes y concluir obras ya iniciadas en años anteriores que están inconclusas. Este Consejo Nacional conocerá en detalle la programación de Obras Sociales.

Hemos pedido al Supremo Gobierno el auspicio de una ley que exima del pago de toda tributación, así como de derechos municipales, a las Obras Sociales construidas o por construir para los EE. PP., dejándose también establecido que los bienes que la Caja traspasa para Obras Sociales se hacen a título gratuito. De no prosperar lo que solicitamos, se presentará gravísimo problema de orden financiero. Imagínese lo que tiene que cancelar por concepto de contribuciones de bienes raíces este Edificio de los Trabajadores —100 mil escudos este año— aparte del desembolso pecuniario por la transferencia de la Caja a la Corporación Cepch, y así igual para todas las sedes y Hogares Sociales y demás construcciones emprendidas en el país en este rubro de Obras Sociales.

SU VERDADERA MISION

Y a propósito de este Edificio de los Trabajadores tenemos que señalar que no se cumple ni satisface funcionalmente los sevicios que debe prestar al buen desarrollo y desenvolvimiento **propiamente** sindicales y gremiales ni las finalidades que debiera contener como Hogar Sociales de los Trabajadores.

Necesitamos de una sede que administrativamente cumpla las necesidades de instalación de la directiva nacional y sus organismos afiliados. Que presente para los compañeros de provincia que viajan a Santiago buenas facilidades de hospedaje; que posea un casino para servicio o auto servicio de los empleados de la ciudad. Un edificio con instalaciones y equipamientos adecuados para biblioteca, salas de estar, de lectura, de exposiciónes. Aulas para conferencias y un gran Auditorium para no menos de mil personas que sirva también a la realización de los Congresos del Gremio. En suma se precisa de un verdadero Hogar Social para el EE. PP. que enclavado en Santiago sirva no sólo a los compañeros de la capital, sino también a aquellos compañeros que por una u otra razón tienen que viajar a Santiago.

Finalmente, dentro de este rubro de Obras Sociales, debemos consignar que CEPCH puso en marcha provisoria el Camping de Reñaca durante las últimas vacaciones. Buen éxito de esta experiencia que permitirá mejorar su habilitamiento y condiciones al buen servicio de los EE. PP. y sus familias para pasar sus vacaciones en un sitio ideal de descanso.

También, en la Chacra La Perla, en Ochagavía, están próximas a finalizar las habilitaciones de campos deportivos, piscina y otros servicios que conformarán el Estadio de los EE. PP.

GOBIERNO Y CEPCH

No podría finalizar esta Cuenta si no dejásemos constancia que la CEPECH, a través de su actual Directiva no ha rehuido el compromiso que tienen los trabajadores ante el Gobierno que preside el Compañero Salvador Allende. No es un compromiso incondicional, sino que representa el sentir de una clase asalariada que se identifica con la implantación de nuevos rumbos en la política gubernamental y que anhela cambios en la estrucutura económica, liberándose el país de la tutela monopólica e imperialista.

Al celebrar la Confederación su vigésimo cuarto aniversario estimó oportuno concretar este sentir del Gremio en la persona de quien conduce los destinos de la Nación e hizo entrega al Compañero Allende de una medalla recordatoria en hiomenaje al conductor de un pueblo y en reconocimiento a sus desvelos de gobernante para hacer avanzar al país por nuevas vías y rutas".

... Y EL DEPORTE LLEGO PARA TODOS

Algo que siempre tuvo que dársele a los niños y trabajadores de nuestra patria, sólo ahora se proporciona.

La práctica deportiva, presente en cada Escuela y cada ciudad, aúna a todo Chile con una sola sonrisa.

TODA EXISTENCIA HUMANA encierra un objetivo y aun el más disminuido puede ser útil a si mismo y a la sociedad...

La frase reflejaria en parte lo que el hombre "es lo que puede ser" frente a la sociedad que lo cobija y que, en el deporte, le ofrece también un modo de participación, de realización y de esperanza cumplida.

Pero esto es prácticamente nuevo y antes su contenido fue olvidado casi premeditadamente...

Nunca como ahora se ofreció a Chile entero -trabajadores, estudiantes, dueñas de casa y al que quiera- la real oportunidad de "poder hacer" algo que no fuera sólo trabajar. Por vez primera el deporte llegaba hasta ellos y cristalizaba un sueño quizás por cuantos años postergado.

El actual Gubierno, consciente de la necesidad de dar a todos la posibilidad de matizar sus jornadas con la recreación y deseoso de ver aflorar las sonrisas en los rostros de los niños de nuestra patria, obró el milagro... El deporte llegó para todos y hoy todos lo practican.

EL GRAN CAMBIO

Los espectáculos "para ver debian dar paso al hacer"... y se hizo.

Nuevos planes dieron la oportunidad a muchos y desde los inicios del nuevo mandato cada pequeño y cada trabajador tuvo la oportunidad que siempre quiso, pero que habia callado temerosamente: las puertas de los estadios se abrian "para él" y las pistas recibian a sus hijos.

En un principio fue dificil, muchos pensaron en un engaño más. ¿Cómo iba a ser posible que el hijo pobre compitiera? ¿Cómo yo, preguntaba el padre, podré esquiar, con lo caro que sale?

Las dudas se fueron aclarando una a una, sistemáticamente con el correr del tiempo. Los padres vieron a sus pequeños ir a la montaña y los chicos pueden ver a sus padres aprendiendo a nadar.

¡Mi cabro ya no me la gana, yo también sé nadar...!

Primero fue el "Cross para Todos", iniciativa que llenó las plazas del Gran Santiago y de cada pueblo con la alegria infantil. Sin costosos equipos y sólo con el entusiasmo, miles de pequeños supieron lo que "era correr en una prueba" y muchos también supieron lo que era ganarla.

Después vino el "Yo Hago Deporte", plan que se practica en la actualidad en más de 60 ciudades del país y que aúna a toda una sociedad que gracias a él compite amistosamente, padres e hijos desfilan con el mismo orgullo mostrando la vieja enseña de su Club de barrio, que ahora, tiene la oportunidad de mostrarse.

Luego vinieron los planes de masificación deportiva, en los que se incentivó principalmente la natación -en estos momentos miles de trabajadores siguen los cursos en piscinas temperadas y el esquí. Es asi como ahora, si miramos a nuestro Andes, podemos estar seguros de que en el más de 4.000 pequeños provenientes de diversas Comunas, practican algo que siempre admiraron. Ellos están ahi dando su color y su risa a la fria cordillera.

Y uno a uno fueron apareciendo los deportes y la llama de la competencia amistosa fue prendiendo en todo Chile. En la pampa norteña y en Punta Arenas se vive el mismo fenómeno... El deporte corrió por Chile con la misma fuerza con que corrieron, puerta a puerta, los planes en el momentos de su inicio.

Las iniciativas del Gobierno lograron pues el milagro. Los ministerios de Educación y Defensa sumaron sus esfuerzos al deporte y también lo hicieron la CUT y todos los organismos pertinentes. Habia llegado una hora siempre importante en la vida de los pueblos, el deporte tenia que ser ahora para todos... y no sólo para unos pocos.

SU REALIZACION

Pero hacerlo no fue fácil... Incorporar a una masa cercana a los cinco millones de seres a la práctica deportiva presenta siempre problemas.

Sabido es que se parte con lo fundamental, los buenos deseos del actual Gobierno y el entusiasmo que su politica deportiva ha encontrado en todas partes, pero, además, se parte con un vacio en la implementación, que no es fácil ni rápido de llenar.

La práctica hasta hace poco existente, como iba dirigida sólo a unos pocos, no necesitaba naturalmente equipos e implementación para todos, pero la que en estos momentos se efectúa lo exige.

Los beneficiados no se preocupan por una camiseta nueva o vieja, pero el Gobierno si se preocupa de otorgarles estadios y recintos deportivos aptos para su práctica. Es asi como se inició ya hace mucho el Plan de las Multicanchas, construidas la mayoria de ellas con el aporte voluntario de los trabajadores que en ella después compitirian, y es así como hoy se está viviendo también una verdadera explosión en la fabricación de implementos deportivos.

Y esto es fundamental para el éxito de los Planes, ya que la masificación de los deportes formará, como ya dijimos, una masa cercana a los cinco millones de competidores, la totalidad de los cuales deberá ver avalada su práctica con su implemento. Es por ello que se firmó hace poco un convenio entre el Servicio de Cooperación Técnica, los Ministerios de Educación y Defensa y la Dirección General de Deportes y Recreación, que está destinado a fortalecer la actual capacidad instalada y, a más largo plazo, a crear un complejo industrial de fabricación de implementos, destinados a responder a la demanda que se creará cuando se incentiven las prácticas de la gimnasia educativa y los deportes básicos, plan que estará presente en cada Escuela de nuestra patria.

Al entender esto último es cuando recién los planes empiezan a cobrar vida en la mente de los ecépticos, ahi se dan cuenta de las reales proyecciones que tiene cada idea y apoyan, recién, planes que siempre estuvieron presentes como una necesidad, pero que nadie quiso desarrollar.

Hoy por hoy el deporte es para todos... y mañana lo seguirá siendo, pues no sólo es una necesidad sino también una reivindicacion para todos aquellos que nunca pudieron practicarlo y que por vida se tuvieron que conformar con sólo verlo o aplaudirlo.

Se terminaron los tiempos de 60.000 espectadores y 22 jugadores, para Chile llegó la época de 60.000 en la cancha y 22 en las graderias.

Pero todo no termina aqui, dia a dia más trabajadores y niños se integran. En la medida en que van viendo la cristalización del sueño de algunos, ellos también quieren dormir tranquilos, y llegan.

Padres e hijos se estimulan entre si, al igual que los trabajadores que laboran bajo mismo techo, y la confraternidad y la camaraderia aumentan en similar proporción a deportistas. Se terminaron para miles los fines de semana vacíos y destinados quizás a qué... A todos ellos llegó la competencia hasta su calle, hasta su barrio, su Comuna, y allí está.

Las risas han aumentado en todos los grupos humanos gracias al deporte y, a la vez, la alegria de los niños ha invadido las calles de todo Chile... Más de alguna vez nos ha tocado verlos. ¿No es así?... Correteando en una cancha o tomando pose de campeón junto a la pista. Siempre tienen la sonrisa a flor de labios, son los niños de Chile, nuestro futuro es el que, depositado en ellos, nos sonrie.

Yo Hago Deporte... aunque me canse, aunque tenga que descansar un rato, no importa, tengo que "pelear" por mi Comuna. Eso lo afirman todos.



Imponentes edificios sirven de marco a modestos equipos, pero su sólidas lineas se "pierden" frente al entusiasmo.

A través de la Consejería de Desarrollo Social:

LA COMUNIDAD INCORPORADA AL PROCESO REVOLUCIONARIO

CADA POBLADOR tiene hoy dia un camino que recorrer hacia el mejoramiento de sus condiciones de vida, y un papel que cumplir en el proceso de cambios que vive Chile: es decir tiene un desafio que responder, para llegar a una sociedad mejor.

En este recorrido el poblador no está solo, a su lado y trabajando con él mano a mano están los funcionarios y especialistas de la Consejeria Nacional de Desarrollo Social, que aporta todo su esfuerzo en la organización y capacitación de los pobladores para que puedan trabajar unidos, para que puedan comprender mejor los desafios y las tareas que sólo pueden ser resueltas con el esfuerzo común de los pobladores movilizados en torno a los objetivos de todo el pueblo.

Cada problema de la población tiene un ámbito dentro de la Consejeria de Desarrollo Social, donde encontrar eco y solución. Para ello están las áreas de trabajo de la Consejeria, y que incluyen desde el abastecimiento a la salud, pasando por la recreación y la cultura, como también un lugar muy importante tiene la familia en su conjunto.

TRABAJO REORGANIZATIVO

Desde hace dos años la Consejeria de Desarrollo Social llegó a manos de Carmen Gloria Aguayo, y desde esa fecha comenzó la reorganización para convertirla en un centro ágil y dinámico y que caminara de acuerdo a las necesidades poblacionales.

Aunque conocida por su acción, ella no lo es como un organismo del Estado, que cuenta con programas anuales de trabajo directo, y otros coordinados a través de otras instituciones como DIRINCO, Ministerio de la Vivienda, la Empresa Nacional de Distribución y Comercialización, CORHABIT y SNS.

Pocas son las cifras que se pueden entregar, porque la labor desarrollada no se puede retratar en números pero sí se puede hablar de algunos hechos, que se han concretado, junto al periodo organizativo de la Consejeria.

BALNEARIOS POPULARES

Innumerables fueron las familias que en los veranos del 71 y 72 pudieron disfrutar de los beneficios de los balnearios populares que organizó la Consejeria en conjunto con los sindicatos y otros organismos. Estos balnearios, ubicados en diferentes centros turisticos, tanto en la costa como en el campo cumplieron con el propósito de proporcionar a los trabajadores el descanso anual, en contacto con la naturaleza, para enfrentar un nuevo año de trabajo, con renovadas energias.

Familias completas abandonaron durante 10 dias sus poblaciones, de hacer colas, de respirar el aire viciado de la ciudad y vivieron sus primeras vacaciones en Llallauquén, Las Cruces o Los Vilos.

PRIORIDAD FEMENINA

El programa hacia la mujer constituye una de las prioridades de la Consejeria, ya que incide de manera especial en la familia, en el mejoramiento de su organización y de sus condiciones de vida. Estos programas están dedicados por una parte a las 500 mil mujeres integrantes de los Centros de Madres a través de todo el pais.

Estos centros constituyen el vehiculo para incorporar a la mujer chilena a los procesos de construcción de la nueva sociedad.

Estos programas persiguen la obtención de los cambios juridicos necesarios para mejorar las condiciones de la mujer, liberándola de las tareas domésticas.

Para tal efecto se acelera la creación de ciertos servicios indispensables como Jardines Infantiles y lavanderias populares. De este modo, la mujer irá tomando conciencia de que es un elemento activo fundamental en la lucha de la clase trabajadora.

Desde Arica a Magallanes la Consejeria continúa su labor silenciosa y efectiva como vehiculo de organización poblacional. Y en este momento las jóvenes chilenas están siendo motivadas por la encuesta que las consultas sobre el Servicio Social Obligatorio, que es una de las tantas metas que se ha impuesto este organismo.

Y junto a las jóvenes, opinan también los arrendatarios, a través de los Comités de Arrendatarios. Los pobladores, en las Juntas de Vecinos, en las JAP y en los clubes deportivos. Toda la comunidad participa, trabajando y opinando, organizándose, ayudada por los dirigentes y los especialistas de la Consejeria de Desarrollo Social, cuya labor se intensificará en los próximos años, porque la presencia permanente de pobladores le exige aun mucho más.

Así cumple el Gobierno Popular:

EN VEINTE MESES SE ACABO EL LATIFUNDIO EN CHILE

De acuerdo a cifras de la Corporación de Fomento la superficie agrícola de Chile es de 11.924.000 hectáreas el 16,1 por ciento del país, incluyendo tierras arables y arables con limitaciones.

La labor realizada durante él Gobierno Popular por la Corporación de la Reforma Agraria ha permitido que de esa superficie, el 75 por ciento pertenezca al sector reformado.

La aplicación de la Ley de Reforma Agraria durante el gobierno anterior permitió la expropiación de 1.408 fundos, con una superficie de 3.564.552,9 hectáreas.

Después de esos seis años de expropiaciones, el Gobierno Popular asumió prometiendo una reforma agraria drástica y acelerada. En el cumplimiento de ese compromiso, en 20 meses pasaron al sector reformado 3.500 latifundios con 5.340.189 hectáreas.

Esta reforma agraria no se ha realizado con el sólo objeto de traspasar la tierra de mano de unos pocos terratenientes a quienes fueron, durante años, los que la hacían producir y no tenían nada. La justicia social era un imperativo que no podía dejar de reconocer nadie.

FIN AL LATIFUNDIO

Se realiza también porque era imprescindible un aumento de la producción, y eso no se iba a lograr mientras la tierra estuviera en manos de latifundistas que no querían sembrar todo lo que tenían y que son enemigos del aumento de la producción porque, en su concepto capitalista, mayor producción significa menores precios. La expropiación de latifundio es eliminar el obstáculo fundamental para elevar la expansión de la agricultura y elevar el bienestar de los hombres que viven en el sector rural.

El latifundio, además combinando grandes cantidades de tierra con poco capital y poco trabajo, habría significado que, de no mediar la reforma agraria, habría tenido que destinarse todos los recursos de divisas del país en la importación de alimentos.

Además, el término del latifundio es el término de una situación de subdesarrollo extremo en el campo —y una etapa en el fin del subdesarrollo del país o, en otras palabras, terminar con "el analfabetismo, la mortalidad infantil, las enfermedades endémicas, la miseria, la vida corta", según expresiones del ex vicepresidente de CORA, Daivd Baytelman.

Con estos antecedentes comenzó a trabajar el nuevo Gobierno, aplicando la misma ley dictada por la anterior administración que, debido a la irresolución, a los compromisoso y a las posiciones ambiguas, frustró las esperanzas del pueblo campesino.

El compromiso fue expropiar en 1971 un millar de fundos, a pesar de que la Corporación de la Reforma Agraria estaba montada para expropiar no más de 230 haciendas anuales y que muchos funcionarios, carcomidos por la burocracia o jugando con deslealtad por aplicar en su trabajo ideas políticas opuestas al Gobierno, no participaron con su esfuerzo en la tarea. A pesar de esa "doble militancia" de políticos y funcionarios públicos existente gracias a nuestro sistema democrático, la tarea se cumplió con creces. En lugar, de mil, fueron 1.327 los predios incorporados al sector reformado. La tarea para 1972 era expropiar el resto del latifundio. 1.800 predios. También se superó y se ha llegado a dos mil predios.

CONSOLIDACION

Terminado el latifundio, la nueva etapa es consolidación del proceso.

"Mayor producción incorporación técnica e industrial acelerada, organización y mayor participación son las premisas de esta etapa para el nuevo vicepresidente de CORA, Hugo Díaz.

El nuevo ejecutivo, profesor de su especialidad, veterinaria, en la Universidad de Chile, estima indispensable para cumplir los objetivos propuestos, la dictación de una nueva Ley de Reforma Agraria.

PARTICIPACION CAMPESINA

Dentro del contexto de la Reforma Agraria, ha sido un pilar fundamental la participación campesina.

El concepto se ha aplicado, válidamente, por primera vez, pero, a pesar de algunos casos aislados, en forma integral, Participación significa que el campesino ha dejado de ser, como hasta dos años atrás, el "beneficiado" con la Reforma Agraria. Ahora es también el actor. La Reforma ya no se hace, como se decía antes, "para él". Ahora la hace él.

La aplicación de la participación campesina se ha cumplido en todas las etapas. El representante del Presidente de la República en el Consejo de la CORA es un campesino. Se ordenó a todas las unidades de la Corporación en el país que cuando se realicen las encuestas en los fundos expropiados, participen los campesinos; cuando se tasen los predios, deben participar los campesinos; en las decisiones de expropiaciones participen los campesinos.

La participación tampoco es una dádiva. Parte del convencimiento profundo de que el actual Gobierno es el del Pueblo y que éste tiene, por lo tanto, derechos y deberes en esta administración.

AUMENTO DE LA PRODUCCION

El trabajador del campo ha respondido en forma normal. Su responsabilidad ha permitido aumentos comprobables. En chacras, el aumento de producción, por hectárea, ha sido de 39 por ciento; en cereales, 78%; en hortalizas, 21%; en productos industriales, 92%; en frutales, 79%; en viñas, 128%. La incorporación de técnicas modernas, por otra parte, ha permitido que el 30 por ciento de las vacas del sector reformado estén preñadas, en tanto que solamente el 20%, en el sector tradicional, está en reproducción. La producción de leche en este sector ha sido de 500 litros diarios de leche, y en el sector reformado de 1.750 litros diarios. No obstante, es el sector tradicional el que tiene mayor cantidad de ganado.

La llamada "batalla de la producción" es una batalla ganada. El campesino, a través de todas sus organizaciones está participando en forma decisiva. Si ha habido errores, ha sido generalmente por culpa de la burocracia estatal, y no responsabilidad del trabajador de la tierra.

Esta participación, dice el vicepresidente Hugo Díaz, "debe incluir necesariamente a la mujer, mantenida alejada del proceso, durante tanto tiempo. Esta participación femenina debe ser voluntaria y consciente del proceso de cambios ya que, desde este punto de vista, miles de mujeres pueden encargarse de centros de producción avícola, porcinos o lecheros".

TITULOS DE PROPIEDAD

La labor de CORA incluye también la asignación de tierras en propiedad a los campesinos.

La propaganda política que ha acusado al Gobierno de querer convertir al campesino en "esclavo del Estado" no es nueva. La especie se difundía ya cuando la anterior administración envió al Congreso el proyecto de ley de reforma agraria. Fue el argumento más inteligente que lanzó la derecha contra la iniciativa.

La falacia continuó difundiéndose en la prensa derechista a medida que el gobierno anterior realizaba su lento proceso expropiatorio. Lo sospechoso es que los atacados de entonces adhirieron ahora a la campaña derechista señalando que este Gobierno pretendía negar la tierra al campesino para convertirlo en un "esclavo del Estado".

En el terreno objetivo de los hechos, el Gobierno Popular ha entregado escrituras de propiedad a los campesinos de 59 predios 2.556 escrituras con un total de 121.350,5 hectáreas.

La anterior administración entregó 109 predios, 5.586 escrituras y 675.557 hectáreas. Si se considera que este gobierno lleva solamente 20 meses en el poder, la diferencia no es considerable.

En cambio, si es considerable el espíritu con que se está actuando, pues son beneficios actuales, que no se incluían en la anterior administración; todos los asentados, socios y fuerza laboral son incluidos como socios de la futura cooperativa; todos los socios, Jefes de familia o no, tienen derecho a un sitio y casa en propiedad individual; no hay diferencias entre los socios; se pueden incluir nuevos socios; la mujer puede ser socia; no se comprometen obras por realizar.

La diferencia está en que, verdaderamente, es el pueblo el que está gobernando.

Hugo Díaz, Vicepresidente de CORA, estima fundamental para el aumento de la producción el trabajo voluntario, acción en la cual da el ejemplo.

Hugo Díaz, vicepresidente de CORA:

"BATALLA DE LA PRODUCCION DECIDE INDEPENDENCIA ECONOMICA DE CHILE"

"La batalla de la producción es para la independencia económica de Chile, lo que fue la de Chacabuco para la independencia política".

La frase de Hugo Díaz Oyarzún, vicepresidente ejecutivo de CORA, refleja su profunda convicción de que el país está empeñado en derrotar el subdesarrollo y que, en esta guerra, el agro es un ejército importante, con las mejores armas para vencer.

PARTICIPACION CAMPESINA

La más importante, sin duda, es la participación de los campesinos, dice el vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria.

En este sentido, CORA y las confederaciones campesinas están afinando acuerdos para "lograr una unidad de criterio en los procedimientos, tanto del punto de vista productivo como en la organización de los predios en su etapa transitoria".

Al respecto señala Hugo Díaz que hay conversaciones con la Confederación Nacional de Asentamientos con el objeto de modificar los reglamentos de estas organizaciones para adaptarlos a las nuevas condiciones, "al desarrollo de la Reforma Agraria y la superior necesidad de aumentar la producción".

BRIGADAS DE LA PRODUCCION

Dentro de esta participación, el vicepresidente Díaz impulsa también la formación de "Brigadas de Aumento de la Producción", formadas por los propios campesinos —de asentamientos, centros de reforma agraria, comités, etc— que se ensamble con la nueva organización de trabajo de los profesionales del agro", pero que constituya una forma novísima de control y participación de los campesinos".

TRABAJO VOLUNTARIO

Estas brigadas, agrega, deben relacionarse en forma estrecha con los participantes en los trabajos voluntarios. El vicepresidente les concede principal importancia, ya que él mismo los realiza, todos los fines de semana, acudiendo con sus alumnos a prestar asistencia profesional gratuita en los predios del sector reformado.

"Los trabajos voluntarios, sábados y domingos, están adquiriendo gran auge —dice—, lo que es una demostración de la inmensa reserva moral que tiene el pueblo de Chile para salir del subdesarrollo y avanzar hacia su plena liberación.

"En Santiago, cursos completos de cuarto y quinto año de la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, organizados en brigadas de trabajo voluntario, espontáneamente, sin disstinciones políticas, con la participación de 57 a 60 alumnos de un curso, indican que la juventud tiene amplia claridad para analizar el proceso y el instante histórico que vive Chile.

"Hay ofertas similares de los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, estudiantes secundarios, etc. Estamos seguros que estas iniciativas se diseminarán por todo el país".

INTEGRACION DE SERVICIOS

Cuando antes el vicepresidente se refería a "la nueva organización de trabajo de los profesionales del agro", lo hacía en relación con lo que cree otro paso concreto para ganar la batalla de la producción.

"Es un instrumento principal para alcanzar el éxito, el convenio de integración de los servicios agrícolas".

"Es necesario hacer ver que la existencia de diversos organismos realizando tareas paralelas, ha sido una traba para el buen desarrollo de la producción agropecuaria. Lo reconocen todos, moros y cristianos.

Por ejemplo, el programa de Tomic reconocía la necesidad de unificación de los organismos del agro".

FIN A LA BUROCRACIA

En esta estrategia, un ataque a fondo contra la burocracia no está ausente.

"Estamos planificando el trabajo para que los profesionales vayan al camo, y trabajen fundamentalmente ahí, junto al campesino, al asentado. Para eso es necesario modificar y desterrar la burocracia que obliga a los profesionales a aislarse del proceso productivo propiamente tal, para el cual son elementos altamente calificados.

Rompemos este molde tradicional logrando que los profesionales y técnicos trabajen 4 días en el campo y 2 en oficinas, cada semana. Este esfuerzo necesitan entenderlo también los campesinos y los funcionarios administrativos".

El Vicepresidente no teme al rechazo de los cómodos y adelanta que, por el contrario, los profesionales de CORA han recibido la idea con entusiasmo. "Es lógico —dice— porque en su misión fundamental de servir a la sociedad, tiene para ellos extremado interés el enseñar y aplicar sus conocimientos aportando su saber tecnológico y científico al desarrollo del país. Qué mejor oportunidad que el trabajo en la tierra y con los animales".

PLANIFICACION CENTRALIZADA

Por último, señaló Hugo Díaz, se está terminando con la anarquía, mediante la centralización de la planificación a través de un solo núcleo, dependiente de la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA), que ya está dando sus resultados.

Estos incluyen la entrega oportuna y rápida de insumos para la producción, como semillas. En este núcleo están participando: la Empresa de Semillas, SOCORA, Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados de la CORFO, etc.

Estos antecedentes parecen justificar el optimismo del vicepresidente de CORA frente a la Batalla de la Producción.



Entrega de Títulos de Propiedad... una tarea que el campesino siempre confió en que se realizaría.

ENTREGA DE TITULOS DE PROPIEDAD: ¡UNA REALIDAD EN EL CAMPO CHILENO!

El campesino está firme junto al Gobierno Popular. Por eso desoyó las amenazas de latifundistas, y por eso estos nazis han masacrado a trabajadores.

CUANDO EN SEPTIEMBRE DE 1970, hace dos años, el Gobierno de la Unidad Popular ganó el acceso al Palacio de la Moneda, el agro se estremeció de gozo y de inquietud. De gozo, los campesinos, y de inquietud, los grandes terratenientes que vieron tambalear previamente sus imperios enraizados en los incontables latifundios y en la explotación de que hacían víctimas a los trabajadores. Para el campesinado, con la decisión del pueblo de encaminar el país por la senda del socialismo, por los cambios, se estaba cerrando una negra etapa de sufrimientos, abusos y amarguras que conocieron toda su vida.

Y la Reforma Agraria vino... basada en las mismas leyes que el régimen anterior logró en el Parlamento y por lo que los latifundistas mataron a Hernán Mery.

Sin embargo, los grandes y poderosos bloques derechistas del agro chileno no se iban a quedar mano sobre mano, observando impávidos cómo el Gobierno Popular comenzaba la tarea de expropiar latifundios, bajándolos del pedestal de los semidioses al que habían subido sobre los cuerpos cansados de los explotados trabajadores. Así, se dieron a la tarea de comenzar a levantar y agitar el fantasma de la estatización.

—**"Este Gobierno va a apoderarse de todas las tierras, sin excepción y después de todo ustedes serán peones del Estado, ése será su Patrón que los esclavizará verdaderamente. No piensen que les van a entregar la tierra" —murmuraban al oído de los campesinos que sabían muy bien a quien creerle. Ya habían escuchado la misma cantinela en los días que precedieron al triunfo de Salvador Allende.**

Pero no ocurrió lo que los derechistas pregonaban con tanta seguridad y el Gobierno de la Unidad Popular comenzó a cumplir su tarea de entregar la tierra para el que la trabajaba ¡¡y nadie va a detener esa labor!!

HECHOS Y CIFRAS

2.556 títulos de dominio ha entregado hasta el momento el Gobierno a través de la Corporación de la Reforma Agraria ¡¡574 títulos de propiedad se entregaron hace quince días en la provincia de Cautín!! Son 574 títulos de propiedad que ni la derecha ni nadie puede desconocer.

—**"Con hechos estamos desmintiendo las falsedades de la oposición. Estos 574 títulos que benefician a otras tantas familias campesinas de Malleco y Cautín, son hechos indesmentibles... ¡¡y desafiamos a la derecha a hacerlo!!**, señaló el Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, Hugo Díaz, en una multitudinaria concentración en la localidad de Lautaro. En esa ocasión se completaba la entrega de un total de 2.556 escrituras. Cifras y hechos que reemplazaron a las palabras.

SANGRIENTA OFENSIVA

Y los latifundistas observaron cómo cada una de sus artimañas y planes sesudamente logrados, no daban el más mínimo resultado. El campesino sabía ya a ciencia cierta quién era el que estaba cumpliendo.

Sobrevino una contraofensiva derechista y a través de una campaña orquestada por diarios de oposición se comenzó a señalar que la baja producción agropecuaria era el producto de la aplicación de la Reforma Agraria. Cifras y datos tergiversados fueron el argumento que fue demolido por el propio Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, quien, en conferencia de prensa ofrecida en su despacho, calificó de ruin, mentirosa y tendenciosa la campaña derechista. Datos entregados por la Dirección Nacional de Estadísticas fue una artillería lo suficientemente contundente, como para dejar a la reacción maltrecha y con la cola entre las piernas.

AHORA DEFENSORES

El afán de los latifundistas y sus voceros ha llegado a tal extremo y desesperación, que no han trepidado en autocalificarse como "partidarios de la Reforma Agraria". Estas paradojales declaraciones las hizo, hace dos meses, el Presidente de la S.N.A., aunque guardó discreto silencio al consultársele por qué, cuando la derecha fue Gobierno, no la aplicó.

REESTRUCTURACION

El Ministerio de Agricultura tiene varios organismos dependientes que cumplían igualdad de funciones. Faltaba una centralización para dar agilidad a tales instituciones y trasladar esta energía dispersa y mal aprovechada, al campo mismo. Se anunció entonces la reestructuración de los servicios del agro y se concretó, con cambios de funcionarios, con traslados ajustando la situación a las necesidades agrícolas que actualmente los cambios exigen en el campo.

¡MASACRE!

Así, mientras en Santiago de Chile, los terratenientes y sus representantes y voceros en el Parlamento y otros organismos atacan al Gobierno Popular, culpándolo del "despojo" que están siendo víctimas a través de la Reforma Agraria, trepidan en anunciar una acusación constitucional contra el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol... en el campo pasan abiertamente a la provocación y a la masacre a sangre fría de campesinos.

La provincia de Llanquihue se retuerce de dolor por la masacre que, a sangre fría, un grupo de matones nazis cometió contra un grupo de indefensos trabajadores del asentamiento "Balmaceda" en la comuna de Frutillar. El viernes último, campesinos y obreros sepultaron a la tercera víctima fatal del sincronizado ataque de grupos fascistas.

Pero la sangre derramada por éstos y otros mártires del trabajo representa un símbolo de lucha para los campesinos que saben perfectamente las maniobras de los grupos nazis que se despliegan por el campo, sembrando primero las dudas, luego amenazas y, finalmente, la muerte tronchando vidas.

—**"Nosotros no queremos enfrentamiento, pero no tenemos miedo a los fascistas, estamos preparados para contar. Pero, reitero, que no queremos un enfrentamiento porque sabemos que no se puede construir una nueva sociedad como la que anhelamos, sobre las ruinas de la guerra civil" —dijo el Presidente del Consejo Comunal de Carahue, durante una entrega de títulos de dominio.**

Pero el trabajo del Gobierno Popular en beneficio de los trabajadores continúa y va a continuar. Ahora está aplicando una nueva modalidad en la entrega de la tierra. Hoy, todos los asentados y fuerza laboral son incluidos como socios. Antes sólo se beneficiaba a los socios fundadores. Ahora, todos los socios, sean o no jefes de familia, reciben una casa y un huerto de propiedad familiar, mientras que las cooperativas pueden admitir cualquier número de socios. Por su parte, la mujer, ha asumido un papel trascendente, participando y decidiendo en todas las decisiones de la unidad reformada.

Todas estas modificaciones se hicieron dentro del estricto marco legal de la Ley de Reforma Agraria.

Por todo esto, un campesino en Ercilla, cuando quiso agradecer la entrega de títulos de propiedad, guardó silencio y sus ojos se llenaron de lágrimas. Para él, había finalizado la era del patrón, cuando tenía que hablarle a ese semidiós con pies de barro con el sombrero en la mano y la cabeza gacha. Ahora podía mirar de frente el porvenir...

Dos años para atender al niño:

EL PRIVILEGIADO DE LOS JARDINES

DESDE LA CALLE Eliodoro Yáñez la Junta Nacional de Jardines Infantiles extiende sus benéficos brazos para atender al niño chileno. Y ellos se materializan en cada una de las poblaciones de Santiago, Concepción, Antofagasta y otras ciudades donde se han instalado estos recintos donde el niño es el rey.

Sara Parra Miquel, directora del Jardín Infantil Nº 4, ubicado en Las Tranqueras 1296, Población Teniente Merino, entrega una visión de lo que se está entregando a los niños.

"Un enorme cariño y comprensión. Los niños viven felices en el jardín. Es cierto que muchos de ellos llegan el primer día llorando, pero antes de un mes ya están completamente integrados al grupo. Se les da alimentación, atención pedagógica que al final los deja en condiciones de llegar a la escuela básica".

Este es el panorama que se ofrece a los niños en cada uno de los jardines. Y como consecuencia, aquellas madres trabajadoras tienen la oportunidad de entregarse al trabajo diario, tranquilas y dedicadas porque saben que sus hijos están bien atendidos.

"En este momento hay muchas madres que tienen miedo de entregarnos a sus hijos por temor a que no se les atienda bien, sin embargo hay otras que ya se han dado cuenta de que los beneficios entregados son muchos", explica la educadora.

VEHICULO EDUCADOR

En menos de dos años, la enseñanza preescolar chilena ha alcanzado niveles respetables, que la hace acreedora a un lugar destacado en América Latina.

La Junta Nacional de Jardines Infantiles que es el organismo que la imparte, fue creado por la Ley 17.301 en abril de 1970, y gracias a las profesionales de la educación preescolar, se ha podido estructurar una organización eficaz y competente.

Desde su creación se han utilizado dos mecanismos para llevar a cabo su atención en lo que se refiere a la creación de jardines.

En forma directa, creando jardines en virtud de la ley y también realizando el traspaso de algunos jardines que existían con anterioridad y que por Ley quedaron bajo la tuición de la Junta.

En segundo lugar está el mecanismo de los convenios que se realizan con diferentes instituciones, organizaciones comunitarias, empresas, establecimientos, preocupados por la atención preescolar. La Junta no posee la administración directa de estos jardines, pero realiza aportes de otros tipos: alimentación, personal, mobiliario, material didáctico, asistencia técnica.

Sin embargo, todo este aparato tiene un vértice más importante que la atención al niño, y es que sirve de vehículo educador para la población. De nuevo volvemos a la experiencia de la educadora Sara Parra para que cuente lo que le ha correspondido recoger en la Población Teniente Merino.

"Es importante, expresa ella, **la colaboración de la comunidad en la labor del jardín, a través del centro de padres que cada jardín tiene. El niño llega a su casa cada tarde con hábitos que se le han inculcado durante el día, y en consecuencia llega pidiendo a sus padres que se observen las mismas reglas de aseo y orden que él aprendió en el jardín. Ahora esto mismo se amplía si pensamos que los centros de padres se integran también a la labor del jardín a través de las ayudas que aportan. El niño recibe una atención integral, que obliga a la madre a adquirir estos hábitos".**

HACIA EL FUTURO

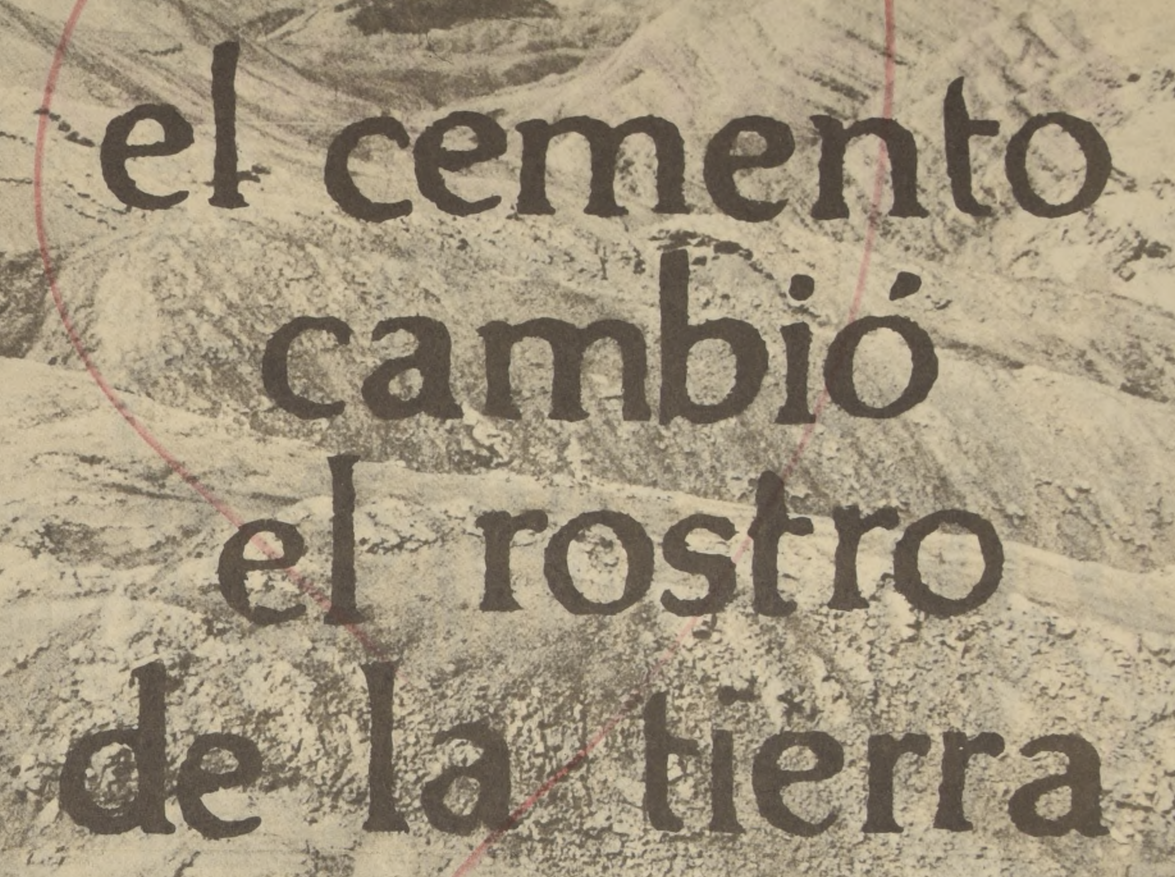
Si bien es cierto que el trabajo realizado por este organismo es amplio, no es menos cierto que la tarea que queda para el futuro también es amplia. Las inauguraciones de jardines durante el presente año se han sucedido rápidamente en poblaciones y campamentos, de preferencia. Sin embargo, aún quedan muchos niños sin atender, especialmente en las provincias.

De este modo el organismo que dirige **Fidelia Herrera** ha decidido intensificar la política de convenios, al mismo tiempo que existe una campaña entre las organizaciones comunales y vecinales para que en cualquier lugar donde exista un recinto apto para ser acomodado como Jardín Infantil, la Junta le proporciona los elementos, amoblado y alimentación para que pueda funcionar.

"Hay miles de niños que atender, concluye Sara Parra. **Yo puedo señalar que para mi jardín, que tienen 80 matriculados, en nivel de transición, aún hay muchos postulantes que desean ingresar. Y el cuadro se repite a través de todas las poblaciones y con mayor razón en provincias. Todos los niños necesitan asistir a un Jardín Infantil, porque su formación lo exige. Hay personal especializado que los puede atender y que les puede aportar muchas enseñanzas".**



el cemento cambió el rostro de la tierra





Edificios, fábricas, viviendas... El cemento es la base.

Ahora el norte tendrá cemento.

En Antofagasta estamos construyendo la planta de Inacesa y en menos de ocho meses ya hemos concluido el 35% de las obras; fruto de técnicos y trabajadores chilenos, del trabajo planificado, de la pujanza de una empresa del Area Social.

La meta es que Chile se autoabastezca de cemento; Inacesa se encarga de todo el norte.

MAS CEMENTO PARA EL NORTE

MAS CASAS PARA LOS TRABAJADORES DEL NORTE.

INACESA

Industria Nacional de Cemento. Cimec - Corfo.

AGENCIA CENTRAL DE PUBLICIDAD



Por primera vez un Gobierno plantea una solución organizada para la reconstrucción de las zonas afectadas por terremotos, inundaciones, sequías, nevazones, maremotos, etc.

El Gobierno Popular no sólo se preocupa de reconstruir y dejar las cosas como estaban antes, sino fundamentalmente de poner en ejecución planes de desarrollo y nuevas fuentes de trabajo en estas zonas.

La intención del Gobierno es que seamos nosotros, los chilenos, los que reconstruyamos el país, con nuestros propios recursos y esfuerzos.

Para esto ha creado los BONOS DE RECONSTRUCCION.

Las Fuerzas Armadas, la Central Unica de Trabajadores, la juventud organizada, los sindicatos, los estudiantes, las provincias y miles de chilenos se encuentran suscribiendo BONOS DE RECONSTRUCCION a través de todo el país, respaldando así, con su confianza, al Gobierno Popular en esta tarea.

Presencia de

BONOS DE RECONSTRUCCION

en el segundo aniversario del triunfo del pueblo.

Santiago, Lunes 4 de Septiembre de 1972

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

2 a 0 ganó a San Felipe:

UNION

DOS GOLES Y NADA MAS ...

• El elenco hispano, en otra demostración de su fútbol frio y calculador, superó a un alicaído San Felipe



El meta sanfelipeño Koestner se arroja a los pies de Uruguay Grafigna para evitar la entrada del ariete hispano. El rebote queda en los botines de Bellavigna para el despeje. En un partido de escaso atractivo, Unión Española derrotó a San Felipe por la cuenta de 2 goles a 0, finalizando de esta manera al tope de la tabla al término de la primera rueda del Torneo de Futbol de Primera División.

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 6.614 personas. Socios de Unión, 310; de San Felipe, 65.
RECAUDACION: E° 99.354.
ARBITRO: Victor Aeloiza.
UNION ESPAÑOLA (2): Olivares; Avendaño, Berly, Angulo y Arias; Toro y Yávar; Trujillo, Farias, Grafigna y Fouilloux.
SAN FELIPE (0): Koestner; Alarcón, Olmos, Bellavigna y Castillo; Villarroel y Gaete; Núñez, Fonseca, Henriquez y Briones.
CAMBIOS: A los 42' del segundo tiempo, Viveros reemplazó a Toro.
GOLES: A los 16' Trujillo (UE) abrió la cuenta, luego de eludir al meta sanfelipeño tras recibir pase de Yávar. A los 25' Farias, al empalmar centro de Fouilloux.

oOo

Unión Española derrotó a Unión San Felipe por el marcador de dos goles a cero, en el último partido de la primera rueda del Torneo Oficial de Fútbol de Primera División. El elenco hispano, que con su triunfo terminó al tope de la tabla de posiciones junto a Colo Colo al finalizar la primera parte del campeonato, volvió a mostrar su fútbol desagradable para la vista, pero que sin embargo le ha permitido conseguir numerosas victorias.

Unión San Felipe, que no es ni la sombra del equipo pujante y "mordedor" del año pasado, significó un rival de riesgo solamente en el primer tiempo. Al comenzar el partido se vió más ordenado, con una defensa firme y un mediocampo sólido. Pero tuvo deficiencias en su ataque, que al moverse con lentitud permitió un trabajo acertado de la defensa hispana. Sin embargo, en el recuento de la etapa inicial, San Felipe se creó mayores ocasiones para abrir el marcador.

Sobre los 27 minutos, Henriquez malogró una excelente oportunidad cuando resbaló en los momentos que se aprestaba a poner la pelota en el marco. Tras el pase de Fonseca superó a la defensa roja y eludió a Olivares, pero en el instante decisivo perdió pie y terminó de bruces en el césped. Más tarde, a los 35 minutos, el juez anuló un tanto marcado por Henriquez, al estimar que el atacante se habia llevado la pelota con la mano.

Unión, en su lentitud, también se creó un par de situaciones, cuando Farias cabeceó solo frente al arco y la pelota fue a la ubicación de Koestner y mas tarde cuando Fouilloux dio con el balón en el travesaño.

Aparte de esas acciones de cierta emotividad, el resto de la etapa fue un devenir de jugadas confusas, con dos equipos que no arriesgaron y con una cantidad excesiva de jugadores poblando el sector medio de la cancha.

Al comenzar la disputa de la etapa final, nuevamente S. Felipe controló el juego. Y Fonseca tuvo el gol en sus pies. Un pique por la derecha lo dejó solo frente a Olivares, pero nerviosamente estrelló al balón en el cuerpo del meta.

Al correr de los minutos, Unión Española pasó a dominar el partido. Se adelantó Yávar para acompañar más de cerca a los atacantes. Sobre el cuarto de hora, Trujillo desbordó la defensa y puso en ventaja al cuadro capitalino. Luego, Farias definió el pleito al empalmar en el área chica un centro de Fouilloux. A los 25 minutos se acabó el partido como expresión de lucha. Porque San Felipe no tuvo fútbol para intentar una reacción y Unión pasó a enfriar el juego para conservar el marcador. Un partido sin mayores atractivos, de jugadas lentas y acciones confusas, en el cual Unión jugó solamente para ganar los puntos.

WINSTON COLVIN GANO EL MOTOCROSS

Winston Colvin del Club Unión Española, se adjudicó la prueba de Moto Cross, disputada ayer en la pista de San Carlos de Apoquindo. En una accidentada prueba, el vencedor conquistó el triunfo luego de sostener una enconada lucha con el representante de San Antonio, Gabriel Labbé.

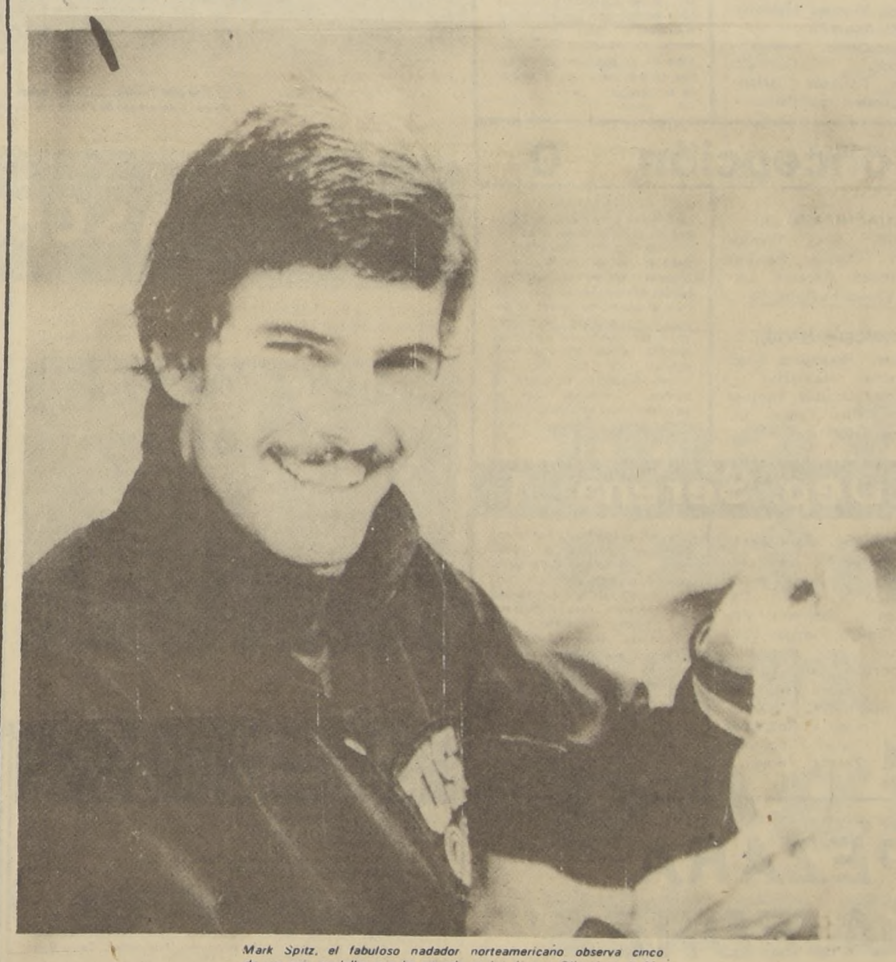
Kurt Horta, el favorito de la carrera, tuvo que abandonar en la octava vuelta de la primera manga al romper la caja de cambios de su máquina. La primera "manga" fue ganada por Jorge Herrera, la segunda por Winston Colvin y la tercera por Gabriel Labbé.



AFAEL ARAVENA fue justo vencedor de los 180 kilómetros, sputados en la mañana de ayer en el Parque Cousiño. EN EL RABADO, el vencedor aparece en medio de Arriagada y Quintesus escoltas inmediatas en la clasificación general. Abajo, se precia al grupo en larga hilera. Participaron 53 corredores. (Fos de Raúl Contreras).

Sus records así lo establecen:

MARK SPITZ, UN INMORTAL DE LA NATACION OLIMPICA



Mark Spitz, el fabuloso nadador norteamericano observa cinco de sus seis medallas que ha ganado en los Juegos Olímpicos de Munich.



EXCELENTE organización de la Escuela de Suboficiales de Carabineros para el Torneo Ecuestre que presentó destacados valores infantiles y juveniles en el jardín de saltos de Macul. En la nota gráfica, los equitadores juveniles frente a la tribuna oficial. La prueba fue ganada por Enrique López, en "Tolten".

CALERA TAMBIEN ES "TERRITORIO" DE COLO COLO

Automovilismo:

SANTIAGO BENGOLEA GANO EN PEÑUELAS

VALPARAISO, (Especial para La Nación).— Santiago Bengolea se adjudicó la prueba automovilística para Anexo "J", Grupo Dos, disputada ayer en el Autódromo porteño de Peñuelas, organizada por la rama de Unión Española. El experimentado piloto hizo suyas las dos "mangas" de 10 vueltas cada una, para vencer con el tiempo de 30'9" 1/10 en el recorrido. La primera "manga", luego de una estrecha y emotiva lucha con Eduardo Kovacs, se la adjudicó con el tiempo de 15'6" 9/10.

La segunda ubicación fue para Eduardo Kovacs, que mantuvo una dramática lucha con el vencedor del circuito. En las 20 vueltas puso un tiempo de 30'11" 9/10. En tercer lugar finalizó Juan Armando Band, con un tiempo de 30'33" 9/10 para el recorrido. Rafael Prieto ocupó el cuarto puesto, con un tiempo de 20' 38" 1/10. Por último, el quinto lugar fue para Manfredo Suiter.

Hockey Sobre Césped:

MANQUEHUE "A" Y "B" EN PRIMEROS LUGARES

Los dos representantes del Club Manquehue ganaron sus respectivos compromisos y empataron el primer lugar del torneo de hockey sobre césped. El partido de definición deberá jugarse reglamentariamente el próximo 10 del presente a las 16.00 horas.

Los resultados generales fueron: Manquehue "A" 3, Viña "A" 0; Country Club 3, Viña "B" 2; Manquehue "B" 3, 14ª Compañía de Bomberos 0.

RESULTADOS DEL FUTBOL

HONOR

U. Española	2	U. S. Felipe	0
Rangers	1	Magallanes	0
Colo Colo	1	La Calera	0
Green Cross	1	U. Católica	0
Lota	2	Naval	0
Huachipato	3	D. Concepción	0
Antofagasta	2	La Serena	1

ASCENSO

Ovalle	3	San Luis	1
Aviación	1	L. Rossel	1
Ferroviarios	2	Colchagua	0
Iberia	1	Independiente	1
Palestino	1	Ñublense	0

CAMPEONATO PROFESIONAL 1972

PARTIDOS | FIGURAS | EQUIPOS | COMENTARIOS

Colo Colo 1 Unión Calera 0

CANCHA: Estadio Municipal de Calera; **PAGARON:** 13.800 personas; **RECAUDACION:** E° 283.785.000 **SOCIOS:** Colo Colo 650 **GOLES:** Beiruth a los 18' del primer tiempo.

ARBITRO: Lorenzo Cantillana, bien.


BEIRUTH

EQUIPOS: Colo Colo (1) Onzari; Galindo, Herrera, Castañeda y Rubilar; Páez y Valdés; Osorio, Caszelly, Beiruth, (Messen) y Ahumada, ('/éliz). Entrenador; Luis Alamos.

Unión Calera: Casco; González, Herrera, Valero y Alvarez; Tapia y Mesías; Arancibia, Martínez, R. Díaz y Saavedra. Entrenador: Oscar Andrade.

Apretado, pero justo el triunfo de los albos en Calera. El cuadro dueño de casa hizo méritos en el segundo tiempo para conseguir el empate pero este no llegó más que nada por la férrea defensa del cuadro albo, que supo salir airosa de los diferentes momentos de incertidumbre por los que pasó.

El gol de Beiruth le dio tranquilidad al cuadro albo durante todo el cotejo, pero el dueño de casa mediante un fútbol bien organizado, con una defensa que trabajó en forma ordenada con un medio campo donde sobresalió Tapia supo llegar con posibilidades

Lota Schwager 2 Naval 0

CANCHA: Estadio Federico Schwager de Coronel.

ARBITRO: Mario Gasc.

GOLES: 2° Tiempo 15 y 36' Germán Elizetche. (Encuentro jugado bajo torrencial lluvia).


OSCAR FUENTES

LOTA SCHWAGER: (2) Araya, Arroyo, Gatica, Escobar y Castillo, Quijanes, Lara, Bedwell, Fuentes, Elizetche y Durán.

NAVAL: (0), Vidal, Hormazábal, Valdivia, Soto, Aravena, Gómez, Pacheco, Novo, Pérez Inostroza y Negrete.

LOTA SCHWAGER sigue acumulando puntos. Ayer aventajó a Naval y completó 17 unidades. Por su parte los navalinos se quedaron en los 15. El equipo que dirige Dante Pesce está aprovechando muy bien su costumbre de jugar en cancha barrosa. Bajo torrencial lluvia los "mineros" se condujeron con acierto y tras un primer periodo más o menos equilibrado vino la etapa de complemento en que el ariete Germán Elizetche desequilibró la "balanza" con dos excelente tantos. En la próxima fecha Lota enfrenta a O'Higgins en Coronel.—

Green Cross 1 Univ. Católica 0

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco

PAGARON: cerca de 13 mil personas

RECAUDACION: 140 mil escudos

GOLES: Moisés Silva a los 22' del segundo tiempo.


MOISES SILVA.-

EQUIPOS: Green-Cross (1) Salinas, Barrera, Bravo, Magna y Farfán; Silva, Cortázar y Peñaloza; Catafau, Quinteros y V. M. González.- Entrenador G. Guevara. **Universidad Católica (0)** Enoch; Morales, Maldonado, Astudillo y Campodónico; Salinas y Faúndez, Guerrero, Solís, Crisosto y Salah.- Entrenador: José Pérez.

—Se aclaró la duda. Finalizada la primera rueda, fue Green Cross de Temuco el equipo que se quedó con el tercer puesto en la tabla. El cuadro de G. Guevara ratificó el excelente momento futbolístico por el que atraviesa y derrotó a Católica por un tanto a cero en un cotejo interesante, seguido con expectación por el público temuquense. Sólo un viento fuerte le entregó al clima algo especial, y algunos goterones, que no influyeron en el estado de la cancha,

Huachipato 3 Concepción 0

CANCHA: Estadio Las Higueras, de Talcahuano

ARBITRO: Alberto Martínez

GOLES: 11' Riveros; 33 Landa y 38' Vásquez


HONORINO LANDA

HUACHIPATO (3): Mendy; Silva, Riveros, Díaz, Azócar, Ramírez, Inostroza, Cáceres, Landa, Vásquez y Astudillo

CONCEPCION (0): Osben, Rodríguez, Bravo, Concha, González y Benítez, Urrizola, Vásquez, Galleguillos, Fabres, Barrales y Hoffmann

HUACHIPATO venció categóricamente a Deportes Concepción por tres tantos a cero en el encuentro disputado en la tarde de ayer en Las Higueras. Durante los 90' de juego, el cuadro acerero fue superior y se hizo ampliamnete merecedor del triunfo. Concepción ha bajado en forma notoria y en estos momentos carece de una línea definida de futbol. Con este triunfo Huachipato completó 19 puntos, mientras que su adversario está estancado en las 19 unidades desde hace varias fechas

Antofagasta P. 2 Dep. Serena 1

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta **PAGARON:** 18.469 personas. **RECAUDACION:** E° 248.365.- **SOCIOS:** Antofagasta Portuario 689; Deportes Serena 169.- **GOLES:** Primer tiempo: 4 minutos, Acevedo, 23; Grafiña y 35, Rodríguez Peña.

Pedro Grafiña.

EQUIPOS: Antofagasta Portuario (2): Zazzali; García, Villalón, Velasco y Castro; Carrasco y Guerrero; Pozo, Grafiña, Gangas (Gutiérrez) y Acevedo.- **Deportes La Serena (1):** Cortés, Araneda, Valdivia, Sosa y Espinoza; Torres y Rodríguez Peña (Tapia); Córdobes, Soto, (Zelada), Rojas y Solar

Difícil aunque justa fue la victoria que consiguió el cuadro local, Antofagasta Portuario ante Deportes La Serena, luego de 90 minutos de discreto nivel técnico, pero disputados con mucha intensidad y también con clara disposición defensiva por parte de ambos elencos. La expulsión del puntero izquierdo serenense, Solar, hizo en cierto modo, menos comprometida la faena de la retaguardia de los antofagastinos, que de ahí para adelante pudieron respirar un poco más tranquilos

Fischer:

"AHORA EMPEZARA A JUGARSE AJEDREZ"

BELGRADO, 2 (AP). El Campeón Mundial de Ajedrez Bobby Fischer declaró hoy aquí que su victoria sobre Boris Spassky tenía una "significación histórica" y abría una "nueva era" para el juego.

En una entrevista con la Agencia Tanjug, Fischer dijo: "creo que ahora se comienza a jugar el verdadero ajedrez. Los soviéticos mataron el juego y ya nadie se interesaba en él. Su gobierno hizo de él una especie de política oficial que perjudicó al ajedrez."

Fischer dijo: en el campeonato hubo una "fuerte presión" y una "tensión permanente debida a varias complicaciones".

El campeón mundial se negó a hacer declaraciones sobre la posibilidad de un campeonato de revancha por el título mundial y sobre un eventual cambio de sistema en la competición.

El gran maestro norteamericano, señala el enviado especial de la Agencia Tanjug, dejó entender que es posible que vaya a Skopje, Yugoslavia, para participar en la vigésima olimpiada del ajedrez que se realizará del 18 de septiembre al 14 de noviembre.

Esta competición reunirá los equipos de 63 países o territorios, al mismo tiempo que se desarrollará un congreso de la Federación Internacional de Ajedrez (IDE).

En su calidad de campeón del mundo, Fischer es miembro de oficio del comité central de la FIDE y como tal, deberá tomar parte en los trabajos del próximo congreso.

TABLA DE POSICIONES

SE ALEJAN LOS PUNTEROS

Lugar	Equipos	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	PTOS
1	Colo Colo	17	12	2	3	46	20	26
1	Unión Española	17	11	4	2	30	12	26
3	Green Cross	17	9	5	3	29	19	23
4	Universidad Católica	17	8	5	4	23	18	21
5	Deportes La Serena	17	7	5	5	23	20	19
5	Deportes Concepcion	17	7	5	5	22	24	19
5	Universidad de Chile	17	7	5	5	32	21	19
5	Huachipato	16	7	5	4	22	15	19
9	Magallanes	17	7	4	6	33	29	18
10	Lota Schwager	16	6	5	5	19	25	17
11	Naval	17	6	3	8	19	25	15
11	Antofagasta Portuario	17	6	3	8	28	31	15
13	Unión Calera	17	4	4	9	24	32	12
13	San Felipe	17	5	2	10	23	34	12
13	O'Higgins	17	3	6	8	23	27	12
16	Rangers	17	5	1	11	17	34	11
17	Wanderers	17	4	2	11	15	32	10
17	Everton	17	3	4	10	14	32	10

RANGERS: UN POCO DE TODO (1) MAGALLANES : NADA DE NADA (0)

La victoria talquina mas que responder a su propia capacidad, fue el transunto de la pésima faena del elenco albiceleste.

CANCHA: Estadio Santa Laura. **PUBLICO:** 5.314 personas. **RECAUDACION:** E 63.689. **SOCIOS:** Magallanes: 384. Rangers: 13. **ARBITRO:** Walter Krauss. **EQUIPOS:** Magallanes: (0). Astorga; Soto, Pizarro, Possenato y E. Arias; Laube y V. M. Arias; Barría, Espinoza Olivares, y Godoy. Rangers: (1): Rubio; P. Rojas, Azócar, Ulloa y Elizalde; Díaz y Briones; Bejcek, Cáceres, Begorra y Villar. **CAMBIOS:** En Magallanes, Ortega sustituyó a Godoy. Rangers, hizo dos cambios Ponce por Bejcek y Bastias por Begorra

GOLES: El único gol del match y que fue el del triunfo para Rangers, lo anotó Ponce a los 7 minutos de la segunda etapa.

Triunfo sin duda importante fue el que consiguió Rangers, que merced a los dos puntos que obtuvo de Magallanes, si no solucionó definitivamente el problema que tiene en la tabla de posiciones, por lo menos, consiguió respirar más o menos tranquilo, aunque solo por una semana.

Lo dicho respecto a la importancia "numérica" y estadística de la victoria no tiene mucha relación con la calidad futbolística que ambos cuadros expusieron en el match, el que fue sin duda alguna muy pobre, aunque con mayor acentuación en el trabajo cumplido por el elenco magallánico.

Tal vez recurriendo a una frase muy manida pero que en este caso tiene plena vigencia, tendríamos que decir que más que ganar Rangers el match, este lo perdió Magallanes. Y para ello, basta considerar que el cuadro entero, jugó muy por debajo de lo que en realidad es capaz y que la performance no tuvo siquiera el "atenuante" de que el rival haya levantado su juego en una gran proporción.

Fue sencillamente una pésima faena del elenco albiceleste, la determinante del resultado, ya que Rangers, no hizo nada excepcional, nada sobresaliente, nada que pudiera estimarse muy por encima de su realidad futbolística, salvo —y esta es la explicación más lógica de su victoria— haber aprovechado a través de Ponce una de las múltiples fallas que a lo largo del cotejo acusó la defensa magallánica.

Aclarada que la retaguardia albiceleste, jugó muy mal y que sus errores se extendieron desde una marcación "floja" de los cuatro hombres del "fondo" hasta una "desusada" ingenuidad en la exposición de recursos técnicos (muy permeables a la finta, dribling o velocidad de los atacantes talquinos), debe aclararse también que el mediocampo fue "rutinario", sin imaginación, lento y por sobre todo demasiado proclive a "llevar" la pelota en lugar de proyectarla rápidamente hacia el ataque.

Como "complemento" de todo esto, tampoco tuvo Magallanes claridad ni decisión en sus maniobras ofensivas hecho que se prueba recordando que solo en dos oportunidades tuvo posibilidades de batir a Rubio, y en ambos la decisión y velocidad de reflejos del meta talquino, lo anuló.

En Cuanto a Rangers, y sin entrar a detallar el cotejo, habría que reiterar que no jugó bien, pero que en cambio no cometió muchos errores, y que la simpleza de recursos le bastaron para justificar plenamente la victoria



El Gol del Triunfo.—Centro desde la derecha, que sobra a Laube y Pizarro y derechazo de Ponce para decretar la victoria ranguerina.



ASCENSO



Lister Rossel 1 Aviación 1

ESTADIO: El Bosque
ARBITRO: Oscar Valencia
PUBLICO: 3.081 personas
BORDERO: E° 26.645,50 Socios de Aviación 529 Lister Rossel

EQUIPOS LISTER ROSSEL (1) Chávez,Lastra, Arredondo, Parada y Cruchaga; Herrera, Luna y Pardo, Gerly Carrasco y López
AVIACION (1) Fernández, Seguel, Espinoza, García y Rojas; Illescas y Juárez, Chávez, Antequera, Orellana y Vega
Cambios, Mendez por Antequera en Aviación
GOLES: Ambos en la primera etapa, a los 6 minutos Juárez (A) empata a los 37 minutos Carrasco (LR)

Un partido atractivo, emotivo, aunque con pasajes de fútbol fue el de Aviación y Lister Rossel, de Linares. Mejor controlado el juego por el dueño de casa que a los 6 minutos ya había consolidado su mejor estado

Pero luego, del empate de Carrasco, en una visible falla defensiva, el conjunto del Gallego Báez, arrinconó a su rival y lo tuvo en jaque sin poder zafarse en forma clara. En la etapa final Lister Rossel, realizó una faena defensiva que no pudo romper ni superar Aviación pese a contar con hombre más por expulsión del zaguero Lastra

Palestino 1 Ñublense 0

CANCHA: Estadio Municipal de Chillan
PUBLICO: 7.343 personas
PAGARON: E°85.450
SOCIOS: Ñublense castigados, Palestino: 43
ARBITRO: Juan Carvajal
GOLES: J. Alvarez, a los 16 minutos del primer tiempo.
PALESTINO (1): Straus (Valdes) Olivares, Castañeda, Ahumada, Ibañez, Marcos, Gallardo, Azócar,Graf,J. Alvarez,Herrera (Duarte).
ÑUBLENSE (0) Bravo, Contreras, Ríos (Marín) Saavedra, Nuñez, Cerna, González Iturra, Villanueva, Manosalva, De la Barra (Olivos)

Linda oportunidad se perdió Ñublense de Chillán para afianzar posiciones en la tabla de ubicaciones. Por uno a cero cayó frente a Palestino, que vino de la capital con la seria intención de rehabilitarse de su contraste frente a Aviación. Y salió con la suya, cuando Juan Alvarez, tomó un contragolpe producido en el primer cuarto de hora del encuentro y decretó la caída de la valla local. De ahí para adelante, Ñublense se fue encima de su rival y lo acosó 70 de los 90 minutos que duró el juego.

Desgraciadamente, la defensa de Palestino se inspiró para neutralizar los avances chillanejos y en consecuencia se quedo con la victoria por 1 a 0

(LUIS CACERES, Corresponsal)

Independiente 1 Iberia Los Angeles 1

CANCHA: Estadio Municipal de Cauquenes. **PUBLICO:** 1.830 personas. **RECAUDACION:** E° 13.856,50. **SOCIOS:** Independiente 375, Iberia no registró. **GOLES:** PINTO, de Iberia a los 5' del segundo tiempo. DONOSO, empató a los 11' del mismo lapso.
CAMBIOS: Abarzúa, entró por Coronado, en Iberia.
EQUIPOS: INDEPENDIENTE (1): Sepúlveda, Martínez, Gutiérrez, Cerda, Parada Rivas, J. C. Muñoz, Jorge Muñoz, Romero y Astete
IBERIA (1): Díaz, Villagra, Ramírez, Salazar, García, Pinto, Ferr... Coronado (Abarzúa), Valencia, Cid y Pantoja

Mucho tuvo que viajar Iberia para ganarse un punto que le vino muy bien como visitante. Incluso tuvo la suerte de conseguir de entrada el gol de apertura, cuando se jugaba la etapa de complemento. Desgraciadamente cuando decidió replegar sus líneas para defender su ventaja, el cuadro local se adelantó con mucha fortuna y cinco minutos después de haber hecho el gol Pinto (Iberia),Donoso igualó para Independiente, dejando la cuenta definitivamente 1 a 1. Aunque los dueños de casa bregaron por conquistar una nueva cifra para sus colores

(Gentileza de Radio Ma...

San Luis 3 Ovalle 1

CANCHA: Estadio Ferroviarios de Ovalle
PAGARON: 4.000 personas, aproximadamente
ARBITRO: Ernesto Mondria
OVALLE (3): Elgueta, C. Cortes, Gatica, Rodríguez, Ferrada, Prieto Valero, Bustamante, Jativovic, Quiroz y Gamboa.
SAN LUIS (1): Duarte, Lira, Perez, Alamos, Lobos, Morales, Tapia, Verdugo, Vega, Betta y López
GOLES: Primer tiempo 31' Jativovic (O). Segundo tiempo 2 Quiroz (O), 39 Quiroz (o) 40' Lobos (SL)
EXPULSADOS Duarte (SL) y Morales (SL) ambos a los 42' del segundo tiempo

Ovalle sigue en racha. Esta vez a pesar de la desesperación y poca corrección deportiva de sus visitantes sacaron dos importantes puntos que le hacen entreverarse en la tabla

Ya a los 39' de la fracción decisiva, Ovalle tenía asegurado su triunfo, el que se vio facilitado mas con la expulsión del arquero y mediocampista Morales —ambos del elenco quillotano

(Gentileza de Radio Norte Verde).

Ferroviario 2 Colchagua 0

CANCHA: Estadio Ferroviarios
PAGARON: 1.097 personas
RECAUDACION: E° 10.405
SOCIOS: Colchagua 219 Ferroviarios 72
ARBITRO: Victor Ojeda
FERROVIARIOS (2): Guzman, Eyzaguirre, Paez, Toro, Arr... Ampuero, Lara, F. Molina, J. Pinto, Alvarez, Hidalgo (también ... L. Sánchez)
COLCHAGUA (0): Salles, Barrientos, Torres, Aguilar, Po... Gutierrez, Pinto, Peña, Calderón, Méndez, y C. Gutierrez
GOLES: Segundo tiempo 17' Jara; 40' Molina

Un tiempo duro Deportes Colchagua a Ferroviarios. Ya en la ... final se pudo observar un predominio manifiesto de los tiznados ... expusieron su experiencia y mayor resolución en ataque ... argumentos para consolidar un triunfo que se merecía ampliamente ... Los colchaguinos, actuando por debajo de lo que se le había visto ... sus últimos encuentros fue incapaz de sobreponerse a la ... ferroviaria

(Gentileza de Tito P...

ATLETISMO

MUNICH, 3 (PL).— El finlandés Lasse Viren estableció hoy un nuevo record mundial para la especialidad de los diez mil metros al cronometrar 27 minutos, 38 segundos y cuatro décimas y se agenció la Medalla de Oro.

La Medalla de Plata correspondió al belga Emile Puttemans y la de Bronce al etiopé Erus Yifter, quienes lograron tiempos de 27.39.6 y 27.41.0.

Clasificación final de los 10 mil metros:

1) Lasse Viren, Finlandia, 27.38.4 minutos (record mundial y olimpico). Medalla de Oro.
2) Emile Puttemans, Bélgica, 27.39.6 Medalla de Plata.
3) Erus Yifter, Etiopía, 27.41.0 Medalla de Bronce.
4) Mariano Haro, España, 27.48.2
5) Frank Shorter, EE. UU. 27.51.4
6) David Bedford, Gran Bretaña, 28.05.4
7) Daniel Norica, Yugoslavia 28.15.2
8) Abdelkader Zaddem, Túnez, 28.18.2

MUNICH, (PL).— La germanoccidental Hildegard Falck se adjudicó hoy la Medalla de Oro en la especialidad de 800 metros planos femeninos, al cubrir la distancia en un minuto 58 segundos y seis décimas, e implantó nuevo record olímpico.

La Medalla de Plata correspondió a la soviética Niele Sabaite, que arribó a la meta a sólo una décima de la ganadora, y la de Bronce fue para Gunhild Horrmeister, de la RDA, con 1.59.2 minutos.

La clasificación final de la prueba fue:

1. Hildegard Falck (RFA), 1.58.6 Medalla de Oro. Nuevo record olímpico.
2. Niele Sabaite (URSS), 1.58.7 Medalla de Plata.
3. Gunhild Hoffmeister (RDA), 1.59.2 Medalla de Bronce.
4. Svetla Zlateva (Bulgaria), 1.59.7
5. Vera Nikolic, (Yugoslavia), 2.00.0
6. Ileana Silai (Rumania), 2.00.0
7. Rosemary Stirling (G. Bretaña), 2.00.2
8. Abigail Hoffman (Canadá), 2.00.2

MUNICH, (EFE).— El marchista alemán federal Bernd Kannenberg estableció una nueva marca olímpica en los 50 kilómetros marcha (no existe record olímpico al no ser una prueba uniforme de una a otra olimpiada, pues en una puede discurrir por terreno sinuoso y en otras por terreno totalmente llano) al vencer en la final de los 50 kilómetros marcha, disputada hoy aquí, conquistando la Medalla de Oro.

Medalla de Plata fue el soviético Soldatenko y de Bronce el norteamericano Young.

La clasificación final fue la siguiente:

1. Bernd Kannenberg A. Occidental) 3.56.11.6 (nueva mejor marca olímpica). Medalla de Oro
2. Veniamin Soldatenko (URSS). 3.58.24.0 Medalla de Plata.
3. Larry Young (EE. UU.). 4.00.46.0 Medalla de Bronce.
4. Otto Barch (URSS). 4.01.35.4
5. Peter Selzer (A. Oriental). 4.04.05.4
6. Gerhard Widner (A. Occidental). 4.06.26.0
7. Vittorio Visin (Italia). 4.08.31.4
8. Gabriel Hernández (México) 4.12.09.0
9. Paul Nihill (G. Bretaña). 4.14.09.4
10. Charles Sova (Luxemburgo), 4.14.21.2

20. Raúl González (México) 4.26.13.4

28. Adalberto Scorza (Argentina) 4.42.41.4

MUNICH (PL).— El Germano Occidental Klaus Wolfermann ganó la medalla de oro e impuso record olímpico en lanzamiento de Jabalina con 90 metros y 48. 3. 3549'.

La victoria del garrochista alemán Wolfang Nordiw, que rompe el dominio absoluto de Estados Unidos en esa especialidad, es uno de los hechos más relevantes de la séptima jornada de los Juegos Olímpicos de Munich.

Nordwig, que en las Olimpiadas de México ganó el bronce, superó por diez centímetros al recordista mundial norteamericano Robert Seagren, quien repitió aquí la marca de 5.40 metros con que ganara el título en escenario azteca.

Los norteamericanos mantenían la supremacía en el salto con pértiga desde hace 76 años.

MUNICH (ANSA).— Clasificados para la final de hoy de Salto Triple

Víctor Saneev (URSS) metros 16.85
Jorge Drehel (Alema. Or.) 16.57
Mansor Dia (Senegal) 16.55
Carol Corbu (Rum.) 16.51
Toshiaki Inoue (Japón) 16.49
Michal joachimowski (Pol.) 16.43
Nelson Prudencio (Brasil) 16.42
Kristen Floegstad (Nort.) 16.41
Samuel Igun (Nigeria) 16.33
John Craft (EE. UU.) 16.32
Michel Bariban (URSS) 16.26
Bernard Lamitie (Francia) 16.24

El cubano Pedro Pérez Duena recordman mundial, se halla entre los eliminados, con un salto de 15.72. También Giuseppe Gentile (Italia) ex recordman mundial, quedó eliminado al no lograr el mínimo de 16.20

MUNICH (ANSA).— Pedro Pérez Duena, 17.40 m. en triple salto en Cali, una de las más serias esperanzas de Cuba en Munich, quedó eliminado esta mañana en el Olympia Estadio, habiendo alcanzado apenas la marca de 15.72 m. después de haber sido nulos los dos primeros intentos.

Se sabía que Pérez Duena había sufrido una lesión en Postdam, a mediados de junio pasado, pero no se le había dado ninguna importancia. Más que la lesión a una pierna, a Pedro le preocupaban el soviético Victor Saniev, el rumano Carol Corbu y el alemán oriental Gurg Drehmel. Esta mañana en cambio, al término de su prueba que correspondió al segundo grupo de clasificación, Pérez Duena nos reconoció que había "hecho mal los cálculos"

"Le di poca importancia a la lesión—nos dijo al borde de la cancha olímpica— tal vez porque durante los entrenamientos no me molestó tanto, pero hoy, al tener que superarme, que dar el máximo de mi esfuerzo, la pierna no me respondió y el dolor comprobó que la lesión era seria. Lo siento en el alma, porque en buenas condiciones seguro que podía haber repetido mi actuación en Cali y quizás habría superado esa marca de 17.40".



BOB SAAGRAN, de Estados Unidos, es congratulado por obtener medalla de oro, por el atleta alemán Wolfang Wordwig. (RADIOFOTO UPI).

Equitación:

RENE VARAS, DECIMO EN PRUEBA INDIVIDUAL

MUNICH 3 (AP).— El chileno René Varas jinete de Quintral, se clasificó en décimo lugar en el final del Concurso Ecuestre individual de saltos ganado por el italiano Grazielo Mancinelli.

Entre los no clasificados figuraron los méxicanos Joaquín Pérez, Elisa Pérez y Eduardo Higareda, los brasileños Nelson Pessoa y Alegría Simoes, los argentinos Hugo Arrambide, Jorge Llambi y Carlos Delia, y el boliviano Roberto Nielsen Reyes.

MUNICH, 3 (AP).— El italiano Grazielo Mancinelli ganó hoy aquí la Medalla de Oro en la prueba individual de Saltos de Obstáculos del Torneo Olímpico de Equitación.

El resultado final fue el siguiente:

1º Grazielo Mancinelli, Italia, con "Embajador", ocho puntos (primera vuelta, cero punto; segundo vuelta, ocho puntos), cero puntos y 45.00 segundos después del desempate. Medalla de Oro.

2º Ann Moore, Gran Bretaña, "Ssalm", 8 (0x8) tres puntos y 5.39 después de desempate, Medalla de Plata.

3º Neal Shapiro, EE. UU., "Sloopy", 8 (4x4), 8 y 46.00 después del desempate. Medalla de Bronce.

4º J. Day, Canada, "Steelmaster", 8.85 (0x8. 75).
Hugo Simón, Austria, "Lavendel", 8.85 (4.7574).

H. Steenken, Alemania Democ. "simona", 8.85 (4x4.75).
10º René Varas, Chile, "Quintral", 20 puntos.

BOXEO

MUNICH, (UPI).— La jornada de ayer de las pruebas boxísticas del campeonato olímpico dieron los siguientes resultados:

Peso Mosca,

Leszek Blazynski, Polonia, derrotó a Arturo Delgado, México, 5.0. Chong Man You, Corea del Sur, a Niamdash Batsuren, Mongolia, 4.1, Calixto Pérez, Colombia, a Timothy Dement, Estados Unidos, 5.0. Gheorghi Kostadinov, Bulgaria, a Chris lus, Canadá, 5.0

Peso Pluma

Philip Waruinge, Kenia, a Salah, Mohamed · Amin, 5.0. Jouko Lindberg, Finlandia, a Alberto Mario Ortiz, Argentina 4.1

JUDO

MUNICH, 3 (UPI). El japonés Tokokazu Nomura ganó hoy la medalla de oro en la final de la categoría welter en el campeonato olímpido de judo, correspondiendo el segundo lugar a Anton Zajkowski, de Polonia.

El tercer lugar fue compartido por Dietnmar Hoetgar, de Alemania Oriental, y Anatoli Novikov, de la Unión Soviética cada uno de los cuales ganó una medalla de bronce.

En las repescas de la competición olímpica de judo, pesos welters, se dieron los siguientes resultados:

GRUPO "A":

Reto Zinsli (Suiza) ganó a Jut Andriamanantena (Madagascar), por ipon.

Engelbert Doerbandt (Alemania Federal), a Reto Zinsli (Suiza) por ipón.

Anatoli Novikov (URSS), a Engelbert Doerbandt (Alemania Occidental) por ipón.

Grupo "B":

Antal Hetenyi (Hungria) ganó a Jong - She Wang (Corea del Norte) por ipón.

Anton Zajkowski (Polonia) a Antal Hetenyi (Hungría), por puntos.

WATERPOLO

MUNICH, 3 (AFP).— Cuba venció hoy a España por cuatro a tres en un partido de Waterpolo válido para la atribución de los lugares séptimo a duodécimo en la clasificación final del torneo olímpico.

Todavía falta una jornada para terminar la liguilla de clasificación. Cada equipo lleva jugados cuatro partidos y la clasificación presenta este aspecto:

1) Holanda 7 puntos
2) Cuba 6
3) Rumania 5
4) España 4
5) Bulgaria y Australia 1.

MUNICH, 3 (EFE).— Con empate a seis goles ha finalizado el partido de Waterpolo jugado hoy entre Estados Unidos y Unión Soviética, correspondiente al grupo "A" de la fase final olímpica.

Los tanteos parciales fueron de 01-, 3-1, 2-2 y 1-2

MUNICH, 3 (ALFIL).— Los equipos de Alemania Federal e Italia han empatado hoy a dos tantos en partido de Waterpolo, correspondiente a la ronda final del grupo "1", para los puestos del uno al seis.

Los tantos de los distintos periodos, contando primero a Alemania Federal, fueron: 1-2, 0-0, 0-0 y 1-0.

MUNICH, 3 (EFE).— Rumania y Holanda empataron a cinco goles en partido de Waterpolo jugado hoy aquí, correspondiente al grupo segundo (puestos del 7 al 12).

Los parciales, comenzando por Rumania, fueron de dos-do, uno-dos, cero-uno y dos cero, respectivamente.

MUNICH, 3 (UPI).— Hungría venció hoy a Yugoslavia por cuatro a dos en un partido del campeonato olímpico de Waterpolo.

El match pertenecía a la serie final.

PESAS

MUNICH, (EFE).- Andon Nikolov, de Bulgaria, se adjudicó la medalla de oro de Halterofilia 53; 948 de los medianopesados.

La medalla de plata fue para Atanass Chopov, de Bulgaria y la de bronce para Hans Bettenbourg.

HOCKEY

MUNICH, 3 (EFE) – Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes al torneo olímpico de hockey sobre hierba

GRUO "A":

Alemania Federal, 2, España, 1
Pakistán, 3, Malasia, 0
Belgica, 2, Uganda, 0
Francia, 1, Argentina, 0

CLASIFICACION:	J	G	E	P	F	C	P
1.- Alemania Fede	6	5	1	0	13	5	11
2.- Pakistán	6	4	1	1	14	5	9
3.- España	6	2	3	1	7	6	7
4.- Malasia	6	3	1	2	8	7	7
5.- Belgica	6	2	1	3	7	11	5
6.- Francia	6	2	0	4	6	11	4
7.- Argentina	6	0	3	3	4	8	3
8.- Uganda	6	0	2	4	4	12	2

GRUPO "B":

Gran Bretaña, 3, Holanda, 1
Australia, 1, Polonia, 0
Kenia, 2, Nueva Zelanda, 2
India, 8, Mexico, 0

CLASIFICACION:	J	G	E	P	F	C	P
1.- India	6	4	2	0	22	6	10
2.- Holanda	6	4	1	1	17	7	9
3.- Australia	6	3	2	1	16	5	8
4.- Nueva Zelanda	6	2	3	1	14	8	7
5.- Gran Bretaña	6	3	1	2	13	9	7
6.- Polonia	6	2	2	2	11	10	6
7.- Kenia	6	0	1	5	6	16	1
8.- Mexico	6	0	0	6	0	38	0

VOLEIBOL

MUNICH, (PL).— Japón venció a Brasil por tres sets a cero en partido de vóleibol masculino del grupo "B" Olímpico.

Los parciales del encuentro fueron 15-7, 15-13 y 15-11. En otro partido del mismo grupo, la República Democrática Alemana venció a Alemania Federal por tres sets a cero (parciales 15 - 7, 15 - 6 y 15 - 4).

MUNICH (EFE).— El equipo de Rumania ha vencido por tres a cero al de Cuba en partido de vóleibol masculino, correspondiente a la fase preliminar del grupo "B".

Los diferentes periodos terminaron con el siguiente tanteo: 15 - 7, 17 - 15, y 15 - 13.

Caso jamás registrado:

SPITZ: RECORDS Y MEDALLAS PARA ESCRIBIR UNA HISTORIA

El representante norteamericano se ha adjudicado las seis pruebas en que ha participado en la natación olímpica.... Un caso único en la historia de las Olimpiadas: seis medallas de oro para un solo competidor.

MUNICH, 3 (AFP). Diez mil gargantas aclamaron hoy al tritón norteamericano Mark Spitz, conquistador de su sexta medalla de oro y de su sexto record olímpico y mundial al nadar la final de los cien metros libres en 51.2 S.

El irresistible Spitz tocó la línea de llegada con cuatro décimas de segundo de ventaja sobre su compatriota Jerry Heidenreich medalla, de plata, y con más de cinco sobre el soviético Vladimir Bure, medalla de bronce, nuevo recordman europeo.

MUNICH, 3 (UPI). Estados Unidos señaló hoy un nuevo record mundial en 4.20.75 en la prueba femenina de los 4x100 metros combinados de los campeonatos olímpicos de natación, obteniendo la medalla de oro.

Le siguieron Alemania Oriental y Alemania Occidental, en ese orden.

MUNICH, (PL). El sueco Gunnar Larsson conquistó hoy la medalla de oro de los 200 metros estilo combinado del torneo olímpico de natación, estableciendo una nueva marca mundial con 2.07.17 minutos.

La anterior plusmarca era de 2.09.3 minutos impuesta por el estadounidense Gary Hall, el pasado 5 de agosto en Chicago.

Calsificación final de 200 metros combinado:

1.- Gunnar Larsson, Suecia. 2.07.11 medalla de oro.

(Record mundial y olímpico).
2.- Tim Mckee, EE.UU. 2.08.37 medalla de plata.

3.- Steven Furniss, EE.UU. 2.08.45 medalla de bronce.

4.- Gary Hall, EE.UU. 2.08.49.
5.- Andras Hargitay, Hungría 2.09.66.

6.- Mijail Suharev, URSS. 2.11.78

7.- Juan C. Bello, Perú. 2.11.87.

8.- Hans Ljunsberg, Suecia. 2.13.56.

MUNICH, (PL). El nadador Roland Matthes, de la República Demócratica Alemana, conquistó su segunda medalla de los vigésimos juegos olímpicos, al triunfar en los 200 metros estilo espalda con un tiempo de 2.02.82 minutos, igualando su propia marca mundial.

Para Matthes significó su cuarta medalla en juegos olímpicos, ya que en México, también conquistó dos presas de oro.

Clasificación final de los 200 metros espaldas.

1.- Roland Matthes, Rda. 2.02.82. medalla de oro.

(igualó record mundial y estableció nuevo olímpico).

2.- Mike Stamm, EE.UU. 2.04.02 medalla de plata.

3.- Mitchell Ivey, EE.UU. 2.04.33 medalla de bronce.

MUNICH, (ANSA). Clasificados para la final de hoy de 1.500 libre.

Graham Wideatt (Australia). 15'59"63 (Nuevo record Olímpico) anterior: 16'34"64.

Michael Burton (EE.UU.). 16'09"56

Douglas Northway (EE.UU.) 16'15"30

Graham White (Australia). 16' 19"63.

Mark Treffers (EEUU). 16' 15" 30

Bengt Gingsjoe (Suecia). 16' 26"67

Rick Demont (EE.UU.). 16' 17" 61.

Brad Cooper (Australia) 16'11" 41.

Básquetbol:

U.R.S.S. INVICTA PARA LA FINAL

MUNICH, 3 (PL).— La Unión Soviética clasificó invicta para la Final del Torneo Olímpico de Baloncesto al derrotar esta tarde a Yugoslavia por 74-67 en partido del Grupo B.

El primer tiempo finalizó por 38 34 a favor de la URSS.

En un encuentro del mismo grupo, Puerto Rico venció a Polonia por 85-83 (primer tiempo 54-47).

Con estos resultados, Yugoslavia, Puerto Rico e Italia finalizaron empatados en segundo lugar del grupo y el pase a la final del segundo clasificado tendrá que ser decidido por gol Average.

La anotación favorece a Italia con 149 tantos a favor y 141 en contra en los juegos con Puerto Rico y Yugoslavia, mientras Yugoslavia tiene 161 y 157 y Puerto Rico 133 y 145.

En el grupo B ya clasificó Estados Unidos y el segundo puesto lo ocupará el vencedor del encuentro Cuba-Brasil que se jugaba anoche.



FUTBOL

MUNICH, 3 (EFE).— Mexico empato a un gol con Alemania Federal, en partido de fútbol correspondiente al grupo primero de la fase final, jugado hoy. El primer tiempo finalizó con ventaja germana por uno a cero.

Arbitró Poh Hwa, de Malasia, y los equipos se alinearon así

México: Sánchez, Rico, Trejo, Alvarez, Martín del Campo, Hernández, Blanco, Peña, Manzo, Razo y Cuellar.

Alemania Federal — Wienhold, Baltes, Bueduck, Schmitt, Haeberrmann, Bitz, Juergen Kalb, (Manfred Kalb), Mickel, Hoeness, Hitzfield y Seliger

GOLES

5 minutos: Hitzfield, en jugada de toda la delantera germana, envía el balon al fondo de la red mexicana
69 minutos: Leonardo Cuellar, en fuerte remate, establece la igualdad

COMENTARIO: Meritísimo empate de la selección olímpica azteca ante la selección anfitriona, considerada como favorito para el título. Los mexicanos, pese a encajar un temprano gol, reaccionaron magnificamente, manteniendo a raya al peligroso Hoeness, internacional absoluto germano, y montando peligrosos contragolpes. En la segunda parte, con las mismas características, Cuellar alcanzó un excelente remate, que puso el empate, pues hasta el final el dominio de los alemanes federales resultó infructuoso.

Los zagueros y meta aztecas y Cuellar fueron los mas destacados; por Alemania, Haebermann, Nickel y Seliger

CICLISMO

MUNICH (EFE).— En la prueba final de la repesca efectuada esta noche en el velódromo olímpico, en las series eliminatorias de la modalidad de Tandem, ha resultado vencedor el equipo de (Bélgica), Manu Snellinx, Noel Soetaert, (10.94), batiendo a Vhalia (Giorgio Rossidino Verzini, y Gran Bretaña, (Geoffrez Cooke - David Rowe)

MUÑICH (EFE).— El equipo de Alemania Oriental ha batido esta noche en la semifinal de los 4.000 metros, persecución por equipos al de Polonia.

Alemania Oriental hizo un 23 - 14 y Polonia de 4 - 26 - 39.



Enrique López, en "Toltén", vencedor de la prueba para juveniles, espera su premio junto a los restantes binomios, frente a la tribuna de honor. Interesante desarrollo del concurso ecuestre.

Equitación:

"TOLTEN" - ENRIQUE LOPEZ VENCEDORES EN JUVENIL

TODO un éxito constituyó el desarrollo del Concurso Ecuestre organizado por la Escuela de Suboficiales de Carabineros (Macul) en jardín de saltos.

Los días de competencia contaron siempre con el respaldo del público al paso que con una soberbia organización, todo lo cual se rubricó por la presencia de promisorios valores de la equitación nacional que justifican el optimismo de quienes están vibrando con esta tradicional actividad deportiva.

En la jornada matinal, efectuada ayer consistente en pruebas para infantiles y juveniles hubo una ratificación de todo lo expresado, al tener que ir a un desempate numerosos binomios que en la fase previa habían cumplido todo el recorrido —diez obstáculos— en el tiempo establecido y con **cero falta**. En esta división juvenil, finalmente, el triunfo correspondió al defensor del Club San Cristóbal, Enrique López, el que, montando a "Toltén", cubrió sin problemas el recorrido de desempate. El aplauso con que fue premiada su actuación, como también la de todos los participantes que se prodigaron por satisfacer en el menor tiempo y sin reusadas cada obstáculo expresan el reconocimiento de quienes siguieron paso a paso el desarrollo del concurso.

INFANTILES Y NOVICIOS

Los principales resultados de la jornada de ayer fueron los siguientes:

Infantiles: 1.— "Nocturno", Pablo Karam (Stgo. Paperchasse), 0-0 F. 2.— "Arrayán", L. Naveillan (San Cristóbal), 0-4 F. 3. "Micharrito" Pascual García (U. Católica) 0-7 F. 4.— "Nogal" Enrique Nef. (Stgo. Paperchasse) 0-8 F. 5.— "Italiano", L. Naveillan (San Cristóbal). 1/4 F.

Juveniles: 1.— "Toltén", Enrique López (San Cristóbal). 0-0 F. 2.— "Lucero", Francisco Bisquertt (D. de Remonta). 0-4 F. 3.— "Rumba, Jacques Ergas (U. Católica). 0-4 F. 4.— "Cauto", Francisco Bisquertt (D. de Remonta) 0-8 F. 5.— "Chispazo" — Roberto Ebersperger (San Cristóbal) 0-8 1/2 F.

OTROS RESULTADOS

Novicios. "Elastic", Alejandro Carrasco (E. de Carabineros). 0-0-0- F. 2.— "Canarita", Luis Saltos (D. de Remonta). 0-0-0 F. 3.— "Antilope". O Luco (Casa de Campo). 0-0-4 F.

SEGUNDA CATEGORIA

1.— "Llipén", Alberto Labbé (Stgo. Paperchasse) 0- F.

CUARTA CATEGORIA

1.— "Maipo", Ricardo Izurieta (Esc. de Caballeria). 0-0-0 F.
2.— "Lucero", R. Acevedo (D. de Remonta). 0-0- 4 F.

5 OXER PARA NOVICIOS

1.— "Canarita", Luis Santos (D. de Remonta). 0-0-4-2, "Rumba", D. Frankel 0-0-0-4; 3. "Antilope", O. Luco (Club de Campo). 0-0-0-7.

MANUEL DE SALAS VENCIO A FISICO

El sexteto de varones de Manuel de Salas derrotó al Representativo de Fisico en la jornada voleibolística realizada la noche del sábado en el Estadio Italiano. La cuenta fue 7-15, 15-7, 15-5, y 15-10.

Durante el transcurso del primer set, Fisico sorprendió a los liceanos con su accionar. Se adjudicó ese juego, pero de ahí en adelante Manuel de Salas se aplicó y ganó en forma relativamente fácil los juegos restantes.

En esta competencia, Honor Varones, encabeza la tabla Estadio Italiano.

Vóleibol Escolar:

MARIA INMACULADA UN DIGNO CAMPEON

MARIA INMACULADA se clasificó campeón del Torneo de Vóleibol que organiza anualmente Universidad Católica, al vencer en el partido final a Universitario Salvador en sets consecutivos 15-4 y 19-17. De esta forma, el sexteto blanco obtuvo la corona en forma invicta, ya que resultó vencedor en sus diez compromisos.

El encuentro definitorio fue altamente emotivo especialmente en el segundo juego. En ese sets Universitario Salvador logró ponerse en ventaja de 10 a 3, pero en forma inexplicable fueron decayendo hasta ceder ante un rival que los igualó en fuerza anímica y los superó en capacidad.

El sexteto vencedor formó con Pilar Hinojosa, Silvia Chahuán, Myriam Monperuy, Pilar Labbé, María Elena Jalil, Liliana Aceituno, Claudia Guerra y Verónica Hevia. Entrenadora del equipo es Karin Souffert.

La clasificación final del certamen fue la siguiente: 1a María Inmaculada, 8 puntos; 2a Universitario Salvador, 6; 3 Grange School, 5; 4 Liceo Laura Vicuña, 5; 5 Liceo Santiago, 4; 6 Santa Elena 7 María Auxiliadora de Santiago; 8 Filipenses, 9 Saint John's; 10 María Auxiliadora de San Miguel; 11 Institución Teresiana y 12 Santísima Trinidad.



El equipo campeón de María Inmaculada junto a la directora de su colegio, Sor Luisa Pozo. También aparece la entrenadora Karin Souffert.

Ciclismo:

RAFAEL ARAVENA GANO LOS 180 KILOMETROS

El ganador anotó para la distancia 4 horas y 34 minutos. El mismo tiempo lograron Jaime Quintero y Juan Arriagada.

El corredor de Green Cross, Rafael Aravena, ganó la dura competencia de los 180 kilómetros que se disputó en la mañana de ayer en el cuadrado exterior del Parque Cousiño que forman las calles Rondizoni, Beauchef, Viel y Tupper. El vencedor anotó para la distancia el tiempo de 4 horas y 34 [illegible]. El segundo lugar correspondió a Jaime Quintero, de Carteros y el tercero al especialista de Bata, Juan Arriagada. Ambos lograron el mismo registro del triunfador.

Desde un principio la carrera se caracterizó por intentos de fuga que no fructificaron debido a la estricta marcación con que se actuó. Recién en el giro décimo-primero, los pedaleros que a la postre ocuparían los lugares de privilegio, es decir Aravena, Quintero y Arriagada, lograron sacar ciertas ventajas.

En la vigésima vuelta los punteros tenían una diferencia a su favor de 1' 32" sobre el grupo, que rodaba con fuerza trás los escapados.

RODADA

Un conato de pelea entre Juan Valdés y Claudio Tapia frente a la meta ubicada en Beauchef, provocó la caída de Hugo Rubio y Fernando Vera, que hasta ese momento cumplían un excelente papel. Este lamentable hecho se produjo cuando restaban trece circuitos por correrse.

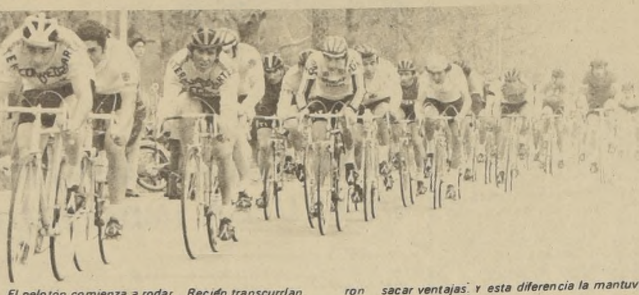
En la vuelta 40, el trío formado por Bretti, Jorquera y Moreno salieron en búsqueda de los fugados, pero su intención no prosperó. Y en el giro 42 fueron "cazados" por Urrutia, Sa[...] Martínez.

Al término de la carrera, últ[...] prueba de ruta del calendario, lo[...] punteros aventajaron a [...] perseguidores por 1' 15".

CLASIFICACION

1º Rafael Aravena, Green Cr[...] 4 horas 34 [...] 2 Jaime Quintero, Carteros (mismo tiempo). 3 Juan Arriagada, Ba[...] (mismo tiempo). 4 Alejandro Urrutia, Green Cross a 1' 15". 5 Joaquín Jorquera, Green Cr[...] (mismo tiempo) 6 Eduardo Sa[...] Viña del Mar. 7 Mario Bre[...] Carteros 8 Hugo Hidalgo, Carte[...]ros. 9 Leonardo Moreno, Quin[...] Normal. 10 Héctor Martín[...] Carteros. 11 Arturo León, Bata, 12 Pedro Aguilera.

Cabe señalar que de los [...] corredores que comenzaron la competencia, sólo llegaron a la meta 30.



El pelotón comienza a rodar... Recién transcurrían las primeras vueltas. Más adelante, en el giro décimo-primero, Aravena, Quintero y Arriagada lograron sacar ventajas y esta diferencia la mantuvieron hasta el final.

Natación de Invierno:

UNA JORNADA QUE MIRO AL FUTURO

Buenas marcas en esta temporada aseguran excelentes cronos en el Campeonato Nacional de Primavera.

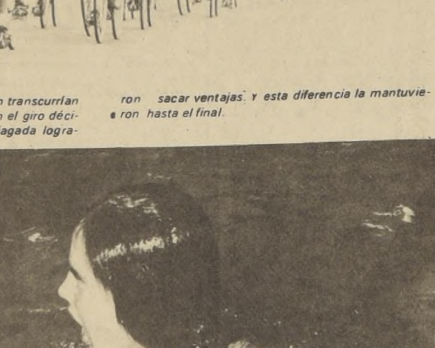
Excelentes tiempos, considerando la temporada, se lograron el sábado en la piscina escolar con motivo de la tercera etapa del Campeonato de Natación de Invierno que organizan los clubes de las Universidades Católica y Chile.

En esta oportunidad, con un programa para Juveniles "A" e infantiles, los cronos indicaron el notable grado de superación obtenido por nuestros nadadores en este periodo generalmente "vacío" de marcas, y adelantan parte de lo que tendremos oportunidad de aplaudir en el Campeonato de Primavera.

Figuras sobresalientes de la jornada fueron, por ejemplo, Alejandro Montalván, Infantil "B" del semillero de la Universidad Católica, que cronometró 3.03[...] en los 200 metros medley, marca que indica excelentes condiciones y lo sindica como "probable" representante nacional en el Sudamericano Infantil a realizarse este verano en Río de Janeiro. Pero no sólo eso; también campeonó en los 400 libres con 1 47.1 Aparte de él, estuvieron Ana María Casas Cordero, muy buena nadadora de la UC, y que en esta oportunidad marcó 3.20.1 para los 200 metros medley categoría Infantil "B" superando a rivales de mucho mayor potencia fisica como lo es, por ejemplo, Connie Ulrich, del Club Panamericano.

Aparte de ellos brillaron también Beatriz Meneses, nadadora que cronometró 3.10.5 para los 200 metros medley y 1.16.3 en los 100 Juveniles "A" Juan Pedro Fabrés, Juvenil "A" de la UC que marcó 3 clavados para la misma prueba y Andrés Ro[...] Infantil "A" de la "U" que cronometró 0.42.8 para los [...] metros libres.

Nombres y marcas, como se ve, no faltaron, pero mucho más importantes que ellos en esta oportunidad lo importante es el futuro inmediato: en esta época de prácticas "no buscadoras" de marcas los cronos son en líneas generales bastante buenos y ello indica que dentro de poco no serán buenos sino excelentes.





Beatriz Meneses, excelente representante de la UC, ratificó una vez más sus condiciones. Sus marcas en los 100 y 200 metros libres le aseguran una destacada participación en los próximos eventos.

Remesa atlética Panamericano 1975:

ESCOLAR MIXTO: UN SALUDABLE APRONTE

Muchos records (Karin Ebensperguer, el mejor) y jóvenes para pensar con tranquilidad en la fiesta que tendremos el 75 en casa, se vieron en el torneo realizado en el Stade Francais.

No puede tener otro calificativo que no sea de excelente. El Campeonato Nacional Inter Escolar Mixto, que durante cuatro días se estuvo desarrollando en el Stade Francais.

Muchos record escolares cayeron batidos ante el progreso de los jóvenes atletas. Encima, hubo records que merecen atención especial, y es el caso del joven o del Infantil, Roberto Moya, que en salto alto pasó la varilla a la aplaudida altura de 1.65 mts., quebrando de esta manera el record escolar. Este muchachito, sin ninguna duda tendrá que ser nuestro representante en los Juegos Panamericanos de 1975 en Santiago de Chile.

Otra marca espectacular, que incluso se puede considerar la mejor de todas, es la que estableció la hija de Marlene Arhens, Karin Ebensperguer, que para ganar los 100 metros vallas puso 16.1 y por supuesto que quebró el record escolar.

Asunción Figueroa también anotó su nombre en la tabla de los elegidos cuando al lanzar el dardo intermedia a 39,52 mts. superó su propio record escolar.

Cristian Rodríguez también se encargó de superar en la serie Intermedia el record escolar de salto largo con 6.29 mts. En la misma prueba, pero en Preparatoria Eugenia Ausset superó la marca anterior con 4.66 mts.

En los 400 metros planos, que desde que fueron los hermanos Ehlers no contamos con buenos especialistas en el Torneo Escolar Mixto, apareció Marcos Barreneche, de la serie superior para hacernos abrigar esperanzas en su futuro. Hizo en la final para la vuelta completa 51.5 convirtiéndose de paso en el nuevo recordman de la especialidad. Ojo con el representante del SI en la vuelta a la pista.

Al final de cuentas, una saludable prueba para conocer el futuro del atletismo nacional.

Karin Ebensperguer puso excelente marca en 100 metros vallas. Sus 16.1 para la distancia representan nuevo record escolar.



Pilar Medina, representante de Lota, participó en salto largo representando el sur.

Básquetbol Oficial:

EN EXCELENTE PARTIDO BATA DERROTO A GASCO

Una buena jornada se "vivió" ayer en el Gimnasio Nataniel.

En el preliminar de la fecha, válida para el Campeonato Oficial de básquetbol que organiza la Asociación Santiago, el quinteto de Deportes Aviación superó sin problemas a Ferroviario por 76 puntos a 64, en tanto que en el partido de fondo, sin duda, uno de los mejores de lo que va corrido del Torneo, el elenco azul de Thomas Bata se vio en duros aprietos para vencer en definitiva a GASCO por 79 a 65.

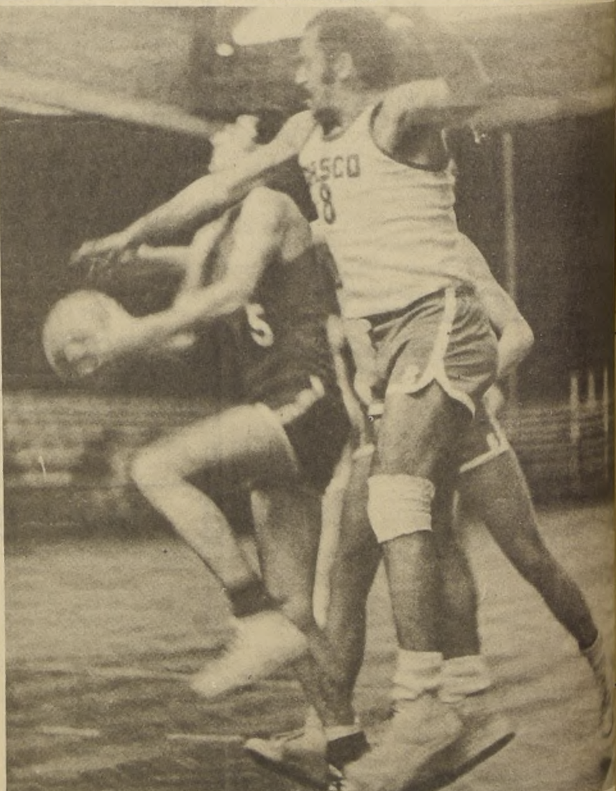
En efecto, aun cuando el marcador final pueda parecer abultado en favor de Bata, durante el partido ocurrió lo contrario. No queremos decir que GASCO superó a Bata, pero si indicar que a los 10 minutos de la segunda fracción el marcador aparecía en empate a 54 puntos, lo que demuestra por sí solo la paridad en el accionar de ambos equipos y lo difícil de obtener puntos de ventaja.

GASCO alineó con sus "gigantes": Abugoch, Schmidt, John Mc Millen y Opitz, en tanto Bata oponía el porte y la calidad de Fornoni, Lichnowski y Sánchez, a quienes complementaron Osvaldo Andrade y Torres, anunciándose desde el principio un excelente partido.

Y así fue...

Con acciones fuertes, de roce, e incluso en algunas oportunidades violentas, ambas escuadras dieron una exhibición de físico, de aplicación y de dobles hasta el fin, protagonizando un partido que gustó más que ninguno de los anteriores. Se "vio" en la cancha los deseos de triunfo de uno y otro, pero avalados en técnica, en fundamentos y en entrega... aún cuando salpicado de errores.

Fue por ello que el marcador se mantuvo equiparado durante casi todo el partido para declinar posteriormente en favor de Bata, fundamentalmente debido a la salida de casi la totalidad del plantel de GASCO por el máximo de técnicos, mal que también afectó a Bata en las postrimerías del partido, pero que fue suplido perfectamente por la banca peñaflorina, cosa que no ocurrió con sus rivales y de allí la victoria holgada... Merecida, pero no fiel reflejo de todo el partido.



Salim Abugoch, muy buena figura de GASCO, "tapa" a Fornoni. Lamentablemente no alcanzó a jugar mucho por acumulación de técnicos.

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. 6a. serie.

1° **ROMMEL (4).** 53 kilos, por Rómulo y Snow Eagle, del Stud "Santa Julia"; Jinete: Carlos González Bol. 19.695.
2° Natural (3). 53; S. Leal Bol. 21 500 Pag. 300
3° Embriagador (12). 50; E. Rojas Bol. 11.910 Pag. 5,50
4° Stral (5) 53; A. Marchant Bol. 8693 Pag. 7,50
5° Biscuit (11). 50; L. Carvajal Bol. 800 Pag. 81,00
6° Selectiva (10) 51; J. Maira Bol. 1890 Pag. 34,20
7° Bonn (13). 49; J. Herrera Bol. 7910 Pag. 8,30
8° Reina Norte (1) 54; R. Ahumada Bol. 9028 Pag. 14.30
9° Dundee (8). 52; J. Cifuentes Bol. 3515 Pag. 18,80
10° Cátula (6) 52; J. Beiza Bol. 3228 Pag. 20,30
11° Rezongo (9) 52; O. Escobar Bol. 1907 Pag. 34,30
12° Caudalosa (7) 52; J. Bórquez Bol. 2900 Pag. 22,40
13° Zurzulita (2) 54; E. Romero Bol. 5872 Pag. 11,20

Total jugado 93.848 boletos.

GANADA por 2 cpos. el 3° a pescuezo el 4° a 1/2 cpo. Tpo. 1.25.2/5 Prep. Oscar Aliaga. No corrió (14) Marilante.

DIVIDENDOS: E° 3,30; 2,30; 1,50; y 1,50.

DESARROLLO.— Selectiva surgió al frente vigilada por Biscuit, Reina Norte y Rommel. Con Biscuit en punta ingresaron a la recta. 2° Reina Norte, 3° Natural, y 4° Rommel. En los 400, Natural, encabezaba el lote. Faltando 200 avanzó Rommel superando con facilidad al líder.

SEGUNDA CARRERA 1.500 METROS CONDICIONAL

1° **LA AFRICANA** (14), 49 kilos, por Daemon y Africa, del Stud "Santa Julia"; Jinete: Angel Marchant. Bol. 26.145
2° Transfuga (4), 60; J. Bórquez Bol. 2.480 Pag. 26,20
3° Pailahueque (7); 56, C. González Bol. 14.950 Pag. 4,30
4° Bramador (1), 56; J. Cifuentes Bol. 15.395 Pag. 4,10
5° Arsohira (12), 48; M. Matta Boleto 6.239 Pag. 10,40
6° Apaleador (5), 54; J. Herrera Bol. 1.890 Pag. 35,30
7° Rociador (9), 53; P. Hernández Bol. 1.002 Pag. 64,80
8° Trifulca (10), 50; J. González Bol. 4.137 Pag. 15,70
9° Sazzari (8), 53; E. Rojas Bol. 1.690 Pag. 38,40
10° Buena Vida (13), 48; G. Pinto Bol. 2.278 Pag. 19,80
11° Alterada (11), 50; C. Jorquera Bol. 2.195 Pag. 29,60
12° Talpen (6), 54; J. Tapia Bol. 10.805 Pag. 6,00
13° Capitán Maravilla (3), 49; R. Ahumada Bol. 2.427 Pag. 26,80
Total Jugado 98.834 Boletos

GANADA por 1/2 pescuezo; el 3° a ventaja perceptible; el 4° a 1 cuerpo. Tpo. 1.33 2/5. Preparador: Oscar Aliaga. Nocorrió (2) Nguyen Van Troi. NOTA: Llegó segundo Pailahueque, siendo distanciado al tercer lugar por la Junta de Comisarios. Dividendos: E° 2,50; 1,80; 5,00; 18,00

DESARROLLO: Capitán Maravilla partió en punta. En su siga estaban Arsohira, Apaleador y Trifulca. A la recta entraron con Trifulca en primer lugar, 2° Talpen, 3° Arsohira y Pailahueque. Muy cerca de la meta surgieron La Africana y Transfuga. Ganó aquella por estrecho margen.

TERCERA CARRERA 1,400 metros Condicional

1° **PALMAVISTA** (11), 49 kilos por Prólogo y Advertencia del Stud "Errecé"; Jinete Juan Herrera Bol. 14,60
2° Noche Negra (9) 53 A. Marchant Bol. 22,845 Pag. 3,50
3 Neblinosa (8) 53 E. Guajardo Bol. 16,4040 Pag. 4,70
4 Suerte Nueva (10) 51 J. González Corral con Noche Negra
5 Peana (7) 49 R. Ahumada, Bol. 13,934 Pag. 5,60
6 La Peleadora (4) 51 E. Wastavino Bol. 390 Pag. 200,00
7 Albarda (1) 52 S. Leal Bol. 12,095 Pag. 6,40
8 Timadora (14) 51 H. Barraza Bol. 1,705 Pag. 43,70
9 Mariquina (6) 53 H. Olguín Corral con Peana
10 Bahari (2) 51 P. Cardoza Bol. 9,335 Pag. 8,20
11 Infantina (5) 53 O. Escobar Bol. 17,530 Pag. 4,40
Precursosa (13) 53 C. González (rodó) Bol. 3,365 Pag. 23,20

Total de boletos jugados 111.923

GANADA por 6.1/2 cuerpos, el 3° a 1 cuerpo el 4° a ventaja perceptible. Tpo% 1,24. 4/5 Preparador, José Medina M. No corrieron (3) Garufa y (12) Pirquinera.

DIVIDENDOS. E° 5,30, 2,80, 3,80 y 1,70

DESARROLLO. A los pocos metros corridos Palmavista tomó el mando. La escoltaban Noche Negra, Ifantina y Suerte Nueva. Las dos primeras mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta.

CUARTA CARRERA 1,400 metros Condicional.

1° **JAIR** (6) 52 kilos por Bold Lover y Jeanne D'Arc, del Stud "Sogalal", jinete, Raul Ahumada, Bol. 31,986
2 Lonquimay (7) 56 O. Escobar Bol. 19.861 Pag. 4,80
3 Flamboyant (4) 56 E. Guajardo Bol. 26.963 Pag. 3,50
4 Pay Horse (10) 54 J. González Bol. 2,130 Pag. 38,80
5 Evaru (5) 56 J. Bórquez Bol. 22.704 Pag. 4,20
6 Quenic (11) 52 E. Wastavino Bol. 470 Pag. 203,70
7 Almonacid (1) 55 R. Araya Bol. 6,699 Pag. 14,30
8 Bejarno (2) 55 S. Leal Bol. 9,667 Pag. 9,90
9 Sandro Z (12) 56 A. Marchant Bol. 3,670 Pag. 26,10
10 Trick Lady (13) 49 V. Caceres Bol. 370 Pag. 258,70
11 Ojo Clínico (8) 55 G. Pinto Bol. 11.554 Pag. 8,30
12 Care Gallo (3) 54 E. Wastavino Corral con Flamboyant
13 Yussuf (9) 56 J. Maira Corral con Ojo Clínico

Total de boletos jugados 136.773

GANADA por 3 1 2 cuerpos, el 3° a 4 cuerpos el 4° a 1 2 cuerpo Tpo 1,24 4/5 Preparador Alejandro Martínez V. Corrieron todos

DIVIDENDOS: E 3,00, 1,40, 1,40, y 1,50

DESARROLLO. Play Horse tomó la delantera seguido por Jair, Lonquimay y Bejarano. En la recta Jair comandaba el lote, 2 Lonquimay, 3 Play Horse y 4 Flamboyant. Los primeros mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta.

QUINTA CARRERA.- 1.400 Metros.- 1a. Serie

1° **GUSTAVO A (8).** 48 kilos por Prince y Mineola, del señor Ernesto Castillo H., Jinete: Luis Carvajal Bol 53376
2 Alacrán (4), 53 R. Araya Bol 19455 Pag 6.00
3 Navazzo (7), 49 A. Marchant Bol 11235 Pag 8.80
4 Alencar (3), 55 J. Bórquez Bol 8618 Pag 13.50
5 Mallada (9), 48 G. Pinto Bol 23047 Pag 5.00
6 Gibraltar (5), 49 H. Olguín Bol 30305 Pag 2.90
7 Many Thanks (6), 49 J. González Bol 8712 Pag 15.10
8 Dominio (1), 58 M. Matta Bol 1.200 Pag 96.80
Total jugado 165954 boletos

GANADA por 1,1 4 cuerpos; el 3° a 2.1/2 cuerpos; el 4° a ventaja perceptible. Tpo. 1.23. Preparador: Octavio Castillo. No corrió (2) Camotillo.

DIVIDENDOS E° 2.20, 1.20, 2.10 y 1.90

DESARROLLO: Gustavo A., se adueñó de la vanguardia en la largada. Lo escoltaban Alacrán, Mallada y Many Thaks. Ambos punteros matuvieron sus ubicaciones hasta el disco final.

SEXTA CARRERA 1.400 metros 5° Serie

1° **BENCENO (8).** 51 kilos por Baront II y Drama, del Stud "Petrolero", jinete Guillermo Pinto bol 16.490
2 Ortona (10), 51 A. Marchant bol 18.783 pag 5.40
3 Lihueimo (4) 53, O. Escobar bol 12.203 pag 8.40
4 Vals Triste (2) 54, L. Cifuentes bol 10.458 pag 9.80
5 New Year (11) 50, J. Heerrera bol 3.897 pag 26.20
6 Jorquina (14) 48, J. Beiza bol 3.355 pag 30.50
7 Dulciana (12), 49, H. Olguín bol 770 pag 132.70
8 Toro Bramador (1) 54, J. Maira bol 13.419 pag 7.60
9 Apia (7) 51, L. Carvajal bol 12.192 pag 8.40
10 Escoba (3) 53, D. Ahumada bol 9.244 pag 11.00
11 Gigli (9) 51, J. Monardes bol 3.857 pag 26.50
12 Vira Vira (13) 55, E. Guzmán bol 12.042 pag 8.50
13 Jailer (5) 52, J. González bol 29.325 pag 3.50
14 Minimun (6), 51, V. Cáceres corral con Jailer
Total boletos jugados 146.036

Ganada por pescuezo el 3° a 3 4 cpos el 4° a pczo Tpo 1.25 2/5 Prep David Alvarez Corrieron todos
DIV E 6.20, 7.10, 3.10, 3.60

DESARROLLO: New Year asumió el mando. En los huecos siguientes se situaron Dulciana, Vira-Vira y Vals Triste. En la recta Dulciana comandaba el grupo, 2 New Year, 3° Vals Triste y 4° Escoba. Quedaban 300 cuando se hicieron presentes Benceno y Orona. Fue más efectivo Benceno.



MAGARI, pese a los 60 kilos, galopó a sus rivales en 1.500 metros. Emeterio Guzmán prácticamente no lo exigió en los metros finales.

Segundo a cuatro cuerpos y medio fue Quechua y más atrás llegaron Pata Conejo.

JUAN DUARTE, el jinete de Regenbogen, mira para atrás de tan fácil que es su victoria. Por dos cuerpos aventaja a Iaboba, cuyo látigo tuvo una faena muy ineficiente. Más atrás Melano y Picardn.



SEPTIMA CARRERA.- 1.400 Metros. 4a. Serie.

1° **ARROJO (1).** 55 kilos por Penny Post, y Cimera, del señor Sergio Barriga M., Jinete: Pedro Hernández Bol 23933
2° Gastón (2), 54 J. Bórquez Bol 34928 Pag 4.80
3° Mister Senegal (5), 53 J. Maira Bol 27174 Pag 6.20
4° Per Bene (4), 54 J. González Bol 53015 Pag 3.20
5° Waikali (3), 49 A. Marchant Corral con Gastón
6° Suspendido (6), 53 L. Carvajal Bol 7665 Pag 21.90
7° Gringo (9), 51 O. Escobar Bol 20110 Pag 8.40
8° Melo (10), 50 J. Monardes Bol 26425 Pag 6.40
9° Half Day (7), 52 E. Guajardo Bol 31170 Pag 4.50
10° Seráfico (8), 52 G. Pinto Bol 4600 Pag 41.40
11° Poderoso (12), 48 V. Cáceres Bol 5756 Pag 29.20
Total jugado 140233 boletos

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3° a 2.1/2 cuerpos; el 4° a 1/2 cabeza. Tpo: 1.24,2/5. Preparador: Ernesto 2° Guajardo. No corrieron: (11) Marisole y (13) Rapto.

DIVIDENDOS: E° 7.00; 2.70; y 2.90.

DESARROLLO: Gringo arrancó adelante seguido por Per Bene, Gastón y Melo. En la recta mantenía el mando Gringo, 2° Melo, 3° Suspendido y 4° Per Bene. Muy cerca de la meta avanzaron Arrojo y Gastón. Ganó claramente el primero de los nombrados.

OCTAVA CARRERA.- 1.400 Metros.- Condicional

1° **ALBUFERCA (1).** 51 kilos por Baronet II y Bouquet III, del señor Eric Avsolomich; Jinete: Luis Carvajal Bol 18718
2° Mating (4), 51 O. Escobar Bol 76808 Pag 2.20
3° Miss July (5), 51 A. Marchant Bol 10180 Pag 17.00
4° Pastada (6), 48 R. Ahumada Bol 31497 Pag 5.50
5° Explanada (2), 49 J. González Bol 9815 Pag 17.60
6° Seven Stars (10), 48 J. Herrera Bol 17227 Pag 10.00
7° Pedregosa (7), 49 J. Beiza Bol 7003 Pag 24.70
8° Perdición (8), 51 J. Maira Bol 59393 Pag 2.90
9° Pharela (9), 50 G. Pinto Bol 7190 Pag 24.10
10° Garrita (3), 51 L. Cifuentes Bol 9660 Pag 17.90
Total jugado 247492 boletos

GANADA por 2 cuerpos; el 3° a 3/4 cuerpo, el 4° a 1/2 cuerpo Tpo: 1.25,1/5. Preparador: Robinson Muñoz. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 9,20, 1.80, 1.40 y 2.40

DESARROLLO: Garrita asumió el mando seguida por Explanada, Perdición y Albuferca. En la recta Perdición estaba al frente, 2° Explanada, 3° Garrita y 4° Seven Stars. Faltando escasos metros surgieron Albuferca y Mating. Ganó aquella por amplio margen.

NOVENA CARRERA 1.700 METROS CLASICO

1° **TAQUILLERO** (16). 48 kilos, por Tarrerito y Aguila, del señor Juan Zúñiga Q.; Jinete: Humberto Barraza Bol. 5.840
2 Azulado (5), 55; J. Amestelly Bol. 49.368 Pag. 6,10
3 Norte Sur (15), 48; J. González Bol. 58.549 Pag. 5,10
4 Volada (11), 51; J. Beiza Bol. 13.043 Pag. 23,00
5 Murimo (14), 48; G. Pinto Bol. 51.991 Pag. 5,80
6 Mont Thabor (9), 53; L. Cifuentes Bol. 23.644 Pag. 12,70
7 Diligente (1), 62; E. Guajardo Bol. 24.527 Pag. 12,20
8 Manzanero (2), 58; O. Escobar Bol. 56.983 Pag. 5,30
9 RED SEAL (3), 58; J. Bórquez Bol. 49.080 Pag. 6,10
10 Notable (4), 51; A. Marchant Corral con Red Seal
11 Firebird (6), 54; P. Hernández Bol. 8.333 Pag. 36,00
12 Radulesco (7), 54; C. Amestelly Bol. 31 1342 Pag. 9,60
13 Moissac (8), 53; E. Rojas (sin estribar) Bol. 8.335 Pag. 36,00
14 Yapacani (10), 52; L. Carvajal Bol. 24.892 Pag. 12,00
15 Welly (12), 51; H. Olguín Bol. 11.001 Pag. 27,30
16 Cruceña (13), 50; J. Maira Bol. 17.722 Pag. 25,60
Total Jugado 428.422 Boletos

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3° a cabeza; el 4° a 1.1/2 cuerpos. Tpo 1.47,2/5. Preparador: Emilio Bravo. Corrieron todos. Dividendos: E 51,30; 4,70; 2,30; y 2,80

DESARROLLO. Yapacani partió en punta seguido por Moissac, cuyo jinete iba desestribado, Mont Thabor y Azulado. En la recta, los dos primeros mantenían sus ubicaciones. Luego iban Welly y Murimo. Quedaban muy pocos metros, cuando avanzaron Taquillero y Azulado. Ganó aquel por claro margen.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. 5a. serie.

1° **PELDEHUE (4).** 53 kilos, por Paddy's Point y Niusha, del Stud "Virginia"; Jinete: Luis Carvajal Bol. 132.193
2 Facinante (2), 54; E. Guajardo Bol. 54.051 Pag. 4,10
3 Captura (3), 53; J. Cifuentes Bol. 12.281 Pag. 18,10
3 Tolerancia (10), 51; M. Matta Bol. 39.285 Pag. 5,60
5 Misión Insólita (9), 51; J. Herrera Bol. 16.557 Pag. 15,20
6 Diana Rigg (12), 50, H. Barraza Bol. 6020 Pag. 36,80
7 Lamparazo (1), 56; P. Hernández Bol. 17.660 Pag. 12,50
8 (Floreat (13), 49; R. Ahumada Bol. 17.238 Pag. 12.90
9 Yasny (6), 52; R. Araya Bol. 9280 Pag. 23,90
10 Invernal (8), 51; G. Pinto Corral con Misión Insólita
11 Randall (5), 53; L. Cifuentes Bol. 10.935 Pag. 20,30
12 Arrotada (11), 50; J. González Bol. 3390 Pag. 65,40

Total jugado 316.896 boletos

GANADA por 1 2 cpo los 3os en empate q 1 1 2 cpo Tpo 1 25 Prep. Alejandro Martínez V. No corrió (7) Idilio

DIVIDENDOS E 1.70; 1.10; 1,20; y 1.30

DESARROLLO.— Diana Rigg tomó el mando seguida por Tolerancia, Arrotada y Peldehue. En la recta Misión Insólita estaba en punta, 2 Diana Rigg, 3° Peldehue y 4° Facisnante. Este último, pasó al frente en los últimos 200. Al final atropelló Peldehue derrotándolo por claro margen.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.400 METROS.— 3° SERIE.

1° (2) **TRONANTE.** 57 kilos, por Trevieres y Cocodette, del Stud "Los Príncipes"; Jinete: Ernesto Guajardo, Bol. 45.707
2 (7) Atajo, 49; L. Carvajal, Bol. 77.412
3 (13) Temperada, 49, H. Barraza, Bol. 28.338
4 (10) Barbados, 50, G. Pinto, Bol. 55.686
5 (4) Apreciado, 54; P. Fernández, Bol. 21.065
6 (9) Burócrata, 52, J. González, Bol. 54.160
(1) Preacher, 57, S. Leal, Bol. 15.905
(3) Cauquenes, 56, S. Arellano, Bol. 9.320
(5) AVispon, 54, D. Ahumada, Bol. 29.008
(6) El Molino, 53, R. Araya, Corral con Atajo
(8) Petit Amiral, 53, L. Cifuentes, Bol. 15.988
(11) Caazapa, 50, R. Ahumada, Bol. 39.841
(12) Vivo el Ojo, 50, V. Cáceres, Bol. 5.620
(14) Chesterfield, 48, J. Herrera, Bol. 31.066
Total de boletos jugados, 429.160

GANADA por 2 cuerpos; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 2 cuerpos; Tiempo 1.24 1/5. Preparador: Julio E. Castro A. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E 6.50; 3.40; 3.50; y 3.30
DESARROLLO: Tronante partió en punta vigilado por Atajo, Burócrata y Petit Amiral. Ambos punteros mantuvieron sus posiciones hasta la línea de sentencia.

DON CHILO : 1.200 EN 1.14,2/5/

Mucha actividad hubo ayer en La Palma. Una de las mejores marcas estuvo a cargo de Don Chilo. Bajo la conducción de Guillermo Fernández, arrancó en 1.200 metros, empleando, 1 minuto 14 segundos y 2 quintos. Otros aprontes controlados por nuestro cronometrador José Olmos, fueron los siguientes:

PISTA DE CARRERAS

1.900 METROS

REY DE ORO (Jn. Amestelly) en 2.4.3/5 última vuelta en 1.50 últimos 1.200 en 1.18 últimos 500 en 32.

UNA VUELTA 1.645 METROS

TONIO (E. Guzmán) en 1.48.2/5 últimos 1.200 en 1.17. últimos 500 en 33.
MARIETTE (Ed. Soto) 1.54 últimos 1.200 en 1.18.2/5 últimos 500 en 34.
TITAO (G. Fernández) en 1.52. últimos 1.200 en 1.18.2/5, últimos 500 en 34.

1.200 METROS

ALBARICOQUE (L. González) 1.15 últimos 500 en 32.2/5
PROYECTO (P. Cerón) en 1.16 últimos 500 en 33.
CAPRICE (J. Tamayo) en 1.17 últimos 500 en 32.4/5
DEUDO (B. Campos) en 1.18 últimos 500 en 33.3/5
ATLANTICO (B. Campos) en 1.18.2/5 últimos 500 en 34.
HUALCACHA (L. Hevia) en 1.17 últimos 500 en 33.3/5
JACKSON (J. Castillo) en 1.17 últimos 500 en 33.
EL CAUDILLO (E. Sepúlveda) en 1.17.1/5 últimos 500 en 33.
GUITARREADA (J. Castillo) en 1.17.2/5 últimos 500 en 33.2/5
ZAMACUCO (F. Meneses) 1.15.3/5 últimos 500 en 33.
DON CHILO (G. Fernández) en 1.14.2/5 últimos 500 en 32.

1.000 METROS

MISS MARILYN 1.1.3/5
KATIUSKO (J. Pacheco) en 1.2
PROMETEO (Jn. Duarte) en 1.3
ALADA (R. González) en 1.4
FUTILIDAD (R. González) en 1.4.1/5
PUNTA AZUL (L. González) en 1.5
BENDITO (V. Rojas) en 1.3.2/5
MILETUN (R. González) en 1.4
ASTRO AZUL (M. Valdivieso) en 1.2.3/5
CONCIENCIA (R. González) en 1.2
MATORRAL (E. Guzmán) en 1.3.2/5
HUNGARA (J. Eguren) y ESTRIBOR (J. Castillo) en 1.2 fácil Estribor
JANIN (E. Guzmán) en 1.3
GATOPARDO (Jn. Duarte) en 1.2
TAPIA (F. Meneses) en 1.3.2/5
PANGOLIN (R. González) en 1.3.1/5
MARSAL (L. Camus) en 1.2.3/5
RAMBHA (E. Naranjo) en 1.2.2/5
ESRICA (E. Cabrera) en 1.3.2/5
ALTIVO (A. Parra) en 1.2.3/5
MANTENIDA (A. opereira) en 1.2.4/5
MELODICO (M. Valdivieso) eh 1.4

800 METROS

TEHUACAN (O. López) en 51.
MONTAÑES (J. Pacheco) en 52
MARIO A (O. López) en 50
ARMONIOSO (C. Díaz) en 53
TETRAO (L. Murillo) en 50
PERPETUALLY (O. López) en 49.2/5
CONE (Jn. Duarte) 50
GRIEGA (E. Naranjo) en 51
BISNAGA (L. Hevia) en 50
VIRGILIO (L. Murillo) 51.3/5
LA CAUTELOSA (J. Tamayo) en 51
ALARMISTA (J. Pacheco) en 49.2/5
EL PUMA (L. Hevia) en 52
CAMPO HERMOSO (J. Pacheco) en 48.3/5
INVARIABLE (L. Hevia) en 51.2/5
ESPINAL (E. Cabrera) en 50

600 METROS

CLARISA (O. López) en 37.2/5
BONITA SPRING (A. Pereira) 38.3/5
HO CHI MIN (O. López) en 38.2/5
UNANIME (R. González) en 37
ALCALINADA (Ed. Soto) en 38.1/5

500 METROS

GIRON (Aprendiz) en 31.3/5
QUEILEN (P. Cerón) en 31
FOSFORITO (J. Pacheco) en 32.3/5
JALONCITA (L. Rivera) en 32.2/5
SAN PADDY (J. Castillo) en 31.2/5
HIPODROMO (L. Camus) en 31.3/5
MISS CARGOSA (L. Hevia) en 31.2/5

PREPOTENCIA INADMISIBLE

No es la primera vez

En dos ocasiones anteriores, los reporteros que cubren las informaciones del Club Hípico de Santiago han sido objeto de molestias y objeciones en la entrada del recinto por razones muy febles que han esgrimido los encargados de la puerta de acceso.

Una vez se dijo que el carnet estaba ilegible.

Otra vez, que estaba vencido y que no se podía entrar.

Pero lo sucedido ayer, raya en lo absurdo.

Franqueamos la entrada sin problemas, lo que nos pareció extraño y pretendimos ingresar al recinto de troya para obtener noticias, hacer entrevistas y en una palabra, para cubrir parte de la actividad del día.

Un portero nos detuvo a la entrada. Nos solicitó la credencial. **Hasta ahí**, cumplía con su deber. Lo grave fue que agregó a su **"examen"** del carnet, una serie de epítetos y frases que son **francamente** risibles y absurdas, entre otras.

—"Aquí entra el que yo quiero y nadie más. Si se me antoja, no **pasa nadie**".

Mucho más autoridad que los directores o que el gerente. ¿O no?

LA NACION no puede estar en contra de quienes controlan el ingreso y el ir y venir de la gente en sus diversos recintos. Es lógico que así sea. Lo inadmisible es el tono y la suficiencia que se ha manifestado en diversos sectores, del Club Hípico, contra nuestro diario.

Por ahora, nada más. Ya nos referiremos in extenso en nuestro suplemento del viernes sobre este problema que tiene raíces más hondas y que emana de altas autoridades que sin entender la labor que desarrolla la prensa, quiere prácticamente, convertirla en sirvientes de sus deseos, para lo que apelan a todos los recursos legítimos y también ilegítimos.

"EN LA CURVA TUVE BASTANTES PROBLEMAS"

Muy congratulado fue Claudio Leighton y no era para menos. Su triunfo en la Polla de Potrillos resultó una justa consagración para uno de los pocos valores jóvenes en alza. Barbeta le dio esa gran satisfacción y de esa manera Leighton, para muchos un látigo que aún no ha madurado totalmente, se ha empinado al primerísimo nivel.

"No tuve problemas de ninguna clase tanto en la partida como en la curva.

"Vine seguido y muy tranquilo, pero la cosa cambió mucho cuando íbamos a entrar a la tierra derecha porque el colega Carlos Sepúlveda me molestó de manera visible. Tuve que levantar —¡y menos mal que me decidí!— para luego buscar lo que yo creía en lo mejor para Barbeta. Al final voló y todo fue muy fácil".

BARRAZA Y TIBERIO

Nada que ver en la final, pero creo que Tiberio tiene condiciones y que estará siempre entre los mejores. No hubo mayores problemas, salvo al entrar a la recta". Así habló con **"LA NACION"** el jinete Juan Barraza.

LE ROBARON CAMIONETA A MIREYA BALTRA

UN NUEVO ATENTADO contra la Ministro del Trabajo Mireya Baltra, se produjo en la noche de ayer al ser sustraído su vehículo, una camioneta Chevrolet 49, color rojo, desde calle Los Cedros, frente al número 4046. El vehículo tiene placa IPE - 15 de Puente Alto.

También se informó que en la noche del viernes se efectuaron dos atentados en contra de industrias, los que se realizaron pasada la media noche. Una de ellas es la Industria de Plásticos ubicada en calle Placer, cerca del Matadero Lo Valledor. La otra empresa afectada es la industria AGAS, ubicada en Pintor Cicarelli. En ambos casos se pusieron bombas de fabricación casera, las que causaron daños de consideración.

LOTERIA: PREMIO MAYOR CAYO EN LA CAPITAL

Con el premio mayor de seis millones de escudos resultó favorecido el boleto número 01419, vendido en Santiago. El segundo premio de E 600.000, le correspondió en esta oportunidad al boleto 14952 vendido en Santiago. El tercer premio de E 200.000, lo obtuvo en esta oportunidad el número 07185 vendido en Talca.

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.300 Metros CONDICIONAL

1º (1) **ESCOLTA** 51, por Stanarn y Sakushita del Stud "Santa Olga" jinete O. Pérez Bol. 13570 Pag. 4.30
2 (10) Trencilla 52 J. Miño Bol. 2870 Pag. 20.60
3 (3) Forestal 53 N. Urrutia Bol. 6540 Pag. 9
4 (5) Niquelada 53 C. Leighton Bol. 19210 Pag. 3.10
5 (8) Sporting Girl 52 P. Cerón Bol. 10430 Pag. 5.70
6 (7) Saudade 53 H. Ulloa Bol. 6230 Pag. 9.50
7 (9) Tomatera 53 C. Sepúlveda Bol. 18180 Pag. 3.20
8 (2) Escuadrilla 53 E. López Bol. 2760 Pag. 21.40
9 (4) Mi Suegra 49 M. Pereira Bol. 1220 Pag. 48.40
10 (6) Royal Filly 49 E. Alarcón Bol. 3380 Pag. 17.50
Total Jugado 84390 Boletos

GANADA por 1 cpo. y 1 cpo. el 4º a 1 1/4 cpo. y el 5º a 1/2 pesc. tpo. 1.29 3/5 Prep. G. Julia. Corrieron todos. Div. Eº 4.30 y Eº 1.90; Eº 3.40 y Eº 2.50

DESARROLLO: Niquelada con Sporting Girl se vinieron a la delantera hasta la recta donde, Niquelada dominó. Por los palos atropelló Escolta y pasó al frente. Al final avanzó Trencilla, pero en forma tardía

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros condicional.

1.- (2). **Antonela 49.** por Straight Die y Jenny Lind del Sr. F. Jacial jinete F. Carvajal Bol. 5640 Pag. 17.90
2.- (10) Rayera 53. L. Toro Bol. 15380 Pag. 6.50
3.- (1) Adela 49. M. Pereira Bol. 4780 Pag. 21.10
5.- (4) Clarecer 54. V. Ubilla Bol. 46740 Pag. 2.10
6.- (8) Postrera 53. C. Leighton Bol. 17800 Pag. 5.70
7.- (3) Beach 53. C. Sepúlveda Bol. 15690 Pag. 6.40
8.- (6) (6) L. Muriel 53. E. Guzmán Bol. 13900 Pag. 7.20
9.- (5) Barbacea 53. N. Urrutia Bol. 10620 Pag. 9.50
10.- (7) Maulosa 49. O. Valenzuela Bol. 1480 Pag. 68.10

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 143960

GANADA por 1/2 cpos. y 1 1/2 cpo. el 4º a 2 cpos. y el 5º a 3/4 cpos. ypo. 1.29 1/5 Prep. F. Jacial corrieron todos DIV Eº 17.90, y 3.10, 2.40 y 2.30

DESARROLLO: La Muriel con Maulosa estuvieron en punta. En la recta se abrió Maulosa y La Muriel quedó al frente. Rayera avanzó y dominó las acciones, pero por fuera avnzó muy fuerte Antonela que logró bonito triunfo

TERCERA CARRERA ~~1.000~~ metros 6ª serie.

1º (2) **BARANDAZO** 54, por Academista y Novada del Stud "Quinientos Tres jinete O. López Bol. 45540 Pag. 3.90
2 (5) Oro Rojo 52. J. Miño Bol. 61190 Pag. 2.90
3 (7) Elke Some 50 C. Sepúlveda Bol. 11580 Pag. 15.50
4 (8) La Maddalena 50 R. Claveria Bol. 49210 Pag. 3.60
5 (4) Picado 53 J. Barraza Bol. 45540 Pag. 3.90
6 (9) Salteador 50 O. Pérez Bol. corral Pag. 3.60
7 (1 1) Don Lolito 59 G. Jorquera Bol. 10530 Pag. 17
8 (3) Kao Ky 53 P. Cerón DESCARTADO
9 (10) Hindostán 49 E. Suárez Bol. 5560 Pag. 32.30
10 (11) Mantecón 49 R. Sagardia Bol. 4420 Pag. 40.60
11 (6) Auberge 50 H. Ulloa DESCARTADA
12 (12) Tolpanera 49 J. Duarte Bol. 22880 Pag. 7.80

Total de boletos jugados 256450

GANADA por 1 cpo y 1 cpo el 4º a 1/2 pesc. y el 5º a 1/2 cpo. tpo. 1.06 2/5 Prep. O. Jara Corrieron todos DIV: Eº 3.90 y Eº 1.70. E 1.70 y E 2130 DIV. de la Apuestra "TRIPLE" al 1º lugar Barandazo con 50 vales Eº 3.560 y al 2º lugar Oro Rojo 59 vales con 754

DESARROLLO. Elke Sommer punteó al comienzo Luego la desplazó La Maddalena En lo derecho, Barandazo tomó los palos y pasó

CUARTA CARRERA 2.000 metros 5ª serie.

1º (1) **CALCULADOR** 53, por Caperuzo e Hipica del Stud "Kennedy" jinete V. Ubilla
2º (3) Pililun 48 E. Suárez
3º (2) Jabali 51 J. Carrasco
4º (4) Rombo Negro 48 S. Soto

GANADA por 1/2 pesc. y 6 cpos. y el 4 a 1/2 cpo. tpo. 2,18 2/5 Prep. O. Silva corrieron todos DIV. de la DUPLA N. 2 E. 3.20

DESARROLLO. Rombo Negro fue el líder seguido de Calculador y Jabali. En los 1.000 metros, Pililun forzó las acciones y tomó el mando. En la recta parecía afirmarse, pero atropello Calculador por los palos y cerca de la meta lo domino

QUINTA CARRERA 1,000 metros 8ª serie

1º (10) **RAS STREAM** 51, por Ras con Ras II y Ka Me del Sr. D. Maldonado V. jinete S. Soto Bol. 5780 Pag. 26
2 (5) Mascarilla 52 J. Carrasco Bol. 30830 Pag. 4.90
3 (4) Rubi Roja 53 L. Gutierrez Bol. 33350 Pag. 4.50
4 (2) Rio Grande 54 N. Urrutia Bol. 21980 Pag. 6.80
5 (15) La Pitilla 49 M. Pereira Bol. 17880 Pag. 8.40
6 (14) Amita 48 R. Sagardia Bol. 7950 Pag. 18.90
7 (9) My Fox 51 R. Jaque Bol. 17120 Pag. 8.80
8 (7) Subversivo (R3) F. Carvajál Bol. 19850 Pag. 7.60
9 (8) Lady Patricia 51 P. Cerón Bol. 11810 Pag. 12.70
10 (11) Yute 50 O. Valenzuela Bol. 1030 Pag. 146.20
11 (1) Entallada 54 L. Muñoz Bol. 15540 Pag. 9.70
12 (3) Tempano 54 E. López Bol. 27830 Pag. 5.40
13 (13) Lady Honey 49 J. Gutierrez Bol. 4180 Pag. 36
14 (16) Starlight 48 J. Trujillo corral Pag. 8.40

Total de boletos jugados 215130

GANADA por pesc. y 3 cpos. el 4º a 1/2 cab. y el 5º a 3 cpos. tpo. 1,08 Prep. J. Maldonado No corrieron (6) Salador y (12) Boa Nova DIV Eº 26 y Eº 4.70 Eº 2,10 y Eº 2,30

DESARROLLO. Entallada tomó vuelo y se distanció de Amita y Rubi Roja. En la recta, fué perdiendo ventaja y finalmente, Ras Stream avanzó por el centro obteniendo estrecha diferencia sobre Mascarilla que avanzó.

SEXTA CARRERA 1,500 metros 3ª serie

1º (1) **MAGARI** 60 por Monterey y Ortolan de la Suc. E. Vidal V. jinete E. Guzmán, Bol. 34550 Pag. 6,80
2º (6) Quechua 52 G. Lizama Bol. 55980 Pag. 4.20
3º (7) Pata Conejo 51 L. Toro Bol. 62590 Pag. 3,70
4º (8) Amory 50 A. Poblete Bol. 57110 Pag. 4,10
5º (4) Don Lucas 53 V. Ubilla Bol. 63610 Pag. 3,70
6º (2) Cooper Red 59 P. Ulloa Bol. 42440 Pag. 5,50
7º (3) Piropero 57 J. Barraza Bol. 18210 Pag. 12,80

Total de boletos jugados 334490

GANADA por 4 1/2 cpos. y 5 cpos el 4º a 1/2 cab. y el 5º a 4 cpos Tpo. 1,40 3/5 Prep. A. Breque E. No corrieron (5) Servio y (9) Tántalo DIV: Eº 6,30 y Eº 3,30 y Eº 2,60

DESARROLLO. Coopér Red puso hasta cinco cuerpos sobre Don Lucas y Quechua. En la recta, el puntero dió muestras de cansancio, avanzando Magari por el centro que pasó al frente venciendo sin convenientes.

SEPTIMA CARRERA 1,700 metros CLASICO. "POLLA DE POTRILLOS"

1º (2) **BARBETA** 56, por Avro y Perversa del Stud "Los Helechos" jinete C. Leighton Bol. 70010 Pag. 4,30
2º (4) Doctor Casares 56 C. Sepúlveda Bol. 41810 Pag. 7,30
3º (8) Trofeo 56 V. Ubilla Bol. 213560 Pag. 1,40
4º (7) Tiberio 56 J. Barraza Bol. 11180 Pag. 27,20
5º (5) Grand Slam 56 G. Lizama Bol. 7120 Pag. 42,60
6º (3) Cantal 56 S. Azócar Bol. 30860 Pag. 9,80
7º (6) Historial 56 E. Guzmán Bol. 16050 Pag. 18,90
8º (9) Valeroso 56 P. Ulloa Bol. 43290 Pag. 7

Total de boletos jugados 433880

GANADA por 7 cpos. y pesc. el 4º a 3/4 cpo el 5º a 1/2 pesc. el 6º a 1 1/4 cpo. el 7º a 2 1/2 cpos. y el 8º y último a 3. 1/2 cpos. Tpo. 1.52 4/5 Prep. A. Abarca No corrió (1) Aguilón DIV: Eº 4,30 y Eº 1,20

OCTAVA CARRERA.d- 1.500 METROS.— 6ª SERIE.

1º (7) **REGENBONGEN.** 51, por Shearwatwr y Dima, del señor A. Breque V: Jinete J. Duarte, Bol. 69.620; Pag. 5,60.
2 (10) Taboba, 48, E. Suárez, Bol. 77.280; Pag. 5.-
3 (4) Melano, 56, C. Leighton, Bol. 56.260; Pag. 6,90
4 (1) Picarón, 57, P. Ulloa, Bol. 138.640; Pag. 2.80
5 (6) Piaget, 51, C. Sepúlveda, Bol. 95.690; Pag. 4,10
6 (5) El Tomecino, 55, G. Lizama, Bol. 58.140; Pag. 6,70
7 (2) Viejo Lindo, 50, A. Pereira, Corral, Pag. 2,80
8 (8) Fiorentina, 48, S. Soto, Bol. 8.990; Pag. 43.30
9 (9) Foráneo, 48, A. Trujillo, Bol. 2.290; Pag. 169.80
10 (3) El Trueno, 56, G. Jorquera, Bol. 48.760; Pag. 8
Total de boletos jugados, 555.670

GANADA por 2 1/2 cuerpos y cabeza; el 4º a a cabeza; y el 5º a cabeza. Tiempo: 1.40 2/5. Preparador: A. Breuque V. Corrieron todos. DIV: Eº 5.60; y E 1.70; Eº 1.60 y Eº 1.90

DESARROLLO: El Tomecino al comienzo, luego Melano y finalmente El TXRUENO; ESTUVIERON A LA DELANTERA. En la recta, Regenbogen avanzó por fuera y pasó al frente. Taboba que había actuado última atropleoó, pero sin comprometer

NOVENA CARRERA. 1.000 metros 7ª serie "B"
1º (7) **CARTERERO 53.** por Pizarro II y Cartera del Sr. P. Bagú H. jinete C. Leighton bol. 98.040 pag. 4.80
2 (15) Barroca 49, J. Duarte bol. 68.230 pag. 6.90
3 (1) Buen Hombre 55, A. Pereira bol. 12.550 pag. 37.40
4 (5) Mistello 54, L. Toro bol. 96.990 pag. 4.80
5 (12) Bolón 50, C. Sepulveda bol. 65.640 pag. 7.10
6 (18) Soberbio 49, L. González bol. 25.840 pag. 18.20
7 (13) Cosa Linda 50, O. Pérez bol. 4.350 pag. 107.90
8 (10) Parranda 52, J. Miño bol. 3.200 pag. 146.70
9 (16) Because 49, D. Basoalto bol. 3.130 pag. 150
10 (5) Frelón 51, M. Ram1rez bol. 59.850 pag. 7.80
11 (9) Carlotita 52, S. Soto bol. 20.250 pag. 23.20
12 (17) El Tani 49, C. Rivera bol. 26.730 pag. 17.60
13 (2) Laureana 55, G. Lizama bol. 35.670 pag. 13.10
14 (6) Nieves 53, R. Claveria bol. 55.560 pag. 8.40
15 (14) La Mejor 50, P. Cerón bol. 70.470 pag. 6.70
16 (3) Maurio 55, H. Ulloa bol. 34.060 pag. 20.80
Total boletos jugados 670.550
Ganada por 1 cpo. y 4 1/2 cpos. el 4 a 1 1/2 cpo. y el 5º a 2 cpos. Tpo. 1.04 4/5 Prep. P. Bagún. No corrieron (4) Tres Reyes y (11) Querendón DIV: Eº 4.80, 2.20, 3. 6.10 DIV. DE LA Apuesta "Quintuple": al 1º lugar Carterero con un vale Eº 643.258 y al 2º lugar V. rroca con un vale Eº 160.814.
DESARROLLO: Desde la partida estuvo Carterero al frente seguido de Carlotita y Laureana. En lo derecho, el puntero tomó la línea exterior y llegó a la meta en primer lugar, sin enemigos.

DECIMA CARRERA. 1.000 metros. 4a. serie

1.- (8) **Faustino** 49, por Cerro Cora y Falange III del Stud Matancilla jinete L. Toro Bol. 115570 Pag. 4.40
2.- (10) Liuçura 49, O. Pérez Bol. 26100 Pag. 19.50
3.- (5) Ejemplo 54, P. Aliaga Bol. 7870 Pag. 64.70
4.- (6) Bomarzo 52, C. Leighton Bol. 100680 Pag. 5
5.- (1) Masacrón 56, A. Poblete Bol. 57670 Pag. 8.70
6.- (9) Lureanus 49, E. Suárez Bol. 140300 Pag. 3.60.
7.- (4) Argollera 54, E. Guzmán Bol. 22870 Pag. 22.20
8.- (2) Chatillón 55, N. Urrutia Bol. 199950 Pag. 4.20
9.- (3) Bochorno 49, J. Duarte Corral Pag. 420
10.- (7) Admiral, Simpson 49, C. Rivera Bol. 56550 Pag. 9
11.- (11) Husoro 48, J. Miño Bol. 785 90 Pag. Bol. 78590 Pag. 650

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 727170

GANADA por pesc. y nariz, el 4 a 1/2 pesc. y el 5º á 1 cpos. tpo. 1.05 2/5 prep. J. M. Baeza corrieron todos DIV E 4.40, y 2., 3.40, y 4.90

DESARROLLO: Bochorno salió al frente seguido de Husoro y Admiral Simpson. En la rectal avanzaron, Faustino, con Liucura, imponiéndose el primero en la meta, estrechamente

UNDECIMA CARRERA. 1.000 metros. 7a. serie. "A".

1º (7) **RAPHAEL** 53, por Master Boing y La Caramba del Stud "Cantarrana" Jinete: G. Lizama Bol. 172020 Pag. 3.80
2 (10) Simpleza 53 J. Barraza Bol. 150660 Pag. 4.40
3 (6) Huicano 56 V. Bravo Bol. 69930 Pag. 9.40
4 (15) Pétalo Rojo 50 J. Mendoza Bol. 4680 Pag. 140.80
5 (11) Zarevich 52 C. Sepúlveda Bol. 68300 Pag. 9.60
6 (1) Minerito 54 C. Leighton Bol. 61120 Pag. 10,80
7 (13) Rosera 51 E. López Bol. 22140 Pag. 29.80
8 (12) Flor Campestre 52 R. Clavería Bol. 30820 Pag. 21.40
9 (18) La Doncella 49 A. Farias Bol. 58030 Pag. 11.20
10 (9) Siempre Ambar 52 A. Pereira Bol. 7900 Pag. 81.40
11 (2) Moni 54 L. Gutierrez Bol. 44410 Pag. 14.80
12 (3) Gualicha 53 C. Rivera Corral Pag. 14.80
13 (5) El Chilo 53 J. Carrasco Corral Pag. 9.40
14 (14) Palmenia 50 A. Poblete Bol. 63290 Pag. 10.40
15 (17) Garitero 49 L. Toro Bol. 132260 Pag. 5
16 (4) Cahuel 53 O. Pérez Bol. 55120 Pag. 11.90

Total jugado 941 660 boletos

GANADA por 12 cpo. y 1 1/4 cpos. el 4º a 3/1 2 cpos. y el 5 a 1/2 cpo. Tpo. 1.04 4/5 Prep. O. González. No corrieron (8) Armeliano y (16) Chanza Div. E 3,80; y 2,20; 2,20; y 6,80

DESARROLLO.— Minerito estuvo al frente seguido de Cahuel y Garitero. En lo derecho, Raphael, avanzó por fuera y pasó al frente. Simpleza atropello al final, pero no pudo alcanzar

TRIPLE

TRIPLE.—Se jugaron 32.476 boletos acertando Escolta, 6.830. Su valor Eº 33. En la segunda etapa, pasaron 234 vales acertados a Antonela, costó Eº 972. En la tercera etapa, estos vales se canjearon así:

Don Lolito	6	22.247	La Maddalena	7	25.425
Barandazo	50	3.560	Elke Sommer,	42	4.238
Kao Ki	descartado		Salteador	42	4.238
Picado	41	4.341	Hindoston	5	35.596
Oro Rojo	59	3.017	Mantecón	2	98.989
Auberge	descartada		Tolpanera	15	11.865

La combinación ganadora, Escolta, Antonela, Barandazo pagó Eº 3.560. A segundo con Oro Rojo dio Eº 754.

QUINTUPLE

QUINTUPLE. Se jugaron 117.512 vales acertando Ras Stream 3.168, su valor Eº 260. En la segunda etaoa quedaron 260 boletos a Eº 3.092 con el triunfo de Magari. En la tercera jugada, pasaron 42 boletos jugados a Barbeta, costo Eº 19.145. En la cuarta jugada se acertaron 4 vales a Regenbogen, con valor a Eº 201.018. Estos cuatro vales se jugaron así:

Frelón	1	La Mejor	1
Carterero	1	Barroca	1

La combinación ganadora dio Eº 643.258. A segundo con La Mejor, pagó 160.814.

Valentín Ubilla:

HIZO LO QUE PUDO

Después de La Polla de Potrillos, La Nación conversó con Valentín Ubilla jinete de Trofeo que perdió su condición de invicto en esta carrera. El jinete fue muy franco en todo momento.

No tengo nada que decir en descargo. El caballo corrió sin tropiezos. No puedo decir que lo noté sentido o algo así. Simplemente creo que Barbeta se superó y mejoró mucho. Es un ejemplar en alza y contra eso, no hay nada que hacer.

¿Dónde perdio la esperanza?.

En la recta. Cuando vi que escasamente se ponía tercero sin llegar a alcanzar al segundo, supe que no había nada que hacer. Paciencia, a lo mejor la próxima vez, la cosa cambia.

FRACTURADO CARLOS GONZALEZ

Carlos González, el destacado jinete viñamarino que el sábado había ganado con Phiriglan el clásico México disputado en el Hipódromo Chile, rodó con Precursora en la tercera carrera del Valparaíso Sporting Club y se fracturó su clavícula derecha. El accidente se produjo cuando se llevaban cubiertos 100 metros.

En la competencia anterior, Carlos González había sido distanciado al tercer lugar por haber molestado con Pailahueque a Tránsfuga. Una mala tarde para esté buen látigo



BARBETA pierde de vista a sus adversarios en la Polla de Potrillos. Por siete cuerpos aventaja el perdedor Doctor Casares, al paso que el invicto Trofeo sólo alcanza a salvar el tercer puesto. La victoria del pupilo de Alvaro Abarca resultó contundente. Claudio Leighton lo condujo con la serenidad de un maestro.

CAYO TROFEO, GANO BARBETA

● La Polla de Potrillos derrumbó a un campeón. Ahora, Barbeta es el líder

Sin pena ni gloria cayó el gran favorito Trofeo, invicto en toda su campaña, ante Barbeta, un hijo de Avro y Perversa que entrena Alvaro Abarca y que venía de escoltarlo en el Alberto Vial, donde hasta el final le reaccionó, sucumbiendo en esa oportunidad, por una cabeza.

Esta vez se tomó amplio desquite, ya que superó a su ganador por más de siete cuerpos, que ahora remató en tercer lugar sin dejar en ningún momento impresión de poder pelear o alternar con éxito por el premio de honor.

En la partida, Doctor Casares salió al frente seguido de Barbeta y Cantal. Más atrás corrían Cantal, Tiberio, Valeroso, Historial, Trofeo y Grand Slam que venía lejos del grupo.

No hubo variantes importantes hasta los 800 metros. Allí, Barbeta se acercó al puntero y metros más adelante lo dominaba. Trofeo se había ubicado en ese instante en la quinta posición.

En la recta, Barbeta comenzó a distanciarse de sus rivales. Con brazadas muy seguras fue aumentando ventajas hasta llegar a la meta con siete cuerpos sobre el perdedor Doctor Casares que precedió a Trofeo, por pescuezo. Cuarto llegó Tiberio a 3/4 Cpo. Quinto, lo hizo Grand Slam a 1/2 pescuezo. Sexto fue, Cantal a 1/4 cpo. Sé... Historial a 2 y 1/2 cpos. y ... Valeroso a 3 y 1/2 cpos.

El tiempo de la carrera fu... 1.52 4/5 para los 1.700 me...

PARCIALES DE LA CARRE...

Ultimos 200 metros en 11...
Ultimos 400 metros en 26...
Ultimos 800 metros en 57...
Ultimos 1.200 metros en 1... 4/5.

EN BRASIL TAIPAN SEXTO Y MI CAZULA GANANDO A SIETE

Gabriel Meneses condujo al vencedor, Altier

SAO PAULO, 3 (ANSA).— Altier, caballo argentino (Ancient Lights-Charmante II) de propiedad del presidente del Jockey Club Brasilero, doctor Francisco Eduardo de Paula Machado, se impuso hoy en Cidade Jardim en los 1.609 metros del gran premio Presidente de la República, carrera internacional que contó con la participación de caballo locales, argentinos y chilenos.

Altier se impuso por dos cuerpos sobre Rangú (Antelami-Jumumba), quedando en tercer lugar el caballo argentino Andabata, que desde el año pasado compite en hipódromos brasileños.

El ganador fue dirigido por el jockey chileno, radicado en Brasil, Gabriel Meneses, y se desempeñó en los puestos de retaguardia, en tanto virtuoso imprimió un fuerte tren a la carrera, mejorando paulatinamente su colocación, a poco de entrar en la recta final Altier fue proyectado en enérgica carga por el lado exterior de la pista y sin mayores problemas dio caza al puntero y de distanció de sus oponentes.

El ganador empleó 1' 37" 3/10 para los 1.609 metros de la carrera, con un final de 12" 8/10 para los últimos doscientos metros, y ganó un premio de 17 mil dólares.

El marcador completo de la carrera fue el siguiente:

1º Altier, 60 Ks. (Anciet Lights-Charmante II), jockey G. Meneses (Arge.).
2º Rangu, 59 Kg. (Antelami-Jumumba).
3º Andabata, 59 Kg. (Brecher-Anomedusa), Brasil.
4º Tonnerre, 59 Kg. (Pass The Word-Hymme), Brasil.
5º Saboteur, 60 Kg. (Caporal-Menace), Brasil.
6º Taipán, 59 Kg. (Bristol-Titbit, Chile
7º Leo, 59 Kg. Prince Gary-Leónica), Brasil
8º Pigano, 60 Kg. (Pewtter Platter-Jigana), Brasil
9º Castao, 60 Kg. (Milord-Katita).
10º Mundo, 59 Kg. (Prosper-Victory), Brasil
11º Mi Cazula, 60 Kg. (Saladino II-Miel Rosada), Chile
12º Manicera, 59 Kg. (Wilderer-Sica, Brasil
13º Virtuose, 59 Kg. (Crimea-Vedetinha), Brasil
14º Arpegio, 59 Kg. (Dusseldorf-Pretend), Brasil
15º Zuncho, 60 Kg. (Make Tracks-Zozobra), Brasil
16º Porlo menos, 59 Kg. (Branding-Pilastra), Argentina
17º Lanedo, 60 Kg. (Zuido-Sinless)
18º Cerrito Do Ouro, 60 Kg. (Heros-Okita).

GANO EL VIRTUOSO

SAO PAULO, 3 (ANSA).— El caballo argentino El Virtuoso (El Curaca-Citariana) ganó esta tarde el Gran Premio Sao Paulo del Sesquicentenario de la Independencia al superar el reñido final a Locomotor (Lacydon-Retórica), también argentino pero que defiende los colores de la caballeriza local, Hafas, San Luis.

El Virtuoso asomó en la vanguardia en cuanto se dispuso la partida y pese al asedio del caballo brasileño Luccarno logró mantenerse en la delantera y en los últimos metros resistió en buena forma la violenta atropellada de Locomotor, debiendo recurrir al "Foto-Finish" para poder dictaminar el fallo que consagró ganador a El Virtuoso.

Una nutrida ovación saludó el ingreso en el pesaje de los ganadores de los caballos argentinos, protagonistas de uno de los finales más reñidos de la historia de esta carrera, en una de las más importantes de América que este año tuvo un premio al ganador de 84 mil dólares.

El virtuoso empleó para recorrer los 2.400 metros de la carrera 2' 27 7/10, con un final de 24" 6/10 para los últimos cuatrocientos metros, y de 12" 4/10 para los doscientos decisivos.

El marcador completo de la carrera fue el siguiente:

1º EL VIRTUOSO 61 Kg. (El Curaca-Vitariana), jockey O. Cosenza (Argentina).
2º Locomotor 59 Kg. (Lacydon-Retórica), Brasil
3º Luccarno, 61 Kg. (Fort Napoleón-Bariloche), Brasil
4º Uivalor, 59 Kg. (Zenabre-Leira, Brasil
5º Mani, 59 (Waldmeiter-Urgencia), Brasil
6º Chupito, 59 Kg. (Electrodo-Chimpa), Argentina
7º Rhone, 61 Kg. (C... Jybarine), Brasil
8º Fenomenal 61 Kg. (... do-Miladi), Brasil
9º Arlequino, 60 Kg. (E... Isoline), Francia
10º Eylau, 59 Kg. (Ogan... ve), Brasil
11º Remate, 61 Kg. ... Sandaletre).
12º Quioco, 59 Kg. ... Kyoca), Brasil
13º Urt, 59 Kg. (Cigal-... Madrid)
14º Macar, 59 Kg. ... meister-A. A.).

En Concepción

POR LA LLUVIA, JINETES SE NEGARON A CORRER LA ULTIM...

CONCEPCION, 3 (Especial para "LA NACION).—Los jinetes decieron no correr la última competencia del programa ya que el violento temporal que se había desencadenado a mitad del programa tenía totalmente anegada la pista y hacia mucho frío. Resultados:

1ª Carrera 1.400 m. 8ª serie. 1º RAYADITA (Avro), Fresia García, 2º Monte Patria, 3º Ludkin Ganada por 1.1/4 cpos. el 3º a 2 cpos. Tpo. 1.23 1/5. Prep. Juan Walker DIV: Eº 5.80, 170, 2.70, 4.20.

2ª Carrera 1.400 m. 10ª serie. 1º ALMA MIA (Pandillero), V. Barrera, 2º Castelar, 3º Patrimonial Ganada por 1/2 cpo. el 3º a 1.1/4 cpo. Tpo. 1.29. Prep. Luis Soto DIV: Eº 3.30, 1.20, 1.90, 1.80.

3ª Carrera 1.400 m. 9ª serie. 1º BELINDA (Latido): S. Crisóstomo, 2º Feme, 3º El Faraón Gnada por 2.1/2 cpos. el 3º a 1.1/4 cpos. Tpo. 1.28 1/5 Prep. Mario Román DIV: Eº 4.00, 1.60, 1.70, 2.80.

4ª Carrera 1.400 m. 7ª serie. 1º PERGAMINO (Naucide). V. Barrera, 2º Epitelio, 3º Más Nada Ganada por 3 cpos. el 3º a pczo. Tpo. 1.28 Prep. Alfredo Campos DIV: Eº 2.70, 1.10, 1.20, 1.80.

5ª Carrera 1.400 m. 2ª serie. 1º ESCULTOR (Cherasco), L. Chávez 2º Perceo, 3º Scarface. Ganada por 3/4 cpo. el 3º a 1/2 cpo. Tpo. 1.27 Prep. Miguel Norambuena DIV: Eº 2.10, 1.20, 1.30

6ª Carrera 1.400 m. 6ª serie 1º SHALUPA (Shearwater): L. Chávez, 2º Cabrochico, 3º Mauchito Ganada por cbza. el 3º a 1.1/2 cpo. Tpo. 1.28 4/5 Prep. Raúl Valladares DIV: Eº 4.50, 1.70, 2.60, 3.20.

7ª Carrera 1.400 m. Clásico "Polla de Potrillos" 1º FONTANEO (Nanavati), L. Saavedra 2º Yupanqui, 3º Singular. Ganada por 2cpos. el 3º lejos. Tpo. 1.26 1/5. Prep. ... Espinoza DIV: Eº 1.30

8ª Carrera 1.400 m. 5ª se... RAMALAZO (Raspador) ... Cárdenas 2º Oso Blanco ... Edipo Ganada por 1/2 cbza ... a 2 cpos. Tpo. 1.27 3/5 ... Héctor Monsalvez DIV: Eº ... 2.70, 2.80, 4.20.

9ª Carrera 1.800 m. 1ª se... CHOLLINCO (Asombro) ... Saavedra 2º Zonzo, 3 ... Ganda por pezo. el 3 a 4 ... Tpo. 1.52 1/5 Prep. ... Norambuena DIV: Eº 2.40 ... 3.00

10ª Carrera 1.400 m. 4ª s... BLAME (G. Strategy), V. ... 2º Batanero 3º Zuluaga ... por 2.1/2 cpos. el 3 a 5 ... Tpo. 1.26 2/5 Prep. Hu... Avendaño DIV: 2.00, 1.40 ...



MUNICH, (EFE).—En las primeras eliminatorias de la competición Olímpica masculina de Sable, por equipos, se registrados los sigu... resultados:

PRIMERA RONDA

Grupo "A", Hungria exen...
Gupo "B" Rumania ve... Gulgaria, por 11 V. a 5.
Grupo "C" Francia exenta
Grupo "D" Cuba ganó a ... dos Unidos por 9 a 7.
Grupo "E" Italia exenta
Grupo "F" Unión So... derrotó a Gran Bretaña por ... 6
Grupo "G" Alemania O... tal ganó a Suiza por 12 a 4
Grupo "HH" Polonia a ... por 12 a 4.

MUNICH, (AP).—La ... Soviética venció a Italia por ... torias a 7 en un cotejo ... de Esgrima, sable por el ... grupo C.

Durante la competencia ... produjeron constantes pro... discusiones, insultos y am... teniendo que interven... comisarios técnicos para ... se llegase a las manos.

La iniciativa en las p... corrió a cargo de los italianos ... pusieron en tela de juicio ... todos los toques favorables ... adversarios, a juicio ... árbitros.

GASTON SAAVEDRA GANO IMPORTANTE CLASICO EN MAROÑAS

MONTEVIDEO, 3 (ANSA).— El caballo de procedencia argentina Maure, con la monta del filetero chileno Gastón Saavedra, se adjudicó hoy el "Gran Premio Jockey Club", competencia que a poco estuvo de epilogar en tragedia, cuando a la altura de los 300 metros finales el ganador sesgó violentamente su línea, provocando la rodada de Belén que dió por tierra con su jinete Luis Leites, y dejando prácticamente parado al gran favorito Tudor Blend.

La carrera hasta ese entonces había tenido un desarrollo normal e interesante, con Maure, Tudor Blend y Belén accionando en los puestos de vanguardia.

Por los 350 metros finales Belén parece tener más "resto" que Maure y este comienza a perder su línea hacia la empalizada dejando prácticamente encerrado al conducido por Luis Leites, que salió despedido sufriendo diversas contusiones, al tiempo que el gran favorito Tudor Blend debió ser contenido violentamente para no correr la misma sierte.

Maure, hijo de Mighty Fennec y La Falconiere, ya sin rivales, no tuvo dificultades para distanciarse y cruzar la meta con holgada ventaja sobre Esbirro que en larga arremetida se ubicó segundo delante de Cascabel que debió esperar que Belén, sin jockey, le diera paso para poder proyectar su arremetida.

Fanton y Neptuno cerraron el marcador de la accidentada carrera, cuyos dos mil metros fueron cubiertos por el ganador en 2'04" 2/5.

Maure nació en el Haras argentino "La Nora", pero fue vendido de año y medio a un haras uruguayo, donde completó su crianza y fue vendido por este establecimiento de cría.

Según trascendió en el palco de periodistas del Hipódromo de Maroñas, Gastón Saavedra, jinete de Maure, fue suspendido preventivamente por la Comisión de Carreras, en atención a la responsabilidad que pudiera caberle en el accidente señalado.

Cámara de Diputados

SESION 43.a ORDINARIA, EN JUEVES 31 DE AGOSTO DE 1972

DE 16 A 18.05 HORAS

Presidencia del Señor Cerda, Don Eduardo

SECRETARIO, EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL
PROSECRETARIO, EL SEÑOR PARGA, DON FERNANDO
(VERSION OFICIAL)

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

—El señor Parga (Prosecretario), da cuenta de los asuntos recibidos en la Secretaría.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Terminada la Cuenta.

1.— CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto que beneficia al personal de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

Si le parece a la Cámara y no se pide otra calificación, declararé calificada de "suma" esta manifestación de urgencia.

Acordado.

Asimismo, acaba de llegar otro oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, en que solicita la urgencia para el despacho del proyecto que autoriza al Presidente de la República para llamar a servicio activo a determinado personal de las Instituciones de la Defensa Nacional.

Si le parece a la Cámara y no se pide otra calificación, declararé calificada de "simple" esta manifestación de urgencia.

Acordado.

2.— SUPRESION DEL PROGRAMA "A TRES BANDAS" DEL CANAL 7 DE TELEVISION NACIONAL.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— La presente sesión ha sido convocada por la Mesa con el objeto de ocuparse de la supresión del programa del Canal de Televisión Nacional denominado "A tres bandas" y del cumplimiento de las disposiciones legales y constitucionales que rigen a la Empresa Nacional de Televisión.

En virtud de lo dispuesto en el inciso tercero del artículo 165 del Reglamento, el primer turno le corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

Ofrezco la palabra.

Tiene la palabra el señor Aylwin, don Andrés.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Señor Presidente, la presente sesión tiene por objeto analizar una resolución dictada el día de ayer por el Consejo del Canal 7 de Televisión Nacional en virtud de la cual se ha suprimido el programa político que se transmitía todos los días domingos, aproximadamente, a las once de la noche, denominado "A tres bandas".

A nuestro juicio, este es un hecho gravísimo un peligroso atentado en contra de principios fundamentales para nuestra democracia y creemos que para el problema planteado no existe otra solución posible que reponer inmediatamente este programa, ya sea por el Directorio del mismo Canal 7, sea por el Consejo Nacional de Televisión o por instrucción y determinación del Presidente de la República.

Queremos realizar un esfuerzo para hacer un análisis objetivo, con el máximo de ecuanimidad, del problema planteado, a fin de referirnos, tanto a los hechos, al aspecto legal y a las repercusiones políticas de esta determinación del Consejo Directivo del Canal 7.

Antes que nada, deseamos expresar nuestra protesta categórica y definitiva, frente a la supresión de este programa, lo que consideramos un hecho extraordinariamente grave, un atentado en contra de la libertad de expresión, un atentado en contra del pluralismo que debe haber en un Canal que financiamos todos los chilenos, un atentado en contra de los valores fundamentales establecidos en nuestra Constitución Política, que ya son conquistas también de todos los chilenos en los largos años de lucha por la perfección de nuestra democracia.

Junto con nuestra protesta, queremos expresar nuestra preocupación, porque creo que, en este momento, Chile vive momentos de grandes tensiones, momentos en que muchos creen que no hay otra solución que la violencia. Pues bien, esta determinación del Canal 7, a nuestro juicio, sólo tiende a agudizar gravemente este problema de las tensiones existentes y de la necesidad de violencia que sienten algunos; y creemos que la provoca más violencia que el hecho de que un importante sector de Chile, de que un importante sector mayoritario de chilenos, hoy día en nuestro país, no está teniendo las reales posibilidades de expresión. Y el hecho es grave, por una razón, además de las expresadas: por la circunstancia de que en 20 provincias de Chile el Canal 7 de Televisión constituye un monopolio, desde el punto de vista de la televisión, porque no se escuchan los otros canales. Esta es una circunstancia particularmente grave. Insistimos, señor Presidente, para miles y miles de chilenos esta determinación del Canal 7 de Televisión contribuirá a aumentar odios, a fomentar tensiones, e incrementar la violencia entre los chilenos, y creemos -y lo decimos responsablemente- que el Gobierno tiene que asumir plenamente su responsabilidad frente a esta determinación.

Queremos hacer, antes que nada, un análisis del problema legal planteado, y, con tal propósito, dar lectura a algunas disposiciones de nuestra Constitución Política.

El inciso final del artículo 9°, ubicado en el Capítulo III, Párrafo de la Garantías Constitucionales, establece que: "Los partidos políticos tendrán libre acceso a los medios de difusión y comunicación social de propiedad estatal o controlados por el Estado, en las condiciones que la ley determine, sobre la base de garantizar una adecuada expresión a las distintas corrientes de opinión en proporción a los sufragios obtenidos por cada una en la última elección general de diputados y senadores o regidores". Se agrega en otra parte: "Todas las corrientes de opinión tendrán derecho a utilizar, en las condiciones de igualdad que determine la ley, los medios de difusión y comunicación social de propiedad o uso de particulares". Y el número 3 del artículo 10 dispone que: "Sólo el Estado y las Universidades tendrán el derecho de establecer y mantener estaciones de televisión, cumpliendo con los requisitos que la ley señale".

Por su parte, en el número 7, al tratar de la libertad de enseñanza -y me refiero a esto aprovechando que está presente el señor Ministro de Educación- se establece que: "La educación que se imparta a través del sistema nacional será democrática y pluralista y no tendrá orientación partidaria oficial". Aunque esta es una garantía establecida al tratar la libertad de enseñanza, queremos hacer presente que, indudablemente, en el día de hoy en Chile y en todo el mundo la televisión es un instrumento de pedagogía, es un instrumento didáctico y, en esta forma, se está utilizando por el Gobierno de Chile un instrumento didáctico, justamente, para violentar este artículo de la Constitución Política del Estado.

De acuerdo con las normas establecidas en la Constitución Política, el artículo 1° de la Ley N° 17.377, sobre Televisión Nacional, prescribe lo siguiente, -leo textualmente el artículo-. "La televisión como medio de difusión ha de servir para comunicar e integrar el país; difundir el conocimiento de los problemas nacionales básicos y procurar la participación de todos los chilenos en las grandes iniciativas encaminadas a resolverlos; afirmar los valores nacionales, los valores culturales y morales, la dignidad y el respeto a los derechos de la persona y de la familia; fomentar la educación...". Dice más adelante: "informar objetivamente sobre el acontecer nacional e internacional...". Y en seguida agrega: "La televisión no estará al servicio de ideología determinada alguna y mantendrá el respeto por todas las tendencias que expresen el pensamiento de sectores del pueblo chileno".

Señor Presidente, podríamos decir simplemente que este artículo ha sido reiteradamente atropellado. Podríamos decir que jamás en estos años y durante el presente Gobierno este canal ha informado objetivamente. Podríamos expresar que no ha habido en los términos de la ley respeto para todas las tendencias, sino que se ha utilizado constantemente este canal para denigrar personas, instituciones y partidos políticos. Podríamos decir que se ha transgredido la ley en cuanto no es efectivo que este canal no haya estado al servicio de ninguna ideología, sino que, por el contrario, ha estado expresamente al servicio de una ideología: concretamente a favor de la ideología marxista.

Pero queremos plantear este asunto en un aspecto más amplio todavía. A nuestro juicio, de las normas constitucionales señaladas y de los preceptos legales citados, se deduce algo que no es sólo una garantía para todos y cada uno de los ciudadanos, que no es sólo una garantía para todos y cada uno de los partidos políticos y para todas y cada una de las instituciones que existen en Chile: Yo diría que del contexto de todas estas disposiciones se deduce que aquí está establecida una garantía que tiene por objeto resguardar la integridad misma de Chile para evitar que el país se desmembre, para evitar que Chile se atomice, para evitar que Chile se divida dramáticamente entre opositores y partidarios del Gobierno y que llegue un momento en que no haya diálogo posible.

Este es el sentido exacto de esta disposición, y por eso se expresa aquí que el objeto de la Televisión Nacional es afirmar los valores nacionales, los valores culturales y morales, la dignidad y el respeto a los derechos. Y entonces nos preguntamos ¿está haciendo eso el Canal 7? Nosotros decimos que no. Y esto se debe a que mediante la actuación de ciertos individuos y personas, que muchas veces no están en los altos puestos, que son verdaderos tarados morales, que teniendo en sus manos un instrumento tan importante para la grandeza de Chile, sin embargo, lo convierten en un instrumento de mediocridad. Y esto es lo que nosotros denunciamos.

Pero, hay algo más. Precisamente, si se considera que cuando se suprime este programa "A tres bandas" -que insistimos, es el único programa pluralista- se está atentando gravemente en contra de estos principios fundamentales garantizados tamto en la ley sobre Televisión Nacional como en la Constitución Política del Estado.

Y el asunto es más grave aún si se considera que el Presidente de la República, don Salvador Allende, cuando era Senador, concurrió con su voto en el Senado para aprobar las garantías constitucionales, expresando que para él de estas garantías se deducía un mandato moral. Es, justamente, ese mandato moral el que nos llevó a tantos a votar por el señor Allende en el Congreso Pleno, con la más absoluta convicción de que estábamos sirviendo a Chile. Ese mandato moral queremos que se respete; si no, querría decir que habríamos sido engañados.

El acuerdo es grave por diversas razones. En primer término, es grave, porque en el Consejo de Televisión Nacional existe un representante del Presidente de la República, que es el señor Alexis Guardia, quien votó a favor de la supresión de este programa. Es grave, porque este es el único programa de debate político, de confrontación de ideas. Y yo pregunto al señor Ministro: ¿Cuántas veces utiliza el Gobierno el Canal Nacional?. ¿Cuántas posibilidades de expresión tienen los sectores de Oposición en ese Canal?. Casi ninguna posibilidad. El 60 ó el 70% de los chilenos, que están, en último término, en la Oposición, no tienen ninguna posibilidad de expresión real en ese Canal. Esta es la gran pregunta que hay que hacerse en este momento.

El señor TUDELA.— Una vergüenza.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Queremos hacer presente que es grave también, porque existe una resolución del Consejo Nacional de Televisión, que recomendó o dispuso expresamente, de acuerdo con el artículo 8°, letra 1) de la ley respectiva, la mantención de este programa.

Particularmente es grave la supresión de este programa, por una razón que queremos expresar en los términos más simples, en el deseo de que los señores Diputados, de Gobierno nos entiendan. Para miles -y miles de chilenos, este programa ha llegado a ser como un símbolo, ha llegado a ser como un signo, ha llegado a ser un programa que espera mucha y mucha gente cada fin de semana. Para toda esa gente, la medida de supresión constituye una arbitrariedad, constituye un grave atentado en contra de la libertad de expresión.

Muchas veces, uno se encuentra en la calle con personas simples y sencillas y le dicen frases o palabras que creo importante traer aquí al Congreso. Hace pocos días, una mujer del pueblo me decía lo siguiente: "En mi casa, nosotros sólo escuchamos el Canal 7 de Televisión, y toda la semana tengo que "morderme". Soporto toda la semana, ¿y sabe por qué lo soporto, señor?. Porque sé que va a llegar el domingo, y el domingo a las 10 de la noche, cuando va a venir ese programa, me siento feliz, porque voy a escuchar a los míos, voy a escuchar a los que sostienen mis ideas". Y no son ideas de la minoría, señor Presidente, son ideas de la mayoría de Chile: la mayoría tiene derecho a expresarse en definitiva, en el Canal 7 de Televisión, que financiamos todos los chilenos.

¿Cuál es el fundamento de este acuerdo?. Se ha dicho que se suprime este programa por razones cívicas. Se ha dicho que este programa aumenta las tensiones, que crea la violencia. Yo digo: ¿cómo se pueden echar tierra a los ojos en esta forma, frente a la verdad?. ¿Qué es lo que crea tensión en este momento?. ¿No es el alza del costo de la vida?. ¿No es el sectarismo?. ¿No son los problemas en la movilización?. ¿No son los despidos arbitrarios?. ¡Si esos son los defectos que hay que corregir!. No suprimir un programa. ¡Si no van a disminuir las tensiones con esto!. Por el contrario, las van a aumentar dramáticamente.

Señor Presidente, si pongo calor en esto, es porque sé que, si se sigue adoptando este tipo de medidas, ya, en fondo, los que estamos contra la violencia no tendremos ninguna posibilidad de expresarnos en Chile.

¿Qué razón legal se ha dado?. El artículo 34 de la Ley sobre Televisión Nacional. A nuestro juicio, este artículo 34 no tiene aplicación en este caso. Es cierto que se están estableciendo programas de cultura política ahora. Pero no son programas de debate; no son programas de confrontación. En el fondo, el programa "A tres bandas" se está sustituyendo por una verdadera mascarada, porque estos programas de cultura política se graban con cuatro días de anticipación y son muy cortos y se transmiten el sábado a las 2 P.M. y el lunes a las 22.30 horas. ¡Se vienen a transmitir cuatro días después de grabados!

Señor Presidente, en el Canal 7 hay tiempo para programas dedicados al tango, a la música "colérica"; ¡para todo!. Y está bien, porque todos los chilenos tenemos derecho a recibir todas las expresiones culturales, artísticas, musicales. Pero yo me pregunto: ¿no tienen derecho los chilenos a tener, también, una vez a la semana, un programa en que haya una confrontación de ideas entre todos los sectores políticos; sobre todo un programa que, en el fondo, era ya una conquista de los sectores de Oposición, de la democracia chilena?.

A continuación, deseo referirme al artículo 17 del Reglamento sobre Televisión Nacional porque esta disposición establece expresamente que se debe dar tratamiento equitativo y la oportunidad de que se debatan los problemas nacionales frente a la ciudadanía en los distintos canales. Pues bien, el único programa en que había este debate, ahora, en este momento, se suprime.

Se nos puede manifestar—porque se dice muy a menudo—: "Si las tensiones en Chile, si los odios de este momento, si la violencia son productos de los cambios que se están haciendo, que están hiriendo grandes intereses". Yo sé que esa es una parte de la verdad; y hay que reconocerla, hay que aceptarla y hay que medirla en lo que realmente vale. Precisamente, por eso son los términos en que nos expresamos hoy día. Es verdad, las tensiones en Chile, en una parte muy importante, en este instante, son provocadas por el hecho de que se están hiriendo intereses. Pero creo que habría que ser ciego para no entender que hay otra causa, también, tan importante como ésa y en algunos aspectos, más importante que ésa, que está provocando la violencia; las tensiones.

El problema es simple. En Chile, posiblemente, hay una mayoría muy grande que está por hacer los cambios; pero hay una minoritaria que quiere hacer cambios de tipo marxista, de tipo estatista, de tipo totalitario. Y este es el problema. Se nos invita para hacer cambios, pero siempre se habla de cambios con apellido. Y yo digo, en esta tendencia, la supresión de este programa acentúa el carácter totalitario, acentúa el carácter estatista del proceso de cambios.

En esta Cámara, muchas veces se ha traído a la memoria el recuerdo de un hombre que respetamos todos los cristianos y que yo sé que respetan todos los revolucionarios: Camilo Torres. El nunca dudó, cuando había una gran tiranía en su patria, en aliarse con cualquiera con tal de destruir esa tiranía. Pero a Camilo Torres se le preguntó un día: "Señor, cuando llegue el momento de la construcción del socialismo en su patria, ¿usted va a estar de acuerdo y se va a unir con todos, incluso con los comunistas para ello?." El contestó, muy sencillo: "Pero siempre que se construya un socialismo sin apellido".

Pues bien, aquí en Chile se está construyendo claramente un socialismo con apellido, un socialismo minoritario que violenta la conciencia de un 70% de los chilenos. Y yo creo que esta medida, dramáticamente, tiende a hacer más evidente por las palabras de Camilo Torres, que se marcha hacia un socialismo, con apellido y no a un socialismo general, en el cual podrían estar de acuerdo las grandes mayorías nacionales.

Señor Presidente, ¿qué hacer? Vamos a sugerir, en nuestros proyectos de acuerdo, diversas medidas.

En primer término, junto con expresar nuestra enérgica protesta, queremos pedir al Gobierno, a los Diputados aquí presentes, que intercedan para que este programa sea rápidamente repuesto, porque es un hecho gravísimo frente al cual tenemos que expresar nuestra protesta. Al hablar hoy día en la calle con muchas personas, nos hemos dado cuenta de que es un hecho de extraordinaria gravedad. Esto debe ser solucionado, y solucionado rápidamente.

Vamos a pedir una Comisión Investigadora para que analice todo lo que se está haciendo en el Canal Nacional de Televisión, y, concretamente, si se está cumpliendo con la ley, en el sentido de que debe haber pluralismo y respeto para todas las tendencias.

Vamos a pedir que se oficie al Consejo Nacional de Televisión, de acuerdo con el artículo 8°, letra e), para que nos informe si realmente en este Canal se está cumpliendo con el espíritu y la letra de la ley que creó la Televisión Nacional.

Vamos a pedir de acuerdo con el artículo 8°, letra f) que el Consejo Nacional de Televisión restablezca este programa o en último término, cree un programa de la misma naturaleza. La disposición que fundamenta esta petición es muy clara. Dice que será atribución del Consejo Nacional de Televisión "Promover y financiar la realización de proyectos y programas de alto nivel cultural o de interés nacional, pudiendo efectuarlos por intermedio de cualquiera de los Canales de televisión autorizados por esta ley o de cualesquiera de las Universidades reconocidas por el Estado". Y debemos relacionar este precepto con la letra 1), que dice: "Velar por el cumplimiento de las disposiciones de la presente ley y demás leyes y reglamentos que rijan sobre televisión".

Señor Presidente, en el día de ayer el Presidente Nacional de nuestro Partido, ante la gravedad de la determinación que podría tomarse, mandó una carta al Presidente del Consejo de Televisión del Canal 7. En parte de esta carta se dice lo siguiente: La proposición de suprimir el programa "A tres bandas" resulta del todo incomprensible. El argumento de que sería eficazmente reemplazado por el ciclo de programas de educación política que está iniciándose —no por decisión de ese Canal, sino por decisión del Consejo Nacional de Televisión— aparece, por decir lo menos, como un pretexto pueril, dada la naturaleza completamente distinta de ambos programas, entre las cuales no es la menor la de que en estos nuevos programas no habrá confrontación directa de distintas posiciones".

Y se agrega: "Desde este punto de vista, la opinión pública sólo podría entender la supresión de "A tres bandas" como el deseo de impedir un debate abierto de los graves problemas políticos...".

Y se dice más adelante: "Es por ello que el Partido Demócrata Cristiano ha resuelto agotar todos los medios a su alcance para impedir se consume este atentado al pluralismo ideológico y al compromiso públicamente adoptado por el Presidente de la República ante el país con ocasión de la tramitación del Estatuto de Garantías Constitucionales".

Señor Presidente, sabemos que el Partido Radical, que está en el Gobierno, y la Izquierda Cristiana han expresado su opinión al respecto. También solicitamos a esos sectores políticos que intercedan para que este grave atentado contra la libertad de expresión no se consume en definitiva.

Permítaseme decir algo más, que es la última idea que desarrollaré. No dudamos de que frente a mis palabras, frente al aspecto tan jurídico, tal vez, de nuestro alegato hoy día, va a haber gente de la opinión pública, que está contra el Gobierno que nos va a decir: "Ustedes, los democratacristianos son débiles"; y tal vez va a haber compañeros de nuestros mismos bancos que también digan que estuvimos débiles. En realidad, es mucha la indignación nuestra frente a este atropello, a este atentado; pero hemos hecho un esfuerzo para argumentar porque, en definitiva, cuando hacemos ese esfuerzo creemos que no estamos suplicando nada, creemos, que no nos estamos humillando. Por el contrario, estamos haciendo lo único que podemos hacer en este instante en Chile: expresar que hay una conciencia, que nace del mismo pueblo, que ordena y dispone que este programa debe ser mantenido. Esa conciencia del pueblo es un mandato que va dirigido no a los personajes subalternos del Canal 7 de Televisión, que no son dignos de este pueblo, sino directamente al Presidente de la República, y ese mandato de la conciencia del pueblo de la conciencia demócratica de Chile, sólo se cumplirá en la medida en que el propio Presidente de la República tome de inmediato todas las medidas para reponer, enseguida, el programa "A tres bandas" del Canal 7 de Televisión.

Nada más, señor Presidente.

El señor CARRASCO.— ¿Cuántos minutos nos restan, señor Presidente?

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Le restan cuatro minutos a su Comité señor Diputado.

El señor CARRASCO.— Yo no sé si el señor Ministro quiera hablar antes, para que nosotros tengamos oportunidad de contestar después.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— El señor Ministro ha solicitado la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Reservo nuestro derecho.

El señor CARRASCO.— Reservo el tiempo que resta.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el señor Ministro quien goza de preferencia.

Quedan cuatro minutos al Comité Demócrata Critiano.

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PALMA, (Ministro de Educación Pública).— Señor Presidente y señores Diputados he concurrido a esta sesión porque a las 13 horas 15 minutos recibí un oficio en que se me invitaba a asistir. Pero la verdad es que me parece que hay un mal entendido en la invitación que se ha formulado al Ministro de Educación.

El Consejo Nacional de Televisión, nada tiene que ver con los cambios de programación que hagan los canales. Y así está expresamente establecido en la letra h) del artículo 8, de la ley N° 17.377, que dice textualmente lo siguiente:

"Son funciones y atribuciones del Consejo Nacional de Televisión:

h) Dictar normas generales de aplicación obligatoria para todos los canales de televisión, relativos a porcentajes mínimos y máximos de determinada programación y sobre los aspectos cuantitativos y cualitativos de la propaganda comercial, que tiendan a su gradual disminución. Dichas normas no se referirán al contenido de su programación, que cada Canal realizará libremente dentro de las pautas indicadas;"

De manera que nada tienen que ver el Consejo Nacional de Televisión, y su Presidente, el Ministro que habla, con los cambios de programación que haga un Canal.

Yo quiero aprovechar esta oportunidad para aclarar algunos puntos, porque, lamentablemente, ante la opinión pública existe una confusión entre lo que es el Consejo Nacional de Televisión y lo que es la Empresa Nacional de Televisión.

1°.- El Consejo Nacional de Televisión es una Corporación de Derecho Público que nada tiene que ver con la Empresa Nacional de Televisión propietaria de la red nacional.

2°.— El Consejo Nacional de Televisión, creado por ley N° 17.377, de 24 de octubre de 1970, tiene por misión ocuparse de la orientación general, supervigilancia y fiscalización de toda la televisión en general.

3°.— Es un Consejo autónomo integrado por representantes de la Excelentísima Corte Suprema, Senado y Cámara de Diputados; un representante de alto nivel de cada uno de los canales existentes en el país (Rectores de las Universidades de Chile, Católica de Santiago, Católica de Valparaíso, y Presidente del Consejo de la Empresa Nacional de Televisión); representantes de los trabajadores del canal estatal y de los canales universitarios. En este Consejo, el Presidente de la República está representado por el Ministro de Educación Pública, que lo preside y un representante directo.

4°.— La puesta en marcha de los programas de cultura política no tiene vinculación alguna con los programas de controversia política o de otra índole que particularmente pueda tener cada canal independientemente, y ello fue expresamente consignado por unanimidad del Consejo en la sesión de éste del día 17 de mayo de 1972.

5°.— La participación de los partidos y movimientos políticos en estos programas de cultura política dispuestos por el Consejo Nacional de Televisión, está estricta y matemáticamente ajustada a lo dispuesto en el inciso final del artículo 9° de la Constitución Política del Estado.

6°.— Los resguardos tomados por el Consejo en un cuerpo de instrucciones a los participantes de estos programas y en que se responsabiliza a las directivas de las distintas corrientes políticas, está destinado a velar por el nivel y altura que deben tener estas exposiciones y al resguardo de la honra no sólo de todas las personas naturales y jurídicas, sino, muy especialmente, del respeto que se debe a todos los televidentes del país.

El acuerdo de dictar normas que rijan los programas fue tomado por unanimidad en el Consejo y redactado por una comisión ad hoc integrada por dos Ministros de la Corte Suprema.

7°.— Una mala asociación de ideas ha confundido últimamente a algunos órganos de prensa y radio en cuanto a la clara diferenciación que existe entre la Empresa Nacional de Televisión, propietaria de los Canales del Estado, y el Consejo Nacional de Televisión como Organismo Superior de tuición, fiscalización y orientación general de la televisión chilena.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, señor Ministro? El señor Fuentes, don César, le solicita una interrupción.

Es facultad del señor Ministro concederla o continuar con sus observaciones.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Preferiría terminar; es muy breve.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Puede continuar el señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— 8°.— Además de la alta representatividad de cada una de las personas que integran el Consejo Nacional de Televisión, el Secretariado Ejecutivo, encargado de la función administrativa y ejecutiva de las disposiciones y acuerdos del Consejo, está integrado por personal profesional y técnico designado en riguroso concurso por el propio Consejo.

9°.— El Tribunal del Consejo encargado de conocer cualquiera denuncia por mal uso de los espacios de cultura política, está formado por dos Ministros de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia, quienes resuelven en única instancia y cuya designación se hizo con el voto unánime de todos los integrantes del Consejo.

Este es un punto muy importante, porque se ha dicho lo peligroso que es que la aplicación de sanciones quedará sujeta al criterio político predominante del Consejo. Quiero aclarar que el Tribunal está integrado por los dos Ministros de la Corte Suprema.

Son las explicaciones que quería dar, señor Presidente, porque, el Consejo que presido no interviene en las alteraciones de programación de los canales y no ha discutido la situación suscitada a raíz de la supresión del programa "A tres bandas", adoptada por el Directorio de Canal 7.

Quería dar esta explicación y por eso he concurrido a esta sesión.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el señor Fuentes, don César Raúl.

El señor FUENTES (don César Raúl).— Señor Presidente, yo creo que es bueno, en primer lugar, que nos felicitemos de que concurra a la sesión de esta tarde el señor Ministro de Educación.

Yo le solicité una interrupción porque creo que está en un error, ya que no puede desentenderse del problema fundamentalmente, por tres razones:

Primero, porque el Consejo Nacional de Televisión, que él preside, tiene dos representantes en la Empresa de Televisión Nacional de Chile, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 17, letra d), de la Ley de Televisión Nacional. Esos dos representantes tendrán que dar cuenta ante el Consejo Nacional acerca de lo que ha sucedido en relación a la supresión del programa "A tres bandas", y sería bueno que nosotros supiéramos cual es el criterio que tiene el señor Ministro en relación a esta materia: si él censura o acepta la actuación de los dos representantes del Consejo Nacional que él preside.

En segundo lugar, porque aquí se ha planteado ya por el Diputado señor Aylwin que se va a solicitar y lo propondremos así a la Cámara de Diputados, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 8°, letra e), de la Ley de Televisión Nacional, que se reponga o se cree un programa similar a "A tres bandas". Y allí el señor Ministro va a tener que concurrir, no sólo con su opinión, sino, que con su voto, como representante del Presidente de la República en el Consejo Nacional de Televisión.

El señor GUASTAVINO.— El lo sabe.

El señor FUENTES (don César Raúl).— En tercer lugar, porque el Partido Radical ha expresado oficialmente, a través de las palabras del Diputado señor Camilo Salvo, Partido al cual pertenece el señor Ministro de Educación, que estaba en contra de la supresión del programa "A tres bandas", criterio que después, públicamente, fue ratificado por el señor Presidente del Partido Radical.

Por eso, junto con felicitarnos de la concurrencia del señor Ministro de Educación, esperamos que éste no haya sido solamente un acto de cortesía, sino que sepamos, concreta y categóricamente, qué piensa el señor Ministro de Educación sobre este grave problema.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Muy corto, porque quisiera retirarme.

He dicho y lo reitero que el Consejo Nacional de Televisión no ha tratado el problema que los señores Diputados han planteado, en consecuencia, mal puede el Ministro entrar a exponer su pensamiento en esta ocasión. El criterio y el pensamiento del Ministro será expuesto en la sesión del Consejo de Televisión en que se trate la materia, pero no puedo adelantar lo que se discutirá y resolverá en ese Consejo.

El señor MONARES.— Solicito una interrupción, señor Presidente.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Ministro, el señor Monares le solicita una interrupción.

El señor PALMA, (Ministro de Educación Pública).— Con todo gusto.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el señor Monares, con la venia del señor Ministro.

El señor MONARES.— Señor Presidente, en relación con lo que acaba de expresar el señor Ministro, yo quisiera señalarle **que el Consejo** Nacional de **Televisión tiene** un acuerdo expreso, tomado con la asistencia del Subsecretario de Educación, don Waldo Suárez, en el sentido de solicitarle al Canal 7 que mantenga el programa "A Tres Bandas". Hay un pronunciamiento expreso. De manera que en esta materia, si ese acuerdo existe, el señor Ministro debería hacerlo cumplir. Por esa razón es que la explicación que nos acaba de dar en relación con esta materia, no es del todo exacta.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Vuelvo a insistir una vez más que yo presido un cuerpo colegiado que no se ha reunido para discutir esta materia. En consecuencia, sólo puedo hacer cumplir las instrucciones del Consejo el cual no ha tomado acuerdo al respecto. No puedo adelantar juicios mientras no se reúna el Consejo, donde se discutirá esta materia.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señores Diputados, está con la palabra el señor Ministro.

El señor GODOY.— ¿Puedo hacerle una pregunta al señor Ministro?.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— El señor Godoy le solicita una interrupción, señor Ministro.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— No tengo inconveniente en conceder interrupciones, pero, vuelvo a decir mientras no se reúna el Consejo, no puedo adelantar opiniones sobre esta materia.

El señor GODOY.— Mi consulta es sobre otra materia.

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Cuándo se reúne?

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— El Consejo seguramente se va areunir esta semana o la próxima. También puede autoconvocarse de manera que no es de responsabilidad mía exclusivamente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ¿Me permite una interrupción?.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Perdón, señores Diputados, pero la Mesa tiene que ordenar el debate.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Ministro, los señores Godoy y Riesco le solicitan interrupciones. Los tiempos corren por cuenta del señor Ministro, quien las concede si lo desea.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardoo (Presidente en ejercicio).— ¡Señores Diputados, les ruego guardar silencio!.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señores Rodríguez y Guastavino, llamo al orden a Sus Señorías!.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Señor Presidente y señores Diputados yo les ruego que comprendan una cosa: es primera vez que concurro a la Sala, y, como no soy Diputado, no conozco el Reglamento, de manera que, por favor yo no necesito tutores, pero, evidentemente, no conozco el Reglamento.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señores Diputados, les ruego guardar silencio!.

Señor Ministro, la Mesa ha sido bien clara, y conociendo esa circunstancia le ha indicado que es facultad del señor Ministro conceder interrupciones o no.

¡Señor Guastavino!.

Señor Ministro, el señor Fuentes, don César, le solicita una interrupción.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Señor Presidente, podría aclararme...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señores Diputado, les ruego guardar silencio!.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Señor Presidente, ¿puede aclararme la Mesa si al conceder interrupciones, perjudico el tiempo de intervención de algún Comité o parlamentario?.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— La situación reglamentaria es la siguiente: Cada Comité parlamentario tiene un tiempo determinado. Sin perjuicio de esto, pueden usar del tiempo que les conceda el señor Ministro a través de las interrupciones.

El señor PALMA (Ministro de Educación).— Entonces eso quie-

re decir que yo restaría tiempo a otros Comités para intervenir.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡No!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— No, señor Ministro. Los Comités tienen oportunidad de ocupar la totalidad de sus tiempos; además, están el tiempo del señor Ministro y las interrupciones que Su Señoría conceda.

El señor PALMA (Ministro de Educación)— Señor Presidente la primera vez que vengo a la Sala y no quiero pecar de poco deferente. Yo concedería tres interrupciones y solicitaría que me permitieran retirarme porque, vuelvo a repetir lo que he expresado: el Consejo que presido no ha discutido esto y no puedo adelantar juicios ni opiniones ya que tengo que darlos en el Consejo del cual formo parte.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— Señor Ministro, se han solicitado sólo cuatro interrupciones y ellas corresponden a los señores Godoy, Riesco, Fuentes, don César Raúl y Valenzuela Valderrama.

El señor PALMA (Ministro de Educación)— Con el mayor gusto las concedo.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente)— Con la venia del señor Ministro, tiene la palabra el señor Godoy.

El señor GODOY— Señor Presidente, hemos entendido muy claramente que el señor Ministro forma parte del Consejo Nacional de Televisión y que la que tomó la decisión de suprimir el programa "A Tres Bandas", fue la Empresa Nacional de Televisión. Pero, por lo que dijo el señor Fuentes, el Consejo Nacional tiene dos representantes dentro de la Empresa, y yo creo que el señor Ministro habrá tenido con ellos alguna conversación previa, un intercambio de opiniones, o por lo menos, les habrá indicado como debían votar.

Yo quiero consultarle derechamente al señor Ministro si él tuvo esa conversación con los dos representantes del Consejo en la Empresa, y si él estuvo de acuerdo con esa votación por la supresión del programa "A Tres Bandas".

Esas serían las preguntas concretas.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación).- Señor Presidente, ya lo he dicho: el Consejo Nacional de Televisión no ha discutido esta materia, antes ni ahora; en consecuencia, no ha dado instrucciones a ninguno de sus representantes, pero estos son libres de actuar, de acuerdo con su criterio, en el Directorio de Televisión Nacional. Tendrán que responder de sus actuaciones ante el Consejo que presido cuando se reúna.

El señor GODOY.- Quisiera saber cuál es la opinión.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Perdón, señor Godoy, el señor Ministro le dio una interrupción; usted hizo la consulta y el señor Ministro la respondió.

Corresponde ahora hacer uso de una interrupción al señor Riesco, con la venia del señor Ministro.

El señor RIESCO.- Muchas gracias.

Quisiera consultar al señor Ministro, que se ha hecho presente esta tarde en la Sala, cuál es su opinión personal al respecto.

El Diputado señor César Raúl Fuentes, así lo entendí, justamente, le hizo este planteamiento al señor Ministro, y él ha respondido en el sentido de que está impedido de dar a conocer su opinión. Yo entiendo que él no puede dar la opinión del Consejo que preside, porque no ha sido tratado este tema en él, pero nada le impide dar su opinión personal y decir si él, como persona, como Ministro de Estado, comparte el criterio del partido político en el cual él milita, o si comparte el criterio del Gobierno sobre esta materia.

El señor GUASTAVINO.- Nadie lo obliga a ello.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Señor Guastavino, le ruego guardar silencio.

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).- Muy breve. Ya lo he dicho: mi criterio y mi pensamiento lo daré a conocer en el Consejo.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- El señor Fuentes, don César, puede hacer uso de la interrupción que le ha concedido el señor Ministro.

El señor FUENTES, (don César Raúl).- Señor Presidente, le agradezco mucho.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PARETO.- Lo que pasa es que no le dan "boleto" a los radicales.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- ¡Señor Pareto! ¡Señor Fuentealba! ¡Señor Cabello!

Tiene la palabra el señor Fuentes.

El señor FUENTES (don César Raúl).- Señor Presidente, le agradezco mucho al señor Ministro la interrupción que me ha concedido.

Lamento también tener que decir que el señor Ministro al empezar su intervención manifestó que la citación podría haberle llegado quizás en forma errónea, porque él nada tenía que ver en este problema, y que realmente él venía, en el fondo, a dar una explicación a la Cámara en cuanto a que había recibido una invitación y que ésta era errónea, porque estaba mal dirigida y tenía que tener otro destinatario.

Se le ha demostrado al señor Ministro que el destinatario es él. Sin embargo, el señor Ministro no quiere responder acerca de su criterio. De tal manera, señor Ministro, que dejándonos de juego, realmente nosotros vemos que no se ha querido.

El señor GUASTAVINO.- ¡Cómo es eso!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, (don César Raúl).- ... dar una respuesta. Esto se lo digo muy claramente señor Ministro, porque esta Cámara de Diputados...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl).- ... no es para jugar! ¡Aquí el señor Ministro ha dicho que no da una respuesta por no tener que ver él con el problema; y cuando se le hace ver que tiene que ver con el problema, dice que no puede emitir un criterio! ¡No estamos para jugar, señor Ministro!

¡Yo le iba a hacer una consulta, pero veo que no quiere responder, por eso y derechamente le quiero decir en su presencia que usted, señor Ministro, no está dando la cara al problema, que usted está esquivando el problema!

Gracias.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- ¡Señor Andrade, le ruego respetar el derecho del señor Ministro!

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública)— Vuelvo a repetir lo que dije antes: yo no le he faltado el respeto a nadie. El señor Diputado, si quiere decirme algo, puede hacerlo, pero yo estoy dando una explicación. El que no emita mi pensamiento ahora es por respeto al Consejo que presido. Cuando se discuta en él esta materia, expondré mi pensamiento; pero sería absurdo hacerlo antes.

En cuanto a lo que usted crea de mi actitud y de mi actuación, es problema suyo, señor Diputado; pero no encuentro de mucha entereza que le falte el respeto a un Ministro, que ha concurrido por deferencia y que ha concedido las interrupciones que se le han pedido, sin estar obligado a ello.

Lamento su intervención, señor Diputado.

El señor TUDELA.— Nosotros lamentamos la suya.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— ¡Señor Tudela.

Tiene la palabra el señor Valenzuela, don Héctor.

El señor ANDRADE— Tres dijo, no más.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— Es la Mesa la que está presidiendo señor Diputado, y está actuando de acuerdo con lo que el señor Ministro ha concedido.

Con la venia del señor Ministro, tiene la palabra el señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Ministro, yo realmente me hago cargo de la circunstancia, que usted ha hecho presente, de que esta es la primera vez que usted concurre al Congreso. Esto nos obliga a tener una deferencia especial con usted.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Fuentealba, don Clemente, ruego repetar el derecho del orador!

¡Señor Fuentealba, don Clemente llamó al orden a Su Señoría!

¡Señor Páez!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Pero, al mismo tiempo, señor Ministro, que comprendemos esta situación, también usted estará de parte nuestra en entendernos que tenemos derecho a consultarle a un hombre público, a un Ministro en su condición de tal.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Valenzuela, ruego dirigirse a la Mesa.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Por consiguiente, debe tener todo el conocimiento para informar a esta Cámara de Diputados que representa genuinamente al país; y, al mismo tiempo, la franqueza para decirnos su pensamiento en relación con las preguntas que se le han formulado.

Aquí, señor Ministro, en definitiva, quedan, al menos, dos cuestiones sin respuesta, que yo me atrevería a pedirle, una vez más que, en un diálogo muy cordial y muy franco, nos pudiera responder. La primera: ¿Es efectivo que la responsabilidad de la supresión del programa "A tres bandas" no es del Consejo Nacional que usted preside directamente, sino del Consejo de la Televisión Nacional, de Canal 7? Pero usted mismo ha dicho que allí hay dos representantes de este Consejo que usted preside. Esos dos representantes votaron por la supresión. Al hacerlo, señor Ministro, ¿obraron por cuenta propia u obraron por instrucciones? Es, realmente, muy difícil entender, señor Ministro, que frente a una situación de tal importancia y resonancia ante el país, esos dos representantes hayan actuado por cuenta propia; han tenido que seguir instrucciones. Es evidente, señor Ministro. Entonces, quisiéramos saber, primera pregunta: si acaso, realmente, actuaron por cuenta propia y pueden ser desautorizados por el Consejo Nacional; o bien actuaron por instrucciones emanadas de las autoridades a quienes representan. En definitiva, señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Señor Presidente, ¿Es una pregunta o una exposición?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Yo quisiera formular.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).- Formúleme las preguntas, señor Diputado, pero no haga una exposición con la interrupción.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Ministro, como Su Señoría...

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— No soy Su Señoría, soy Ministro.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).- ... no ha dado respuestas que satisfagan a la Cámara, yo he preferido formulárselas, así, muy francamente, pero con todos los antecedentes para que las pueda responder.

El señor GUASTAVINO.— Pero no ocupe todo el tiempo, señor Diputado.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Ministro, en cualquier momento puede recuperar su derecho.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Señor Presidente, yo ruego que se me formulen las preguntas directamente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Esta es la primera, señor Ministro, que ojalá también la conteste directamente.

La segunda es la siguiente: ¿Es usted responsable moral o no de esta situación en su condición de Presidente del Consejo Nacional? Porque aquí señor Ministro, existe una contradicción entre su condición de representante del Gobierno y su condición de militante de un Partido, como el Radical, que, públicamente condenó, la posibilidad siquiera, de la supresión del programa, por labios del señor Camilo Salvo, ratificado posteriormente.

En esas condiciones, señor Ministro, quisiéramos que usted, con franqueza, y la franqueza es el respeto en esta Cámara, nos contestara directamente estas dos preguntas.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública).— Señor Presidente, voy a contestar con franqueza, no por estar en la Cámara, sino porque siempre he contestado con franqueza.

Se insiste nuevamente, en el primer punto. Dije ya que el Consejo de Televisión no ha discutido esta materia, ni antes del acuerdo del Directorio Nacional de Televisión Nacional, ni después de este acuerdo. Es efectivo que hay dos representantes del Consejo Nacional en el Directorio de Televisión Nacional; y lo efectivo es que uno votó a favor de la supresión, y otro, en contra. No recibieron instrucciones ni en uno ni en otro sentido.

En segundo término, en cuanto a mi responsabilidad moral. Mi moral es cuestión propia y particular mía, señor Diputado, que me tiene muy tranquilo.

Vuelvo a repetirle que mi pensamiento lo debo exponer en el Consejo que presido, porque debo conocer todos los antecedentes, tanto del consejero que votó a favor como del que votó en contra. Será el Consejo de Televisión el que tenga que decidir, y en ese Consejo el Ministro que lo preside, tendrá que emitir su juicio y su opinión.

No concedo más interrupciones, señor Presidente, y rogaría que se me permitiera retirarme, porque creo que he sido claro en la participación que me ha correspondido.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— Está en su derecho señor Ministro.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor)— El señor Ministro estará muy tranquilo, pero el país no.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor UNDURRAGA.— Pido la palabra.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BASSO— Señor Ministro, ¿me permite hacerle una pregunta?

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— ¿Me perdona, señor Basso? El señor Ministro ha dicho que no concede más interrupciones.

Tiene la palabra el señor Undurraga.

El señor INDURRAGA— Señor Presidente lamento que el señor Ministro se retire en estos instantes de la Sala, ... y celebro que haya abandonado, momentáneamente, esta resolución y espere un poco, como podemos esperar los hombres que estamos entregados a dilucidar estos problemas, que tenemos que esperar, muchas veces, la opinión de los demás.

Celebro que haya venido el señor Ministro a la Cámara. Creo que no es una deferencia, y en eso tenemos un punto discordante. Creo que es una obligación de parte de él. Pero no todos los Ministros la cumplen. En consecuencia, especialmente en este Gobierno, es de señalar la actitud responsable, que me atrevería a llamar, del señor Ministro de concurrir aquí a la Cámara a explicar este problema que tanto preocupa al país.

Ahora, ¿por qué preocupa tanto al país este problema? ¿Por qué es una decisión, por qué es el resquicio del Canal 7, del Consejo que fue presidido, que no fue presidido, que unos votaron a favor y otros votaron en contra? No señor Presidente, el problema es más grave, el problema es más profundo y el señor Ministro tiene que darse cuenta de él.

Yo me imagino la angustia que tiene que soportar el señor Ministro, cuando hace momentos atrás veíamos cómo era dirigido por ciertos tutores políticos, cuando seguramente él no quería serlo, porque él tiene la expedición y la inteligencia suficientes para manejarse solo en este hemiciclo, aunque no tenga experiencia parlamentaria.

Pero yo le digo que el problema que nos preocupa es más grave. Es un atentado contra la libertad de expresión y un atentado contra una de las garantías constitucionales, porque cuando se dictó la ley de la televisión se tuvo en cuenta la garantía de expresar todas las opiniones. Y aquí se quiere, como lo dijo con mucha razón el Diputado Aylwin, que se escuche una sola opinión. Pero los chilenos queremos que se escuchen todas las opiniones, aunque sea un pequeño momento en la semana, porque resulta, Honorable Cámara, que hay 20 provincias en Chile que solamente pueden ver y escuchar el canal 7 de televisión.

Si uno examina la ley llega a comprender cómo se tuvo en vista la garantía constitucional de permitirles a todos expresar su opinión, porque el artículo 1º, que establece las normas generales sobre esta materia, dice, entre otras cosas, "...procurar la participación de todos los chilenos en las grandes iniciativas encaminadas a resolverlos; afirmar los valores nacionales, los valores culturales y morales, la dignidad y el respeto a los derechos de la persona y de la familia...". Y esta disposición está en concordancia con el inciso cuarto del artículo 9º de la Constitución Política, sobre garantías constitucionales, que establece que: "Los partidos políticos tendrán libre acceso a los medios de difusión y comunicación social de propiedad estatal o controlados por el Estado,..." Y aquí, señor Presidente, ocurre este fenómeno curioso en Chile: que ésta, que es una garantía constitucional, se ve coartada, de la noche a la mañana, por un Consejo que dice poder resolver las cosas a su amaño, pero que en el fondo no es así. No las está resolviendo a su amaño, sino que las está resolviendo al amaño del gobernante o del partido que está administrando al gobernante. Eso es lo grave.

Entonces, cuando se habla de medios de comunicación social de propiedad estatal o controlados por el Estado, aquí nos encontramos, precisamente, en el caso a que se refiere la Constitución. Porque esto, ¿está o no controlado por el Estado? ¡Si está controlado por el Estado, señor! Lo demás, lo que nos viene a decir el señor Ministro, no es en el fondo, tan exacto, porque esto es controlado por el Estado. Si no, yo le diría: ¿no tiene en su mano acaso el Poder Ejecutivo imponer una resolución en este canal de televisión? Y todavía existe la agravante, la agravante que es como una injuria atroz, de que este canal de televisión lo pagamos todos los chilenos. Porque no lo pagan solamente los que están usufructuando del poder; lo pagamos todos los chilenos. Y allí se trata de silenciar, como se dijo, la voz, pluralista. En el fondo, "pluralismo" significa Gobierno y Oposición; incluso puede haber una situación intermedia, en que el hombre discrepe de estas dos posiciones antagónicas. Ahora se silencia con la actitud de un Consejo al que no me atrevo a llamar ni siquiera servil, de un Consejo político, de un Consejo amañado, de un Consejo que no tiene responsabilidad, que debía tenerla, ante todos los chilenos, para poder decirles, con la cara al frente, mirando al sol, que está aceptando en su canal de televisión, todas las opiniones, le gusten o no le gusten. Porque para eso ellos tienen un resorte: tienen seis días a la semana en que están, como se dice ahora que está tan de moda la palabra, "concientizando" a la gente.

El señor GUASTAVINO.— ¡No es cierto!

El señor UNDURRAGA.— Pero hay una sola vez...

El señor GUASTAVINO.— ¡Ojalá fuera así!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— ¡Señor Guastavino!

El señor UNDURRAGA.— ¡Usted está concientizado desde hace mucho tiempo, señor!

El señor GUASTAVINO.— ¡Ojalá!

El señor UNDURRAGA.— ¡Por eso se constituyó en tutor del Ministro!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— ¡Señor Guastavino, llamo al orden a Su Señoría! Después tiene su tiempo.

¡Señor Rodríguez, le ruego guardar silencio!

El señor UNDURRAGA.- Yo les digo: durante seis días a la semana están en esto y hay un solo día en que los que no piensan de la misma manera pueden expresar su opinión. Y es precisamente el programa de ese día el que se suprime, y el señor Ministro nos viene a decir que esto no es de su responsabilidad. Creo que él no intervino en la resolución del Consejo; pero me va a perdonar el señor Ministro que, con todo respeto, le diga que no creo que él no haya sabido o no haya sospechado lo que estaba ocurriendo en ese Consejo, porque entonces quiere decir que vive en otro planeta.

Aquí el Gobierno sabe perfectamente bien los pasos que está dando para acallar a la Oposición.

Lo estamos viendo en cada momento, en cada instante de la vida pública. Estamos viendo, cómo se pretende coartar la libertad de expresión de las personas; cómo, mediante resoluciones arbitrarias, se coarta lo que la gente quiere decir. Porque, como está apoyada en una minoría casi insostenible, entonces, no le gusta a esta gente que le digan la verdad, en el programa "A tres bandas" se la dicen. ¡Y se la han dicho a usted, señor Guastavino, muchas veces, y usted ha tenido que quedarse callado!

El señor GUASTAVINO.— ¡No he ido nunca!

El señor UNDURRAGA.- ¡Muchas veces, señor!

El señor GUASTAVINO.- ¡Nunca!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- ¡Señor Guastavino, le ruego guardar silencio!

El señor UNDURRAGA.- ¡Lo tienen "trajinado" en el programa "A tres bandas".

El señor GUASTAVINO.- ¡Está hablando... !

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio). ¡Señor Guastavino, llamo al orden a Su Señoría!

El señor UNDURRAGA.- Yo digo, señor, que aquí se está coartando la libertad de expresión. Este es un punto más a favor de esta minoría gobernante. Nosotros, los chilenos, queremos que exista libertad de expresión, queremos que todo el mundo pueda decir lo que piensa, que lo pueda decie libremente, máxime por intermedio de una radio o de un programa de televisión que es financiado con dinero de todos los chilenos. Si lo financiaran solamente los que están percibiendo los jugosos dineros, fiscales, entonces, tal vez, tendríamos que quedamos callados; pero cuando esto lo financian todos los chilenos, entonces, tenemos derecho, y no sólo derecho sino que la obligación de protestar, y de protestar enérgicamente, porque esta es una escalada más para acallar la voz de la Oposición, para acallar la voz de un pueblo libre, aunque, a pesar de todo, no la van a poder acallar.

El señor GUASTAVINO.- ¡No es cierto!

El señor UNDURRAGA.- Le concedo un interrupción al señor Arnello.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Con la venia del señor Undurraga, tiene la palabra el señor Arnello.

El señor GUASTAVINO.- ¡Disco rayado!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Señor Guastavino, después tendrá la oportunidad de hablar, en el tiempo de su Comité, y la Mesa hará respetar su derecho.

El señor ARNELLO.- No, al señor Godoy, que lo hace tan bien.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Señor Arnello, usted no puede conceder interrupciones, porque está haciendo uso de una interrupción.

El señor UNDURRAGA.- Concedo una interrupción al señor Godoy.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Con la venia del señor Undurraga, tiene la palabra el señor Godoy.

El señor GODOY.- Gracias Señor Presidente, la supresión del programa "A tres bandas" en el Canal Nacional de Televisión es, a mi juicio, la demostración más palmaria de la incapacidad y de la falta de fe de la Unidad Popular en su programa y en su doctrina, porque en este espacio tiene el mismo tiempo que la Oposición para plantear su doctrina y su programa a todo el pueblo de Chile, porque este canal llega hasta los más recónditos rincones de nuestra patria. Deben tener muy poca confianza en sí mismos y deben ser muy incapaces, como para tener que proceder a eliminar este programa, porque ni siquiera son eficientes para defender su doctrina y su programa. Prueba de esto es que los marxistas ni siquiera han asistido últimamente a este programa, sino que han mandado a aquellos miembros de partidos útiles como ocurrió en el último programa de "A tres bandas", al que asistieron el señor Camilo Salvo, que pertenece al Partido Radical, y el señor Silva Solar, de la Izquierda Cristiana. Ni siquiera en esto se atreven a dar la cara los marxistas, y mandan a los útiles, porque ellos no tienen fe ni confianza en defender ni la doctrina de la Unidad Popular, ni sus planteamientos. Es la más palmaria demostración de la incapacidad de la Unidad Popular.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GODOY.- Y esto, ¿por qué? Porque en una programación de 4.410 minutos a la semana, resulta que la Oposición tiene sólo 20 minutos...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GODOY.- ¡Sólo 20 minutos en 4.410 minutos a la semana de que dispone la Unidad Popular en este Canal! ¡Debe ser muy grande su incapacidad, para llegar a suprimir aún estos 20 minutos, señor Presidente!

Pero esto no responde simplemente, a un acto aislado. Esta es una escalada indirecta para ir eliminando la libertad de expresión. A esto hay que sumar la actitud de la Unidad Popular frente a las distintas radios que en la última semana ha pretendido acallar: la Radio Sociedad Nacional Minería de Viña del Mar, la Radio Sociedad Nacional de Agricultura de Los Angeles. Así, sucesivamente, ha pretendido ir eliminando la libertad de expresión en nuestra patria.

El señor GUASTAVINO.— ¡Todas las que infringen las leyes!

El señor GODOY.- Resulta, señor Presidente, que han recurrido a todos los medios para acallarlas indirectamente. Sin embargo, este pueblo de Chile se levanta y responde democráticamente, y adquiere bonos de la libertad. ¿Para qué? Para defender a sus radios, para que no sean acalladas, porque el Estado les ha quitado toda la propaganda oficial a las radios de Oposición. Así, sucesivamente, señor Presidente, han ido tratando de eliminar todos los medios libres de expresión en nuestra patria.

El señor GUASTAVINO.- ¡"Tribuna"!

El señor GODOY.- Y cuando la democracia y la Oposición tratan de concentrarse libremente, como en Valparaíso por ejemplo, las hordas marxistas pretenden tomarse el lugar para impedir que el pueblo de Chile se exprese libremente y repudie a este Gobierno incapaz, que tiene a este pueblo chileno...

El señor GUASTAVINO.- ¡A los latifundistas!

El señor GODOY.- ... entre la furia y el hambre.

El señor GUASTAVINO— ¡Asómese el lunes y vea!

El señor GODOY— También debo rendir homenaje a los periodistas chilenos, señor Presidente, porque fueron los primeros que pretendieron ser acallados por la Unidad Popular, trayendo un congreso internacional. Ahí quisieron demostrar este "poderío tremendo" y acallar a la Oposición. Pero hubo periodistas y sobre todo periodistas mujeres, como Silvia Pinto, Carmen Puelma, Patricia Guzmán, y otras que no aflojaron y siguieron combatiendo en los diarios y en las radios de Oposición para mantener la libertad y la democracia en nuestra patria.

Pero, cuando ya les ha fracasado el sistema indirecto de tomar el control de los medios de expresión en nuestra patria, recurren directamente a acallarlos, como en este caso del Canal de Televisión Nacional, que suprime el programa "A tres bandas".

Creo señor Presidente, que es indispensable que se investigue a fondo si se está cumpliendo o no con la ley en esta materia. Quiero decir también, que ojalá el Ministro, así como manifestó que él no había intervenido todavía en esta materia, diga que pertenece a un Partido libre y democrático, que no está asociado con el marxismo, que respalda a sus colegas de Partido, como el señor Salvo, que públicamente expresó, en el mismo programa el domingo pasado, que no estaba de acuerdo con la supresión de este programa; que respalde digo, a sus parlamentarios, y que no sólo vote por la mantención de este programa en el Canal 7, sino que dé instrucciones a sus representantes para que así lo hagan en el Consejo Nacional de Televisión.

Creo que no hay nada más frustrante para un parlamentario de Oposición que el ver cómo están aherrojando la libertad de expresión en nuestra patria, cómo se ha atentado contra los diarios a través del medio indirecto de controlar a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones. ¿Para qué? Para no entregarles papel a los diarios de Oposición. Pero ahí hemos visto también la reacción del pueblo chileno, de los accionistas de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, que han impedido el traspaso al Estado de esta empresa, que en el fondo, es la que defiende la libertad en nuestra patria. Pero, además señor Presidente, no sólo han sido ellos; han sido los obreros de esta industria los que, en una actitud extraordinariamente responsable, han reaccionado para mantener funcionando esta empresa y poder suministrarle la materia prima a los diarios libres que todavía quedan en este país.

Pero digo que es frustrante para un parlamentario, para un miembro de un Poder del Estado, ver cómo se van aniquilando, uno a uno, todos los medios de expresión libre que quedan en nuestra patria. Ayer fue la Radio Minería, hoy será la Agricultura en Los Angeles, mañana será la Cooperativa en Santiago, y así, sucesivamente. ¿Para qué? Para poder dar una elección en una condición favorable a la Unidad Popular...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— ¿Me permite, señor Godoy?

El señor GODOY— ... para que no se puedan expresar libremente...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— Ha terminado el tiempo del Comité Nacional.

El turno siguiente, corresponde al Comité Comunista; pero el señor Ministro ha pedido la palabra.

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PALMA (Ministro de Educación Pública)— Señor Presidente, me he quedado para que no se diga que no soy deferente en escuchar opiniones. Pero no quiero dejar pasar ciertas observaciones.

No vivo en otro planeta. Vivo en éste, y con los pies muy puestos en la tierra.

A mí se me ha invitado por la vinculación indirecta que tengo con esta materia como miembro del Consejo Nacional de Televisión. En consecuenccia no estoy eludiendo responsabilidades. Tengo las mismas que tienen los representantes de la Cámara en el Consejo, los representantes del Senado en el Consejo, los representantes del Poder Judicial en el Consejo. De manera que así como me piden a mí opiniones anticipadas, digo que ningún miembro del Consejo las ha emitido, poruq creo que lo correcto es que se reúna el Consejo para discutir esta situación, que no se ha discutido antes.

Es lo que quería precisar, señor Presidente. No eludo responsabilidades ni estoy en otro planeta. Tengo las mismas responsabilidades que los representantes de esta Cámara y las mismas preguntas que a mí me formulan podrían hacérselas a los representantes que ustedes han designado.

Muchas gracias, señor Presidente.

El señor GODOY— Las haremos oportunamente.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— Ofrezco la palabra.

El señor INSUNZA— Pido la palabra.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)- Tiene la palabra el señor Insunza.

El señor INSUNZA— Señor Presidente, en el curso del debate, y particularmente a través de la intervención del señor Aylwin, se han planteado una serie de observaciones de tipo general, vinculado la decisión del Consejo del Canal 7 de suprimir el programa "A tres bandas" a la defensa de la libertad de expresión.

Nosotros queremos entregar, primero, algunos antecedentes concretos respecto del carácter mismo de este programa, y de las razones que ha tenido el Consejo- según nuestra información - para tomar la determinación que actualmente la Cámara comenta; y, también expresar algunas opiniones sobre la programación general y la situación del Canal 7, acerca de lo cual aquí se han dicho muchas falsedades, como aquellas del problema general de la libertad de expresión.

El señor Aylwin nos decía que eran miles los chilenos que habían transformado el programa "A tres bandas", en una especie de símbolo de la libertad de expresión y de las posibilidades de encontrar satisfacción a sus propias convicciones ideológicas en el contexto de la programación del Canal.

Debo decir que esto no pasa de ser una frase demagógica, porque las encuestas demuestran que el programa "A tres bandas", entre 71 programas de la televisión nacional, tenía, en orden decreciente, la audiencia Nº 63, o sea, había sólo 8 programas por encima de él en cuanto a audiencia...

El señor PENNA— "Tugar-Tugar" debe tener la primera, porque la ven hasta los niños.

El señor INSUNZA— Probablemente "Tugar- Tugar" y Música Libre, porque son programas necesarios, pero de ahí crear la imagen de que el programa "A tres bandas" era siquiera escuchado, hay verdaderamente una mentira, una falta de información, un falseamiento de los hechos. Y el Consejo del Canal Nacional tiene, por cierto, perfecto derecho a determinar la elaboración, de un programa que le signifique audiencia y a suprimir otros de mala calidad en aras de constituir programas mejores...

—Risas.

El señor INSUNZA— ... que mantengan, por una parte, el pluralismo y, por otra audiencia.

-Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor INSUNZA- ¡El hecho de que se pretenda hacer irrisorios tales argumentos, muestra la torpeza de personas como el Diputado Tudela!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

ñor Tudela, llamo al orden a Su Señoría!

¡Señor Monares!

¡Señor Insunza, puede continuar Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ¡Escuchen argumentos!

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Qué argumentos?

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señores Diputados, ruego guardar silencio.

¡Señor Guastavino!

¡Señor Tudela, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ¡Escuchen y den argumentos.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Guastavino!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Guastavino! ¡Señor Tudela! ¡Llamo al orden a Sus Señorías!

Un señor DIPUTADO.— ¿Qué tiene que decir, señor Guastavino!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Puede continuar el señor Insunza.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Guastavino, llamo al orden a Su Señoría!

El señor TUDELA.— ¡Oyendo la mentira!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Tudela, llamo al orden a Su Señoría!

Puede continuar el señor Insunza.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Guastavino, le ruego colaborar con la Mesa!

El señor GUASTAVINO.— ¡Como la Mesa no los hace callar, los tengo que callar yo!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señores Diputados, les ruego guardar silencio!

Señor Insunza, puede usar de la palabra.

El señor INSUNZA.— Señor Presidente, el señor Aylwin planteaba, en el curso de su intervención, como una de sus preocupaciones generales, el hecho de que el programa "A tres bandas" pudiera constituir la única posibilidad de expresión directa de las diferentes opiniones políticas que existen en el país.

Quiero decir que el día lunes el señor Ministro de Educación ha inaugurado los programas que...

El señor AYLWIN.— Conocemos la historia.

El señor INSUNZA.— ...dos veces por semana se harán a todo el país por red nacional de televisión, en las cuales los partidos tendrán derecho a expresar sus opiniones con absoluta libertad, dentro de términos, por cierto, de deferencia mutua, asunto que será juzgado no por un tribunal de carácter político, como aquí se ha dicho, sino por integrantes de la Corte Suprema. De modo tal que ya no una vez por semana, sino dos veces por semana, los partidos de Oposición tendrán la posibilidad de expresar...

El señor TUDELA.— ¡Muchas gracias!

El señor INSUNZA.— ...su opinión, en condiciones favorables respecto de los partidos de Gobierno, puesto que la base es porcentual a la representación parlamentaria...

El señor TUDELA.— ¡Muchas gracias!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Tudela!

El señor INSUNZA.— Es un hecho que sólo los torpes podrían agradecer, porque se trata de un asunto establecido en la ley y que el Gobierno respeta.

Digo que esto constituye una modificación sustancial respecto del sistema que haya imperado en cualquier Gobierno pasado. Durante Gobiernos anteriores, por ejemplo, existía ya televisión, el Canal 7 de Televisión Nacional, al cual no tenía acceso ningún partido de Oposición, de ninguna manera.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunista. El turno siguiente corresponde al Comité Radical Democrático.

El señor NAUDON.— Pido la palabra.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el señor Naudon.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Penna, le ruego colaborar con la Mesa!

Tiene la palabra el señor Naudon.

El señor NAUDON.— Señor Presidente, concedo una interrupción al señor Castilla, para leer una nota que le ha llegado.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Con la venia del señor Naudon, tiene la palabra Su Señoría.

El señor CASTILLA.— Señor Presidente, mientras la Cámara se encuentra discutiendo la supresión del programa de televisión "A tres bandas", el Gobierno ha tomado, en el día de hoy, una medida que, indiscutiblemente, demuestra, hasta la saciedad, que todo esto es algo debidamente organizado y premeditado. Ningún parlamentario de Gobierno podría decir que no estamos aquí frente a un problema realmente serio, cual es acallar la voz de la Oposición.

En el día de hoy todas las radioemisoras han recibido una circular de la OIR, en la que se les notifica que, a partir del 4 de septiembre, todos los días, de 13 a 13.15 horas, habrá una cadena obligatoria, incluso los días domingos, para transmitir noticias del Gobierno.

La circular, firmada por el señor Juan Ibáñez Elgueta, director, dice lo siguiente:

"En virtud de lo dispuesto en el Decreto de Concesión de esa Emisora y la facultad que nos otorga el Art. 15 del Reglamento de Radiodifusión, hemos dispuesto utilizar un espacio de 15 minutos, todos los días, incluso los domingos, para transmitir un informativo que producirá esta Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

"Este informativo se transmitirá por red nacional obligatoria, entre las 13.00 y 13.15 hrs. y actuarán como cabezas de Red: Radio Corporación, Radio Portales y los terminales de Entel.

"Esta disposición entrará en vigencia desde el próximo lunes 4 de septiembre de 1972".

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Puede continuar el señor Naudon.

El señor NAUDON.— Señor Presidente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Gerardo Espinoza!

Tiene la palabra el señor Naudon.

El señor NAUDON.— Señor Presidente, ya se han indicado bastante en detalle las disposiciones legales que reglamentan la televisión nacional, e incluso se ha citado una disposición constitucional que señala que sólo el Estado y las Universidades tendrán derecho a establecer y mantener estaciones de televisión, cumpliendo los requisitos que la ley señala.

Al introducirse estas disposiciones constitucionales y cuando establecimos la ley sobre televisión chilena, tuvimos especial cuidado, y esto con los partidos que hoy día forman parte del Gobierno, de resguardar completamente el derecho de todos los ciudadanos y de los diferentes partidos políticos al acceso a la televisión nacional. Y con ese espíritu debemos nosotros estudiar e interpretar la ley.

Yo comprendo y entiendo que la supresión del programa "A tres bandas" ya no es una decisión que se relacione con la comercialización o con mejorar o no el programa de la Televisión Nacional, sino que se trata de suprimir un espacio que indiscutiblemente estaba y está produciendo bastante daño al prestigio del Gobierno y de la Unidad Popular. Porque ahí, en el libre examen hecho por opositores y por miembros del Gobierno, en cada programa veníamos comprobando que el Gobierno y la gestión de la Unidad Popular iba resultando menoscabada. Y yo recuerdo haber dicho, cuando formábamos parte del Gobierno, a algunos representantes de la Unidad Popular, que más que un defecto de la existencia del programa había un defecto en las personas que intervenían habitualmente en el programa.

El señor RAMIREZ (don Gustavo).— ¡Pesados!

El señor NAUDON.— Yo creo que no pudieron mejorar la calidad de la gente que estuvo interviniendo, porque al estar siempre en números iguales resultaban polémicamente avasallados por el grupo opositor, en razón de sus mejores argumentos y de la mejor manera de exponer.

Esta supresión -y así se conversó a nivel mismo de Gobierno- viene a lesionar la imagen que el Gobierno entregaba al país de democracia, de libertad y de trato igualitario.

Yo creo que es un grave error del Gobierno y de la Unidad Popular pese a un resultado que reconozco que ha sido negativo para este Gobierno y la Unidad Popular- la supresión de este programa. No importa ese resultado, pero sí importa que más de tres o cuatro millones de chilenos, que veían y oían habitualmente este programa, comprueben con profundo sentimiento que una manera de expresarse libremente va a desaparecer. Creo que es un error. Y había una solución: mejorar los invitados permanentes del Gobierno y de la Unidad Popular.

Y yo quiero recordar otro hecho y otras frases que aquí se han citado.

El Diputado Camilo Salvo, Vicepresidente del Partido Radical, consecuente con la doctrina de su Partido, con lo que siempre ha sostenido el radicalismo, dijo aquí en la Cámara, además de haberlo dicho en la televisión nacional, que él se iba a oponer a la supresión de este programa, porque era una expresión de esta libertad de opinión que nosotros queremos resguardar. Por eso, me extraña, señor Presidente, que un Ministro Radical, que es un hombre inteligente, un hombre joven, llegue aquí a esta Cámara sin opinión, llegue sin personalidad -y siento que no esté el Ministro aquí presente- a actuar en representación del Gobierno, pero no en representación del ideario de su partido político. No tuvo definición política, no tuvo representación de los hombres que lo llevaron a este alto cargo, y está muy equivocado cuando dice que no tiene responsabilidad por los actos que ejecute a través del Consejo Nacional de Televisión. Tal como ha quedado ya aceptado en esta Cámara con respecto a las filiales de la CORFO, el Ministro es el relacionador de esta Empresa Nacional de Televisión con el Gobierno, y él es responsable, políticamente, de este atropello a la libertad de opinión.

Nosotros, señor Presidente, estamos observando la conducta de este Ministro que ha permitido que alumnas del Liceo Nº 4 hayan sido detenidas y llevadas a la Casa Correccional de Mujeres, junto con mujeres que, desgraciadamente, han tenido una vida airada, pienso yo que no por culpa de ellas. Este Ministro tiene que lucir la personalidad que le corresponde como representante de un Partido que ha estado luchando durante más de cien años por la libertad y la democracia. Seguiremos observando su conducta y, si este hombre no tiene opinión y no tiene personalidad, no lo necesitamos en el Gobierno de la República, porque necesitamos ahí a quien se haga responsable de sus actos, y no sea solamente buzón de las decisiones ajenas.

Nada más, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Muy bien!

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, señor Naudon? Ha terminado el tiempo del Comité Radical Democrático.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor ESPINOZA (don Gerardo).— Pido la palabra.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Perdón, señor Diputado, el señor Secretario va a dar lectura a un proyecto de acuerdo.

El señor PARGA (Prosecretario).— Proyecto de acuerdo presentado por los señores Monares, Aylwin, Clavel, Carrasco, Naudon, Mercado, Laemmermann y Frías, que dice lo siguiente:

"Frente a la gravedad que reviste la supresión del programa "A tres bandas", en el Canal 7 de Televisión, expresión clara de pretender coartar la libertad de prensa en Chile, la Cámara de Diputados acuerda:

"1º Reiterar, una vez más, al Presidente de la República, la gravedad que encierra para la convivencia democrática del país los atentados contra la libertad de expresión, como es el caso concreto de la supresión del programa "A tres bandas", y protestar por esta irresponsable medida.

"2º Encomendar al señor Presidente de la Cámara para que haga ver al señor Presidente de la República la gravedad de esta situación, que la Cámara le reitera por segunda vez, por considerarlo un hecho de gravísimas repercusiones.

"3º Formar una Comisión investigadora con la misma proporcionalidad de la de Gobierno Interior, para investigar el cumplimiento de la Ley de Televisión Nacional por parte del Canal 7 de Televisión Nacional, con un plazo de 90 días para informar.

"4º Instruir a sus representantes en el Consejo Nacional de Televisión, para que esta Corporación acuerde mantener el programa "A tres bandas", adoptando todas las medidas conducentes a este objetivo, actuando de acuerdo con la letra e) o con la letra f) del artículo 8º de la ley Nº 17.377.

"5º) Solicitar al Consejo Nacional de Televisión que de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 8º, letra e) de la ley 17.377, se sirva informar y emitir un dictamen sobre si el Canal 7 de Televisión Nacional está cumpliendo con la Constitución Política y con la ley de Televisión Nacional, especialmente en lo relacionado con la información objetiva, el respeto a todas las tendencias y el pluralismo ideológico".

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el señor Espinoza don Gerardo.

El señor ESPINOZA (don Gerardo).— Le cedo una interrupción al señor Insunza, señor Presidente.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Con la venia del señor Espinoza, tiene la palabra el señor Insunza.

El señor INSUNZA.— Señor Presidente, quiero continuar.

El señor GODOY.— No tienen opinión los socialistas.

El señor INSUNZA.— La opinión de los compañeros socialistas es absolutamente coincidente con la nuestra, señor Diputado.

El señor GODOY.— No siempre es así.

El señor INSUNZA.— En este caso, sí.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Godoy, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor GODOY.— Pregúntele por los miristas muertos.

Pregúntele al señor TAVOLARI si peinsa lo mismo.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Godoy, llamo al orden a Su Señoría.

Tiene la palabra el señor Insunza.

Evitemos los diálogos, señor Diputado.

El señor INSUNZA.— Señor Presidente, en primer término, antes de continuar analizando los argumentos del señor Aylwin, quiero referirme muy brevemente a las palabras expresadas por el Diputado señor Naudon.

A mí me parece que el señor Ministro de Educación ha actuado con absoluta responsabilidad al negarse, pese a los requerimientos, a entregar una opinión que le compete dar en el Consejo Nacional de Televisión, cuerpo colegiado que él sólo preside, donde la Oposición, en este sistema antidemocrático, es mayoría; opinión que dará, naturalmente, escuchando las opiniones no sólo contradictorias, sino que absolutamente opuestas de dos representantes del Consejo Nacional, que no son miembros de ese Consejo, los que, naturalmente, podrán ser citados allí para entregar los antecedentes que los han movido a votar en uno u otro sentido. Pese a las afirmaciones que se trató de hacer aquí al comienzo de esta sesión, los representantes del Consejo Nacional de Televisión que no son miembros, repito, del Consejo, votaron en el Consejo Nacional del Canal 7 en forma distinta respecto del programa: uno, el señor Navarrete, votó por la mantención del programa y el otro, el señor Lasalvia, por la supresión del programa, basado en los antecedentes que aquí he dado a conocer.

Pero a mí me interesa, más allá del programa "A tres bandas", algo que, junto con resolver la supresión de este programa por su mala calidad, el Consejo del Canal 7 acordó encomendar a su comité de programación: la elaboración de un programa que recoja las cuestiones que son esenciales en el programa "A Tres Bandas"; vale decir, la posibilidad de expresión de todos los sectores, sean de oposición o de Gobierno, el carácter pluralista del programa, su carácter informativo y, al mismo tiempo, que no se transforme en un instrumento que sirva simplemente a la creación de un clima de violencia en nuestro país.

Ese programa, elaborado y discutido por el Consejo Nacional de Canal 7, a proposición de su comité de programación, será conocido por todo el país, en su oportunidad, y dará todas las garantías que la ley y la Constitución establecen y que este Gobierno se ha preocupado de mantener. Vuelvo a decir que sólo ha sido este Gobierno el que ha abierto realmente en el canal estatal la posibilidad de expresión a todas las corrientes.

El señor Aylwin hacía mención a una supuesta influencia sectaria del marxismo en la programación. Yo digo que esta acusación no resiste el menor análisis.

Las programaciones del Canal 7, por las deficiencias que tiene el desarrollo de la televisión en nuestro país, se hacen esencialmente sobre la base de programas envasados; y de esos programas envasados, comprados en el exterior, más del 80% son norteamericanos, vendidos a precios más baratos, que fueron adquiridos por contratos por las antiguas autoridades del canal, cuando no existía, siquiera, el Consejo, cuando era manejado absoluta y únicamente por el Poder Ejecutivo, como ocurrió durante el período de 1964 hasta 1970, compromisos y contratos que siguen vigentes hoy día.

¿Qué modificaciones ha hecho el canal?

El señor CARMINE.— "Simplemente, María".

El señor INSUNZA.— El señor Carmine hace una acotación del programa "Simplemente, María". Ese programa que transmite por el canal 9 y no por el 7. Con estos argumentos, que demuestran un desconocimiento total de los hechos, se pretende crear una imagen falsa, lo cual no permite una discusión seria.

El señor CARMINE.— Es una forma de decir. Es por la simpleza de sus frases.

El señor INSUNZA.— Ahora, quiero decir que nuevos elementos ha introducido la dirección actual del canal en las programaciones. Ha introducido, por ejemplo, la presentación de obras del teatro clásico español, que se transmiten una vez por semana y que, naturalmente, por ser obras de buena calidad, tienen una aceptación muy grande del público. Tienen un contenido progresista, por cierto, porque las grandes obras, las obras maestras, lo tienen.

El señor TUDELA.— ¡Son muy buenas!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor INSUNZA.— Por cierto, ningún reaccionario ha escrito nada que valga la pena, porque miran al pasado, no al presente o al futuro.

Y esto no puede ser base para sostener la acusación de marxista, aun cuando nosotros, los marxistas, efectivamente nos sentimos herederos de toda la creación cultural hecha por la humanidad a través de los siglos, y creemos en la posibilidad de cimentar en ella el desarrollo cultural de la nueva sociedad.

Para nosotros no es absoluta la negación del pasado, de una manera negra, sin considerar los valores progresistas que, en el pasado, se han creado y que son mostrados en las grandes obras de arte por medio del canal de televisión, que ha creado también programas de diversión.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GODOY.— Señor Presidente, solicito una interrupción.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— No puede concedérsela, porque está haciendo uso de una interrupción.

El señor INSUNZA.— Ha creado programas que, probablemente, a gente que no quiere ni puede acercarse a la juventud, hoy día le molestan. Hoy día se ha criticado el programa "Música libre", y es absurdo, porque son decenas de miles los jóvenes que se identifican con esa clase de programa. El canal estatal ha hecho también un esfuerzo por crear una fuente de trabajo para decenas de actores chilenos, proscritos de la posibilidad de ejercer su arte en el pasado; y, por ello, se han realizado las obras como "Balmaceda", "Manuel Rodríguez", "Sacco y Vanzetti" y otras, que puede ser que no les gusten a algunos cafres anticomunistas, pero que, en último término, se trata de grandes creaciones culturales de nuestra época, que reflejan la historia real y que sirven para desmixtificar todas las presiones ideológicas de una reacción que, durante años, las ha pretendido ejercer a través de los distintos medios de comunicación de masas.

En esa programación, intervienen directores como, por ejemplo, el señor Bertrán, democratacristiano, quien ha hecho y participado directamente, por su calidad profesional, en algunas de estas obras. Además, interviene todo un cuerpo de trabajo que existe allí. La inmensa mayoría de ellos llegaron como democratacristianos, y algunos pueden estar hoy en otra posición política de su determinación. Pero, inclusive los jefes, repito, no han sido cambiados, y permanece allí una mayoría de gerentes que fue colocada por el régimen anterior y que subsisten hoy día en sus cargos.

Se ha hablado aquí en favor de la libertad de expresión, por parte de los señores Diputados del Partido Nacional.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El turno siguiente le corresponde al Comité de Izquierda Cristiana.

El señor SILVA (don Julio).— Pido la palabra.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA (don Julio).— Señor Presidente, quiero decir francamente, e incluso, en una opinión emitida ayer a un periodista lo expresé y lo sigo pensando, que este programa no debía haberse suprimido. Pero el tener esa opinión de que no debió haberse suprimido y de que esto constituye un error no puede, a mi juicio, dar lugar a lo que aquí se ha sostenido, como si en el programa "A tres bandas" se agotara la posibilidad de la democracia chilena, de la libertad de expresión y del pluralismo en Chile.

El señor LAVANDERO.— ¡Se está agotando!

El señor SILVA (don Julio).— Eso, evidentemente, es falso. El programa "A tres bandas" puede existir o no, y eso no quiere decir que exista la democracia, la libertad de expresión o el pluralismo. Estos se expresan o se manifiestan de mil maneras en nuestro país, y no requieren, necesariamente, la existencia del programa "A tres bandas".

El señor AMUNATEGUI.— ¿Y la Radio Agricultura?

El señor SILVA (don Julio).— De manera que en esto, aparte de que sea un acierto o un error, hay, indudablemente, una exageración manifiesta al pretender identificar enteramente la existencia de este programa con la existencia de estas condiciones: democracia, libertad de expresión o pluralismo ideológico.

El señor LAVANDERO.— ¿Me permite una interrupción, colega?

El señor SILVA (don Julio).— Desgraciadamente, tengo muy poco tiempo, señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Me gustaría que explicara.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Lavandero, el señor Silva dice que no desea ser interrumpido.

El señor LAVANDERO.— ¡Refiérase a la Radio Minería de Viña del Mar, colega!

El señor SILVA (don Julio).— Me voy a referir también a eso.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Señor Silva, ¿le concede una interrupción al señor Lavandero?

El señor SILVA (don Julio).— No.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Puede continuar Su Señoría.

El señor SILVA (don Julio).— Considero que hay algunas razones, que incluso había tenido ocasión de manifestarlas con anterioridad, para esta supresión. Ocurre que este programa como otros, y como otras expresiones, se ha estado convirtiendo, cada vez más, en algo que podríamos llamar "una competencia de duros". Porque aquí resulta que la persona que va a argumentar, la persona que va a explicar —como hacía referencia en su intervención el Diputado Andrés Aylwin— es un blando, es un débil, y es censurado por sus propios partidarios. Entonces, ¿de qué se trata? Se trata de una competencia de "duros". No de los que argumentan, no de los que pretenden explicar o esclarecer las cosas, sino de los que pretenden golpear, de los que van a golpear, de los que van a golpear se ahí como en una especie de gran ring, expuestos a la opinión y a la vista de todo el país. Entonces, señor Presidente.

El señor GODOY.— Francisco Bulnes.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SILVA (don Julio).— Sí no me estoy refiriendo a personas, colega. Aún más, pienso que hay muchos que, por su temperamento y su capacidad van con el ánimo de explicar, de argumentar y de razonar; pero se encuentran bajo la presión de los que quieren que no razonen, que no argumenten y que golpeen; y si argumentan y razonan, después los tachan de "blandos" y los censuran, les dicen que fueron demasiado débiles frente al Gobierno. Lo mismo ocurre a la inversa; porque, evidentemente, en este ring de golpes, si un lado golpea, el otro también lo hace. Entonces, esto se convierte en lo que estamos viendo. Y sin el ánimo de molestar, pero tengo que decirlo, principalmente ciertos grupos más colocados a la Derecha, han logrado arrastrar, en gran medida, a la Democracia Cristiana a esta competencia de endurecimiento, a esta competencia, no de razones, sino de golpes, pues el que no golpea es un "blando".

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

Un señor DIPUTADO.— ¡No meta a la Democracia Cristiana!

El señor SILVA (don Julio).— Entonces, también para un gobierno se plantea el problema. Porque resulta que, en nuestro país, están ocurriendo cosas y al decirlo no pretendo adjudicar toda la culpabilidad a un sector. Hay bandas armadas, ha habido muertos estos últimos días, entre los cuales figuran cuatro campesinos.

El señor PARETO.— Un carabinero.

El señor SILVA (don Julio).— ... y un carabinero, como dice el señor Pareto.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señores Diputados, ruego a Sus Señorías guardar silencio!

El señor SILVA (don Julio).— Y resulta, también, que a veces hay ciertos accidentes desgraciados, como, por ejemplo, un señor que murió de un ataque al corazón, pero la propaganda se da maña para arrastrar a otros a toda una serie de hechos, desmanes y atentados violentistas, lo cual no sólo es problema para este Gobierno, sino que para cualquier Gobierno que estuviera instalado en el poder. Ante ello, me pregunto: ¿El Gobierno va a permanecer impasible viendo cómo se organizan, por la televisión y para todo el país, estas riñas que, después se traducen en estos hecos? Porque, evidentemente, unos son los que ponen las palabras y otros son los que ponen las balas.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Lavandero!

El señor SILVA (don Julio).— ... pero, entre las palabras y las balas.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Lavandero, llamo al orden a Su Señoría!

El señor SILVA (don Julio).— ... hay una misma relación en la escalada.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Lavandero, llamo al orden a Su Señoría!

El señor AMUNATEGUI.— ¿Y Lo Hermida?

El señor SILVA (don Julio).— Me parece que esto era, en ese sentido, un problema real; un problema en el que a través de esto se iba a buscar la exacerbación; incluso a personas que han razonado, que son capaces de argumentar, de exponer la posición de sus respectivos partidos con un mínimo de objetividad y un mínimo de respeto, se les convierte en individuos furiosos y desaforados que llegan, allí, a brindar un verdadero espectáculo, una especie, en su nivel un espectáculo como "Titanes del ring".

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SILVA (don Julio).— Entonces, es evidente que para un Gobierno también es un problema sobre todo cuando estas cosas y este estado de exacerbación se traducen después en actos violentistas, en muertos y en los atentados que están ocurriendo en este país.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ACUÑA.— Sí; también hay muertos.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Acuña!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Acuña, llamo al orden a Su Señoría! Puede continuar el señor Silva.

El señor SILVA (don Julio).— Se ha planteado también, señor Presidente, el problema de las radios.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SILVA (don Julio).— ... pero yo quisiera hacer solamente una consideración.

El señor PARETO.— ¿Y lo de anoche?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Ha terminado el tiempo del Comité de la Izquierda Cristiana.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Tudela, llamo al orden a Su Señoría!

El turno siguiente corresponde al Comité Radical, que ha cedido su tiempo al Comité Comunista.

El señor INSUNZA.— Pido la palabra.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor INSUNZA.— Le concedo una interrupción al Diputado señor Silva.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— No puede conceder interrupciones, señor Insunza.

Solicito el asentimiento de la Sala para que el señor Insunza pueda ceder su tiempo al señor Silva.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— No hay acuerdo.

Puede continuar el señor Insunza.

El señor TUDELA.— Solicite de nuevo el asentimiento de la Sala, señor Presidente.

El señor INSUNZA.— Señor Presidente, le ruego que solicite de nuevo el asentimiento unánime de la Sala para ceder mi tiempo al Diputado señor Silva.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Solicito nuevamente el asentimiento unánime de la Sala para que el señor Insunza pueda conceder una interrupción al señor Silva.

Acordado

Con la venia de la Sala, tiene la palabra el señor Silva.

El señor SILVA (don Julio).— Señor Presidente quiero terminar estas observaciones haciendo presente lo siguiente:

Respecto del problema de las radios, comprendo la irritación que se produce frente a esta situación. Pero podríamos también llamar un poco a la reflexión a los colegas y decir: "Muy bien, se trata de una radio de la Sociedad Nacional de Agricultura; se trata de una radio de la Sociedad Nacional de Minería". Tal vez estos nombres están demasiado asociados y estamos acostumbrados a escucharlas y a saber de estas radios. Pero también cabe plantearse este problema: ¿Y por qué las pocas radios que existen en este país, tienen que ser de la Sociedad Nacional de Agricultura, o de la Sociedad Nacional de Minería, lo que significa grandes consorcios, grandes agrupaciones de capital privado?

El señor AMUNATEGUI.— ¿Y la Radio Corporación?

—Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor SILVA (don Julio).— Ya lo sé.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Godoy, llamo al orden a Su Señoría!

Señor Silva, le ruego colaborar con la mesa dirigiéndose a ella.

El señor SILVA (don Julio).— Resulta, señor Presidente, que no llama la atención el hecho de que hasta el año 1970 supongamos hasta la elección del Presidente Allende, el 90% de los medios de comunicación, radioemisoras, diarios, etcétera, estaba en las manos de las fuerzas de Oposición, y aún en manos de grandes concentraciones o grupos de capitales, ya sea capital minero, ya sea capital agrícola o capital industrial. Pero esto no llama la atención. ¿Por qué? Porque ha sido la situación tradicional en el país y es así. Sin embargo, ahora empieza a producirse, porque como es natural, el hecho de que las fuerzas de Gobierno, las fuerzas de la Unidad Popular aumenten su participación en el conjunto de los medios de comunicación, entonces, por cada una de estas cosas, se hace un gran escándalo. Evidentemente ese es un problema que hay que resolver, pero que no se puede solucionar sobre la base de mantener intangible la situación existente hasta hace dos años en que el 90% de los medios de comunicación pertenecían a las fuerzas del capital organizado o a las fuerzas políticas de oposición, y en que eso parecía como una cosa natural, que había que aceptar, pues estaría bien. Pero cuando ahora se empieza a ejercer el poder popular y cuando este ejercicio del poder se traduce en que estas fuerzas de Oposición disminuyen su porcentaje en los medios de comunicación, entonces, sí viene el gran escándalo, y se produce esta reacción yo diría en gran parte insolente, en el sentido de que no pueden concebir el perder un poder que lo sienten como propio. ¡Esta es la gran insolencia de la Unidad Popular! La gran insolencia de la Unidad Popular es que pueda

participar en los medios de comunicación con el porcentaje que tienen las fuerzas contrarias. ¿Por qué? Porque las fuerzas contrarias creen que les pertenece por derecho divino, por derecho propio, el tener el monopolio de los medios de comunicación, como ocurrió hasta hace solamente dos años. Esta es una situación que tiene que plantearse en otro terreno.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio). — ¡Señor Godoy!

El señor SILVA (don Julio). — No se puede aceptar que los medios de comunicación estén, como ha sido lo tradicional, concentrados en las manos que tienen el poder del dinero para adquirirlos y sostenerlos.

Hay que buscar un sistema en que las organizaciones representativas, como son los partidos políticos, las organizaciones gremiales, las universidades, y también las entidades comerciales, pero entidades comerciales que no se mezclen en la política y que no la hagan a través de estas radioemisoras puedan disponer de estos medios de comunicación de una manera equitativa.

Pero, de ninguna manera, puede aceptarse que, tras esta apariencia o esta bandera de la libertad de prensa, se sostenga que la libertad de prensa consiste en que la libertad de expresión en que el 90% de los medios de comunicación esté en manos de las fuerzas de la oposición. ¡Evidentemente, esto es inaceptable!...

Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor SILVA (don Julio).— Pero resulta que esta era la situación existente hasta sólo hace dos años. Sin embargo, ahora resulta que con los mismos medios tradicionales, como es la compraventa, las fuerzas populares adquieren radios y otros medios de comunicación.

Entonces, resulta que se hace este gran escándalo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio). ¡Señor Godoy, llamo al orden a Su Señoría! ¡Señor Lavandero!

El señor SILVA (don Julio). — Y.. ¿por qué hacen este gran escándalo? Porque en esta forma, pierden el monopolio que tenían hasta hace dos años Y, esto es lo que les duele Y, al perder ese monopolio, pierden un poder que lo sienten como propio. Consideran una insolencia que otras fuerzas, en este caso, las fuerzas de la Unidad Popular, les arrebaten una parte de ese poder.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).— ¡Señor Lavandero!

El señor SILVA (don Julio).— Eso es lo que hay detrás de esta campaña...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— ¡señor Amunátegui!

El señor SILVA (don Julio).— en la que se pretende establecer que la libertad de expresión, la libertad de prensa, la libertad de los medios de comunicación está en peligro, lo cual, evidentemente, es del todo falso.

Voy a conceder una interrupción...

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio).- Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

Se va a dar lectura a un proyecto de acuerdo.

El señor PARGA (Prosecretario)— Proyecto de acuerdo presentado por los señores Aylwin y Carrasco, para agregar el proyecto de acuerdo ya presentado, un número nuevo que diga:

"6 Oficiar a la Corte Suprema, solicitándole que también se sirva pedir el informe correspondiente sobre esta materia, a sus representantes ante el Consejo Nacional del Televisión.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio). Cerrado el debate.

En votación el primer proyecto de acuerdo, al que se va a dar lectura.

El señor PARGA (Prosecretario)— Proyecto d acuerdo de los señores Monares, Aylwin Clavee Carrasco, Naudon, Mercado, Laemmerman, y Frías, que dice lo siguiente:

"Frente a la gravedad que reviste la supresión del programa "A tres bandas", en el Canal Siete de Televisión", expresión clara de pretender coartar la libertad de prensa en Chile, la Cámara de Diputados acuerda:

1º— Reiterar una vez más al Presidente de la República la gravedad que encierra para la convivencia democrática del país los atentados contra la libertad de expresión, como es el caso concreto de la supresión del programa "A tres bandas" y protestar por esta irresponsable medida.

2º— Encomendar al señor Presidente de la Cámara para que haga ver al señor Presidente de la República, la gravedad de esta situación, que la Cámara le reitera por segundo vez por considerarlo un hecho de gravísimas repercusiones.

3º.-Formar una Comisión Investigadora con la misma proporcionalidad que la de Gobierno Interior para investigar el cumplimiento de la ley de Televisión Nacional por parte del Canal 7 de Televisión Nacional, con un plazo de 90 días para informar.

4º — Instruir a sus representantes en el Consejo Nacional de Televisión para que esta Corporación acuerde mantener el programa "A tres bandas", adoptando todas las medidas conducentes a este objetivo, actuando de acuerdo con la letra L) o con la letra F), del artículo 8º de la Ley 17.377.

"5º.- Solicitar al Consejo Nacional de Televisión, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 8º letra e), de la Ley 17.377, se sirva informar y emitir un dictamen sobre si el Canal 7 de Televisión Nacional está cumpliendo con la Constitución Política y con la Ley de Televisión Nacional, especialmente en lo relacionado con la información objetiva, el respeto a todas las tendencias y el pluralismo ideológico.

El señor CERDA, don Eduardo (Presidente en ejercicio)— En votación el proyecto de acuerdo.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 43 votos: por la negativa, 7 votos.

El señor CERDA, don (Presidente en ej Aprobado el proy acuerdo.

En votación el proyecto de acuerdo, dio lectura el señor Se

— Durante la votación

El señor CARMINE misma votación.

El señor LAEMMER Con la misma votación

El señor LAVANDE radicales y a la Cristiana les dio verg

Efectuada la votación económica, dio el resultado: por la afi votos; por la negativa, 5

El señor CERDA, do (Presidente en Aprobado el proyecto

Por haberse cumpli objeto de la presente levanta.

Se levantó a las 18 minutos.

ROBERTO GU GUERRERO
Jefe de la Redacción

---

turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 2 AL 9 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

PRIMER SECTOR — Mapocho, Avda O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía. Turno completo: atención durante las 24 horas. Ahumada, Ahumada 301, Carrera, Agustinas 1225; Ecuador, San Pablo 1277. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Petrizzio, Estado 93 San Antonio, San Antonio 501.

SEGUNDO SECTOR.— Teatinos, Catedral, Balmaceda Occ., Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado. Turno completo: atención durante las 24 horas. Roosevelt, Estados Unidos 1201, Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; La Estrella, San Pablo 8735; Yungay, Matucana 769; Las Agustinas, Riquelme 373. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Simón Bolívar, San Pablo 4745; Cruz Blanca, San Pablo 2699.

TERCER SECTOR.— Avda. Bdo O'Higgins, Ramón Freire, Pobl. Los Nogales Zanjon de la Aguada, San Diego. Turno completo: atención durante las 24 horas. Carrera, Los Pinguinos 4294; Eno, Alameda 2802; Otero, Brasil 99; Ximena, Bascuñán 1971; Moderna, Ramón Freire 1924 comuna de Maipú. Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche. Lemus, Alameda 2471; Chacabuco, Chacabuco 64; Rossi, Ejército 303; Caupolicán, Bascuñán 1002.

CUARTO SECTOR.— Avda Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante. Turno completo: atención durante las 24 horas. Barrios, Avda Matta 503; Esmeralda, San Diego 967; 10 de Julio, San Francisco 694; Suble, San Diego 1796; Bogotá, Sierra Bella 1698. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Jofré, 10 de Julio 199; Bruselas, San Diego 551; Díaz, Franklin 1386-A: Arriarán, San Francisco 1204.

QUINTO SECTOR.— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao. Turno completo: atención durante las 24 horas. Manuel Montt, Manuel Montt 30; Iris, Apoquindo 5224; La Cordillera, Los Militares 6900; Tomás Moro, Alonso de Córdova 1030 por Colón 3000. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Holandesa, Los Leones 16; Lo Castillo, Francisco de Aguirre 4735. El Golf Renato Sanchez 3725.

SEXTO SECTOR.— Irarrázaval, Bilbao, Avda Bustamante, Macul, La Reina. Turno completo: atención durante las 24 horas. Santa Marta, P. Vicente García Huidobro 4065; Centro Ñuñoa, Irarrázaval 2521; Babel, Simón Bolívar 3751; San Carlos, Fco. Bilbao 3885 Tobalaba; Villa La Reina, Nueva Larraín 9.000; Los Olmos, J. P. Alessandri 2576. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Mundial, Irarrazaval 710; Zúñiga, Fco. Bilbao 581; Rex, Príncipe de Gales 7251; Larrain, Larrain 6877.

SEPTIMO SECTOR.— Vicuña Mackenna, Zanjon de la Aguada, Camino Melipilla, San Miguel La Cisterna, La Granja. Turno completo: atención durante las 24 horas. Raiyel, Avda La Feria 5435; Monaco, Gran Avenida 7475; Digu, Santa Rosa 4207; La Línea, Fernandez Albano 02880; Villalobos, Castelar 191. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Pizarro, Santa Rosa 2510-C; Subercaseaux, Gran Avenida 3804; Martínez Acuña, Gran Avenida 9303; Kenia, Avda Central 6553.

OCTAVO SECTOR.— Santa María, Renca, Vivaceta, Independencia, El Salto, Recoleta. Turno completo: atención durante las 24 horas. Santa Laura, Santa Laura 1183; Gonzalez, Pinto 1700; Terra Dgo. Santa María 2736: Valdivieso, Avda Valdivieso 0123. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Centenario, Recoleta 2298; La Paz, Avda de la Paz 402, Popular, Vivaceta 1811; Palmilla, Pedro Fontova 5102.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA: AVDA PORTUGAL 155.

NOTA: Los turnos son solo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos por la ventanilla correspondiente despues de las 20 horas en invierno y 20,30 horas en verano.

AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO
Nº 5.119 DEL 29 DE MAYO DE 1950

MERCANTIL QUIMICA INDUSTRIAL S.A.

CAPITAL AUTORIZADO E° 6.500,00
CAPITAL SUSCRITO 6.500,00
CAPITAL PAGADO 6.500,00

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1971 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1971

ACTIVO	EJERCICIO PARCIAL	TOTAL ACTUAL	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
I. DISPONIBLE		36.304,97	
Caja	- 0 -		249.919,91
Bco. SudAmericano	36.304,97		10.222,90
II. REALIZABLE		2.336.270,57	
a) Invs.Fácil Liq.			
Acciones	2.045.914,17		2.152.122,07
b) Existencias			
No hay	- 0 -		
c) Valores por Cobrar Corto Plazo			
Merquinal y Cía.	100.286,87		100.286,87
Ct..Cte.	182.803,03		132.500.-
Deud.Renta Arrend.	6.275.-		8.815,70
V. Deudores	- 0 -		12.500.-
d) Valores por Cobrar Largo Plazo	- 0 -		
No hay	- 0 -		
III. TRANSITORIO			
No hay	- 0 -		
IV. INMOVILIZADO		2.424.782,03	
Bienes Raíces	613.054,31		
Ajuste Av.Fiscal	1.580.942,69		
B.Raíz s/A.Fiscal	2.193.997,03		1.705.235,71
Muebles y Utiles	- 0 -		4.405,54
Aporte e Invers.	230.785,03		230.785,03
Instalaciones	- 0 -		73.499,13
(1) Menos:			
Amort.Acumuladas	- 0 -		38.439,57
Amort.Ejercicio	- 0 -		- 0 -
PERDIDA DEL EJERCICIO		291.533,58	
TOTAL DEL ACTIVO		5.088.899,65	4.672.057,60

PASIVO	EJERCICIO PARCIAL	TOTAL ACTUAL	TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
VII. EXIGIBLE		159.003,89	
A CORTO PLAZO			
Varios Acreedores	153.023,89		150.735,53
A LARGO PLAZO			
Valores en Gar.	480.-		480.-
Garant.Arriendos	5.500.-		4.000.-
VIII. TRANSITORIO			
No hay			
IX. NO EXIGIBLE			
CAPITAL		6.500.-	
Div.en 65.000 acc. de E° 0,10 c/u	6.500.-		6.500.-
RESERVAS SOCIALES		2.730.396,20	
Reserva Legal	114.926,90		105.997,66
Reserva Rep.Edif.	169.578,88		169.578,88
Res.Fluc.Val.	1.359.941,73		1.423.257,79
Reserva Eventual.	320.821,54		320.821,54
Reserva Invers.	475.917,39		475.917,39
Reserva Fut.Div.	243.420,18		73.766,43
Reserva Mayor Vta. Bien Raíz	45.789,69		45.789,69
RESERV.REGLAMT.		612.056,97	
Fondo RevCarProp.	601.699,19		189.080,94
Fondo Rev.B.Raíz	10.357,58		10.357,68
OTRAS RESERVAS		1.580.942,69	
Ajuste Av.Fiscal	1.580.942,69		1.517.191,09
			178.582,89
TOTAL DEL PASIVO		5.088.899,65	4.672.057,60

CUENTAS DE ORDEN

	EJERCICIO PARCIAL	TOTALES ACTUALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR		EJERCICIO PARCIAL	TOTALES ACTUALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
GARANTIA DEL DIRECTORIO		60,00	60,00	ACCIONES EN GARANTIA		60,00	60,00

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

PERDIDAS	EJERCICIO PARCIAL	TOTALES ACTUALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
1. Depreciaciones y Castigos		27.073,66	
Inmovilizado	27.073,66		19.534,69
2. Gastos		489.117,04	
a) Gastos Generales			
Remuneraciones	128.462,84		- 0 -
Comisiones	15.318,40		- 0 -
Desahucios	209.888,28		- 0 -
Conserv.Act.Inm.	46.462,99		5.157,91
Av. y Public.	2.163,20		- 0 -
Consumos Generales	9.630,82		- 0 -
Varios	3.596,75		2.097,44
	416.523,28		
b) Gastos Tributarios			
Contr.B.Raíces	53.168,69		37.950,09
Impuestos	19.425,07		2.734,94
	72.593,76		
4. Remuneraciones Directorio		60.-	
Dieta por Asist.a Ses.	60.-		
5. Otras Ctas. de Resultado		28.864,65	
Pérdida Explot.Farmacia	28.864,65		- 0 -
		545.115,35	267.733,13

GANANCIAS	EJERCICIO PARCIAL	TOTALES ACTUALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Utilidad Vta. Accs.	63.316,06		
Ingresos Explotación	190.240,30		159.575.-
Utilidades Varias	25,41		
Explotación Farmacia	- 0 -		108.157,13
PERDIDA DEL EJERCICIO	291.533,58		
		545.115,35	267.733,13

RAUL PEÑA LARRAGUIBEL
CONTADOR LICENCIA 9169-2
R.C. Nº 11.444

AIDA MENDOZA ALVAREZ
GERENTE

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

HEMOS REVISADO EL PRESENTE BALANCE GENERAL Y CONFRONTADO SUS SALDOS CON EL LIBRO MAYOR, LOS QUE SE HAN ENCONTRADO CONFORME.

FERNANDO SILVA RIVEROS
INSPECTOR DE CUENTAS

ELIANA RIQUELME LEMUS
INSPECTOR DE CUENTAS

31 DE DICIEMBRE DE 1971.-

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO

Por acuerdo del Honorable Consejo de fecha 24 de septiembre de 1970, se abre la recepción de solicitudes para optar a la compra de dos viviendas disponibles en la Población "CAPITAN ORELLA", de la ciudad de San Antonio, ubicados en el Block Nº 15, departamentos Nº 13 y 21, respectivamente, tipo 1010. Se hace presente que esta inscripción será válida exclusivamente para optar a los departamentos mencionados.

Para que sean recibidas, los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1.— Tener una antigüedad como imponente no inferior a cinco años en esta Caja.

2.— Aquellos imponentes que tengan menos de cinco años podrán sumar a éstos los impuestos en las siguientes Cajas —siempre que estén vigentes— debiendo completar un mínimo de diez: Caja de Previsión de los Empleados Particulares, Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados Municipales de la República, Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional y Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

3.— No ser el solicitante y su cónyuge dueños de otras viviendas sea o no económica, cualquiera que fuere el título de su adquisición, ni ser ni haber sido el solicitante y su cónyuge deudores hipotecarios por saldo de precio o por préstamos concedidos para edificación o adquisición de casa habitación o predio agrícola por intermedio de cualquier Institución de Previsión o de la Corporación de la Vivienda, ni ser asignatario de viviendas de las mismas.

4.— Percibir un sueldo mensual, más las asignaciones familiares, no inferior a E° 1.550. Se entiende por sueldo para estos efectos, todo estipendio que sirva para determinar las imposiciones sin considerar la actual limitación.

Si el sueldo del postulante es insuficiente podrá completarlo con los de las personas del núcleo familiar que sean imponentes de esta Caja o de cualquiera Institución de Previsión no pudiendo comprometerse para su servicio más del 20% del promedio de sus sueldos, gratificación legal imponible y asignación por carga familiar de que hubieren disfrutado los obligados durante los últimos seis meses.

En todo caso, este beneficio sólo se otorgará cuando el postulante pueda financiar con su sueldo, a lo menos el 50% del servicio de la deuda.

5.— Todos los postulantes a préstamos hipotecarios deberán acreditar su estado civil: los casados mediante certificado de matrimonio de una antigüedad inferior a 30 días; y los solteros y viudos por medio de un Comprobante de Estado Civil, suscrito ante Notario o ante la persona llamada por la Ley para actuar como ministro de fe.

6.— El solicitante o su familia deberá residir o trabajar en la misma comuna en que se encuentra cada la Población, es decir, comuna de San Antonio. La res cia deberá ser acreditada con cado extendido por Carabineros Chile. La no presentación de certificado, a la fecha del cierre inscripción, será motivo para des mar la solicitud de postulación.

7.— Sólo podrán postular conjunto los cónyuges que imponentes de esta Caja, sie que ambos cumplan independ mente, con todos los requ reglamentarios, debiendo pre tar cada uno solicitud en forma se da.

8.— El postulante cuyo cón sea imponente de las Institu indicadas en el Nº 3, podrá valer los años de servicio e impo nes que éste tenga en ellas, lo debe acreditarse con certifi otorgados por las Institu Previsionales respectivas. años de imposiciones se p tener en cuenta cuando alcan un mínimo de diez.

9.— La recepción de solic vence inapelablemente el 8 septiembre de 1972.

10.— No será recibida nin solicitud si no viene acompañad toda documentación oficial pruebe lo que el postulante as cumplir. Cualquier docum probatorio que se haga llegar co cha posterior al vencimiento d inscripción será suficiente desestimar la causal que se q acreditar.

11.— Los requisitos de op serán los que reúnan los impo tes al 31 de agosto de correspondiente al último día mes anterior a la fecha inicial la recepción de solicitudes.

12.— La distribución de las vi das la hará el Honorable Conse acuerdo con el orden de pre que obtenga cada postulante, pués de aplicada la tabla de p que contiene el art. 14 D. S. 148 modificaciones.

13.— La entrega de los for rios solicitudes como la recepci ellos, se efectuará en las ofici la Gobernación de San An donde se constituirá un funci de la Institución, el día 4 de sep bre de 1972, quien proporcion correspondientes instrucciones.

La recepción se hará hasta l horas del día del vencimiento petición que se reciba fuera oficina indicada o después d 17 horas se tendrá por no pre da, por cuyo motivo aquellos nentes que remitan sus solic por Correo deberán hacerlo c debida anticipación con el obj que éstos lleguen antes del vencimiento.

14.— En todo lo no estipul este aviso el postulante atenerse a las instrucciones ag das al formulario solicitud de ción y a las señaladas en el D 148, de 6 de Septiembre de Reglamento General de Prés Hipotecarios.

VICEPRESIDENTE EJECU

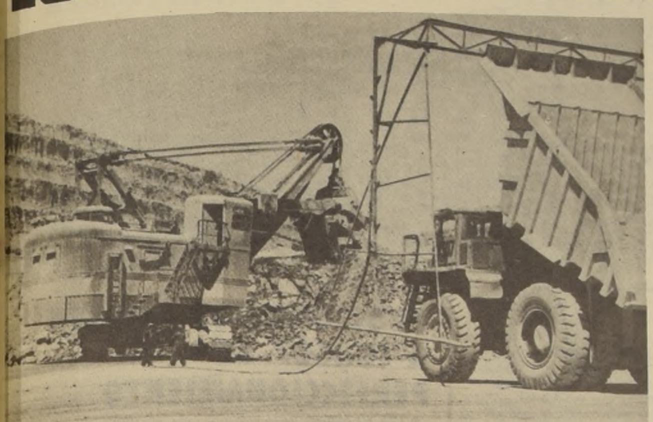
CUARTO CUERPO

LA NACION

Santiago, Lunes 4 de Septiembre de 1972

CRONICA ECONOMICOS Y CARTELERA

LOS GRINGOS ESTAN ENOJADOS CON "EXOTICA"



A LA IZQUIERDA, una pala mecánica, a la derecha, uno de los camiones-tolvas de 100 toneladas, cada una de cuyas ruedas tiene 2.40 mts. de diámetro. Estos vehículos son las principales herramientas en la producción de la mina, habiendo sido prestados el 40% de ellos a Chuquicamata, y a pesar de lo cual se ha mantenido la producción al mismo ritmo y se la ha mejorado en ciertos aspectos.

Y tienen razón. A sólo un año de haberse ido, EXOTICA se ha transformado en una de las minas mejor administradas del mundo. Mienten en sus revistas tratando de ocultar este éxito, diciendo que estamos desesperados por la ida de los "ingenieros de la Anaconda". Los impresionantes logros de esta mina "hija" de Chuquicamata.

Reportaje especial de nuestros enviados

Ulises Gómez y Alejandro Muñoz

La revista norteamericana "Enginery Mining Junior" publicó en el mes de abril un pequeño párrafo de seis líneas que decía textualmente:

"El rumor extraoficial en Chile es que la Exótica va a cerrar pronto y que sus 300 o más trabajadores serán trasladados a Chuquicamata. La causa de este hecho podría residir en los difíciles problemas que plantea la extracción de mineral de cobre de baja ley. Pero otras causas probable son: las dificultades crecientes y la baja productividad desde que los ingenieros de la Anaconda se fueron.

"Resultados de estos dolores de cabeza puede ser el traslado de los camiones, las palas mecánicas y hombres de la Exótica hacia Chuqui".

Este párrafo es, además de cómico, muy aleccionador para Chile, pues demuestra dos cosas fundamentales: que los norteamericanos confunden la realidad con sus deseos sobre la ida de los ingenieros de la Anaconda; y segundo, que están pésimamente mal informados sobre lo que ocurre en el país.

Porque se equivocaron medio a medio.

Es justamente EXOTICA la mina mejor administrada del país, la que mejores índices de producción ha alcanzado, la más elogiada por técnicos extranjeros que han llegado a visitarla.

Este hecho es tan obvio que, precisamente, mediante un acuerdo del mes de marzo, EXOTICA le "dio una mano" y le prestó el 40% de sus camiones y maquinaria pesada para superar las dificultades por las que atraviesa aquella mina. Y a pesar de esto, la producción no solo se ha mantenido al mismo ritmo, sino que ha sido aumentada en algunos rubros.

Esto se ha podido lograr sólo gracias a la calidad de los trabajadores de EXOTICA, pero fundamentalmente gracias a que ya no hay más yanquis ni "ingenieros de la Anaconda", porque ahora el asunto se toma como una cuestión propia, nacional, patriótica.

¿QUE ES EXOTICA?

¿QUE ES EXOTICA? Se sabe poco de ella en realidad.

Es una mina que está ubicada junto a Chuquicamata, (tres o cuatro kilómetros) que produce la siguiente proporción de dinero para el país respecto de su "madre": la producción mensual de EXOTICA es de 3.500.000 dólares, aproximadamente, mientras que Chuqui produce alrededor de 20 millones de dólares.

O sea, es un mineral pequeño, de 2.2 kilómetros de largo "hijo" de Chuquicamata, cuyo origen lo explicamos aparte.

Después de su descubrimiento por los yanquis, estos hicieron un trato sensacional con el gobierno de Frei: Anaconda aportaba el capital de 38 millones de dólares, explotaba la mina, y nos daban la parte de las ganancias que ellos determinasen.

Los yanquis se apuraron en sacar todo el lastre que recubría a la mina, comprando para ello 26 camiones de 100 toneladas cada uno, palas mecánicas, y material pesado de todo tipo, porque el negocio era redondo.

Sin embargo, la felicidad les duró poco. El día 11 de julio de 1971, el Presidente Allende anunció a todo el país, la nacionalización definitiva de todos los yacimientos de cobre del territorio chileno.

Los norteamericanos debían irse.

Y AQUI COMENZO LA FIESTA

Y fue a partir de ese momento cuando comenzó el desafío para el país. ¿Serían capaces los chilenos de administrar este mineral? o por el contrario ¿se confirmarían los augurios desoladores de los "ingenieros de la Anaconda" y sus altoparlantes en el país?

95 obreros, 223 empleados y 85 supervisores tenían la respuesta en sus manos.

Ha pasado sólo un año y hoy EXOTICA es tal vez la mina de cobre mejor administrada del mundo, versión confirmada por decenas de extranjeros de diversas nacionalidades que la han visitado este último tiempo. Esa fue la respuesta.

¿En qué consiste esta maravilla?

Independientemente de haberse logrado aumentos notorios en la producción, que veremos aparte, analicemos el siguiente hecho: en el mes de marzo de este año se reunieron las autoridades de Chuqui con las de EXOTICA. El motivo era que las primeras solicitaban ayuda a las segundas para solucionar los numerosos problemas surgidos en la producción de Chuqui, por diferentes irregularidades.

Luego de una serie de reuniones, se llegó al siguiente acuerdo: EXOTICA prestaría por un plazo de un año o año y medio el 40% de la maquinaria a Chuquicamata. Esto es, de 26 camiones, serían cedidos 9.2 palas mecánicas, y otros instrumentos.

El acuerdo era muy duro, porque significaba aparentemente condenar a EXOTICA a una baja en la producción. Sin embargo, esto no ocurrió, y la producción se ha mantenido exactamente a los niveles anteriores, 62.123 toneladas de extracción en abril, y 55.147 en el mes de mayo.

Además, se ha subido la recuperación del mineral, y la recuperación del Cobre Fino, avance logrado en conjunto con Chuquicamata.

LA SECCION GARAGE

Por si estos argumentos fuesen poco convincentes, por si fuesen poco claros, vamos a agregar uno nuevo que está relacionado con la sección garage.

En esta sección trabajan 95 personas que están encargadas de la mantención de toda la maquinaria pesada y liviana, que es el capital constante más importante con que cuenta la Empresa.

Cuando la mina era administrada por los gringos, se gastaba un neumático de un camión tolva, que tiene 2.40 metros de diámetro, y el "ingeniero" hacía un pedido a Estados Unidos comprando directamente el neumático de reemplazo.

Sin embargo, ahora la cosa cambió. El jefe de garage, Sergio Figueroa, nos explicó que un neumático cuesta 6.000 dólares y no se pueden dar el lujo de estar comprando un neumático a cada rato. Por esta razón, se inició una "hoja de vida" de cada neumático, y todo un plan para aumentar la vida útil del instrumento.

Se alisaron los caminos de tierra para evitar cualquier piedra filuda. Se comenzó a regarlos intensamente. Y, fundamentalmente, los trabajadores tomaron conciencia del problema y ahora manejan sus enormes camiones con la vista pegada al suelo. Cuando ven una piedra filuda, se paran y la retiran del camino.

El resultado ha sido impresionante. Desde que se empezó esta campaña se han ahorrado 122 neumáticos de 6.000 dólares cada uno, porque ahora cada uno rinde un promedio de 2.896 horas-trabajo, contra 2.563 que rendía antes.

Además, se hizo un estudio del porcentaje de gastos del neumático, estableciéndose que se usa, por ejemplo, un cien por ciento cuando el neumático llega hasta las telas. En base a este porcentaje, antes se botaba los neumáticos con un 47,12% de desgaste, y ahora se los está botando con un 50,2% de desgaste, con un alza continuada de este porcentaje.

TAMBIEN LOS CAMIONES

Esto con los neumáticos, pero con los camiones el resultado de la planificación ha sido más impresionante aún. Se está llevando una hoja de vida en la que se anota diariamente, por semanas y meses, e incluso por horas, cada una de las mañas de cada uno de los camiones tolvas y de toda la maquinaria de la Empresa.

Allí se anota cada cambio de neumático, cada engrase, cada aceitada etc. El resultado es que la mantención de los camiones es impecable.

Y como si esto fuese poco, la previsión llega a tal punto que Figueroa está acumulando todo este material informativo previendo la posibilidad de que en un futuro, próximo o lejano, se compre una computadora, y tener así sufiente material para alimentar a la máquina.

Por esta, y muchas otras razones, EXOTICA es una de las minas mejor administrada del mundo, sino la mejor...



ESTA ES UNA VISION PARCIAL DE EXOTICA, en los momentos en que se está efectuando un "polvorazo secundario" para remover bolones de varios pies de diámetro. Al fondo, se ven las terrazas que van quedando tras extraer el mineral. En primer plano, la bajada a la "olla", de donde se está extrayendo actualmente el cobre.

¿LA RAZON?

Al lector le surgirá, como le surgió al reportero, la pregunta de la razón por la cual esta mina marcha tan bien.

TODOS los trabajadores de EXOTICA coinciden en explicar la causa: la unidad de voluntades de todos los trabajadores de la mina en torno a un objetivo común: demostrar que los chilenos somos capaces de administrar nuestras propias riquezas.

En la demostración de esta verdad, hay un interés patriótico (válido para este caso), que es el norte que guía a todos los que allí laboran. Quienes allí trabajan se han dado cuenta que lo que está en juego es demasiado importante.

Cada uno de los 403 trabajadores de EXOTICA se han tomado el asunto como cosa propia:

Cuando un camionero maneja durante ocho horas, y al ver una piedra filuda en el terreno se baja desde su cabina que está a 10 metros del suelo,

cuando un trabajador revisa concienzudamente el motor de su vehículo en la mañana y en la tarde;

cuando frente a cualquier eventualidad se impide manejar la huelga como solución a cualquier problema;

cuando los trabajadores de izquierda se sientan junto a los trabajadores de derecha a discutir cada uno de los problemas laborales;

en cada uno de esos momentos en que está de por medio la actitud de los seres humanos que allí laboran, se está constituyendo la mina mejor administrada del país, y se les está demostrando a los yanquis ladrones que la ida de los "ingenieros de la Anaconda" no nos ha perjudicado, sino que por el contrario nos ha abierto un futuro inmenso que ni siquiera sospechábamos.

TRES "CUELLOS DE BOTELLA"

LA MAQUINARIA administrativa de Exótica es tan perfecta, que a pesar de haber cedido el 40% de los vehículos a Chuqui, podrían aumentar la producción mucho más. Sin embargo, esto no es así, porque se ven enfrentados a tres "cuellos de botella" de difícil solución.

"El primero, nos dijo el jefe de la mina, Edmundo Roa, parte porque los norteamericanos calcularon mal el consumo diario de ácido sulfúrico fundamental para obtener el cobre e instalaron una planta productora de ácido de 500 toneladas en Chuqui, cuando en realidad se necesita una que produzca mil toneladas diarias".

Por la falta de ácido, frecuentemente se debe suspender la elaboración del cobre.

"El segundo cuello surgió también por culpa de los gringos. No hicieron un estudio de la electrodepositación (complejo mecanismo por el cual se disuelve el mineral bruto en ácido sulfúrico y se va transformando poco a poco en un mineral puro (esto es, cobre electrolítico de 99% de pureza) y junto al mineral se disuelven un sin fin de impurezas que hacen disminuir la eficiencia del sistema, bajando en un 50% la electrolisis.

"Y el tercer problema, también por culpa de los gringos, surge porque calcularon mal la calidad de los minerales y pensaron que el material que se extrae muy alterado (esto es con impurezas provenientes de otros minerales y de otras causas) podía ser tratado, lo que fue un error, pues tapa las bateas, originando una serie de transtornos gravísimos".

De los tres tipos de material que se extrae, primera calidad, segunda y tercera, sólo pueden ser tratados los dos primeros en diferentes mezclas y extraordinariamente el tercero mezclado con el primero, pero nunca solo. La rectificación de este grave error está provocando serios problemas en la producción y en los planes de trabajo.

EL JEFE DE GARAGE, SERGIO FIGUEROA, cuya sección de 91 trabajadores está encargada de la mantencion de los vehículos, el capital más preciado de la mina, muestra los extraordinarios sistemas de control de maquinarias ideados por los trabajadores chilenos, los que han provocado un aumento, en la productividad de los vehículos, impresionante.

E/MJ OUTLOOK

A look at the not-too-distant beneficiation plant—A giant ball mill with a 25,000-hp wrap around motor . . . a huge 96-in.-dia screw classifier . . . 10 ft secondary and tertiary crushers with designed capacity more than double that of the largest such crushers now in operation. These are some of the equipment items already designed or under serious consideration for future ore plants, according to J. A. McAllister in a talk before the 75th National Western Mining Conference last February. McAllister, a metallurgical engineer with Mountain States Engineers in Tucson, also spotlighted present plant design trends, including a [illegible] away from combined rod mill-ball mill circuits because of restrictive rod mill sizes; the complete separation of primary and secondary flotation circuits and the increasing use of 300-500 cu ft cells; a broadening support for autogenous grinding; and the possible future combined use of screens with large cyclones to increase total efficiency in the sizing operation. Among new developments cited were complete control systems for grinding circuits and flotation reagent addition; wet high-intensity magnetic separator with rotating electromagnets capable of handling a continuous flow of feed in a slurry; and new sorting techniques based on optical, electrostatic, and X-ray fluorescent properties. McAllister's description of the future plant: "On a per ton capacity basis, the overall plant size is smaller; the relative capital cost is lower; the number of operators is fewer; the maintenance expense is less; and the efficiency is higher."

New markets eyed as possible answer to sulphur oversupply—An optimistic outlook for the world's sulphur industry has been voiced by Dr. A. H. Vroom, a well-known Canadian scientist and special consultant to that nation's National Research Council. Vroom believes that there is "no question" about there being sufficient potential new markets for sulphur, on a world basis, to bring supply and demand of this commodity into balance, "including all of the sulphur which may arise from pollution abatement programs." What new uses does he foresee to account for this growth in consumption? He cites sulphur foam as one promising use, particularly as a highway sub-base, as permafrost insulation, and as building insulation. Other uses include sulphur concretes (fast setting; resistant to acids, salts, and solvents; high strength; no need for continuous pour), sulphur-based paints, as an additive to asphalt, and in the manufacture of preformed or molded composite products. He also called for re-examination of the market potential of sulphur as an impregnating agent in porous materials such as ceramic and wood products and in preformed concrete products—a market which could become extremely important.

Exotica's appeal begins to diminish—The unofficial word in Chile is that La Exotica mine will soon shut down and its 300-plus workers will be shifted to nearby Chuquicamata. Cause of the action may rest with the difficult metallurgical problems of the operation's low-grade copper oxide ore, but other likely causes are increased maintenance difficulties and lower productivity since Anaconda engineers vacated the premises. Result of these headaches may be the decision to reallocate Exotica's trucks, shovels, men to Chuqui.

Russian earth science graduates vastly outnumber US counterparts—In 1970, while US colleges were graduating some 1,000 students as engineers and scientists in the fields of mining, geology, metallurgy, and fuels, Russian schools fielded some 28,400 graduates in these same areas, reports Alexander Sutulov, expert on the Soviet metals industry and editor of the University of Utah's Intermet Bulletin. In the April 1972 issue, Sutulov noted that the number of Russian graduates not only constituted a 32% increase over the 21,500 mineral resource engineers graduated in the USSR [illegible] creating a very obvious threat to American leadership in [illegible] [illegible]

MARCADO ENTRE LINEAS aparece el párrafo dedicado a EXOTICA por la revista norteamericana "Enginery Mining Junior" en el mes de abril, donde se sostiene que EXOTICA estaría a punto de cerrar, y una de las causas de esta desgracia sería la "ida de Chile de los ingenieros de la Anaconda".

EL ORIGEN DE UN MINERAL "EXOTICO"

EXOTICA es justamente el primer mineral "exótico" descubierto en el mundo.

Se trata de minerales menores que han sido descubiertos junto a un mineral madre, cuyo origen proviene de los deslizamientos de esas "madres" hacia otros terrenos en los que han encontrado roca propicia para florecer.

Estos minerales exóticos comenzaron a ser descubiertos hace algunos años en todo el mundo.

En el año 1957 se descubrió, casi por casualidad, lo que hoy es Exótica.

Todo el desecho de Chuquicamata se echa, desde hace muchos años, en un lugar de la pampa ubicado junto a la mina. Este desecho, botado en forma de ripio fue creciendo hasta formar una inmensa "torta" que hoy tiene 100 metros de altura.

Ese ripio, sin embargo, no es puro desecho, contiene su buen porcentaje de cobre. Por eso se pensó en la posibilidad de recuperar el mineral que contuviera. Para eso se echó una solución de óxido de cobre sobre la torta con la esperanza de que arrastrara tras sí el mineral que contuviera el ripio, y poder recogerlo al pie de la torta.

Todo el mundo se ubicó al pie de la torta (hay que imaginarse esto, por supuesto, con el debido respeto al tiempo) con maquinarias de todo tipo, y sin embargo, el cobre no apareció nunca.

Comenzaron las conjeturas y se llegó a la conclusión de que en alguna parte del terreno cercano a la torta tenía que estar el mineral logrado con la solución echada.

Se iniciaron entonces una serie de sondeos vibratorios, detectándose minerales oxidados lo que entusiasmó a todo el mundo ante la posibilidad de encontrarse frente a otro Chuqui.

Pasaron los años, se amplió el programa, y se iniciaron entonces perforaciones con diamantina, esto es con un diamante en la punta. El sondaje con diamantina empezó en 1963 y concluyó en 1968.

Al término de ellos se comprobó que se estaba ante un gran mineral de 2,2 kilómetros de largo orientado de noroeste a sureste. En total se hicieron 135 diamantinas, con profundidades promedio de 170 metros.

Con las muestras de las perforaciones se iniciaron entonces los estudios y se llegó a la conclusión que se estaba ante una mina "hija" de la mina "madre", Chuquicamata.

Esos estudios sirvieron también para explicarse el descubrimiento del mineral de Sagasca, cerca de Iquique, hecho a principios de siglo, el cual es un mineral "hijo" del que aún no se ha descubierto la madre.

Paralelamente, en otros países del mundo, Estados Unidos entre ellos, se descubrían otros minerales exóticos de las mismas características.

Por ser el primer mineral exótico descubierto en el mundo, el mineral chileno pasó a llamarse "EXOTICA".

EL ORIGEN DE EXOTICA

Según las explicaciones del geólogo jefe de la mina, Igor Urquieta, en un proceso que comenzó en el período cuaternario y concluyó en el terciario, ocurrieron migraciones de sulfatos de cobre de Chuquicamata hacia otros terrenos, los cuales encontraron roca propicia para depositarse en EXOTICA, donde se fueron acumulando, hasta formar lo que es hoy la mina.

Este depósito de los sulfatos sobre la roca dura de Exótica se produjo en forma de óxido. Por sobre este yacimiento, se ubicó una sobrecarga estéril de 80 metros de alto de promedio, que es la que se está extrayendo para sacar el mineral.



UNO DE LOS LOGROS más espectaculares de planificación ha sido el ahorro de estos neumáticos, cada uno de los cuales cuesta 6.000 dólares.

Desde que los trabajadores chilenos comenzaron el plan de mantención de estos neumáticos, se han ahorrado 120, con el consiguiente ahorro de dólares.

Del agua potable:

TRABAJADORES DESMIENTEN AL DIARIO "LA PRENSA"

Un enérgico desmentido al diario derechista "La Prensa" envió el Sindicato Profesional de Dueños de Vehículos Particulares al Servicio de la Empresa de Agua Potable, por una información "tendenciosa y que no refleja la verdad" aparecida el 1º de este mes en la página 8, sección gremios.

En la mencionada información se señala que este Sindicato "desde el mes de marzo último está reclamando reajustes por conceptos de viáticos, tarifas y otros derechos, sin que hasta la fecha la administración de la empresa haya acogido sus peticiones ni entregado respuesta alguna."

Ante estas falsedades, el Sindicato envió la siguiente carta al director del diario "La Prensa":

"En relación con la publicación tendenciosa aparecida en el Diario de su Dirección en el día de hoy, 1º de Septiembre venimos, de conformidad a la ley, a hacer el siguiente desmentido, el que debe aparecer con las mismas características y página correspondiente:

El Consejo de Administración de la Empresa, con fecha 24 de agosto pasado, acordó el pago del kilometraje que satisface nuestras aspiraciones. Asimismo nos reconoció el derecho a viático por viajes fuera de Santiago y los beneficios de colación en casinos de la Empresa, quedando pendiente la fijación del porcentaje de las nuevas tarifas, mientras no se fije por el organismo correspondiente el porcentaje del índice de precios al consumidor, los que serán considerados paralelamente con el alza de repuestos y lubricantes según compromiso con la comisión ad-hoc que se ha abocado a este problema.

Dejamos expresa constancia que la posible tramitación que se atribuye al abogado Sr. Mario Moreno Aqueveque no es efectiva ya que gracias a su intervención y a la de los miembros del Consejo de Administración Sres. Manuel Rojas del Río y Guillermo Larenas, hemos logrado la agilización de nuestras peticiones, contando además con el respaldo ecuánime del Ingeniero Administrador Sr. Raúl Faúndes Alba.

Lamentamos de verdad que Uds. hayan sido sorprendidos por personas que interesadamente aprovechan la pasión política y el odio para hacer de un movimiento gremial un medio de seguir atacando personalmente a la persona del Ing. Administrador Raúl Faúndes Alba, ataques que no sólo no compartimos, sino que aún más repudiamos."

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA
382244

RADIOPATRULLAS CENTRAL
62261

BOMBEROS
61171-60141



AIDA MIGONE DENUNCIA CAMPAÑA ALARMISTA

La Directora de Educación Secundaria, Aida Migone, al examinar los conflictos estudiantiles de la semana señaló la campaña alarmista y la necesidad de una acción inmediata de entendimiento de la comunidad escolar, declarando lo siguiente:

Frente a los hechos ocurridos, la Directora que suscribe se hace un deber en declarar lo siguiente:

1.- Calificar de absolutamente falsos los cargos que hace una parte del sector Directivo de FESES contra el Ministro de Educación, ANIBAL PALMA F., que se ha caracterizado, desde el inicio de su gestión, por su actitud abierta al diálogo con todos los sectores estudiantiles.

2.- Señalar, una vez más, que se han cursado varias invitaciones a la Directiva de FESES, como es de conocimiento público, a fin de establecer contacto para analizar y desarrollar acciones comunes, sin que haya sido posible obtener respuesta alguna de parte de esa Directiva.

3.- Destacar la extraordinaria concurrencia de delegaciones de estudiantes de provincia y Santiago que, con responsabilidad y madurez, se han acercado a esta Dirección para lograr la búsqueda de soluciones a los problemas que les inquietan. Basta señalar los liceos de Talagante, La Unión, Hombres Nº 9 de Santiago, Instituto Nacional, etc.

4.- Declarar la absoluta decisión, ya expresada en los hechos, de:

a) Asegurar la estabilidad funcionaria de los Trabajadores de la Educación frente a las presiones que atenten contra las disposiciones legales vigentes.

b) Promover y acelerar la provisión de cargos por concurso con la mayor ecuanimidad.

c) Investigar las denuncias que en forma responsable se formulen, para sancionar o sobreseer a los afectados.

5.- Llamar al necesario diálogo de docentes directivos, profesores y estudiantes, a fin de evitar la adopción de conductas y medidas meramente formales.

6.- Reconocer que los problemas que afectan a la Educación son múltiples y complejos y que su solución será posible en la medida que toda la comunidad educacional participe.

7.— Denunciar la campaña alarmista de los últimos días, destinada a perfilar una situación de caos en los liceos de Santiago, para lo cual se recurre a informaciones falsas y tendenciosas, centradas en la situación del Liceo Nº 13 de Niñas, que ha reanudado sus clases en el local del Liceo de Hombres Nº 8, con 500 alumnas de una matrícula de 750.

8.- Lamentar la destrucción de los bienes fiscales y la agresión a las personas, como lo sucedido en el Liceo de Niñas N 17 (Coeducacional), con motivo de lo cual se ha ordenado el Sumario correspondiente.

9.- Finalmente, esta Dirección reitera su firme propósito de dar solución a los problemas que se susciten, enmarcados en el respeto que debe caracterizar a la comunidad educacional.

AIDA MIGONE STAGNO
Directora de Educación Secundaria

En la UTE:

FUNCIONARIOS ASISTEN A CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO

A LAS 10 HORAS en la Sala del Consejo Superior y con la asistencia del Rector Enrique Kirberg y autoridades, se dio por iniciadas las Jornadas de Perfeccionamiento del Personal No Académico de la Universidad Técnica del Estado. El primer curso está destinado al personal del área de nombramientos del personal y concurren llamados por la UTE los Jefes de Personal y Encargados de Nombramientos de Santiago y sedes de provincias. El curso tiene 60 horas de duración en un ciclo intensivo de dos semanas de clases.

Según declaraciones del Jefe del Personal de la UTE, Alvaro Morel y de Jefe de Adiestramiento y Perfeccionamiento, Luis Isamit, desde ahora y hasta el 31 de diciembre del presente año, más de mil funcionarios asistirán a treinta y seis cursos diferentes entre los cuales se pueden mencionar, prevención, de riesgos auxiliares, parvularias; secretarias de nivel medio; secretarias ejecutivas, mensajeros, vigilantes y porteros, administración, programación, auditoria; organización sindical; manejo de automóviles; perfoverificación IBM; mecánica de automóv[iles]; introducción a la computación [y] muchos otros.

Todos estos cursos han [sido] programados a fin de que to[dos] los funcionarios, cualquiera [que] sea su calidad de nombramie[nto] u grado, antigüedad o n[o], puedan realizarlos de acuerdo [a l]as funciones específicas [que] desarrollan. Los cursos [se] ofrecerán en horario vesper[tino]. En este momento los cursos [se] hacen a base de requisitos [que] fijó el Sistema de Evaluac[ión]. Más adelante, con las nue[vas] Plantas del Personal y la Ca[rrera] Funcionaria, se creará [la] Escuela de Perfeccionamie[nto] Permanente.

Por otra parte, la UTE ha[ce un] llamado a los profesores [uni]versitarios, del Ministerio [de] educación y de otras ins[titu]ciones, para que acudan a ins[cri]birse personalmente o [por] carta, en el Registro o Nómina [de] Profesores que dictarán c[lases] en el resto de las Jornadas [de] Perfeccionamiento del pers[onal] no académico de la UTE e[n el] presente año en 19 asignat[uras] diversas.

ENSEÑANDO A MEJORAR LA ALIMENTACION

ORIENTACION TECNICA para buscar una mejor solución a los problemas alimenticios de nuestra comunidad está ofreciendo el Servicio Nacional de Salud a través de un ciclo de charlas, demostraciones y entrevistas sobre los temas relativos a la alimentación que se trasmite todos los miércoles a las 14.30 horas en el programa Diagnóstico de Televisión Nacional.

El espacio al que concurren profesionales de la Sección Nutrición del SNS, está dirigido especialmente a las dueñas de casas para enseñarles el mejor aprovechamiento de las actuales disponibilidades alimenticias, la sustitución racional de unos alimentos por otros que permitan lograr en el hogar un b[uen] equilibrio en las comidas.

La primera actividad se de[sa]rrolló en torno al valor biológ[ico] que tiene la leche en polvo [y su] aprovechamiento en la alimen[ta]ción del niño y a la Importa[ncia] del Plan Nacional de Leche.

El segundo programa, est[uvo] orientado, a mostrar en q[ué] forma una familia puede lo[grar] una alimentación equilibra[da] cambiando unos alimeentos [por] otros, de acuerdo a los que [se] encuentren en el mercado.

El próximo miércoles, dada [su] importancia, se volverá sobre [el] tema de la leche. Allí [se] destacará su valor y la aplicac[ión] del vital alimento en las comi[das] diarias. Se harán demostraciones prácticas, para fomentar la cre[a]ción de nuevos hábitos, alimenta[rios], con vistas al aprovech[a]miento integral de los recur[sos] entregados por el Plan Nacional.

Finalmente el miércoles 13 [o]rientará a las madres p[ara en]frentar el problema de [la a]limentación del niño menor [de] seis años, es decir pre-esco[lar], cuya atención y cuidado de p[arte] de la familia no es suficientem[en]te apreciado.

Este conjunto de actividades educativas dirigidas a la comu[ni]dad, son de gran importancia [en] estos momentos, por[que] constituye una orientación téc[ni]ca en los problemas de alimenta[ción] y ha sido posible gracias [a la] colaboración prestada al SNS [por] Canal 7 de televisión.

AGRESION A FUNCIONARIAS PROVOCA FUERTE REPUDIO

EL COMITE DE EMPRESA del Partido Comunista que labora en el Ministerio de Educación, emitió la siguiente declaración pública:

"El día martes 29 en la mañana un grupo de estudiantes, al llamado de Feses, se concentró frente al Ministerio de Educación, en una acción inconsecuente, desenfrenada y vandálica, apedrearon las ventanas, rompiendo los vidrios de los cinco primeros pisos, hirieron en la cara a dos funcionarias y pusieron en peligro la integridad de decenas de otros compañeros.

Frente a estos hechos que no guardan relación ninguna con el criterio del Ministro y los Directores Generales, abiertos al diálogo y en permanente actitud de apoyo a los sanos intereses de la juventud estudiantil, los funcionarios comunistas del Ministerio de Educación expresamos:

1.- Nuestro repudio categórico a esta acción que no se compadece con la actitud constructiva de diálogo, de responsabilidad, propia de la juventud chilena.

2.- Nuestra solidaridad con los compañeros heridos por los vidrios y con aquellos moralmente agredidos por los improperios injustos y soeces.

3.- Nuestro repudio a las maniobras poliqueras orientadas por elementos reaccionarios que buscan un enfrentamiento y quedaron muy claramente expuestas por el hecho de que Feses decretó paro en circuntancias que se realizaba una movilización estudiantil amplia en repudio al asesinato de campesinos y a la campaña de odios contra el Gobierno de los trabajadores.

4.- Manifestamos, a la vez nuestro rechazo a los paros y tomas de establecimientos que está dirigiendo Feses, originados por el nombramiento regular, legítimo, a base de un conurso hecho público dela Directora del Liceo Nº 13 de Niñas, con la cual nos manifestamos solidarios.

Llamamos a los compañeros funcionarios para que, a través del gremio, se manifiesten respecto a los acontecimientos señalados. Llamamos a nuestros dirigentes a tomar y canalizar esta actitud que es general y que se debe orientar a dar a conocer a la opinión pública la bajeza de las acciones con que la reacción intenta alterar el orden constitucional para defender sus mezquinos intereses. Por último llamamos a todos los trabajadores de la Educación para la gran marcha de lunes 4 de septiembre, aniversario del triunfo popular, a cerrar filas junto al pueblo, en la defensa de nuestro Gobierno."



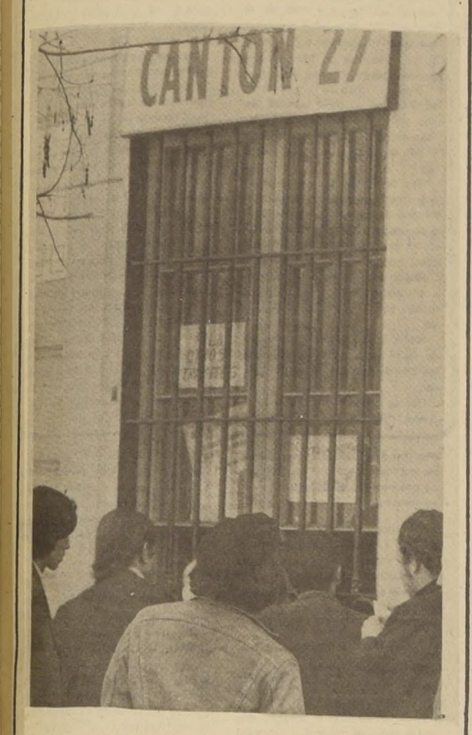
72 AÑOS CUMPLE LA DIRECCION DE RECLUTAMIENTO

Setenta y dos años de existencia cumple mañana la Dirección General de Reclutamiento y Estadísticas de las Fuerzas Armadas, organismo dependiente del Ministerio de Defensa Nacional. El citado servicio fue creado en dicha fecha del año 1900, mediante la Ley 1.462 de Reclutas y Reemplazos. Actual Director de Reclutamiento y Estadísticas de las Fuerzas Armadas es el General de Brigada don Pedro Palacios Camerón.

En la actualidad el servicio se encuentra en un franco plan de progreso. El año pasado comenzó la construcción de un nuevo y moderno edificio que, se está levantando en calle Vergara, entre Grajales y Sazie. La obra de acuerdo de cálculos estimativos - estará lista en mayo de 1973.

En este momento la Dirección de Reclutamiento está recibiendo las inscripciones de todos los ciudadanos nacidos en 1954, los que tienen plazo hasta fines de Nviembre para cumplir con este trámite obligatorio. Además está recibiendo las solicitudes de postergación y de aquellos jovenes que optan por el Curso Especial de Estudiantes. Para estos últimos el plazo vence el 30 de Setiembre.

La Dirección de Reclutamiento mantiene una constante preocupación por su personal Y es asi como en el curso de este año se realizó un Seminario y un Curso para Oficiales de Reclutamiento, lo que ha significado un extraordinario perfeccionamiento de personal que labora en los 100 cantones distribuidos a lo largo y ancho del pais.



Diariamente, cientos de jóvenes acuden hasta la Dirección de Reclutamiento para informarse sobre su Servicio Militar.

SEMINARIO FEMENINO. *Nuestra capital será la sede, entre el 23 y 28 de octubre próximo, del Segundo Seminario Latinoamericano de Mujeres, que acordará la Federación Democrática Internacional de Mujeres, que es miembro a título consultivo de la O. N. U. y UNESCO. De inmediato se formó el Comité de Auspicio que preside la Primera Dama de la Nación, y otras personalidades. Por su parte, el Consejo Directivo Nacional de la CUI convocó a un seminario, con este motivo, que contó con la asistencia femenina de las federaciones nacionales.*

EL PROXIMO VIERNES SERA INAUGURADA LA "VIEXPO"

29 países, incluyendo Chile, participarán en esta muestra. Visita sorpresiva del Ministro de la Vivienda.

Una visita sorpresiva, para comprobar los trabajos que allí se hacen, realizó el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Luis Matte Valdés, en la Quinta Normal, donde se están levantando distintos pabellones, en cinco áreas, para dar forma a la Exposición y Encuenro Internacional de la Vivienda, denominada "Viexpo 72".

El Ministro Matte recorrió los diversos "stands", ubicados en cinco pabellones, en donde veinte países exhibirán a través de maquetas, fotografías, gráficos y construcciones, las soluciones que han puesto en práctica para terminar con los problemas habitacionales. El Secretario de Estado habló con los trabajadores a fin de imponerse del avance de las obras y de los diseños, donde se destaca la armonia y el buen gusto de los pabellones que cada pais está levantando. Fue informado del estado de los trabajos por el arquitecto Cristián Boza, quien tiene a su cargo el montaje de la exposición.

El Ministro Matte quedó gratamente impresionado por la calidad de los "stands" como igualmente por la presentación en conjunto de la exposición, que ocuparán 5 grandes áreas de la Quinta Normal.

LOS PABELLONES

Al respecto cabe destacar la originalidad de los pabellones, que han sido nominados de la siguiente manera: a) Pabellón Estatal; b) Pabellón de la Industria Nacional; c) Pabellón Internacional; d) Pabellón de las Universidades y Centros de Investigación y el Pabellón Concurso Internacional.

CUBA

Ha llamado poderosamente la atención el "stand" cubano, que mostrará al público chileno, mediante peliculas y diapositivas, el avance logrado durante 10 años de construcción en Cuba y las medidas adoptadas por la Revolución en el plano habitacional. Doce proyectoras trabajarán automáticamente con un aparato de música ambiental. Aparte de eso, el interior del "stand" estará iluminado con "luz negra". Cabe hacer presente que dicho "stand" ha sido levantado por trabajadores cubanos en su totalidad y es el único que sobresale por ese detalle. También ha llamado la atención el "Stand" de Gran Bretaña por el buen gusto de los diseños.

PAISES QUE PARTICIPAN

En la Exposición y Encuentro Internacional de la Vivienda, participan los siguientes paises: Argentina, Colombia, Panamá, México, Estados Unidos, Cuba, Perú, Gran Bretaña, España, Francia, República Democrática Alemana, Bulgaria, Rumania, Checoslovaquia, Portugal, Unión Soviética, Polonia, Hungria e Italia.

MIL DELEGADOS

Conviene destacar que paralelamente a ta Exposición en la Quinta Normal, en el edifico de la Unctad, se llevará a efecto el Encuentro Internacional de la Vivienda, al cual han comprometido su asistencia aproximadamente mil delegados de los paises ya señalados y de otros, que enviarán "observadores". Se informó, además, que en la Placa de la Unctad, se realizarán debates por parte de los delegados sobre un problema que afecta a gran parte de la humanidad: el déficit habitacional. Estos debates se abrirán en torno a cuatro ponencias: Politicas Habitacionales, Comunidad en Acción, Tecnologia y Planificación Fisica y Territorial. Naturalmente los paises desarrollados darán cuenta en qué forma y mediante qué sistemas han logrado superar el déficit de viviendas, como asimismo la tecnologia, costos, fabricación en serie, etc.

OTROS DETALLES

El Pabellón Nacional de la "Viexpo 72", contará con cuatro sub temas: 1) Problema de la Vivienda; 2) Políticas del Gobierno de la Unidad Popular en el campo de la vivienda; 3) Realizaciones del Gobierno de la Unidad Popular y 4) Muestra de la Comunidad en Acción.

El Pabellón de la Industria Nacional (que tiene ingerencia con la vivienda), contará con la participación de numerosas industrias como Madeco, Mademsa Cap, Inditecnor, Ladrillos Princesa, Aislapol, etc.

DIFERENTE A OTRAS EXPOSICIONES

Por último, es util señalar que "Viexpo 72" será distinta a otras exposiciones, por cuanto en cada pabellón habrá grandes salas, donde se desarrollarán "mesas redondas", con la participación del público. Esto se hace con el fin de que los chilenos conozcan las razones por las cuales, (con arrastre de muchos años) se ha originado el dramático problema habitacional que hoy sufre el pais y que el Gobierno ha encarado con soluciones dinámicas que no se dieron en el pasado.

17 NUEVOS PREDIOS PASAN AL AREA REFORMADA

Siete mil quinientas cincuenta y tres hectáreas es la superficie total expropiada por el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria que corresponde a los 17 nuevos predios que pasan al sector reformado

La sesión estuvo presidida por el Ministro de Agricultura Jacques Chonchol, el Vicepresidente de CORA, Hugo Díaz y el Gerente de SOCORA, Belfor Portilla.

Los predios expropiados corresponden a las provincias de O'Higgins, Curicó Colchagua Bío-Bío, Malleco Valdivia, Osorno, Linares, y Llanquihue y Ñuble y son los siguientes:

PROVINCIA DE O'HIGGINS

1.- STA MARGARITA María Iturbe Salvatierra Rengo 248 hás

2.- PARTE NORTE DE LA PRIMERA SECCION DEL FDO EL PROVENIR. Segenta Ltda. Productores de Semilla Genetica-Rancagua 80 hás.

3.- HIJUELA SEGUNDA DE LAS VIRGENES DE CAMARICO- Pedro Castellon del Campo- Rengo 91,2 hás

4.- LOTE A, A-1 y A-2 DE LA HIJUELA TERCERA DE EL OLIVAR Jorge Correa Villalobos Olivar 169, 7 hás.

5.- HIJUELA TERCERA LA ESPERANZA ANTIGUO FDO. STA MARTA María Villalobos vda. de Correa Olivar 81,6 hás

COMUNA DE COLCHAGUA

6.- HIJUELA N°3 DEL PLANO DE HIJUELACION DE LA HIJ. SUR DEL FDO SAN ANTONIO Gerardo Errázuriz Barros Chimbarongo 107,4 hás.

7.- HIJ. N° 3 DEL PLANO DE DIVISION DEL FDO FUIACO N° 3 Raquel Lazcano Bascuñán 513 Comuna de Romeral, Provincia de Curicó.

PROVINCIA DE LINARES:

8.- HIJUELA SUR DEL FUD LosTilos Angela Baglieto y Angel Gabriel y María Villa Baglieto Colbún 180,7 hás.

PROVINCIA DE BIO BIO:

9.- FDO PELEHUE POTREROS DEL MISMO FUNDO Cristina Díaz de Mardones.- Mulchén y Negrete 548,4 hás

10.- FDO SAN MATIAS QUE COMPRENDE LAS CHACRAS LAS DELICIAS. Guy Didier. Los Angeles 429 hás

PROVINCIA DE MALLECO:

11.- HIJUELA N° 5 DENOMINADA LA ESTRELLA DE LA ANTIGUA HDA CANADA. Inés Zerene Lobos Collipulli 782 hás

12.- FDO STA ANA Y LOS GUINDOS Y FDO.- El PASTAL Mario Cortessi Giacomozzi, Traiguén 1.024,80 hás

PROVINCIA DE VALDIVIA:

13.- FDO PUNCO Gian Andrea Bizarri. Los Lagos 373 hás

PROVINCIA DE OSORNO:

14.- TERRENO DE 550 CUADRAS DE SUPERFICIE UBICADA EN COÑICO. Valencia Siebert Spranger. Purranque 848,8 hás

PROVINCIA DE LLANQUIHUE:

15.- FDO UBICADO EN FRUTILLAR DE 354 HAS. Alfredo Puschel Gerdes. Frutillar 119 hás.

16.- FDO EL ESTERO. Marcot Vyhmeister Karl. Puerto Montt 1.588 hás

PROVINCIA DE ÑUBLE:

17 LAS PATAGUAS FORMADO POR LAS HIJ. N° 1 y 3 que es parte del FDO EL CARMEN. Jose Ortiz Riquelme. San Nicolás 368 hás.

TOTAL DE PREDIOS A LA FECHA 3.435

TOTAL DE HECTAREAS A LA FECHA: 5.352.920,20

MINISTRO LLAMA A LA CORDURA ESTUDIANTIL

EL MINISTRO DE EDUCACION, Aníbal Palma hizo un llamado a padres; y estudiantes, frente al paro ordenado por la Directiva de la Federación de Estudiantes de sector Demócrata Cristiano.

Señala las circunstancias por las cuales, ya no existe como motivo los problemas educacionales, sino que simplemente una escalada de violencia, en que no se puede asegurar, los dramáticos sucesos en que pueden envolverse muchachos y muchachas ajenos al movimiento.

Quedó probado que los sucesos de la semana pasada, a raiz de los conflictos provocados por FESES, se sucedió una serie de actos y desmanes por adultos y delincuentes comunes.

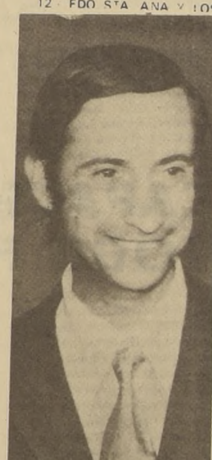
No existe fundamento -dijo el Ministro en lanzar un paro con motivo estudiantiles, ya que se han solucionado o están en vias de total resolución conflictos pendientes.

En el Liceo 4 se está haciendo uso del gimnasio pedido; en el Liceo 12 de Conchali se entregó el Casino que pedian; el proyecto de decreto que termina con las disposiciones computar horas de huelga en las inasistencias, ya fué enviado.

En cuanto al Liceo 13, que ha sido tomado como motivación de todo el conflicto, está claro que la fórmula que propuse ha sido aprobada expresó el Ministro y agregó:

Tal cual se dijo, las alumnas han estado decidiendo por si mismas con todas las garantías que podemos darles. A quienes se ha querido quedar en la toma, hemos protegido hasta con policia para que no sean desalojadas y las que han querido ir a clases, se han inscrito en el Liceo. 470 de 700 alumnas ya están normalmente estudiando y aún en los momentos del paro del viernes, recibieron atención docente.

Por lo tanto escapa a motivos estudiantiles el paro anunciado por FESES y esperamos que los padres reflexionen y tanto como los estudiantes, que también tienen su cuota de responsabilidad.



ANIBAL PALMA



REPORTAJE SEMANAL A LA EDUCACION



EL NUEVO EDIFICIO, estrecho, en cuya terraza nos saludan Marisa Fly, Viviana Silva, María Eugenia Tomarelli, Eliana Cereceda, Paulina Fuentes, Ana María Hevia, Patricia Nuñez, Eleonora Parodi y Angélica Arroyo.

Las cuatro imágenes del Liceo N° 1, en lo científico, literario, artístico y deportivo, representadas por Cecilia Suárez, Ana María Hevia, Cecilia Fuentes y Rosa María Komlos. En todos estos terrenos las alumnas del Liceo N° 1 han mantenido la tradición de sobresalir desde hace 78 años, desde que se fundara como Instituto de Señoritas.



ETAPAS DE UN LICEO EN 78 AÑOS

Al revisar la historia del Liceo N° 1 de Niñas "Javiera Carrera", se pueden advertir los cambios que ha sufrido la educación femenina. Fundado como Instituto de Señoritas no bachilleres, los tiempos que corren se han propuesto, por el contrario, que sean bachilleres y mucho más.

Por Rosa Robinovitch.

ENFOQUE DOCENTE

PLANTEAMOS LAS INTERROGANTES que se hace hoy a la educación y su incorporación a la democratización a la Directora María Oróstica que dirige un ejército de 110 profesores y su Estado Mayor lo forman las Inspectoras Generales, María Lozano, Coralia Flores, el Departamento de Orientación con Isaura Morales, Alicia San Martín y Marta Orellana.

Complementan su labor directiva Cristina García y Rebeca Céspedes en Bienestar; María Manríquez por las profesoras jefes; Mónica Celis por las Asignaturas; Eliana Cares y María Reveco por la Biblioteca; Dolores Tapia por los Paradocentes; Nora Abarca, Elvira Carrasco y Juan Ibarra, Asistentes del Centro de Padres, Oscar Aedo y Enrique Lenz, por el Centro de Padres y Marianela la Cerry por el Centro de Alumnas.

Al frente de esos tres estamentos, la Directora contesta a nuestra encuesta que contiene estas formulacioes:

1.— ¿Qué producto femenino se propone formar? ¿Qué tipo de muchachas se moldeará en este Liceo?

2.— ¿Cómo se ha cumplido el primer paso de la democratización de la enseñanza?

3.— ¿Para su equipo cuál es la democratización de la enseñanza?

4.— ¿Cómo se prepara este colegio para pasar al área mixta y convertirse en coeducacional?

Y así nos contesta:

CIUDADANA DE PRIMERA

"Nuestro propósito es el de toda la educación actual dirigida a una formación de una personalidad consciente de sus responsabilidades en el mundo que vive".

"Estimular su capacidad de manera que su mente sea dúctil y ágil a los cambios de todo tipo, en el mundo que está y va a vivir. No es la época de sólo abarrotar de conocimientos al adolescente, cuando la ciencia y la sociedad avanza, cambia o encuentra nuevas formas de vida.

Ud. sugirió una pregunta sobre que hacemos para dejar de preparar mujeres de segunda clase (Efectivamente).

Hace mucho tiempo que la mujer no se prepara para el servicio doméstico. Estamos seguros de que con los principios que perseguimos, se forma a una adolescente consciente de sus responsabilidades incorporadas activamente a la sociedad en que vive.

No se trata de lucha contra el machismo, ni de feminismo. Hombre y mujer se complementan y no rivalizan.

PASO A PASO

Hace tiempo que contamos con la participación de las alumnas en los Consejos de Profesores y el diálogo también con el Centro de Padres.

¿Cómo es eso? Participan en discusiones sobre las calificaciones de notas u otros asuntos de este tipo?

No, todavía no, pero iremos paso a paso. Creemos que en reuniones técnicas y su participación no es necesaria.

REFLEJO DE UNA SOCIEDAD

Los 110 profesores han sido convocados a debatir el anteproyecto de democratización que propone el programa de Gobiero Popular. En la mañana que llegamos están reuniéndose para escuchar a la representante del Sindicato de Trabajadore de la Educación al cual pertenecen.

Por lo tanto adquiere vigencia nuestra tercera pregunta.

El incorporar el medio en que vive es difícil para el Liceo N° 1, a cuadras de su Municipio, en un distrito central, cuya mayor población ocupa oficinas que abandona en horas determinadas para no volver, así como quienes viven, lo hacen edificios que no producen cohesión ni comunicaciones entre ellos.

Sin embargo el Liceo N° 1 se ha abierto paulatinamente cada vez más a esa comunidad para darle oportunidad a reuniones de todo tipo en su teatro para 500 personas. Allí se han reunido el Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación, la Parroquia de Santa Ana, el Grupo Teatral del Municipal, la CORFO en una Convención otros liceos en sus actividades culturales y la Junta de Vecinos N° 2 y grupos asociados en comunidad de departamentos.

El sector sin embargo, es frío a las inquietudes y lazos que desea tender la comunidad escolar del N° 1.

Sin embargo la Directora considera que este es el camino para que el Liceo se convierta en el reflejo de la sociedad.

Para ello dice es necesario estar atento a escuchar todas las voces; a todas las asociaciones culturales; la voz del deporte; considerar las aspiraciones de ellos para perfeccionar el diálogo permanente.

Pero quedan viejas trabas, que surjen de nuestra conversación, que impiden en la práctica, que un local se abra totalmente a todas las actividades del sector. Cualquier deterioro y perdida racae en un sumario a una sola persona responsable. A la Directora o Director de un plantel. De allí que pasamos a preguntar:

¿Existe algún vacio en el anteproyecto?

"Estimamos dice la Directora— que en el momento en que vamos a compartir las directivas con toda la comunidad escolar, no queda expreso que también las responsabilidades se comparte. Sigue siendo la Dirección la única que debe afrontar esta parte, la más difícil de toda la acción que se multiplica progresivamente bajo el nuevo sistema.

Tampoco queda establecido quiénes van a integrar de parte de la comunidad, en una enumeración de instituciones deportivas, Juntas de Vecinos, agregándose "y otras" ¿Cuáles son?

ETAPA NUEVA

El Liceo N° 1 de Niñas Javiera Carrera, debe pasar al área mixta el próximo año. Es decir ya nunca más será exclusive colegio de niñas para lo cual fue creado hace 78 años. En la cuota de 470 matrículas anuales se recibirá a alumnos que vivan en el céntrico lugar en donde ha permanecido tanto años.

Pero ... hay muchos peros. Ninguno de tipo educacional. Sino de espacio. Las 2.880 alumnas apenas se mueven entrabadas por el acondicionamiento de un edificio moderno, a la espera de que la demolida mansión del residente Bulnes, que fuera su sede anterior, se convierta en un sector que acomode funcionalmente a los 67 cursos actuales y al mundo mascu[lino] que está por llegar. Desde 19[..] se encuentra detenida [la] construcción y cada presupu[esto] fue a destinarse para paliar [los] efectos de catástrofes a o[tros] lugares del país.

Sin embargo, el asunto [es] ahora imperativo. No p[uede] convertirse en Liceo Coedu[ca]cional si no se habilitan todas [las] condiciones para que físicame[nte] pueda atender a los departame[n]tos de profesores formativos [de] varones, paradocentes para [los] niños y hasta detalles insalva[bles] como bañoss y camar[ines] separados.

En el terreno intrínsicame[nte] educativo, existe gran entusias[]mo de todo el equipo docen[te] por llegar a esta etapa.

Cuando miramos al [] derruido, sin la camelias [] tantas generaciones rodea[] con sus rondas, sin aún levanta[] siquiera los cimientos, a [] meses de comenzar la nu[eva] etapa, explica los tr[] desesperados del Centro [de] Padres y los directivos del Li[ceo] N° 1, por conseguir la ejecu[ción] de un plan de construcción [] es en sí, la única valla de [] superación docente.

MARIDAJE VOCACIONAL

LA DIRECTORA MARIA OROSTICA, con 24 años de experiencia, con estudios en Europa, formada en este mismo colegio, cursó en la Universidad de Chile Ciencias Sociales y Economía, pero su Memoria versó sobre Geografía Económica, sobre Recursos Nacionales de Oleaginosas.

Su primer trabajo recién egresada fue crear la Biblioteca Infantil del Liceo N° 1 y luego profesora de Historia. Varios años en Valparaíso y luego trabajando en el Liceo Nocturno que funciona en el Liceo que hoy dirige. Su Post grado lo cumplió en un Curso de Planificación Educacional y luego Administración Escolar en España. Una y otra vez volvió a su colegio 1 como Inspectora General, o en tiempos de doña Marina Silva, Directora, estuvo siempre a su lado como secretaria.

No extraña por lo tanto que a pesar de joven personalidad, declara que se ha casado con "el 1" en el que vive con su madre, en los altos del sector que aún queda del edificio antiguo.

Su tarea comienza a las 7,30 horas y prosigue mucho más allá de la hora en que suena la campana de la segunda jornada.

Al igual que todas sus predecesoras, que ha ligado su destino definitivamente a este Liceo "Javiera Carrera".

LOS PADRES

Padres y Apoderados mantienen una labor en todos los aspectos, lo que puede examinarse a través del enunciamiento de sus departamentos y comisiones de trabajo.

Preside Enrique Lenz la directiva, que comparte con Hugo Madariaga, Regino Fernández, Silvia Araya de Silva, Nelly Blanco de Ruiz, Sergio Poblete y Jorge Vidales.

Sus preocupaciones principales se agrupan alrededor de la Mantención del edificio; el Refugio de Quintero; el Bienestar y Becas, que provee de Dentista y Psicológo al servicio de las alumnas; a la Cruz Roja, las festividades internas.



LA DIRECTORA MARIA OROSTICA (tercera de izquierda a derecha), rodeada del equipo que representa a 110 profesores y que comparte con las Inspectoras jefes María Lozano y Coralia Flores, las orientadoras Isaura Morales, Alicia San Martín, Marta Orellana, Cristina García, Rebeca Céspedes, de Bienestar; María Manríquez por las profesoras jefes; Mónica Celis por asignaturas; Eliana Cares y María Reveco por las bibliotecarias; Dolores Tapia, por las paradocentes; Nora Abaroa, Elvira Carrasco y Juana Ibarra, asesoradas del Centro de Padres; Oscar Aedo por las auxiliares, Enrique Lenz, por el Centro de Padres, y Marianela Cerri por el Centro de Alumnas.

DE SEÑORITAS A FUTURAS TECNOLOGAS

SI SE QUISIERA HACER LA HISTORIA de la educación laica de la mujer en Chile, habría que seguir la ruta del Instituto de Señoritas que empezó a funcionar el 4 de marzo, de 1894, en la calle Compañía a la altura del 1200. Una mansión de largas escaleras y salones convertidos en salas, con galerías para los juegos.

El Instituto de Señoritas fué el anhelo largamente acariciado de padres "librepensadores" y madres dispuestas a consentirlo siempre que no estuviera ausente de la enseñanza la religión y la formación de las "buenas costumbres" y los "buenos modales".

Esa fué la pequeña revolución en un tiempo en que toda niña "de familia" estudiaba para ser dueña de hogar, tocar el piano y bordar. No hablar jamás en la mesa y decir ¡bueno mamá! y ¡Bueno papá!

La Organización de Instituto se le entregó a una pedagoga alemana, Inspectora de Establecimientos, de Instrucción Secundaria para Niñas: Doña Juana Gremler que creó de tal manera la disciplina teutona, que podríamos decir a 78 años de su paso, que su mano aún es perceptible en muchos aspectos.

Doña Juana también escandalizó su poco con las clases de "gimnasia" ¿Las niñas iban en un salón a levantar pesas y dar la mano como un boxeador?

Sin embargo fué la herencia que dejó doña Juana hasta hoy en que la formación física tiene gran importancia y no solo ha dado en él pasado una Anita Lizana sino que también corredora y "saltadoras" como Olga Merino y en años pasados que se han lucido en torneos internacionales.

Hacia el año que se recuerda de 1932 sus equipos de básquetbol barrían con los otros de liceanas.

Quizás también se deba a doña Juana, que marcó la orientación muy definida de su educac[ión] hacia el campo científico.

CRONOLOGIA. Las o[tras] pequeñas grandes etapas de [la] educación femenina a través [del] Liceo N° 1 la fijaron los pla[nes] educacionales y también el que [le] imprimieron sus sucesiv[as] Directoras Isaura Dinator de Gu[z]mán, Berta Topp de Johns[on], Marina Silva, Elena Zamorano, María Orostica.

Cada una de ellas contab[a] con muchos galones dorad[os] ganados en batallas docente[s]. Doña Isaura fue por sí misma un[a] institución, de cultura, y bonda[d] doña Berta creó un aire [de] solemnidad y planteó la impo[r]tancia de las actividades extra programáticas, en Academias [de] Oratoria, Literatura y Arte; Do[ña] Marina, Caballero de la Legi[ón] de Honor, consiguió los mejora[]mientos en la ampliación [del] nuevo edificio, abandonando [la] histórica y vieja casa del Pre[si]dente Bulnes, y creando la ca[sa] de vacaciones en Quintero.

La siguiente pedagoga tu[vo] solamente un interinato a [la] espera de la llegada de Ma[ría] Oróstica, Master y formada [en] este mismo Liceo.

De las dos preparatorias y [el] primer año de humanidades pa[ra] formar "niñas de clase acomod[a]das, futuras madres de famili[a] "no" bachilleres, hoy con 67 cu[r]sos que comienzan en 7° año [de] Educación Básica a 4° año m[e]dio, cada hito reinado de dicha[s] pedagogas ha ido cambiando p[o]co a poco su importancia.

Hoy 2.800 alumnas esparcid[as] en 67 cursos de todos los nive[les] económicas, hijas de Asesor[as] del Hogar o de militares, de obr[e]ros o técnicos a profesionales, r[e]ciben el mismo cuidado docen[te]. Y son preparadas no solo pa[ra] madres de familia sino que tam[]bién para bachilleres. Pe[ro] pensando que ha de volcarse [lo] más pronto posible en bachillera[to] no solo univertarias sino en gra[n] porcentaje en técnicas y servid[o]ras de la producción.

CAPACES DE TODO FULGOR

TODO EL ANECDOTARIO del bautizo en 1921 del Liceo para recordar el nombre de Javiera Carrera, recien aparece en el libro de Guillermo Rubilar sobre Gabriela Mistral y Pablo Neruda.

El personaje dramático de la historia emancipadora fue elegido a proposición del alumnado, y el esposo de la Directora Isaura Dinator de Guzmán pidió a la poetisa que dedicara un poema a este hecho. En parte de ese cometido expresó para el acto de bautizo.

"Que las que aquí te nombren,
comprendan tu hermosura
y conozcan tu alianza del amor y el dolor
y las hagas capaces de toda tu amargura
para hacerlas capaces de todo tu fulgor"
(A Javiera Carrera "con motivo del Cambio de Nombre al Liceo de Niñas N° 1)

De manera que nos reunimos con quienes han recibido este mensaje y premonición de Gabriela Mistral, en una sala donde se divisa un árbol extraño en nuestro paisaje y el que cantara con amor en su paso por el trópico Un ceibo.

Allí en el laboratorio de Física está con nosotros María Eugenia Torelli, Viviana Silva, Gloria Fernandez, Cecilia, Carrasco, Marianne La Cerri, Rosa María Komlo, Elena Rivera, Marcela Merino, Evelyn Faure. Se destacan en todas las actividades del deporte, la ciencia y el arte.

Planteamos puntos, examinamos el ayer y hoy del colegio y entre las cosas que podemos sintetizar estan su afan de participar intensamente en las actividades del colegio y de la vida.

Nuestra conversación se inicia con la invitaciónp particularisima de una morenita que nos señala el esqueleto de estudio y nos punta:

"Les presento a mi marido"

En una forma de ver a un varón. Por lo tanto nos enteramos que están meditando sobre el próximo paso de la educación que las llevará a compartir estudios con muchachos y

Es la formula que todas esperan. Creen que también el acercamiento en el estudio prepara mejor el entendimiento del futuro.

¿Por que las directivas del estudiante secundario solamente está en manos de los muchachos salvo algunas excepciones como Dina Rivas? ¿No hay líderes mujeres?

Cualquiera puede ser líder -dice la vicepresidente del Centro Alumnas Otras opinan que no. Hay un gran número que no participa en nada.

Una nueva reglamentación hará difernte las cosas en cuanto a la política interna del Centro de Alumnas Se hará voto por listas de las diferentes corrientes.

¿No hay otra preocupación que la política en el Centro?

Claro que si se preocupa de muchas cosas. De los problemas de bienestar y conflictos internos.

Al margen funcionan centros y academias.

El Centro de Deportes está orgulloso de su trayectoria que ha traído muchas glorias al colegio. Cecilia Lira es la Presidente Rosa María Campos, la Capitana de Voléibol Ximena Labrin de Básquetbol y existen grandes cultores del ajedrez, del atletismo de la gimnasia rítmica enviado actualmente a las competencias juveniles 15 atletas.

El otro Centro activísimos es el de ciencia que ha abierto en estos días su exposición de la Madre y el Niño, sin dejar de lado el de Pintura que preparaba una muestra.

Y aunque han reemplazado las escarapelas obligatorias de hace 20 años y el nombre correspondiente del delantel, colocando el del muchacho preferido, se parecen mucho a aquellas muchachas hoy con nietos, que agitaban academias de literatura, centros científicos y competencias de básquetbol en el Stade Francais capaces de todo fulgor.

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA
ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

REMATE POR DEUDAS CONTRIBUCIONES BIENES RAICES

SANTIAGO-CENTRO

Por resolución de 28 de julio de 1972, del 7° Juzga- Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en los autos co con Deudores Morosos", Santiago - Centro pediente N° 9723 - 72, 2° Semestre de 1971, se ha nado sacar a remate las propiedades que se indi- el **día 27 de septiembre de 1972** a las 15,30 horas forme a las siguientes bases de remate; a) Mínimum, tercios del avalúo que se indica; b) El precio se paga- reconociendo y haciendo suyas el subastador las gaciones hipotecarias que afecten al inmueble, y el lo, al contado dentro de tercero día de efectuado emate; c) Para tomar parte en el remate, boleta ban - por 10% del mínimum. Demás bases y anteceden- en la Secretaría del Tribunal en la Abogacía Provin- de Santiago, Teatinos 28, of. 309, Abogado Dn. nulo de la Maza y Unidad de Cobranza Santiago - tro.

ol	Nombre y Dirección	Avalúo
12	Miranda Aguilar Ruby; Namur 51 Dp. 1.20 F 13	90406
57	Laymuns Formes y Ot.; G. Bueras 112	183889
83	Segura Befmejo Santiago; CR Bueras 142 DP 63	63889
175	Martinez Alcayaga Pedro; Nva. de Bueras 180-A DP-11	121910
9	Soc. Inmobiliaria Ferrada, Villavicencio 95-D 5-A	59483
27	Larraín de Castro Carlos J. Namur 74 DP 204	43871
63	Correa Cortés Florisa y Ot., JV.Lastarria 117	184004
65	Acle Jamis Jorge; J V Lastarria 137, 145	95747
70	Condon Garrido Baldomero; JV. Lastarria 179 Dp 21	92138
76	Morano Garrido Miguel; Villavicencio 64 66	182184
78	Atal Enrique y Hno Villavicencio 320	130623
18	Pérez Silva Raúl,Villavicencio 371 Dp 106	71799
80	Catala vd. Alujas Mercedes; Quezada A. 214	410846
115	Hiriart Cuament Simone,Merced 294	137511
2	Simeno Esteban Manuel; Av. B. O'Higgins 273	350153
38	Silberstein Band, Jorge; C. Melgarejo 267 B 267 F	327081
70	Brodsky Ratinoff Berta; J. V. Lastarria 29 Dp. 201	44412
74	Brodsky Ratinoff Berta; J. V. Lastarria 29 Dp. 401	53117
22	Fallet Calmels Eugenio V. Subercaseaux 69 Dp. 403	57489
103	Rojas Tirafo Liliana, Valdivia 368 Dp. 301	118712
150	Ballart izaquirre Juan; Av. B. O'Higgins 335 Dp. 61-A	164448
38	Aguayo Avello Domingo, V. Subercaseaux 181 D 55	
51	Soto Jiménez Ismael; V. Subercaseaux 191 Dp. 36	236805
105	Córdova Uriondo Rosa, J. V. Lastarria 192	75028
84	Hoffmann V. de R. Matilde, Merced 336 Dp 7-P	65245
208	Maguirre Carrillo Herberto, Rosal 381 Dp. 201	44908
58	Igor Aguilar María; Av. B. O'Higgins 723 Dp. 34	75752
67	Soc. Edif Moneda Ltda. Av. B O'Higgins 723 Dp. 44	72787
233	Ceppi de Parada María I.; Tenderini 85 Dp. 101	144279
234	Ceppi de Parada María T.,Tenderini 85 Dp. 102	55813
247	Butto Dahbura Miladeh; Tenderini 85 Dp. 115	50982
323	Irigoin Iracabal Graciela; Mac-Iver 22 Dp. 505	65759
374	Sanjines Zambrana Margarit; Mac Iver 22 Dp. 608	43945
389	Herrera Ramírez Luisa; Mac Iver 22 Dp 908	43084
551	Luco Montero María; Moneda 720 Dp. 410	70903
606	Fernández Vicuña María; Moneda 720 Dp. 904	43728
4	Galilea Fernández Andrés; San Antonio 31 L.	181300
5	Galilea Fernández Andrés; San Antonio 31 L.	3377115
8	Galilea Fernández Andrés; San Antonio 31L	87.022
16	Galilea Fernández Andrés, San Antonio 31L.	140208
23	Galilea Fernández Andrés; San Antonio 31 Of. 209	120870
58	Correa López Juan,San Antonio 31 Of. 602	54996
88	Ramírez Ortúzar Fernández; San Antonio 31 Dp. 902	48.956
91	Galilea Fernández Andrés; San Antonio 31 Dp. 905	65576
118	Com. Edificio Encomenderos, Tenderini 34	118772
129	Zamora Zamora Julio; Tenderini 26 Dp. 7	73936
48	Castro Rubio Carmen, Estado 33 LC. 16	65.155
85	Yazigi Yazigi Elena, Estado 33 Dp 54	71.042
90	Herreros Carrasco Sergio Estado 33 Dp 63	71.042
98	Fernández Vicuña Roberto, Estado 33 Dp. 75	61.891
103	Inmob. de la calle del Rey,Estado 33 Dp. 84	70.042
104	Fernández Vicuña Roberto, Estado 33 Dp 85	61.891
149	Soc. Lehuede Tuca Auspont,San Antonio 50 Dp 301	71.553
158	Soc Lehuede Tuca Auspont. San Antonio 50 Dp. 403	60.722
301	Villalobos Rojas Carlos, Moneda 812 Of 715	46.054
453	Rotman Waisbluth Sara, R. Eguiguren 813 Of. 65	174.400
464	Bascuñan Herrera Alberto, R. Eguiguren 813 Of. 84	63.026
467	Losch González Guillermo, R. Eguiguren 813 Dp. 91	40.794
496	Sepúlveda Arriagada Ltda Estado 57 Dp 402	164.236
532	Zavala Gajardo Daniel y Otros, Estado 5, 57 Dp. 903	163.234
540	Easton Nanzi Juan, Estado 69	499.674
542	Soc. Const. Viv. Econom. Estado 57 inerior	1.513.660
79	El Globo Cia de Seguros Matías Cusiño 82 Subt.	210.506
353	Soc. Inmob. Santiago Central, Av. B. O'Higgins, 959, 42	456.735
14	Raglaintimartínez Arnoldo, Nueva York 53 Of. 12	107.130
114	Anuch Aleuanlli Rosa,Ahumada 60 P. 112	95.522
21	Banco Italiano, Bandera 60 Of. 501	64.707
118	Agencias Viajes Antitur Ltd., Moneda 1162	451.621
3	Diaz Cárdenas Marta, V. Letelier 1331 - 1337	192.227
47	Canaempu, V. Letelier 1376 Dp. 53	38.016
21	Vergara Vergara Pedro, San Martin 71 - 73	159.223
60	Canempu, Amunátegui 86 Of. 204	68.082
2	Dias Arcos Ernesto, Av. B. O'Higgins 1529 1531	830.156
14	Vicuña de Grisar Inés y otro, Manuel Rodríguez 85	85.980
68	Arce Luco Leonardo, Moneda 1510	133.920
69	Soc. Const. Viv. Económicas, Moneda 1530 Dp. 14	162.163
122	Ribero Castro Adriana E., Moneda 1542 Dp. 83	124.486
1	Diaz Cárdenas Matilde, N. de la Sotta 1623	111.366
31	Aliste Castro Angel,Soc. N. de la Sotta 86	466.377
33	Henríquez Lorca Raúl, Moneda 1680 - 1682	184.061
153	Gamboa Romero Filomena, Moneda 1754, 1762	217.700
17	Imperatore Marcones José; Av. B. O'Higgins 1845 Dp 403	104.661
21	Rojkind Bronfman Elías; Cienfuegos 7 9	270.966
9	Abad Sierra Simón; Brasil 33	189.188
18	Encina de Cerda María, J.T. Medina 26 28	185.167
2	Rojas Avilés Melania; E. Escala 2007 2009	110.242
16	Cabrera Ponce Rosa, Miraflores 113 Dp. 57	75.971
24	Franzani Hornby Francisco; Miraflores 113 Dp. 86	89.150
46	Poli Adami Valerio; Santa Lucía 110 Dp. 73	407.973
81	Gramja de Larraín Zarina; Miraflores 156	159.340
437	Varas Aguirre Fernando; Moneda 645 422	37.313
850	Soc. Establec miento Moneda, Moneda 645 130	37.083
50	Benavente de Holoh María, Mac-Iver 144 Dp 22	115.284
74	Toro Julio Inés Mac Iver 114 Dp 62	94.460

Rol	Nombre y Dirección	Avalúo
73— 83	Lecaro Ureta Luis; Mac Iver 114 Dp 75	65.409
73—105	Warc Neverbern Jean; Mac Iver 134 L 16	38.859
73—189	Carbonell de Garay Eugenia; Mac Iver 174	47.388
73—212	Eycienbiaut Miguel; Mac Iver 162 Dp 45	56.440
73—228	Campeell del Campo Carlos; Mac Iver 162 Dp 74	52.106
73—240	Alfaro Castañeda María, Mac Iver 162 Dp 94	52.823
75— 92	Monje Espeiñeira Juan Agustinas 814 Dp 608	194.983
75— 94	Soc.Aste Cofré y de la Cer; Agustinas 814 Dp 610	77.294
75—108	Cabala Pavessi Juan; Agustinas 814 Dp 802	78.495
75—143	Soc. Valdivia Enei y Cía. Ltda, Pj. de Villardo 157	121.044
75—144	Soc. Edif Santa Magdalena Pje. de Villarro 163	185.545
75—205	Soc Const Finampro Ltda. Estado 115 Dp 803	98.037
75—209	Soc. Constr Finampro Ltda. Estado 115 Dp 807	181.836
75—240	Soc. Constrc. Finampro Ltda Estado 115 Dp 301	332.760
78—168	Brinkmann Parada Enrique, Ahumada 131 Of. 719	45.161
78—309	Banco de Chile, Agustinas 978	631.934
78—316	Rosemblut Margulis Jorge; Agustinas 972 Of. 307	58.926
78—393	Banco de Chile; Agustinas 972 Of 843	43.219
78—399	Courtois Bonencontre Sauri; Agustinas 972 Of. 904	46.202
78—400	Ugalde Arias Ana; Agustinas 972 Of 905	64.960
78—455	Banco de Chile, M. Cousiño 150 Of 440	52.997
78—462	Banco de Chile; M. Cousiño 150 Of. 518	45.773
79— 60	Soc. Renta Urbana Pj. Matte; Agustinas 1022 Of. 320	272.207
79— 64	Soc. Renta Urbana Paj. Matte; Agustinas 1022	426.845
79— 70	Grunald Gluck Juan G.; Agustinas 1022 Of. 420	594.514
79—232	Contreras Jofré Elena; U. Central 1010 Dp 908	64.236
85— 1	Inmobiliaria Manuel Guzmán; P. L. Ugalde 136	662.946
87— 42	Lehmann Chaufur Jaqueline; Agustinas 1468	347.805
87— 80	Instituto Seg del Estado; Agustinas 1442 Dp 601	148.335
87— 93	Instituto Seg. Del Estado Agustinas 1442 Dp 706	228.820
88— 18	De La Fuente del Villar M., Moneda 1509 Dp. A.	119.230
88—127	Muñoz Castro Ana, Agustinas 1502 Dp. 209	100.503
90— 54	Soc. Luis Prieto González y Cía, Moneda 1741 Dp. 33	78.194
90— 150	Muñoz Vda. de Bennett Rosa, Agustinas 1756 Dp. 22	60.201
90— 230	Soc. Luis Prieto Vial; Riquelme 176 Dp. 32	104.402
91— 11	Henríquez Alvarez M. ; Cienfuegos 121 Dep 139	176.013
92— 16	Unzueta Méndez, Mario; Cienfuegos 142 152	205.604
95— 75	Hirmas Atala, Nazir y Otros; Huérfanos 508 510	152.429
95— 76	Hirmas Atala Nazir y Otros; Huérfanos 520	70.198
95— 77	Hirmas Atala Nazir y Otros; Huérfanos 524	61.176
95— 108	Lira Correa Godofredo; H. Humbser 537 Dep. 1	61.426
95— 112	Mutualidad del Ejército; H. Humser 537 De p.2	57.441
97— 69	Echeverría Varela, Agustín; Agustinas 691 Dep. 606	47.052
97— 158	Soto Guzmán,Jorge y Otros; Huérfanos 646 656	1.019.547
97— 158	Soto Guzmán,Jorge y Otros; Huérfanos 646 656	
97— 185	Tristain Fernández, María; Mac. Iver 265 Dep. 91	104.387
97— 187	Peña Cortés, Fernando; Mac Iver 265 Dep. 93	104.387
97— 190	Taiba Moreno,Eduardo, Mac. Iver 265 Dep. 103	100.589
97— 311	Establecimiento Lido Ltda; Huérfanos 624 Est. 47	38.173
97— 415	Estacionamiento Lido Ltda; Huérfanos 624 Est. 151	38.718
97— 417	Bunster Briones,Patricio; Huérfanos 624 Est. 193	42.605
97— 444	Emp. Constrc. Belfi S. A. Huérfanos 624 Est. 180	38.718
97— 445	Emp Constrc. Belfi S. A. ;Huérfanos 624 Est. 181	38.718
97— 447	Estacionamiento Lido Ltda; Huérfanos 624 Est. 183	43.758
97— 453	Deik Comandari Santiago; Huérfanos 624 Est. 189	38.718
97— 500	Estacionamiento Lido Ltda. Huérfanos 624 Est. 236	41.978
97— 510	Estacionamiento Lido Ltda; Huérfanos 624 Est. 246	43.138
97— 511	Estacionamiento Lido Ltda. Huérfanos 624 Est. 247	38.173
97— 512	Estacionamiento Lido Ltda; Huérfanos 624 Est. 248	
97— 515	Estacionamiento Lido Ltda; Huérfanos 624 Est. 251	55.712
99— 16	Edificación y Renta S. A. ;Agustinas 715 Of. 108	44.246
99— 91	Bórquez Gómez, Antonia ; Agustinas 715 Dep. 607	69.538
99— 223	Bianchi Gundian, Rosalía Mc. Iver 266 Dep. 202	36.527
99— 289	Eyguen Biaut, Miguel; Mac. Iver 266 Dep. 515	44.581
99— 303	Aguirre Charlín, Humberto Mac. Iver 266 Dep. 613	45.731
99— 407	Feliú Muñoz, Carlos: Huérfanos 786 Dep. 203	131.404
99— 534	Schiling Robles, Gastón; Huérfanos 786 Of. 301	93.074
101— 170	Soc. Forteza, Hnos y Cía; Agustinas 853 Of. 705	98.394
101— 195	Mac. Kasztan, Jacobo; Agustinas 853 Dep. 835	78.318
101— 205	Soc. Forteza Hnos y Cía; Agustinas 853 Of. 913	42.168
101— 257	Soc. Inmob. San Martín; Estado 215 Of. 206	42.086
101— 268	Gautzsch Heydor Ulrich ; Estado 215 Of. 301	36.426
101— 274	Valencia Pérez, Perfecto; Estado 215 Of. 307	76.890
101— 336	Chaves Polgatti, Gabriel; Estado 215 Of. 706.	38.853
103— 5	Junta Beneficencia Santiago; Ahumada 228.	634.823
103—168	Litvar Cohn, Edith; Huérfanos 1044 Of. 764.	106.149
103—228	Nazar Michel, Patricia; Huérfanos 1052 L. 18.	130.423
103—340	Fernández Muñoz, Enrique; Huérfanos 1022 Dp. 704.	127.007
103—347	Hirmas Atala, Víctor; Huérfanos 1022. Dpto. 802	116.708
103—349	Valenzuela Zúñiga, Elia; Huérfanos 1022. Depto. 804.	129.961
103—456	Regevic Zuvic, Santiago; Ahumada 236 Of. 605.	37.674
105—238	Figueroa Zúñiga, Carmen; Huérfanos 1160. Depto. 206.	104.197
105—268	Rever Ilic, Vldislavic; Huérfanos 1160. Depto. 404.	100.176
105—310	Soc. Construc. Viv Galería Alessandri; Huérfanos 1160; Depto. 802.	118.301
105—342	Soc. Construc Viv. Galería Alessandri; Huérfanos 1160; Dpto. 002.	118.301
105—378	Soc. Construc. Viv. Galería Alessandri; Huérfanos 1160. Dpto. 208.	103.798
105—378	Soc. Construc. Viv. Gal. Alessandri; Huérfanos 1160. 1208.	103.798
105—392	La Cooperat. Vital. Soc. de Renta; Bandera 236.	845.179
105—393	La Cooperativa Vital. Soc. Renta; Bandera 236.	168.086
105—400	Cia. Chilena de Comunicaciones; Bandera 236. Piso 8	760.203
109—401	Cia. Chilena de Comunicaciones; Bandera 236 P. 9	32.804
105—405	Aerolíneas Peruanas; Agustinas 1109	158.795
105—414	Iberias Líneas Aéreas Peruanas; Agustinas 206.	1.465.201
107— 66	CANAEMPU; Teatinos 235 L. 8	280.236
107—157	Uribe Barrios, María; Teatinos 251. Dpto. 903-a.	57.849
107—216	Cartes Morales, Manuel; Huérfanos 1294 Of. 41.	87.370
107—231	CANAEMPU; Huérfanos 1294 Of. 65.	69.444
107—239	CANAEMPU; Huérfanos 1294 Of. 76.	55.127
107—240	CANAEMPU; Huérfanos 1294 Of. 77.	45.743
107—245	CANAEMPU; Huérfanos 1294 Of. 85.	63.345
109— 78	Von Behring Fritz; Agustinas 1361 Est. 01.	38.310
109—149	Von Schroeders, Sarratez; Agustinas 1361. Est. 72.	38.310
109—181	Inmobiliaria Codidesco; Agustinas 1361. Est. 102.	45.769
109—196	Luft Kelmy, René; Agustinas 1361. Est. 117.	37.876
109—235	Simpson Echeverría, Ricardo; Agustinas 1361, Est. 156.	44.170
109—317	Inmobiliaria Codidesco Ltda.; Agustinas 1361. Est. 252.	37.107
109—323	Inmobiliaria Codidesco Ltda.; Agustinas 1361 Est. 258.	36.917
109—357	Inmobiliaria Codidesco Ltda.; Agustinas 1361. Est. 292.	39.437
109—419	Inmobiliaria Codidesco Ltda.; Agustinas 1361. Est. 356.	36.627
109—453	Heff Nicole Ernesto; Agustinas 1361. Est 390	38.395
109—485	Inmobiliaria Codidesco; Agustinas 1361. Est. 342.	39.839
109—530	Banco Francés e Italiano; Agustinas 1361 Est. 470.	39.328
109—656	Inmobiliaria Codidesco; Agustinas 1361. Est. 800.	982.957
111— 10	Poblete Pujol, Mónica; San Martín 255. Dpto. 21.	169.964
111— 15	Ricci Gandolffi, Otila; San Martín 255. Dpto. 42.	73.192
112— 48	Cusicanqut Rellana, Ana; Agustinas 1547; Dpto. 104	40.910
112—135	Inmobiliaria San Luis S. A.; Agustinas 1591.	556.583
112—135	Inmobiliaria San Luis; Agustinas 1591	556.583
112—188	Barros Amengual, Alejandro; Huérfanos 1514 Depto. 29.	137.857
113— 12	Echeverría García, Hernán; Huérfanos 1676 - 1678.	268.304
117— 17	Martínez Oyarzún, María; Huérfanos 1866 - 1880.	371.132
117— 37	Vega Venegas, Lucy; Alte. Barroso 222. Dpto. 44.	120.244
117— 38	Pardo Ruiz, Félix; Alte. Barroso 222. Dpto. 45.	120.244
117— 42	Morales Blanco, Luisa; Alte. Barroso 238. Dpto. 27.	80.172
118— 3	Vial Grez, Juan ; Agustinas 1955.	383.352
118— 10	Fuenzalida Comas, Gilberto; Brasil 229 - 245.	326.339
118— 19	Picardo Gasgero, Santiago; Huérfanos 1902.	40.569
118— 20	De la Fuentes, Gandarillas S.; Huérfanos 1912.	66.329
118— 41	Cajas Prev. Defensa Nacional; Cienfuegos 230. Dpto. 104.	148.000
118— 57	Caja Prev. Defensa Nacional; Cienfuegos 230. Dpto. 306.	180.834
118— 81	Caja Prev. Defensa Nacional; Cienfuegos 230. Dpto. 702.	169.777
120— 262	Abalos González S.A. Miraflores 347 E. 102	37.252
120— 263	Abalos Gonzalez S.A. Miraflores 347 E. 103	39.589
120— 278	Abalos González S.A. Miraflores 347 E. 118	41.622
120— 280	Abalos González S.A. Miraflores 347 E. 120	46.358
120— 285	Abalos González S.A. Miraflores 347 E. 125	39.942
120— 286	Abalos González S.A. Miraflores S.A., Miraflores 347 E. 126	37.608
120— 303	Abalos González S.A. Miraflores S.A Miraflores 347 E. 215	38.315
120— 329	Abalos González S.A. Miraflores 347 E. 307	37.040
120— 366	Abalos González S.A. Miraflores 347 E. 410	37.141
121— 35	Meneses Valenzuela Ricardo Miraflores 312 Dp. 405	63.496.
121— 39	Gutierrez Vallejos Jose Miraflores 312 Dp. 409	38.902
121— 51	Ramírez Garcés Elena, Miraflores 312 Dp. 601	117.933
121— 52	Toltenkoff Gaspart Annelie, Miraflores 312 Dp. 602	59.347
121— 67	Rodríguez Bórquez Marías Miraflores 312 Dp 707	56.835
124— 53	Limidoro Martínez Rosa Huérfanos 713 Dp. 213	50.786
124— 54	González Osorio Luis Huerfanos 713 Dp. 214	59.258
124— 88	González Osorio Luis, Huerfanos 713 Dp. 408	73.011
124— 124	Abrahan Ban Julio y Otros, Huerfanos 713 Dp. 606	51.844
124 —130	Rodriguez Márquez Jorge Huerfanos 713 Dp 612	44.440
124— 201	Inmobiliarias Huerfanos S.A., Huerfanos 757 Of. 406	43.807
124— 312	Facchinetti Ampuero Ana, Mac. Iver 322 Lc. 8	93.959
124— 315	Marchant Saavedra Manuel, Mac. Iver 346	71.952
124— 318	Palma Cataldo Luisa, Mac. Iver 376 Of. 1	47.429
124— 344	Valenzuela Del L. Estela, Mac. Iver 376 Dp. 58	76.105
126— 130	Inmobiliaria España S.A. Huerfanos 869 Bx. 141	38.412
126— 252	Inmobiliaria España S.A. Estado 337 Of. 711	77.904
126— 253	Inmobiliaria España S.A. Estado 337 Of. 712	77.904
126 —437	Canaempu, San Antonio 378 Dl. 102	200.790
126— 449	Ferraro Monreal Yolanda, San Antonio 378 Dl. 102	123.116
128— 41	Ghert Lathr Raquel, Huérfanos 903 Dp. 316	60.997
128— 75	Vargas Vargas Inés, Huérfanos 903 Dp. 506	57.289
128— 112	Oyarzun Espiga Orlando, Huérfanos 903 Dp. 815	65.544
128— 149	Sociedad Renta Urbana, Huérfanos 903 Dp. 621	280.580
128— 232	Tarzijan Manzur Julian, PSJ. Fdez Concha 960 Dp. 217	67.697
128— 251	Soc. Renta Urbana PSJ. Matte PSJ FDEZ Concha 960 Dp. 240	74.485
128— 261	Soc. Renta Urbana PSJ. Matte PSJ. Fdez Concha 960 Dp. 250	57.055
128— 288	Durán Reynozo Martin P. Fdez Concha 960 Dp. 320	82.413
128— 301	Soc. Renta Urbana Psj. Matte, P. Fdez Concha, 960 Dp. 334	42.430
128— 321	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 960 Dp. 355	97.426
128— 322	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 960 Dp. 441 A.	77.229
128— 327	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 960 Dp. 447 A.	126.658
128 —329	Salazar Contreras Edmundo, P. Fdez Concha 960. Dp. 440 A	40.164
128— 331	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 960 Dp. 451 A.	80.315
128— 378	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 960 Dp. 457	70.108
128— 387	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 960 Dp. 503	57.646
128— 440	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 960 Dp. 601	149.818
128— 507	Soc. Renta Urbana Psj. Matte P. Fdez Concha 962	1.395.349
128— 570	Lira Villalon Fernando Huérfanos 979 Dp. 419	250.930
128— 688	Soc. Renta Urbana Psj. Matte, Ahumada 341 Lc. 7	92.995
131— 15	Elba Recabarren Núñez, Huérfanos 1055 Dp. 300	61.667
131— 60	Jaraquemada Astaburuaga Li. Huérfanos 1055 Dp. 706	53.881
131— 95	Schaps Gans Alfredo y Otros Bandera 341 Dp. 311	97.054
131— 120	Soc. Renta Urbana Psj. Matte Ahumada 312 Lc. 1	334.731
131— 248	Soc. Renta Urbana Psj. Matte Ahumada EP. 312 Of. 108	115.935
131— 272	Soc. Renta Urbana Psj. Matte Ahumada 312 Of. 208	82.860
131— 287	Soc. Renta Urbana Psj. Matte Ahumada 312 Of. 225	97.924
131—385	Grumberg F. Aron M., Ahumada 312 Of. 608	72.052
131—437	Navarrete Cerda Eddie, Ahumada 312 Of. 808	72.052
131—442	Soc. Renta Urbana Psj. Matte, Ahumada 312 Of. 813.	42.576
131—448	Soc. Renta Urbana Psj. Matte, Ahumada 312 Of. 1021	83.695
131—489	Soc. Renta Urbana Psj. Matte, Ahumada 312 Of. 1022	49.124
131—506	Bco. Hipotecario de Chile, Ahumada 370 Of. 515	45.917
131—508	Bco. Hipotecario de Chile, Ahumada 370 Of. 517	40.830
131—539	Bco. Hipotecario de Chile, Ahumada 370 Of. 633	42.260
134— 22	Canaempu, Huérfanos 1117 Of. 304	78.495
134— 87	Canaempu, Huérfanos 1117 Of. 613	158.537
134—120	Canaempu, Huérfanos 1117 Of. 808	73.266
134—170	Spohke Iturra Alberto, Huérfanos 1117 Of. 1104	72.533
134—203	Canaempu, Huérfanos 1147-Of. 334	118.430
134—205	Miranda Garrington Sergio, Huérfanos 1147 Of. 338	55.390
134—206	Canaempu, Huérfanos 1147 Of. 339	133.703
134—221	Bórquez Alvarez René, Huérfanos 1147 Of. 441	72.575
134—225	Escala Barros Enrique, Huérfanos 1147 Of. 447	126.068
134—232	Canaempu, Huérfanos 1147 Of. 538	53.100
134—234	Canaempu, Huérfanos 1147 Of. 541	69.571
134—239	Canaempu, Huérfanos 1147 Of. 549	137.327
134—273	Canaempu, Huérfanos 1147 Of. 841	59.450
134—355	Canaempu, Huérfanos 1147 Of. Lc. 15	53.331
136— 5	Cajas Previsión Empart. Huérfanos 1273	1.835.841
136— 82	Soc. Const. Edif. Banco O'Higgins,Los Serenos 326 Dp. 1001	153.586
136—126	Boley Yunge Ernesto, Los Serenos 328 Dp. 409	85.468
138— 15	Empresa Nac. Constructora S. A., Amunátegui	1.321.840
138— 51	Enaco., M. Rodríguez 1342	152.215
138— 62	Soc. Alsina y Pita, Huérfanos 1373 Dp. 201	213.322
138— 64	Enaco, Huérfanos 1373 Dp. 203	174.818
138— 71	Sip. Sepúlveda Lucía, Huérfanos 1373 Dp. 210	173.031
138— 78	Enaco, Huérfanos 1373 Dp. 307	120.256
138— 92	Zenobi Pacheco Atilio, Huérfanos 1373 Dp. 410	146.056
138— 95	García Asenjo María, Huérfanos 1373 Dp. 502	118.322
138—143	Cía. de Seguros Sol de Chile, Huérfanos 1373 Dp. 906	107.922
140— 15	Krivoss Yakshinky Boris, Compañía 1572 y 1574	186.466
141— 9	Undurraga de Echeñique Luz, Riquelme 333 y 349	198.304
141— 35	Ramsa y Fren Jose, Riquleme 389 y 44	48.422
145— 17	Parraguez Castro Hortensia, Huérfanos 1993	131.351
145— 19	Matta Figueroa Leonor, Huérfanos 2023	117.042
145— 38	González González Stella, Brasil 391 Dp. 404	106.872
145— 39	Zuazagoitia Josefina y Otro Alte Barroso 330 y 336	299.738
148— 4	Sabja Alejandro, Merced 297 Lc. 2	154.157
148— 5	Landea Couso Jorge, Merced 297 L. 4	141.210
148— 40	Aylwin Tasso Ernesto, Merced 313	275.948
148— 42	Soc. Constructora Socona, Merced 323, 25	251.280
148— 43	Montanari R. Mario y Otros, Merced 329	315.171
148— 86	Córdova Labarca Lucio, Monjita 330	166.978
148— 95	Terreros Hernández Teodoro, Monjitas 344 Dp. 32	43.761
148—123	Henriquez Domingo, Monjitas 350 Dp. 61	108.464
148—265	Soc. Construc. Angol Ltda. Monjitas 316.	381.237
149— 1	Yáñez Vda. de Fuenzalida María, Merced 433	726.204
149— 42	Petit Alcaino Alicia, Mosqueto 491 Dpto. 811	87.761
149— 65	Cortés González Luis, Jr. de la Barra 438 dp. 34.	67.579
149— 91	Dreckmann Concha Laura Jr. de la Barra 438 Dp. 66	63.721
149—185	Canempu, Monjitas 448	188.049
149—189	Canaempu, Monjitas 454 Dp. 206.	319.423
149—202	Silvia Claro Berta, Monjitas 454 Dp. 408.	62.689
149—218	Grez Franco Sergio, Monjitas 454 Dp. 709.	107.084
151— 11	Martínez Rodríguez Pedro, Merced 533 Dp. 5.	37.038
151— 63	Reyez Nuñez vda. Rivera,Mercedes, Monjitas 506 y 510.	1.214.150
151—141	Madachi Santana,María, Mosqueto 440	186.627
151—297	Soc. Instruc. Primaria de Sant., Merced 563 Dp. 6	113.933
151—302	Soc. Instruc Primaria de Sant., Merced 563 Dp. L	95.042
152— 2	Renet Kahane Aron, Merced 625.	564.973
152— 14	Stagg de Carvallo María, Miraflores 482	88.064
152— 15	Stagg de Carvallo María, Miraflores 484	76.874
152— 60	Stagg de Carvallo María, Monjitas 610.	76.836
152—555	Soc. Estación Impala, Merced 615 Es. 637	36.665
152—746	Anad Namur,Santiago, Monjitas 632 Dp. 45.	171.620
152—773	Munitas Valdés, Ramón, Ayacucho 475 Dp. 301	102.673
154— 86	Canaempu, San Antonio 427 Of. 710	52.475
154— 96	Recabarren Valenzuela Patricio, San Antonio 427 Of. 721	394.600
154—125	Canaempu, San Antonio 427 Of. 004.	49.500
154—150	Soc. Inmob. Real de Azúa Ltda. , Monjitas 738	1.272.278
154—151	Inmob. y Constr. San Antonio, Monjitas 754 y 758	774.518
154—151	Donoso Bañados,Regina y otros, Monjita 754 y 758	774.518
154—152	Soc. Inmob y Construc. San Antonio, Monjitas 762 y 766	937.968
156— 20	Santander Martínez,Manuel, San Antonio 418 L. 11	206.695
156— 71	Ocampo Barbieri,Jorge, San Antonio 418 Dp. 607	130.076
156—143	Pérez Pérez,Manuel, Monjitas 602	2.599.674
156— 162	Soc. Renta Urbana Pasaj. Matte. Pza de Armas 499	202.832
156—194	Soc. Renta Urbana Pasaj. Matte, Phillips 150 P. G.	177.758
156—189	Pensa Riatti,Mario, Phillips 160 P. Y.	258.379
156 —238	Soc Renta Urbana Psj Matte Phillips 40 Of 51	79.379
156 —243	Lazo Pozzo,Juan, Phillips 40 Of 61	78.680
156 —262	Roa Muñoz,Blanca Sofía,Phillips 56. Dp 52	110.879
161 — 8	Eusquiza Parodi, Osvaldo Comapañía 1291 Of 204	39.675
162— 1	Falabella de Cifuentes Mar. Compañía 1303	1.292.483
162— 19	Pavlovic Suric,Radoslav, Compañía 1385 Dp. 41.	55.110
162— 50	Fior Goldfarb,Benjamín, Amunátegui 419 Dp. 63.	43.953
162— 75	Avayc y Cía., Catedral 1350	96.262
166— 60	Urrutia Montero, Mario, Compañía 1553 Dp. 501.	99.462
166— 61	Alvarez Soto, Luisa E., Compañía 1553 Dp. 502.	67.531
166— 67	Castillo Whyte ,Rubén, Compañía 1553 Dp. 508	68.763
166— 76	García Burh,Alfredo, M. Rodríguez 453	275.774
166— 86	Wurth Oyarzún, Jorge, Nva. Compañía 425 Dep. 101	221.837
166—117	Urrutia Montedro, Mario, Nva. Compañía 425 P. 703	137.769
166—154	Romero Gormaz,Jorge, San Martín 418 Dp. 46	176.389
167— 9	Reyes de Henriquez Raquel, Riquelme 439 Dep. 1	61.759
167— 29	Parroquia Santa Ana, Catedral 1696 y 1698	177.520
167— 48	Alvarez Cordero, Carmen, Catedral 1646 Dep. 35	121.645
168— 1	Alonso Alvarez,Antonio, Compañía 1711	412.184
171 — 34	Lima Hernández, Orlando, Compañía 1831 Dp 21	111.635

SERVICIO DE TESORERIAS DE CHILE
ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

REMATE DE BIENES RAICES

COMUNA DE MAIPU

Por resolución de fecha 28 de julio de 1972, recaída en los autos "Fisco con Deudores Morosos" Expediente N° 1156 - 72 del Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha decretado el Remate de las propiedades que adeudan el Segundo Semestre de 1971 y que a continuación se indican, para el día 5 de septiembre de 1972, a las 15 horas, el que se llevará a efecto en la Secretaría del Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía ubicado en calle Bandera N° 385 2do piso - Santiago.

Rol	Nombre y Dirección	Avalúo
8— 2	Luis E. Vaquerizas Rios, Nva. San Martín 91	34 533
11—161	Pob. Benito Rebolledo, D. Portales 156	89 866
11—187	Canaempu, M. Rodriguez 992	84 814
22— 25	Elena Gerard Molina, Los Pajaritos Int.	63 693
22— 26	Elena Gerard Molina, Los Pajaritos Int.	49 214
24— 1	Coop. Viv. Anasac Ltda., Pje. Colcura 1164	47 183
24— 7	Coop. Viv. Anasac Ltda. Carmen 1165	49 124
25— 17	Coop. Viv. Anasac Ltda., Pje. Contulmo 466	47 383
32— 35	Depetris Palomero y Cia. Ltda., Pje. San José	7 526
32— 36	Gladys Alvarez Alvarez, Pje. San José	8 526
32— 49	Gustavo León Cuadra, Carmen 1413	73 031
32— 52	Suc. Durán Hernández, Carmen 1517	31 094
32— 54	Nicolás Durán Valenzuela, Carmen	66 583
32— 55	Sonia Durán Hernández, Carmen 1521	40 071
32—110	Caupolicán Carrasco Castañeda, Pje. El Pregonero 1620	57 848
32—112	Club Leones, Colonia	52 921
35— 1	Coop. Viv. William Oneil, Portales 1106	84 484
42— 20	Suc. Nicolás Durán Hernandez, 5 de Abril N° 190	191 241
43— 41	Andrés Baro Aiga, C. L. Correa	119 976
48— 34	Eugenio Areas Araujo, J.M. Palacio st. 127	103 295
50— 22	Coop. Lechera Maipú S.A., Cam. Rinconada	277 916
93— 34	Rodolfo Manzor Valenzuela Libertad 155	175 608
53— 21	Victor Rodriguez Riquelme, 5 de Abril.	44 581
54— 7	Alberto Martínez Sto. Domingo, 5 de Abril 319	78 163
54— 20	Gonzalo Pérez Llona, Chacabuco 300.	81 058
54— 25	Luis. H. Rojas Basáez, Chacabuco 218	116 716
54— 27	Germán Arévalo Araneda, Chacabuco 234	116 716
54— 31	David Jaureguiberry M., Chacabuco 266	116 716
54— 32	Carlos Erpel Molina, Chacabuco 274	116 716
57— 2	Joaquín Peñaloza Luffit, San Martín 1912	69 479
62— 14	Fernando Calmels Avilés, Gral. Ordóñez 48	92 640
64— 13	Juan Kind Habes, Manuel Rodriguez 2064	41 110
64— 14	Juan Kind Habes, Manuel Rodriguez 2074	168 469
66— 3	Manuel Sagredo Esquivel, Chacabuco 369	28 951
68— 1	Corina Canelo Diaz, Chacabuco	30 108
73— 1	Arturo Tichaner Kiqsman, Gral. Ordóñez	30 108
77— 1	Sara Leyton Alfaro, Gral. Ordóñez 603	132 012
78— 5	Juan Solani Valenzuela, Gral. Ordóñez 785	19 690
80— 18	Carlos Riquelme Riquelme, Maipú 890	13 895
87— 13	A. César Bossetti Sessarego, San Martín 2276	75 267
87— 27	Alberto Gordillo y otr., Libertad st. F	17 429
88— 7	Roberto Areval Lincura, Las Heras 2276	53 047
88— 11	Victor Molina Cabrera, Las Heras 2324	54 448
88— 43	Juan Villarroel Artiga, Pje. Cabildo 2252	53 817
88— 69	Francisco Gumera Aranda, República 2301	54 556
90— 3	Francisco Pérez Sandoval, Maipú 429	42 266
93— 2	Rodolfo Manzor Valenzuela, Libertad 155	187 595
93— 3	Rodolfo Manzor Valenzuela, Libertad 155	12 158
53— 6	Victor Rodriguez Riquelme Manuel Rodriguez 1863	15 053
93— 14	Jorge Manzor, Monumento.	24 897
95— 7	Diómedes Garcés, Hnos. Carrera 2883	36 475
95— 31	Manuel García Rojas, Chile 276	13 895
96— 2	Enrique Jara Espinoza, Libertad 313	23 622
96— 21	Carlos Favio G., San Martín 2305	50 594
96— 32	Miguel Pérez T., San Martín Int. 2355.	51 269
97— 4	Miguel Riveros Cerda, Libertad 687	34 740
97— 13	Eulogio Romero Rodriguez, Gral. Las Heras 2377	53 265
97— 15	Com. Gustavo Vives Rengifo, Gral. Las Heras 2379	17 948
101— 8	Coop. Alejandro Mc. Ltda., Pje. San Marino 2758	46 592
102— 9	Lorenzo Varas Varas, Monumento 2683	57 666
102— 12	Ester Vargas de Aguirre, Pje. M. Inés 55	21 423
102— 25	Raúl Venavente B., Los Pajaritos 2766	67 695
102— 51	Viviec Dos, Monumento 115	135 711
102— 76	Vivienc Dos, Pje. Carrera 2810	145 009
104— 9	Telésforo Hormazábal Pinto, Hnos. Carrera 2685	33 585
109— 25	Luis Solari Borlando, La República 2462	16 784
112— 23	Juan de la Jara Peña, Centenario 120	24 386
117— 21	Coop. Radiadores Pedreros Ltda., El Porvenir 1045	49 736
126— 14	Jorge Garcia Pacheco, Argentina 478	15 630
134— 12	Arellano y Cia. Ltda., Manuel Rodriguez 3260	34 740
136— 4	Julio Castillo Q., Argentina 473	101 324
136— 24	Rafael Carmona Villalba, Gral. Bueras 456	51 528
136— 25	Rafael Carmona Villaba, Gral. Bueras 456	12 158
155— 31	Eliana Camus Galasso, Los Pajaritos 785	211 757
155— 77	Luisa Olivos Pinto, Juan I. Zenteno 826	77 039
155—91	Constr. Sudamérica: Calle A. Llona 746	98 431
155—98	Sergio Romero Lecerf: Pje. Alborada 794	88 235
155—102	Victor Troncoso L.; Pje. Alborada 806	107 526
155—103	Raúl Cubillos Becerra: Pje. Alborada 808	81 130
161— 8	Manuel Muñoz Diaz; Vicente Reyes 199	19 107
165— 7	Coop. Patrona de Chile Alberto Llona 981	59 430
167— 12	Soc. Coop. Patrona de Chile; Calle Cuatro 247	60 793
168— 13	Soc. Coop. Patrona de Chile; Calle Dos 356	40 530
169— 15	Soc. Coop. Patrona de Chile Pje. Colón 170	63.661
173— 6	Luis F. Ortiz Soto; Calle Cuatro Alamos 357	53.382
173— 9	Pablo de Rosi Urzúa; Calle Cuatro Alamos 393	46.598
173— 19	Omar Fernández Camus; Pje. Tres 357	36.537
173— 24	Constr. Molina Morel y Cia.; Pje. Dos 335	35.705
174— 1	Química Maipú Ltda.; V. Reyes 681	123.035
175— 13	Fca. Enlozados S. A.; R. Ayala 031	37.055
175— 17	Fca. Enlozados S. A. R. Ayala 091	34.161
175— 70	Celso Caro Duque; R. Frontaura 10	82.162
185— 16	Suc. Manuel Pavez Gaete; Los Pajaritos 1739	260.255
185— 29	Fábrica Enlozados S. A.; R. Ayala 016	34.161
185— 32	Fábrica Enlozados S. A.; R. Ayala 042	31.844
185— 35	Fábrica Enlozados S. A. R. Ayala 076	35.319
193— 9	José Hernández Poblete; 4 Alamos 610	38.792
193— 72	Serrano Ricci y Cia. Ltda.; Marina Chica 621	31.264
193— 88	Serrano Ricci y Cia. Ltda. Marina Grande 564	36.475
193—164	Eduardo Hernádez M.; A. Llona 1359	72.435
193—168	Luis Rivas Núñez; A. Llona 1433	74.768
193—189	Juan Meca Tomás; Paje. O'Brien 1460	74.397
193—218	Conviec. Ltda.; R. Ayala 286	86.458
193—226	José H. Loyola González; B. Eyzaguirre 1420	85.983
193—228	Julio Cabezas González; B. Eyzaguirre 1452	85 034
193—283	José Rocha Pérez; Pje. J. Obrien 1358	65.068
193—288	Sergio Jara Veas; Pje. J. Obrien 1279	64.136
193—290	Justo González Cordero; Pje J. Obrien 1311	64.601
193—308	Nelson Correa Plaza; Corregidor Zañartu 1255	64.931
193—325	Martínez Miranda, J. Toesca 335	64.965
193—342	Conviec Ltda; B. Vera 1314	63.768
193—347	Joaquín Muñoz González; B. Vera 1364	64.155
193—362	Víctor García Guerra; B. Vera 1345	65.301
197— 3	Coop. Edif. Tte Bueras; Fray F. Aldao St. 92	60.793
198— 1	Manuel Montoya; 5 de Abril 420	33.033
198— 3	Manuel Montoya; 5 de Abril 510	19.107
198— 5	Alamiro Castro; 5 de Abril 500	26.637
207— 7	Coop. Edif. Tte Cor Bueras; J. M. Carrera St. 250	60.216
213— 16	Remigio García H. Pollonic; Nueva T. Valdés 156	26.637
213— 38	Coop. Casa Moneda; Pje. Jardín 1, 2248	78.725
213— 40	Coop. Casa Moneda; Pje Jardín 1, 2249	79.175
215— 8	Vicente E. Cateio Cateio : L. Gandarillas 69	109.213
217— 2	Coop. Edif. Tte Cr. Bueras; Uno Sur 226	71.717
217— 11	Coop. Edif. Tte. Cr. Bueras, Cap. Benavides 292	52.108
220— 42	René Astudillo Astudillo; Pdte. Kennedy 2365	83.701
220— 46	René Burdiles Cofer; Pdte Kennedy 2437	84.271
220— 50	Manuel Mocana Arenas; Pdte Kennedy 2489	84.190
220— 64	Jorge Toro Pérez; Gandarillas 725	82.808
220— 67	Jorge Varela Torres; Gandarillas 708	83.844
220— 68	Guillermo González Contreras; Gandarillas 718	84.039
220— 71	Roberto Pérez Castillo; Gandarillas 740	82.665
220— 76	Edgardo Fuentes Ferreira; Gte. Téllez 2525	83.099
223— 66	Soc. Const. Alfa Ltda; Pdte. Riesco 2642	80.376
223—134	Soc. Constr. Alfa Ltda. Pdte. Kennedy St. 98	53.070
226— 2	Soc. Constr. Abraham Lincoln, Ing. Mutilla 2725	44.792
234— 4	Viv. Industrializada Ltda. Gral Baquedano 523	84.547
234— 15	Viv. Industrializada Ltda. Gral Baquedano 617	82.780
234— 42	Viv. Industrializada Ltda. Pdte Riesco 2965	83.503
238— 2	Soc. Coop. Abraham Lincoln. Alte. Goñi 953	44.549
240— 62	Benito Romeo González. Pdte. Kennedy 3081	75.369
240— 68	Gilberto Guzmán Pje. Gral Sotomayor 3082.	74.237
240— 80	María Bueno Suárez, Central 823.	62.795
241— 18	Dominguez Jara Matte y Z. Pje. El Cortijo 350	66.985
241— 20	Dominguez Jara Matte y Z. 1a. Transversal 1744	67.481
242— 4	Domínguez Jara Matte y Z. Pje. El Cortijo 319.	65.665
242— 5	Dominguez Jara Matte y Z. Pje. El Cortijo 327	65.413
242— 6	Domínguez Jara Matte y Z. Pje. El Cortijo 335.	65.602
242— 22	José A. Fredes Castro Pje. El Portal 1560	65.413
243— 7	Enrique Vergara Ibacache; Pje. El Portal 1573.	66.042
243— 13	Dominguez Jara Matte y Z. Pje. El Solar 361	63.841

Rol	Nombre y Dirección	Avalúo
265— 14	Suc. Nicolás Durán Hernández Pajaritos 3277	140.048
265— 67	Carlos Briones Arancibia, Alhué 147	84.005
265— 77	Soc. Constructora Urvi, M. Warnes 133	
265— 84	Elías Beltrán Igor, Los Guerrilleros 3201.	85.271
265— 91	Patricio Morales, Los Guerrilleros 3251.	85.383
265— 99	Jorge Rosas Bodosqui, los Guerrilleros 3333	86.395
265—118	Clemente Jara Rosas; Los Guerrilleros 3358.	85.590
265—128	Luis Zúñiga León, Pj. J. Huerta 3365	84.044
265—133	César Caro Cabrera; Pj. J. Huerta 3336	86.123
265—136	Santiago Benavente S. Pj. J. Huerta, 3362	86.331
265—137	Juan Salas Gaitan J. Huerta 3370	86.417
265—172	Alicia González V. 1a. Transversal 3224	60.572
265—204	Osvaldo Miranda Polanco Carlos Cruz Pc. 10 St 2	27.355
283—178	Coop. Habit. Abrazo de Maipú Pj. Trovadores 585	44.962
283—183	Coop. Habit. Abrazo de Maipú Pj. Torvadores 514	44.962
284— 10	Rubén Miranda Reyes Pj. Angamos 2992	79.839
286— 9	Juan Bahamondes Fuentes Pj. Prat 3249	44.003
287— 2	Enriqueta Pañella de Collel Pdte Riesco 3227	44.003
288— 12	Belisario Iturra Sepúlveda Pj. Prat 3278	42.846
288— 13	Arnoldo Leighton Mardones Pj. Prat 3280	81.058
288— 30	Jorge Cumplido de la Lastra; Psje. Esmeralda 3253	42.846
305— 76	Arzobispado de Santiago; Los Jazmines.	21.796
330— 11	Raúl González Turrieta; El Roble 302.	30.688
341— 16	Jorge Orellana Torres; Las Acacias 22.	41.687
342— 1	Soc. Abast. Abripan S. A.; Las Acacias esq. Los Claveles.	60.793
348— 17	Guacolda Ríos Muñoz; Las Acacias 246.	37.055
356— 11	Remberto Ocaranza Rojas; Las Acacias 225.	42.266
381— 8	Sergio García Barrera; Las Violetas 5870.	48.866
403— 19	Jorge Celis Varas; Los Duraznos 112.	50.342
403— 27	Julio Leiva Medina; Los Duraznos 128.	56.509
408— 15	Helia León Gómez; Los Duraznos 242.	30.851
411— 4	Silvia Byrt N.: Los Duraznos 13.	52.686
418— 15	Julio González Villegas; Aeropuerto 242.	74.744
419— 30	Ramón Olavarria Villarroel; Aeropuerto 342.	41.110
428— 19	Julio Hernández L.; Aeropuerto 207.	42.846
501— 25	Soc. Construct. Hogar Obrero; María Magdalena 83	31.264
501— 29	Juan Benavides Sánchez G. Franke 77	41.687
502— 13	Pedro Arenas Cisternas G. Franke 129	33.725
504— 13	Cindec. G. Franke 397	15.053
508— 7	Orosimbo Pinochett P. G. Franke 816	75.230
508— 24	Héctor Gutiérrez G. G. Franke 924	83.272
510— 11	Eduardo Pérez Sepúlveda Pj. Reloncaví 1014	106.001
511— 2	Soc. Const Villa Moderna Pj. Reloncaví 1007	98.093
514— 1	Aniceto Araya Escobar G. Franke 300	62.531
514— 13	Ana Jorquera Rojas G. Franke St. 77	36475
515— 13	José Jara Aravena M. Magdalena St. 35	44.003
517— 29	Hector Soto O. M. Magdalena St. 14	64.736
518— 7	Jaime Núñez H. Antártica 4620	66.124
519— 5	Patricio Polliguer C. Magallanes 4621	66.124
519— 9	Osvaldo López H. Manantiales 860	68.055
520— 29	Erik Campos L. L. Infante C. 912	67.579
520— 54	Soc. Const. Villa Moderna Pje. Cook. 980	73.539
523— 4	Héctor Femenías Vergara, M. Magdalena 206.	22.582
523— 21	Luis Campos Bustos, R. Rivas 209.	23.740
527— 21	Luis E. Muñoz Hernández Pje. Lenox 715.	68.518
528— 3	Jaime Arlequi B. Manantiales 853.	85.679
528— 9	René Fuentes F. Antártica 4650	82.930
528— 14	Jaime Zepeda R., Antártica 4678	77.771
528— 18	José Peña Troncoso, Antártica 4698	86.658
529— 5	Soc. Constr. Villa Moderna, Ofqui 4629	76.833
529— 13	Soc. Constr. Villa Moderna, Ofqui 4658	98.093
531— 19	Teresa Villalobos-Cindec. L. Infante C. St. 15	49.214
532— 1	Rosa Pizarro Santana, R. Rivas 102	48.057
533— 6	Luis Reyes Hernández, R. Rivas 212	23.740
534— 8	Arturo Salgado Flores, R. Rivas 388	38.792
535— 11	Julio Avila Torres, L. Infante C. 436	48.486
536— 23	Luis Yáñez Vizcarra, L. Infante C. 592	77.209
537— 1	Luis Vásquez Cáceres, R. Rivas St. 118	79.278
541— 14	José Pastor Alarcón, Del Carmelo St. L. 16	69.525
544— 10	Hernán González Ovalle, L. Infante C. 398	35.319
546— 57	Hugo Meneses Moris, J. Weber 4867	31.264
546— 92	Juan Pedemonte Lillo, J. Weber Dpto. 35, 4851	54.124
547— 14	Pedro Zeballos Naranjo, Antártica 4773	71.063
547— 19	Pascual Piffer, C. Antartica 4795	71.063
547— 22	Juan Cárdenas Pje. Bulnes 715	71.663
548— 18	Habecoma, L. Infante C. 833	57.051
548— 23	Habecoma, Antartica 4714	124.652
549— 23	Enrique González R., Magallanes 4786	87.261
549— 25	Habecoma; Magallanes 4792	79.006
549— 49	Angélica Gutiérrez R., Cabo de Hornos 936	69.005
551— 28	Rosa Rivas Vicuña, Cinco de Abril 4898	45.341
558— 18	Pedro Maurens S., Antártica 4766	87.496
560— 12	Julio Romero Rojas, Cabo de Hornos 885	90.653
573— 25	José Lagos Villablanca, San Jorge 280	35.319
574— 15	Estela Pizarro Vargas, Edo. Covarrubias 417	40.131
574— 41	Aquiles Barahona Valencia, San Patricio St. 134	14.474
600— 13	Jorge Muñoz Pabst, Suiza 458	76.564
600— 20	Humberto Slater Escobar Del FF. CC. 4756	76.564
601— 7	Industria Nacional Pretensado, D. Godoy 251	71.373.950
601— 23	Cia. Molinera Sn. Cristóbal, E. Riveros Pte. 4435	39.951
602— 1	Inés Arrué Arrué, Zurich 4701	76.878
604— 15	Miguel Farías Mesas, Bremen 521	70.033
604— 16	Viv. La Capitalizadora, De. FF.CC. 4774	76.564
610— 8	Mario Sandoval C., Suiza 312	39.951
628— 3	Soc. Alimentos Nutrit. Ltda. E. Williams 306	92.640
628— 9	Soc Habit. Villa Esperanza Suiza 362	51.830
628— 15	Molinari y Cia. Ltda. Las Rosas 4686	292.128
628— 22	Soc. Habit. Villa Esperanza Ginebra 359	53.873
628— 28	Soc. Habit. Villa Esperanza Los Alpes 369	39.951
628— 53	Soc. Habit. Villa Esperanza, Los Alpes Pte. 4830	41.110
628— 75	Augusto Gacitúa Gacitúa, Zurich 4786	61.710
630— 1	Lucrecia Rojas, Las Rosas	61.956
656— 18	José Dinamarca Cabello, Piloto Acevedo 5201	15.053
657— 16	Blanca López Briones, Piloto Acevedo	49.214
657— 25	Rosa Muñoz Salinas, El Alamo	13.895
658— 25	José Bravo Barrera, El Pinar 4896	47.988
666— 12	Antonio Escobar W. Transversal 5446	75.267
668— 1	Sergio Fortes Bustamante, El Alamo 5425	43.561
676— 13	Enrique Martínez M. Melipilla 5903	230.439
680— 12	Soc. Molina Vives Ltda. Las Violetas 5921	20.845
686— 9	Beno Richter Meller; Principal 6086.	136.755
686— 12	Suc. Gumercindo Esquivel; Las Américas 98	94.957
687— 8	Juan Bertero Canessa; F. Margoz 115.	64.469
687— 13	Joaquín Bigas Salgado; Las Américas esq. C. Aranda.	28.371
689— 9	Rina Gianninni Gianninni; F. Margoz 215.	23.641
692— 5	Fernando Saud; G. Mistral 846.	26.721
694— 22	Flor Farías Bustos; Comercio 6064.	91.922
695— 1	Melitó Herrera Figueroa; Comercio 6017	33.585
697— 10	Elsa Pino Matus; F. Margoz 671.	42.266
699— 8	Bernarda Vera Múñoz; Los Almendros 6095	39.951
700— 1	Orquídea Anguita P.; Los Lirios 471.	32.440
700— 3	Manuel Bustamante González; Los Lirios 6065.	46.317
703— 7	Constr. Del Pacífico S. A.; F. Margoz 324.	20.298
710— 10	Pedro Poblete Cáceres; Los Cerrillos 287	41.110
713— 23	María Madrid Guerra; Fresia 6156	87.009
714— 12	Oscar Martínez Oliva; Los Cerrillos.	23.740
714— 13	Oscar Martínez Oliva; Los Cerrillos.	37.632
714— 15	Hilda Calderón; F. Margoz 522.	48.429
714— 24	Carlos Dalencón Cabezas; Comercio 6176.	13.315
717— 2	José Palma F.; El Esfuerzo 6123.	24.350
721— 6	William Campillay Oyarzún; Los Aromos 6155.	44.003
726— 81	Francisco Fuente Villa; A. Flores 6356.	39.935
730— 23	Galindo Covarrubias Carlos; Corneta C. Reyes 6386.	54.323
732— 5	Constr. Del Pacífico; Corneta C. Reyes 443.	54.579
732— 10	Luis Castillo Molina; Corneta Cabrales 446.	47.477
732— 15	Constr. Del Pacífico; Corneta Cabrales St. 27	44 003
733— 21	Constr. Del Pacífico; Corneta Cabrales 6391	39.370
735— 7	José Guzmán A.; Los Cerrillos s/n.	20.845
745— 18	Emma López de Ojeda; El Esfuerzo s/n.	13.895
758— 22	Leonor Rojas Shelds; Dr. Santibáñez 782.	13.979
765— 27	Fernando Acharán Henríquez; El Esfuerzo s/n	12.158
765— 30	Romeo Spada P.; El Esfuerzo s/n.	13.315
786— 18	Carlos Martí Mengual; Camilo Errázuriz 575.	214.230
786— 19	Carlos Martí Mengual; Cam. Lo Errázuriz St. 2	64.849
796— 4	Luis Díaz González; Cam. Melipilla 7059	98.431
796—136	COVIGAS; Pje. Cuatro 7495.	74.484
796—139	COVIGAS; Calle Uno 588.	65.301
797— 6	Cristián Gorin L.; Pje. Alcázar 333	98.043
797— 13	Marcos Leiva H.; Vargas Salcedo 457.	96.798
798— 11	Constr. Santiago Ltda.; Pje. Alcázar. 266.	99.496
798— 12	Raúl Guerra V.; Pje. Alcázar 298	99.496
798— 16	Luis Aguila H.; Pje. Almarza 7306	96.321
799— 8	Dolis Petis Peña; Pje. Mujica 395	96.321
800— 4	Patricio Miranda Salinas; Pje. Astorga 237	100.113
800— 6	Ricardo Tamayo; Pje. Astorga 301	100.113
800— 8	Victor Meneses Muñoz, Pje. Astorga 395	98.079
800— 10	Fernando Cabral Godoy, Pje. Mújica 234	99.496

Rol	Nombre y Dirección	Avalúo
801— 5	Raúl Rojas Santis, El Mirador 329	104.761
801— 6	Jorge Iglesias Soto, El Mirador 361	104.573
803— 25	Coop. Sol de Septiembre, Pje. Río Claro 7090	28.261
804— 6	Coop. Sol de Septiembre, Don Orione 7177	29.421
805— 18	Coop. Sol de Septiembre, Río Loa 660	24.943
815— 10	Francisco Saavedra, Cam. Lo Errázuriz	98.431
821— 2	Jorge Serrano Riquelme, Pje. Donizzetti 675	86.906
822— 6	Incoban Ltd., P. Suárez MZ. C. St 27	113.868
823— 4	Incoban Ltd., Pje. Donizzetti MZ. C. St. 14	92.861
823— 6	Incoban Ltd., Progreso MZ. C. St. 12	108.946
829— 4	José Venegas I., Vargas Salcedo 754	103.184
831— 1	Incoban Ltda., Pje. Verdi 767	101.804
832— 4	Incoban Ltda., Pje. Verdi 7503	104.909
832— 9	Juana Staforelli Espinoza, Pje. Verdi 7553	104.909
832— 11	León Guichapaid Pichaud, Progreso 7585	108.595
832— 13	Sergio Barra B., Vargas Salcedo 814	103.542
836— 66	Manuel O. Sepulveda Farfán, Los Conquistadores 959	66.046
836— 73	Guillermo Llanos Miñano, Conquistadores 1039	65.774
836— 77	Enrique Krauss Martini, Conquistadores 1077	65.774
836— 83	Rodolfo Hernández Arenas, Conquistadores 988	66.071
836—107	Luis Martínez Silva, Los Fundadores 7521	70.039
836—114	César Cáceres Galindo, Los Fundadores 7571	70.137
836—140	Eduardo Venegas Yáñez, Vargas Salcedo 1079	66.466
836—156	Ignacio Gómez Reinaldo, El Ulmo 1055	70.137
836—174	Héctor Murúa G., Los Pellines 7537	69.826
836—175	Jorge Salazar Olea, Los Pellines 7541	70.016
836—185	Mario Villarroel V., El Mirador 1021	84.282
838— 6	Manuel Gárate Ovalle, Sta. Teresita 114	65.427
838— 8	Jorge Jerez Zamorano, Vargas Salcedo 53 (lado)	287.459
838— 11	Jaime Rivas W., Vargas Salcedo 50	121.070
838— 21	Claudina Herrera Prieto, Vargas Salcedo 358	109.769
838— 78	Luisa Salas Vera y otro, Vargas Salcedo	20.207
840— 4	Raúl Núñez Alarcón, Sta. Teresita 7543	66.004
840— 39	Lidia Iturra de S. Divino Maestro St.	115.006
851— 16	Fresia López López, Las Salvias 7880	41.687
852— 20	Mirta Rosselot Mujica, Las Docas 7898	41.687
853— 17	Fernando Castillo Velasco, Los Maquis 7898	39.951
860— 14	Viv. Económicas Gama, Pza. Mayor Local 206	70.260
862— 20	Viv. Económicas Gama, El Maitén 8008	42.266
868— 15	Manuel Salinas Lopez El Canelo 8051, 68.504	41.687
863— 20	Viv. Económicas Gama, Las Chilcas 8000	66.828
864— 6	Francisco Rocha M. Las Chilcas 8011.	64.918
864— 19	Hugo Madariaga Nuñez, El Arrayán 7980	66.030
864— 21	Raúl Gaete D. El Arrayán 8000	66.030
865— [illegible]	Pedro Garín Donoso El Arrayan 7991.	68.107
865— 13	Jaime Urbina Urbina El Arrayán 8071.	68.974
866— 1	Luis Guajardo Catalan Cam. Lonquésn 8091	64.483
866— 7	Ernesto López Aravena, El Magnio 7970	67.244
866— 3	Zoilo González Terain Cam. Lonquén 8011	69.230
867— 24	Francisco Bravo Zamora El Canelo 7972	65.453
868— 3	Mario Donoso Torres, El Canelo 7931	91.157
862 24	Viv. Económicas Gamas El Maiten 8048, 41.687	68.504
868— 29	Mario Becerra Pizarro, Las Araucarias 8030.	68.303
869— 5	Viv. Económicas Gama, Las Araucarias 7981	70.335
869— 10	Carlos García Carvajal, Las Araucarias 8031	68.303
869— 34	Federico Kollner Hernández, Pje. Estudiantes 8110	94.127
875— 8	Magno Morales Manacero, El Espino 8172	69.477
876— 9	Manuel Navarro Torres, El Espino 8153	66.004
876— 19	Carlos Sánchez Sánchez. El Tamarugo 8092	64.732
877— 8	Viv. Económicas Gama. El Tamarugo 8133	64.732
877— 9	Francisco Miranda Brossard, El Tamarugo 8143	66.004
877— 25	Viv. Económicas Gama, El Peumo 8162	64.732
878— 11	Samuel Ramírez Tirado El Peumo 8193.	66.004
879— 4	Carmen Moreno Benavides, Las Pataguas 8153.	60.521
879— 9	Viv. Económicas Gama, Las Pataguas 8203.	43.402
880— 10	Viv. Económicas Gama, Cam. Circunvalación 8245.	50.637
880— 12	Viv. Económicas Gama; Paseo Las Guaguas 8182	50.289
880— 18	Josefina Wainright B. Paseo Las Guaguas 8242	52.798
881— 4	Viv. Económicas Gama, Paseo Las Guaguas 8197	39.907
883— 12	Humberto M. Piñeiro Montino; El Maitén 8257	39.907
883— 24	Viv. Económicas Gama Las Chilcas 8236	51.391
883— 26	Viv. Económicas Gama Las Chilcas 8256	63.212
884— 19	Manuel Olguín Reyes; El Arrayán 8156	40.530
885— 33	Viv. Económicas Gama El Litre 8246	70.290
885— 36	Viv. Económicas Gama El Litre 8276	42.266
889— 19	Francisco Silva Jara; Las Araucarias 7869	74.056
889— 21	Jorge Fransz Jaumead Las Arucarias 7889	74.056
896— 2	José Stanley Nugent y Otro Cam. Melipilla 7739	156.329
907— 23	Soc. Const. Urvi. Ltda. P. Suárez st. 47	113.897
908— 13	Soc. Const. Urvi. Ltda. El Mirador 618	6.948
910— 4	Violeta Miranda Jiménez Burdeos 7646	91.136
910— 20	Cedric Hoppe Glos El Navegante 528	95.464
912— 12	Soc. Const. Rapa Nui El Almendro 552	98.805
915— 1	Eduardo Zamora Bobadilla C. Lo Espejo Chc. Sta. Adela	463.992
920— 8	Fulgt. Chilena Ltda. El Mirador 8121	317.287
925— 4	Enriqueta Perella de Collel Cam. Melipilla 11.450	4.773.212
928— 28	Suc. Miguel Zaror e Hijos Los Claveles st. 30.	16.789
933— 16	Alejandro Cádiz Allende; Caz Los Andes O. P 9.	73.386
937— 9	Suc. Miguel Zaror e Hijos; Los Lilenes st. 3.	17.368
938— 12	Arturo Hurtado Alvarez ; Los Lilanes st. 1.	16.789
939— 9	Manuel Mella; Los Claveles 3 10	77.350
939— 19	Napoleón Rojas Barrantes; Los Jazmines st. 19	22.187
946— 10	Rosa Inostroza Higueros; Cam. La Unión	15.630
949— 12	Luis Molina Flores; M. Zaror st. 12	17.368
949— 18	Suc. Miguel Zaror e Hijos; Los Geranios st. 21	12.739
950— 5	Jorge Piñeiro Ríos; Los Geranios	13.895
950— 15	Luis Jorquera Jorquera; Los Rosales 195	65.275
950— 16	Francisco González Hernández ; Los Rosales 185	63.482
950— 17	Eliana Alvarez Alvarez; Los Rosales 167	61.455
950— 21	Suc. Miguel Zaror e Hijos; Los Rosales	64.747
957— 10	Suc. Miguel Zaror e Hijos, Las Dalias 251	28.823
976— 6	Augusto Cerda Augier, FISA	237.354
1000— 14	Direcc. Obras Fisco, Melipilla	4.429.867
1035— 1	Renato Tusschaens Cabrera, Hijuela 1	138.334
1035— 4	Alicia Tusschaens de Zirpel, Hijuela 3	159.902
1035— 5	Gastón Tusschaens Cabrera, Hijuela 4	158.414
1035— 6	Rosa Cabrera Ponce, Hijuela 5	787.261
1035— 9	Jorge Gandarillas Infante, Hijuela 2	246.216
1035— 10	Aquiles Sepúlveda Rey, Hijuela Tercera	324.372
1045— 17	Coop. Lo Ideal, D. La Batalla 1243	59.884
1045— 44	Coop. Lo Ideal, Del Abrazo 549	60.185
1045— 81	Coop. Viv. W. Oneil, Carmen 1162	41.099
1138— 4	Coop. Vidrios P. Cerrillos Pje. Palermo 2834	46.541
1138— 14	Coop. Vidrios P. Cerrillos Pb. Ibisa 973	46.541
1139— 7	Coo. Vidrios P. Cerrillos, Terranova	9.579
1165— 19	Raúl Marfull Rojas, Parte Hijuela	20.856
1175— 4	Inés Altamirano Vial, Chacra El Campanario	30.385
1201— 17	Viviendas Econom. Cervantes, Aeropuerto 505	74.963
1201— 19	Viviendas Econom. Cervantes, Aeropuerto 515	74.963
1203— 6	Viv. Económicas Cervantes, Pje. Gibraltar 5841	76.321
1204— 5	Viv. Económicas Cervantes, Pje. El Quijote 575	75.393
1205— 6	Viv. Económicas Cervantes, Pje. Sancho 5839	75.393
1206— 1	Viv. Económicas Cervantes, Aeropuerto 700	101 797
1206— 15	Viv. Económicas Cervantes, Lanceros del Rey 5849	74.096
1206— 21	Gregorio Gajardo Aguirre, Lanceros del Rey 5877	98.786
1206— 25	Viv. Económicas Cervantes, Lanceros, del Rey 5887	74.644
1208— 12	Viv. Economicas Cervantes, Pj. El Quijote 648	75.393
1209— 11	Héctor Prado García, Pj. Sevilla 403	113.348
1209— 18	Viv. Económicas Cervantes, Pj. Sevilla 431	86.140
1210— 12	Jorge Trujillo Camilo; Pj. Navarra 5945	84.206
1210— 18	Luis Muñoz Mondaca; Pj. Cataluña 645	83.773
1210— 22	Rafael Trejo Reinoso; El Escorial 596	84.266
1210— 25	Erwin Soto Mansilla; El Escorial 666	83.833
1210— 27	Raúl Castillo Ortega; Lanceros del Rey 5906	83.833
1214— 12	Luis Arriagada Cabrera; Pj. Asturias 5977	85.070
1214— 33	Jorge Odonovan Muñoz; Pj. Burgos int. 5972	86.040
1215— 15	Germán Vergará Cáceres; M. Cervantes 627	84.206
1215— 43	Nelson Navarrete Acuña; Lanceros del Rey 5962	83.833
1216— 24	Antonio Navarro Navarrete; Lanceros del Rey 5983	104.851
1219— 17	Viv. Econ. Cervantes; M. Cervantes 420	85.504
1220— 13	Viv. Econ. Cervantes; M. Cervantes 480	85.138
1222— 18	Eduardo Rosas Estay; M. Cervantes 624	84.206
1222— 20	Malvina Calderón Méndez; M. Cervantes 636	105.227
1249— 13	Caja Bancaria de Pensiones; Taitao 5873	51.354
1249— 21	Caja Bancaria de Pensiones; Pj. Compu 5860	50.183
1249— 25	Caja Bancaria de Pensiones; Pj. Compu 5870	50.643
2003— 4	Rigoberto Fuica S. ; B. Juras Reales 1023	46.634
2003— 7	Soc. Const. Urvi, Ltda ; B. Juras Reales 1051	46.634
2003— 30	Coop Phillips; El Canelo 1052	73.429
2003— 31	Coop Phillips; El Canelo 1066	73.429
2003— 33	Coop. Phillips El Canelo 1086	73.004
2004— 6	Jorge Reyes H; Pamela 1011	46.556
2004— 15	Sergio Rojas R. C. La Conquista 2904	47.105
2006— 4	Soc. Const Urvi Ltda; Barcelona 1012	46.556

Rol	Nombre y Dirección
2006— 12	Soc. Const Urvi Ltda. Milán 2948
2007— 13	Jospe Ortiz S. Milán 2908
2008— 21	Víctor Romero S. B. Juras Reales 1158
2009— 10	Manuel Correa Cuevas; 5 de Abril
2010— 36	Víctor Leiva R. M. T. y Zambrano 2036
2011— 5	Luis Bobadilla, Barcelona 1126
2011— 10	Luis Morales R. Barcelona 1158
2011— 13	Víctor Paredes V. Barcelona 1174
2012— 11	Camilo Campos; Pamela 1311
2013— 9	Soc. Const. Urvi Ltda M. T. y Zambrano
2013— 11	Ricardo Martín M. M. del Pont 2924
2013— 35	Luis Jaime Bravo G. Palma 2946
2017— 8	Soc. Const. Urvi Ltda. G. Palma 2937
2018— 1	Coop. Phillips, 2a Transversal 2873
2018— 11	Coop. Phillips, El Canelo 1093
2018— 12	Coop. Phillips, El Canelo 1107
2021— 7	Coop. Phillips El Canelo 1077.
2021— 8	Soc. Const. Urvi, 2a. Transversal
2021— 19	Alfonso Martín Dinamarca Lumén
2021— 25	Fernando Chepilla Varas. M. T. y Zambrano 261
2021— 26	Soc. Const. Porvenir Uno Sur 1021.
2021— 44	Alvaro Vera Mendoza Uno Sur 1221.
2021— 46	Oscar Morng Correa, Uno Sur 1241
2021— 59	Darío Toro Contreras L. Gandarillas 1061.
2021— 79	Soc. Const. Porvenir, L. Gandarillas 1272
2022— 16	Eduardo Pérez E. J. M. Aldunate 2426
2022— 20	Carlos Fernández B. J. M. Aldunate 2482.
2023— 2	Daniel Puente Salas. J. M. Rosas 1061
2024— 4	Soc. Constr. Porvenir; J. M. Aldunate 2515.
2024— 5	Soc. Constr. Porvenir; I. La Carrera 1071.
2024— 6	Luis Fuentes Medel; I. La Carrera 1081
2025— 13	Hernán Poblete M.; I. La Carrera 1070.
2025— 14	José Otárola Nettle; I. La Carrera 1080.
2025— 18	Francisco Rivera L.; I. La Carrera 1120.
2025— 19	Valentín Cigarra Zúñiga; I. La Carrera 1130.
2025— 20	Javier Hernández C.; I. La Carrera 1140.
2026— 4	Hernán Ahumada M.; F. J. Reina 2465.
2027— 9	Soc. Constr. Porvenir; G. Marín 2560.
2027— 15	Luis Cáceres Castillo; G. Marín 2430.
2028— 1	Carlos Cuevas Quezada; G. Marín 2420.
2071— 5	RR. PP. Carmelitas Descalzos; Las Rejas Pob. Ramón Allende
2090— 1	Germán Fuentes Rojas; P. Lagos St. 20.
2096— 3	María Eichner de Brill; Cam. Lo Infante Pc. 30-31
2108— 1	María Garafulic de Cumplido; Alcalde Infante pc. 21
2106— 2	Armando Núñez Pasache; Alcalde L. Infante pc. 22
2116— 13	Soc. Lehman Lepe y Piquer; T. Valdés Pc 9.
2150— 10	Esteban Barbieri Masolini; Vista Hermosa 96.
2159— 15	Francisco Bustamante Moya; Malmo 475.
2159— 19	Manuel Almendras Barros; R. Vicuña 360.
2201— 29	Sergio Arlegui; Vista Hermosa 570.
2202— 5	Héctor Aguilar San Martín; Vista Hermosa 730.
2203— 17	Elisa Acuña; Pj. Montero 5126.
2205— 6	Eduardo Soto Galaz, Pje. C. Saavedra 5165.
2205— 23	Ernesto Olmedo, Pje. Dávila 5176.
2205— 24	Arturo Cáceres Palma, Pje. Dávila 5186
2206— 1	Graciliano Kiska Saravia, Pje. Dávila 5115
2206— 11	Fresia Moreno González, Pres. Balmaceda 666
2208— 7	Tobías Angulo Ponce, Pje. E. Figueroa 5177
2208— 10	Guillermo Durán Yáñez, Vista Hermosa 739
2209— 12	José Zabala Villagrán, Pres. Balmaceda 764
2211— 7	Raúl Rodriguez, Pres. Balmaceda 575
2211— 17	Bautista Fuica Robles, Pres. Balmaceda 687
2212— 12	Hogar Propio, Pres. Balmaceda 761
2212— 17	Carlos Madariaga Bravo, Pres. Balmaceda 785
2301— 8	Ignacio Palma Vicuña, Las Américas 1020
2331— 9	Javier Hurtado Salas Cam. Lo Errázuriz Pc. 25
2347— 8	Coop. San Martín, E. Cea st. 180
2347— 9	Coop. San Martín E. Cea St. 81
2401— 1	María Fuenzalida de Hurtado, Chacra Italia
2401— 2	José Maure Rodríguez, Chacra Victoria
2401— 6	Dina Bondi Benini, Cam. El Mirador Int.
2401— 10	Arturo Calvo Garrido, Chacra Clelia
2585— 2	Juan Valdés Weber, Fdo. San José de Chena.
2608— 6	Bernardín Morales Vidal, Camp. Los Talaveras Pc. 41
2608— 12	Inés Larraín de Guerra, Cam. Talaveras Pc. 47
2612— 5	Ricardo Scolari Adonis Cam. Lonquén Pc. 74

BASES DE REMATE: Mínimo para la subasta, do[...] cios del avalúo vigente. El precio se pagará: al Re[...] ciendo y haciendo suyas el subastador las d[...] hipotecarias que afecten al inmueble. b) Saldo al [...] tado dentro de tercero día. Para tomar parte en el R[...] te se deberá presentar boleta bancaria a la orden [...] Juzgado, vale vista o dinero efectivo por el 10% [...] mínimo fijado. Más antecedentes en la Unidad [...] Cobranza de la Tesorería Comunal de Maipú, ub[...] en Av. 5 de Abril N° 285, Supervisor Sr. Ricardo D[...] D. o en la Abogacía Sectorial N° 7, ubicada en R[...] ro 3226 2do. Piso con el Abogado Sr. Mauricio He[...] dez M.

SARA NAVAS BUSTAMA[...]
Secretaria Titu[...]

JUDICIALES Y LEGALES

EXTRACTO. Por resolución del Juzgado de Letras de San Bernardo, de fecha 10 de agosto de 1972, se concedió la posesión efectiva de la herencia testada de doña Laura Maldonado Arenas, a los herederos testamentarios universales Juan Ignacio, Mauricio Damián y Rosa María Cárdenas Quintana. La Secretaria.

Z-5-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía del Depto. Pdte. Aguirre Cerca, concedió posesión efectiva herencia de María Aránguiz Zamorano a Juan, Miguel, Olga, Manuel, Fresia, Guillermina y Alberto González Aránguiz, el 14 de agosto de 1972.

Z-6-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía del Depto. Pdte. Aguirre Cerca, concedió posesión efectiva herencia de Carmela Jiménez Alcober a doña Carmela Vial Jiménez el 21 de agosto 1972.

Z-6-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Carlos Poblete Espinoza y Josefina Macaya Díaz a Héctor Raúl, Mario Edmundo, María Orfilia, Laudelina, Carlos Humberto y Oscar Gumaro Poblete Macaya.

A-6-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Felipe Eugenio Vergara Errázuriz a Luis Felipe Vergara Tocornal, sin perjuicio derechos cónyuge Alicia Bernardita Tocornal Riesco.

A-6-6

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel, concedió posesiones efectivas Vitalia García Herrera y Arístides de las Mercedes Gallardo García a hijo Juan Gallardo García, Secretario.

A-6-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Samuel Antonio Vejar Maldonado a Omar Antonio Vejar Ahumada y María Hortensia Vejar Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge Enriqueta Figueroa Echeverría. Posesión efectiva ésta última concedióse a María Hortensia Vejar Figueroa. Ley 16.271.

A-5-6

QUINTO Juzgado Cicil concedió posesión efectiva herencia Renato Patricio Alejandro Santiago Bahamondes a María Carolina Bernardita Santiago Schmidt, sin perjuicio derechos cónyuge Jacqueline Antonieta Schmidt Sanhueza. Ley 16.271.

A-5-6

CONSTITUCION de Sindicato. En Ñuñoa, a 29 de agosto de 1972, ante el Inspector del Trabajo Mario Téllez Aguirre, se constituyó el Sindicato Profesional, de EE. y OO. del Centro de Servicios Metalúrgicos Ltda. "Cesme". El Directorio Provisorio quedó integrado por las siguientes personas: Presidente: Carlos Gálvez Foubert. Secretario: Rodolfo Saavedra Salinas. Tesorera: Jaroslava Spacek Hruby. Directores Juan Pereira Corvalán, Enrique Mac Millan Soto. La presente publicación se efectúa en cumplimiento a lo que dispone el art. 378 del Código del Trabajo. El Directorio.

A-6-6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Obesidad.
San Antonio 427. Of. 715
Horas de atención de 5-7
Teléfono N° 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono N° 67176

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vías Biliares, Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142. 2° piso, Oficina 204.
Teléfono N° 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas.
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles, y Viernes.
Domicilio Fono N° 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Oficina 1204. Teléfono N° 64837
Consulta de 18 a 19.30 horas
Sábado de 12 a 13 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf-Ahumada 131. Depto. 916.
Teléfono N° 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias.
Atención Domiciliaria.

FISCO a Blanca Rosa López Calderón escritura otorgada notaría Hacienda Santiago Azócar Alvarez fecha 28-VII-1971 fisco concedió título definitivo dominio Sitio N° 13 población Chile, comuna Colina Decreto Supremo N° 1541 Ministerio de Tierras y Colonización 1972 favor Blanca Rosa López Calderón, siguientes deslindes: Norte sitio N° 9. Este fundo San Luis y Oeste calle A. Labarca. Superficie 435 m2; fin inscribir dominio Registro Propiedades Santiago, acuerdo artículo N° 58 conservador Bienes Raíces.

A-5-6

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel, por resolución 4 actual ampliase posesión efectiva Adelina Délano Arancibia a hermano Juan Díaz Délano. Secretario.

A-6-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva José del Carmen Durán Sáez a hijos Odilia, Selim, Norma, David y Erna Durán Molina, sin perjuicio derechos cónyuge Benicia Molina Ortiz. Practicaré inventario solemne 8 actual, 10 horas. Secretario.

A-6-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Ismenia Troncoso Candia, a Eliana, Nora, Eduardo Hernán y Marko Aurelio Gómez Troncoso, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente don Héctor Gómez Matus. Secretaria.

A-6-6

REF. EXTRACTO posesión efectiva. Por resolución del Juzgado de Letras de San Bernardo, de fecha 25/7/72, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de Cristina Sarmiento Barra a sus hijos Bernardo Alejandro y José Carlos Riveros Sarmiento, sin perjuicios derechos cónyuge sobreviviente Daniel Riveros Rojas. Tramitación ley 16.271. A. Videla C. Secretaria Subgte.

Z-5-6

EXTRACTO. Por resolución del Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de San Bernardo, de fecha diez de agosto de mil novecientos setenta y dos, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Armando Orellana Rojas, a su cónyuge sobreviviente y heredera universal doña Emelina Poblete Poblete. Tramítese conforme ley N° 16.271. La Secretaria.

Z-5-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente Rol 41753 Weir Scott y Cía". Quiebra. En verificación crédito de Productos Alimenticios Silfra Ltda. por E° 46.489.62 proveniente letras cambio. Proveyóse: Santiago agosto tres 1972. A lo principal por verificado el crédito, notifíquese en forma legal y al primer otrosí, como se pide y al segundo, téngase presente. Hernán Alvarez Juez. Elia Osorio. Secretaria. Secretaria.

A 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió Posesión Efectiva Jorge Toro Hiluffitt a María, Jorge, Juan, Rosa y Nélson Toro Soto, sin perjuicio derechos cónyuge María Gabriela Soto. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A 2-4/6

SEPTIMO Juzgado Civil concedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva intestada de Carlos Aranda Aranda, a cónyuge sobreviviente Zulema Farías Ilabaca.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió Posesión Efectiva Esteban Rosales Quintana a Elsa, Luis, Filomena y Marta Rosales Azahola, sin perjuicio derechos cónyuge Angela Azahola.

A 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió Posesión Efectiva Pedro Díaz Mery a Pedro, Juan, Jaime, Laura y Sergio Díaz Labbé, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Labbe. Practicaré inventario solemne secretaría 7 presente, quince horas. Secretaria.

A 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió Posesión Efectiva Johann Gundel Russ a Gerardo Gundel Wuest, sin perjuicio derechos cónyuge Wuest (Wüst).

A 2-4-5/6

PRIMER Juzgado concedió Posesión Efectiva Pedro Baeza Bascuñan, para Luis Ernesto, Camilo, María Elena, Aurora, Ramón, Luis Pedro, Rosa, Miguel y María Baeza González. Trámite Ley 16271, artículo 33.

A 2-4/6

PRIMER Juzgado concedió Posesión Efectiva Eduardo Carrillo Olguín, para Eduardo, Osvaldo y María Carrillo Urízar; sin perjuicio derechos cónyuge Fidelicia Urízar Esquivel.

A 2-4-5/6

PRIMER Juzgado concedió Posesión Efectiva Hernán Naranjo Vargas, para Alfonso Naranjo Urrutia y Marta Vargas Urzúa.

A 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Expediente Rol 44524 Industrias del Cobre "Indelco" Quiebra. En verificación crédito del Banco del Estado de Chile, por E° 400.000, más intereses y costas proveniente dos letras cambio. Proveyóse: Santiago 31 Julio 1972. A lo principal, por verificado el crédito notifíquese en forma legal y a los otrosíes, téngase presente. Hernán Alvarez Juez. Elia Osorio. Secretaria. Secretaria.

A 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elena Martínez Marchant a María Estela, René, Ana y Raúl Lara Martínez y Patricio Lara Greene. Practicaré inventario solemne Secretaría, cinco presente, quince horas. Secretaria.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Javier Gandarillas Prieto a Hogar de María, Sociedad Protectora de la Infancia, Conferencias de San Vicente de Paul, Casa de Talleres de San Vicente, Parroquia San Cayetano Población La Legua, Hermanitas de los Pobres, Obras de don Guanella y Hogar de Cristo. Practicaré inventario solemne secretaría, seis presente, quince horas. Secretaria.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Matilde Bruggemann Martens y Juan Frey Sonksen a Inés Frey Bruggemann.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago - Expediente 1731 "Atlas Construcciones Ltda". Proposiciones convenio. En solicitud proponente solicitando fijación nuevo día, hora para celebrar Junta Acreedores, proponiendo diez octubre próximo, quince horas proveyóse Santiago, 28 agosto 1972. Como se pide. Publíquese "La Nación" Alvarez. Elia Osorio. Lo que notifico interesados para concurran Junta Acreedores fecha fijada. Secretaria.

A 2-4-5-6-7/6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, concedió Posesión Efectiva de Pedro Luna Ascón y María Payar Rey a Antonia, Juana, Ana María, Ignacio, Sara del Carmen y Manuel Luna Payar. Secretaria.

Z 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Emilia MacCarthy Rice a Kitty y Emily Clarkson MacCarthy.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Estella González Eicher a Teresa González Eicher.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Vitalia Arevalo Espinoza a Mario Gutiérrez Arévalo.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Zunilda Hernández González a María y Estolfa Hernández González.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuela Torres Acuña a Tomás y Alvaro Alvear Torres.

A-1-2-4-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago - Expediente 1730 "Atlas Viviendas Económicas". Proposiciones convenio. En solicitud proponente solicitando fijación nuevo día, hora para celebrar Junta Acreedores, proponiendo diez octubre próximo, quince horas, proveyóse Santiago, 28 agosto 1972. Como se pide. Publíquese "La Nación" Alvarez. Elia Osorio. Lo que notifico interesados para concurran Junta Acreedores fecha fijada. Secretaria.

A 2-4-5-6-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedió la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por doña Rosa Ester Mora Ramírez a doña Emérita Rojas Contreras, por transmisión de los derechos del cónyuge de ambas, don Alfonso Fernández Solís, fallecido con posteridad a la causante y la posesión efectiva de la herencia intestada de don Alfonso Fernández Solís, a su cónyuge Emérita Rojas Contreras.

Z-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Enrique Salazar Cavieres a María Alicia Salazar Alfaro, sin perjuicio derechos cónyuge Virginia de las Mercedes Vera Alvarez.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Roberto Sagredo Araya a Nilo Enrique, Marcia Ester Sagredo Cavieres, sin perjuicio derechos cónyuge Lucrecia Cavieres Gómez. Inventario solemne practicaré 5 septiembre 1972.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Adrián Arques Rovirola a cónyuge Micaela Borgenson Díaz, sin perjuicio sus derechos.

A-1-2-4-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ignacio Frías Madrid a Jorge, Olga, Marta y René Frías Beas, este último fallecido, representado por Jaime y María Cecilia Frías Vega.

A-1-2-4-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Humberto Elicer Toledo a Adela Eloísa Mujica Pérez de Arce, y la de ésta a Raquel del Carmen, Juan Claudio y María de la Luz Bernardita Ossandón Mujica.

A-1-2-4-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago cita Defensor Público y parientes menores Pedro Ronny Edgardo, Julio Rubén, José Antonio y Lucía Angélica Victoria Arellano Gramunt audiencia cinco septiembre, 15.30 horas, fin deliberar nombramiento guardador.

A-1-2-4-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Adrián Ernesto Zúñiga La Luz a Cecilia Mayo, Patricia Amanda y Mónica Victoria Zúñiga Harlen, sin perjuicio derechos cónyuge Flora Victoria Harlen Walker. Practicaré inventario solemne cinco septiembre, quince horas. Secretaria.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Orlando Fernández Briceño a Natividad del Carmen, José Orlando, Lucila Gricelda, Juan Antonio, María de las Mercedes, Ana Rosa, Alejandro Enrique y Octavio Segundo Fernández Bozo.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hans Kastowsky Strassing a Han Roberto Alberto, Elizabeth Katy Margaret y Pedro Adolfo Federico Kastowsky Ganser, sin perjuicio derechos cónyuge Kate Ganser Rohrbacher. Inventario solemne practicaré 5 septiembre, 15 horas.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Adelaida Laines Mayorga a Ricardo 2°, Mario Humberto y José René Andrade Laines.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ramiro Salas Riveros a Carlota Nicoletta y Ramiro Osvaldo Salas Stipo, Fernando Humberto y Juan de la Cruz Salas Erazo, sin perjuicio derechos cónyuge Nicoletta Stupo Velarde.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Matilde Cocereu Labatut a cónyuge Edmundo Alejandro Bravo Toro, sin perjuicio sus derechos.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Castillo Arancibia a Oscar Alberto Amable de Jesús, María del Carmen Juana de la C. y Guillermo Augusto Castillo Mancilla, Margarita Raquel y Rolando Castillo González, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel González Soto. Inventario solemne practicaré 5 septiembre, 15 horas.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rosa Rapaport Kertzman a Félix, Abraham y Simón Sonerman Rapaport, sin perjuicio derechos cónyuge Gregorio Sonerman Guiñerman. Inventario solemne practicaré 5 septiembre, 15 horas.

A-1-2-4-6

QUINTO Juzgado civil concedió posesión efectiva herencia Rosa Amelia Burgos Cerrutti a Selma Emilia Rosselo Burgos.

A-4-5-6-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hugo Bernardo Moraga Moraga, a Clara Leonarda, Ledda, Aura y Hermes Morage Hope, sin perjuicio derechos cónyuge Lydia Nellie Hope Paredes. Inventario solemne practicaré 7 actual 15 horas.

A-6-6

7 REMATES

El viernes 8 de Septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763. Remataré por orden del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Sodilec con Fernández Osvaldo. Un radio a pilas marca Spica. Nicanor Marticorena Pereira Martillero Público.

A-7-6

El viernes 8 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por oden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Heffer con Bonta Raúl. Un radio a pilas y eléctrica marca Phillips. Nicanor Marticorena Pereira Martillero Público

A-7-6

REMATE. Veintiocho septiembre, dieciséis horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Hijuela Norte, Hacienda Rinconada de Lo Vial, conocida como fundo Rinconada de Lo Espejo. Comuna Maipú, este departamento. Rol avalúos 1185/6. Mínimun E° 1.826.606. Garantía E° 10.000. Bases, antecedentes Secretaría Tribunal expediente 2761 "Matte Hurtado María Teresa Autorización enajenar". Secretaría.

A-4-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 28 Septiembre próximo, 15 horas propiedad ubicada calle Carmen N° 382 al 390 esquina Nor Oriente con calle Victoria N° 479 al 487. Comuna y Dpto. Santiago, insc. a fs. 8841 N° 14401. Registro Propiedades 1955. Conservador Bienes Raíces Stgo. Minimum E° 87.782, pagaderos contado dentro tercero día. Garantía 20% mínimum. Demás bases y antecedentes juicio Holmes Inés con Assael Alberto" Rol 45572, ejecutivo. Secretaria.

A. 5/6

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 29 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Oxford 539, Comuna Las Condes éste Dpto., insc. fs. 14591 N 17759, año 1969, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago. Minimun E° 129.362.33, pagaderos contado, o bien saldo no superior 15 años con 20% contado, saldo cuotas anuales iguales y sucesivas. Demás bases y antecedentes juicio requerimiento "Asoc. Ahorro y Préstamo Casa Propia con Moyal Daniel". Rol 44093. Secretaria.

A-4-6

8 CITACIONES

CONSORCIO Vinícola de Chile S.A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el jueves 14 de septiembre de 1972 a las 16 horas en primera citación y a las 16.30 horas en segunda, en las oficinas de la Sociedad, calle Florencia 1851, para tratar la enajenación, compraventa y/o permuta de bienes raíces. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta General el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 14 de septiembre de 1972, ambos días inclusive. El Gerente.

A-4-12-8

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Emkod" Ltda., cita a Junta General Extraordinaria de socios, para el día 9 de septiembre de 1972, a las 17.30 y 8.00 horas en primera y segunda citación respectivamente, en local ubicado en calle Alonso Ovalle 1188 Santiago. Tabla. Acuerdo de Préstamo del 5% de las utilidades a la empresa, ofrecido a la Cooperativa. Acuerdo para constituir garantías hipotecarias. Designación de mandatarios. El Consejo de Administración.

A-4-8

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAQUINAS DE ESCRIBIR. Compro máquina escribir y sumadora llamar fono. 85479 - 89927-497288.

C-26-10

12 BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión General Extraordinaria para el día lunes 4 de septiembre a las 20 horas, en el Cuartel. Tabla: 1.- Reforma al reglamento. 2.- Renuncia de teniente segundo y elecciones que hubiere lugar. 3.- Autorización de gastos. El Secretario.

O-4-12

UNDICESIMA Compagnia Di Pompieri Di Santiago. Pompa Italia "Italica Gens". D'Ordine del Sig. Direttore, convocasi la compagnia a riunione straordinaria, per martedì 5 di Settembre, Alle Ore 21. Temario: 1. Verbali; 2. Corrispondenza; 3. Ammisione di Volontario; 4. Informe spese di festa anniversario; 5. Approvazione di Spese Lavoro Nella Terrza; 6. Informe commisione dei libri; 7. rinuncia aiutanti e consiglieri di disciplina ed elezione che abbiano luogo; 8. Nómina Volontario Onorario. 9. Prattiche Varie. Il Segretario.

O. 4/12

SANTIAGO, LUNES 4 DE SEPTIEMBRE DE 1972

LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss B.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.

cines del CENTRO

ASTOR.- Estado 257 (392112).- Desde las 13 Hrs.- Búscate un sitio para Morir".

BANDERA.- Bandera 76 (714403).- Desde las 10 hrs.- El coraje del Pueblo.

CITY.- Agustinas 1022 (66687).- Desde las 10.55 hrs.- El Hombre de Cañon City.

CENTRAL.- Huérfanos 930 (33555).- Desde las 11 hrs.- Madley (Amor a la Francesa)

CERVANTES.- M. Cousiño 134 (381894).- Desde las 11 Hrs. "El Gendarme se Casa.

CINELANDIA.- Puente 540 (67532).- Desde las 10 hrs.- Las Cuatro Verdades.- No Se Mande Profe".

CAPRI.- Monjitas 825 (392414).- Desde las 10 hrs.- Amantes Sanguinarios.- El Cura Rebelde.

CONTINENTAL.- Plaza Bulnes 41 (60735).- Desde las 14 hrs.- "El Gendarme se Casa".

DUCAL.- (agustinas 777 (35375).- Desde las 10.55 hrs.- Natalia después del Amor.

ESPAÑA.- Estado 337 (398488).- A las 13.30, x6. 18.30. y 21.15 Hrs.- Tchaikovski.

FLORIDA.- Estado 226 (34289). Desde las 11 Hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton.

GRAN PALACE.- Huérfanos 1176 (60082).- A las 7. Congreso Internacional de Juventudes Comunistas.

HUELEN.- Huérfanos 779 (31603).- Desde las 11 hrs.- Borsalino.

HUERFANOS.- Huérfanos 930 (36707).- Desde las 11 hrs.- El Lago de los Cisnes.

IMPERIO.- Estado 215 (397960).- Desde las 10 hrs.- Cadenas de Odios.

KING.- Huérfanos 840 (32838).- Desde las 9.55 hrs.- Socorro,me persigue una Virgen.

LIDO.- Huérfanos 680 (34366).- Desde las 13.20 hrs.- Lloremos juntos y seamos felices.

LUXOR.- Bandera 236 (846688).- Desde las 13 hrs.- El Monstruo de Guilala.

MAYO.- Monjitas 879 (391201).- Desde las 10 hrs.- Ya no basta con rezar.

METRO.- Bandera 141 (61570).- Desde las 11 hrs. Festival de Tarzán. El Hombre Mono.

NILO.- Monjitas 879 (392078).- Desde las 10 hrs. El Boxeador Chino.

PACIFICO.- Huérfanos 1147 (62921).- Desde las 10.30 hrs.- Las naves se hunden en el Puerto.

PLAZA.- Compañia 1068 (34714).- Desde las 10 hrs. Los 13 valientes.

REAL.- Compañia 1068 (65555).- Desde las 11 hrs. Haraquiri.

REX.- Huérfanos 735 (31144).- Desde las 11 hrs.- Soplo al Corazón.

RIO.- Monjitas 743 (33550).- Desde las 11 hrs.- La sangrienta bestia del terror - Debilman.

RITZ.- San Antonio 50 (380613).- Desde las 11 hrs.- Querido Profesor.

RIVIERA.- D. Cervantes 802 (36093).- Desde las 13 hrs.- Primavera en Otoño.- Vírgenes Impacientes.

ROXY.— Huérfanos 1055 (80809)— Desde las 10 horas: Criaturas olvidadas del mundo. Los pasos del miedo.

SAN MARTIN.— Alameda 776 (35357)— Desde las 11 horas: Debilman. La sangrienta bestia del terror.

SANTA LUCIA.— Alameda - San Isidro (34718)— A las 15; 18.30 y 22 horas: Vacaciones en Rusia.

SANTIAGO. Merced 829 (32888)— Desde las 11 horas: La muchachada de a bordo.

SAO PAULO. Merced 772 (397946)— Desde las 11 horas: Barbarella.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611)— Desde las 11 horas: Tentación. La matriarca.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562)— Desde las 13 horas: Los misterios del mar. Pecos Bill. Fantasia.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021)— Desde las 11 horas: Vértigo para un asesino.

WINDSOR. Moneda 1035 (89761)— Desde las 10.55 horas: Recuerdo del futuro.

YORK. Ahumada 166 (66687).— Desde las 10.55 horas: Hay una chica en mi sopa.





16 00 NOTICIAS
16 15 NATACHA
17 00 PARA SABER Y JUGAR
17 25 PAJARO LOCO
17 50 MATINE "AL COMPAS DEL ROCK"
19 20 FEUC V
19 40 NOTICIAS
19 50 CONOZCA EL MUNDO
20 20 PANORAMA DEPORTIVO
20 50 NINO
21 40 SAPO Y CULEBRA
21 50 NOTICIAS
22 30 RED TV
22 50 TANGO
23 20 NOTICIAS



16 30 Noticiario Lee Justo Camacho
16 40 Robin Hood
17 10 Largometraje
Hoy "El mil amores" con Pedro Infante".
18 30 Los Caudillos
19 00 Biografía
Hoy John Barrimore
19 46 Nuevediario Deportivo
Con Máximo Clavería
19 48 ¿Cuánto sabe Ud?
Con Justo Camacho
19 50 Simplemente,María
21 00 Nuevediario 72
30 minutos con Noticias
21 30 Jim West
Hoy La noche del fuego y del azufre
22 30 Aire Libre
Reportaje a la realidad nacional con Fernando Rivas, Marcela Otero y Irene Geiss
23 30 Noticiario
Lee Alejandro Fortuño
23 37 Cierre





13 30 APERTURA con Bicho y Mane
13 35 NOTICIERO
13 55 CHILE A LA VISTA
Con Mario Céspedes
14 00 BUENAS TARDES MIRELLA
16 00 LARGOMETRAJE
"Piratas de la isla Tortuga
con Ken Scott y Leticia Román
17 30 MIS TRES HIJOS
18 00 PIN PON
con Jorge Guerra y Valentin Trujillo
18 30 MUSICA LIBRE
19 00 LOS GALENOS
20 00 OLIMPIADAS
20 30 TELESERIE HISTORICA
"Manuel Rodríguez
20 55 TAMBIEN SUCEDE
21 00 TELETEATRO ESPAÑOL
"El Anticuario"
21 30 Sombras tenebrosas
21 55 TV TIEMPO
22 00 NOTICIERO
22 30 PROGRAMA DE CULTURA POLITICA
22 45 PATRULLA JUVENIL
23 30 PROYECCION 90
24 00 NOTICIERO Y CIERRE



9 15 TELECLASES DE CIENCIAS NATURALES 7° AÑOS
9 35 TELECLASES DE CIENCIAS SOCIALES 8° AÑOS
10 00 TELECLASES DE CIENCIAS NATURALES 6° AÑOS
14 00 TELETARDE
14 15 PASADO MERIDIANO
14 17 Reportajes con Barbara Brain
14 39 NATACHA, Teleserie Mexicana
15 33 JARDINERIA con Hugo Clark
15 50 COCINA con Chepa Martinez
16 02 CINE PARA UD
17 25 LOS PICAPIEDRAS
18 00 LOCO MC GRAW
18 35 LA LEY DEL REVOLVER
19.10 LA PALABRA
19 15 TELENOCHE
19 45 LA GRAN JORNADA
19 50 TELESERIE "NINO"
20 50 EQUILIBRIO
20 55 PLATO UNICO
21 15 JOTA EME
21 50 EL SAPO Y LA CULEBRA
22 00 TELETRECE
22 30 CADENA POLITICA
22 50 PATRULLA SECRETA
23 40 REFLEXIONES
23 50 LA PALABRA
23 55 CIERRE



SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749)— Desde las 14 horas: Siempre te amaré. Muchacho.

SECTOR ÑUÑOA—PROVIDENCIA—VITACURA

ANDES. Irrarázaval 435 (232792)— Desde las 14 horas: Las sandalias del pescador. El rey de los osos. Guerra a la italiana.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (498061)— A as 16.30; 19.15 y 22 horas: Desnudos entre lobos.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026— Desde las 15 horas: El cinturón de castidad. Cuando los dinosaurios dominaban la tierra.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046)— A las 16.15; 19.15 y 22 horas: Vértigo para asesinos.

HOLLYWOOD— Irarrázaval 2900 (42389)— Desde las 13 horas: Carter, asesino implacable. Sombras tenebrosas. La vendetta del Santo.

LAS CONDES. Apoquindo - Noruega (484067)— A las 16; 19 y 22 horas: El aventurero del año dos.

LAS LILAS— E. Yáñez - J. de Dios (43116)— A las 16; 19 y 22 horas: Una muchacha muy complicada.

LO. CATILLO: Vitacura (481981)— A las 16; 19 y 22 horas: Recuerdos del futuro.

MARCONI— Manuel Montt 032 (42867)— A las 16; 19 y 22 horas: Una posibilidad entre mil.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418)— Desde las 14.30 horas: Jóvenes malvados y salvajes. Amame o déjame. Una inocente en la selva.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345)— A las 16.30; 19 y 2215 horas: Madly, (Amor a la francesa).

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (238546). A las 16; 19 y 22 horas: Búscate un sitio para morir.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704)— Desde las 14 horas: Acompáñame. El Zángano

10 DE JULIO — FRANKLIN — AVDA. MATTA — GRAN EVENIDA.

ALHUE. Población Dávila (581427)— Desde las 14 horas: Misión clandestina. El secreto de Santa Victoria.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303)— Desde las 13 horas: Una cuerda y un colt. Los comandos. Un forastero en Paso Bravo.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511698)— Desde las 14 horas: Soy Santana el justiciero.

MISTRAL. San Diego 279 (63994)— Desde las 14 hras: Programa Triple.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (581782)— Desde las 14 horas: Programa Triple.

ROMA. San Diego 230 (67258)— Desde las 14 horas: Archienemigo del F. B. I. Triple traición. Cosa Nostra. El día más largo del siglo.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845)— Desde las 13 horas: El cura rebelde. Amantes sanguinarios.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093)— Desde las 14 horas: Mujeres en peligro. El oro de Mackenna. La gran batalla.

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202 (51263)— Desde las 14 horas: El oro de Mackenna. Mujer en peligro. La gran batalla.

PRAT. San Diego 2117 (50754)— Desde las 14 horas: El secreto de Santa Victoria. Misión clandestina. Queimada.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (713384)— Desde las 14 horas: Siete contra todos. Ulises.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982)— En Reparaciones.

SECTOR SAN PABLO—ALAMEDA—ESTACION—

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254)— Desde las 12.30 horas: Pacto de sangre. Santo versus los monstruos. Santo y el tesoro de Drácula.

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (800122)— Desde las 14 horas: Orfeo Negro. Después de la noche. Sálvese quien pueda.

ALESSANDRI. Alameda 2987 (86848)— Desde las 11 horas: Soplo al corazón.

CARRERA. Alameda 2151 (86685)— Desde las 13 horas: Carter, asesino implacable. Sombras tenebrosas. La vendetta del Santo.

COLON. San Pablo - Maipu (733146)— Desde las 14 horas: La senda del pecado. El libro de piedra. Obsesión diabólica.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342)— Desde las 13.30 horas: Corona de lágrimas. Cuándo tú no estás. Acompáñame.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (791345)— Desde las 14 horas: Siete contra todos. Ulises.

OHIGGINS. San Pablo 2281 (86929)— Desde las 14 horas: Zorba el griego. Cuesta abajo. Cimen perfecto.

SECTOR INDEPENDENCIA—VIVACETA—EL SALTO

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288)— Desde las 14 horas: Archienemigo del F. B. I.. Cosa Nostra. Triple traición. El día más largo del siglo.

LIBERTAD. Av. F. Vivaceta 1594 (773454)— Desde las 14 horas: Vestido para matar. Simón, el Bribón.

NACIONAL. Independencia 801 (370594)— Desde las 13 horas: Una cuerda,un colt. Un forastero a Paso Bravo. Los comandos.

CINES COMUNALES

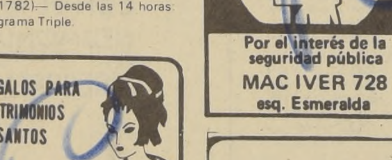
MAIPU. Maipú. Desde las 15 horas: Tarzán,el hombre mono. Tarzán contra el mundo.

PLAZA. Talagante. Desde las 15 horas: Buenos días, Condesita. Cada noche un amor. El hombre de papel.

CENTRAL. Cartagena. Desde las 15 horas: Triple función sorpresa.

VICTORIA. San Antonio. Desde las 15 horas: EL gran desfile del circo. Operación San Antonio.







teatros

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio. (31405). 15.30 h... to Godoy y sus títeres.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía de Si... ro. 19.15 hrs. "Javiera y su fantasma", de Hernán Leta... Flores.

CAFE NAHUEL. Agustinas 540 Teatro Pánico. 20 hrs. "Pa... glo XX", de Italo Ricardi.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Varg... Durante. 19.15 hrs. "Trampa para un hombre solo" de Ro... mas.

TEATRO EL TUNEL. Merced 314 19.30 hrs. "Las sirvie... Jean Genet. 23 hrs. "Agamos el amor", de Edmundo Villarroel

ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200). Dpto. del Teatro de la U. de Chile.- Descanso.

ALEPH.- Lastarria 90. Descanso

CAFE NAHUEL.- Agustinas 540.- Teatro Pánico.- 22.30 hrs.- "Payaso Siglo XX", de Italo Ricardi.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959).- Entro de Teatro de la Escuela de Artes de la Comunicación.- 19 hrs.- "La Gotera en el comedor", de Jacobo Langsner.

CARLOS CARIOLA.- San Diego 246 (89350).- Cía. de Silvia Piñeiro.- Descanso.

CIRCO BUFFALO BILL.- Alameda 1461 (60778).- 18.30 y 21.40 hrs.- Circo Norteamericano.

CAUPOLICAN.- San Diego 840 (85912).- 18.30, 21.40 hrs.- Circo Las Aguilas Humanas.

LA COMEDIA.- Me... (391523)— Ictus.- Des...

MARU.- Huérfanos (397907).- Cía. Leguía-... 19.15 hrs.- "Memorias... Sinvergüenza", de Luc... va.

MONEDA.- Moneda (715451).- Cía. de Vargas y Pury Durante hrs.- "Trampa para un Solo", de Robert Thomas

OPERA.- Huérfanos (30176).- Cía. de Rev... Bam Bum.- 19; 21.40 hrs.- "Este Loco se llama...

PICARESQUE.- Recoleta (776883).- 20 y 23 hrs.

TEATRO EL TUNEL— ... 314.- 19.30 hrs.- "Las S... tas", de Jean Genet.

TALIA.- San Diego (66592).- Teknos.- Desca...

TEATRO DEL ANGEL. ... Antonio 255 (33... Descanso.

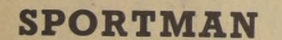






EL ROUND DEL RECUERDO

Por CHEMIN



SPORTMAN

(De Punch, año 1850)

ES AQUEL que no sólo ha vigorizado sus músculos y desarrollado su resistencia por el ejercicio de algún deporte, sino en práctica de su ejercicio.

Ha aprendido a reprimir su cólera.

A ser tolerante con sus compañeros.

A no aprovechar una vil ventaja.

A sentir profundamente como una deshonra la mera sospecha de una trampa.

Y llevar con altura un semblante alegre, bajo el descontento de un revés.

•



COMBATES FAMOSOS

ESTE COMBATE REALIZADO en un teatro de cine y en el que se ve una desusada concurrencia arriba del ring, fue el tercer combate que realizó Jack Dempsey como pugilista profesional. Su rival, en esa ocasión fue Johnny Sudemberg y Jack lo noqueó en el décimo asalto. Este encuentro se realizó en un pueblito del Oeste el 13 de junio de 1915. Era el principio de la fenomenal carrera del "Matador de Mannassa".

CAMPEONES OLIMPICOS MUNDIALES

OCHO BOXEADORES QUE FUERON CAMPEONES olímpicos en distintas olimpiadas resultaron luego campeones mundiales cuando ingresaron al campo profesional. He aquí los aludidos.

FRANKIE GENARO: Campeón mosca en la Olimpiada de Amberes (1920) fue campeón profesional del mismo peso 1925-1929 y 1929-1930.

FIDEL LA BARBA: Campeón mosca en las Olimpiadas de Paris (1924) fue campeón profesional del mismo peso 1925-1927.

JACKIE FIELDS: Campeón pluma en las Olimpiadas de París (1924) y campeón profesional semi mediano 1929 y 1930; 1932-1933.

PASCUAL PEREZ: Campeón del mundo en la Olimpiada de Londres (1948) y campeón profesional de peso mosca 1954-1958.

FLOYD PATTERSON: Campeón mediano en Helsinki (1952) y campeón pesado profesional 1956-1958. (El único que recuperó la corona).

NINO BENVENUTTI: Campeón olímpico semi mediano en las Olimpiadas de Roma (1960) y campeón del mundo mediano 1966-1967 y 1968-1970.



CASSIUS CLAY: Campeón olímpico semi pesado en las Olimpiadas de Roma (1960) y campeón del mundo en los pesados 1964-1967.

JOE FRAZIER: Campeón peso pesado en las Olimpiadas de Tokio (1964) y campeón del mundo de Profesionales en la actualidad.

GALERIA DE CAMPEONES

AQUI VEMOS CON SU GUARDIA de invencible peleador a Edward Patrick Walker, a quien el mundo del boxeo conoció como Mickey Walker. El famoso petizo fue un figther que en el ring era una verdadera fiera. Fue campeón mundial welter en 1922, título que le quitó a Jack Britton y, más adelante lo fue de medianos, cuando derrotó en 1926, a "Tiger" Flower. Con su pequeña estatura se atrevió a pelear con pesados como Sharkey y Schmeling. Después de 148 combates se retiró del cuadrilátero y se dedicó a la pintura con bastante éxito. Hizo exposiciones en Londres y en París.



REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

GIMNASIA, MOTOR DEL CUERPO Y DE LA BELLEZA



PROGRESO, BARRO, VARIEDAD DE GOLES Y BUEN FUTBOL

PAGINAS 6 y 7

BOBBY SALIO CON LA SUYA

PAGINA 3

WALTER MOSSINGER, campeón de gimnasia de competencia de la República Federal de Alemania y promesa para la Olimpiada. El gimnasta, conjuntamente con el grupo olímpico de su país, practicó en la concentración deportiva de la Escuela Superior de Gimnasia. Es la esperanza para reconquistar para Alemania una medalla de oro, esquiva desde 1956. La prueba del caballete con arzones que ejecuta el campeón y la variada gama que conforma el programa gimnástico, están siendo conocidas y practicadas por numerosos nuevos cultores, sobre todo, infantiles y juveniles de nuestro país. El Interescolar reciente nos mostró el interés por esta hermosa disciplina deportiva.

MATTHES O EL PEZ VOLADOR

PAGINA 5

DOBLE FUNCION PARA UNA SOLA PREOCUPACION

El joven profesor porteño juega y dirige en Universidad Católica. Su doble preocupación desemboca en su única gran pasión: el básquetbol.



"El entrenador no debe perder jamás la calma. "Yo la he perdido en dos ocasiones, pero como jugador", confiesa Felipe Osorio".

No es un privilegio exclusivo aunque no por ello deja de tener importancia. Debe haber en nuestro medio más de un caso similar. El costarricense Eddy Bermúdez lo demostró en el sur. También Héctor Orestes, dirigiendo y jugando. Pero, definitivamente optaron por una sola responsabilidad. Sin embargo, en Valparaíso y particularmente en Universidad Católica, Felipe Osorio un joven profesor de 24 años de edad, no solamente tiene vigente la responsabilidad de todas las divisiones del plantel universitario, sino que es el titular del cuadro como jugador.

Y no se trata por supuesto de un acontecimiento circunstancial. Osorio, se inició en las labores técnicas en 1969 teniendo a su cargo la preparación física del Seleccionado Juvenil funciones que mantuvo al año siguiente para asumir luego la de entrenador de la Escuela de Básquetbol de la UC e inesperadamente encontrarse con la doble misión de ser el técnico del cuadro oficial y jugar. Lógico. Héctor Orestes había renunciado para trabajar con Dan Peterson y Francisco Valenzuela el elegido, desestimó el ofrecimiento por sus mayores ambiciones en el seleccionado nacional. Había que conseguir rápidamente un reemplazante. ¿Salas? ¿Raggio? La Universidad exigía para contratar una persona previamente, experiencia, estar en posesión del título de preparador físico o ser DT nacional. Era preferible, entonces, buscar en casa. Y justo, no había por donde perderse. Espontáneamente surgió el nombre de Felipe Osorio.

La campaña ha sido interesante hasta ahora. Cuadro joven sin grandes pretensiones, pero con una adecuada disposición de juego. Bastante preparación física, velocidad, puntería, técnica. Tal vez solamente le falte más cantidad de jugadores. Porque la UC no puede tirar un prestigio de valor incalculable que se adjudicó en el Campeonato Nacional Universitario que por supuesto constituye la selección del establecimiento, es decir en el torneo oficial no tienen esa obligación imperativa de tener sus alumnos que defender a la UC.

"La mejor propaganda de la Universidad —dice Osorio— es la actividad deportiva. Se prefiere al estudiante basquetbolista y no al que se aprovecha del básquetbol. En nuestro equipo primero está el estudio y después el juego. El que tiene una prueba la rinde y es igual para nosotros como si estuviese entrenando".

¿Acaso "Kiko" Valenzuela no se sirve del básquetbol?

—No en la UC. Valenzuela es un estudiante regular de tercer año. Es cierto que le cuesta estudiar porque ya cuenta 33 años de edad. Pero, es un excelente alumno en la facultad de educación física. Me parece, sin embargo que no estuvo bien en su actitud de no aclarar hasta ahora su situación como jugador de Universidad Católica porque el club ha respetado en todo sentido el compromiso que con él contrajo cuando fue nominado como seleccionado chileno. Sobre esto debemos ser justos. La UC apoya plenamente la actividad cestera, ya sea con viáticos, becas, matrículas. Es evidente que no puede satisfacer una necesidad completa, pero en todo caso es un buen incentivo para todos nosotros los jugadores.

Osorio es un técnico con ideas fijas y conceptos claros. "El básquetbol chileno debería ser a un nivel de estatura nuestro. Ocurre que el jugador grande enfrenta problemas serios. Lo compruebo gráficamente. Fuimos campeones en el Nacional Universitario y para serlo expusimos resistencia, velocidad, fuerza habilidad y buen planteo. ¿Acaso importó nuestro promedio de estatura? Valenzuela 1.65, Verdejo 1.85, Villalobos, 1.80, Haye 1.76, y yo 1.73. Casi todos nuestros rivales nos superaban en estatura, no en vano a todos los ganamos con facilidad. Así nos impusimos a la U. de Chile, Técnica, Católica, Universidad del Norte y Concepción".

Con su impaciente tranquilidad continúa. "Chile está trabajando en base a una realidad nuestra. Ni muchos altos ni muchos bajos. Al revés de lo que está haciendo Valparaíso con su selección que insiste en la estatura. Por eso me atrae la labor de Dan Peterson. La considero, importante porque desterró aquel error de estimar jugador - estrella a aquel que hace más puntos. Para Peterson importa mayormente el rendimiento colectivo por sobre el desempeño individual".

Osorio debe tener una preferencia. ¿Qué es más agradable. Jugar o entrenar? Caramba que impresiona su apacible carácter, el dominio de sí mismo. Esa quietud natural, propia. "Me gustaría más jugar y lógicamente sin tener que dirigir. No obstante, esto lo hago porque constituye mi trabajo, es mi futuro. Claro que cuesta coordinar cuando uno se mete dentro, porque pierde la visión periférica de la cancha. No puedo negar que uno afuera está nervioso, aunque se puede concentrar más intensamente".

¿Y cuándo revientas. O es que no te sales nunca de las casillas?

—Como entrenador nunca. El técnico debe ser el único que no debe perder jamás la calma. Como jugador la perdí en dos oportunidades y creo que fue inevitable. Una vez le arranqué el pito a un árbitro en el match con Universidad del Norte. Fue parcial y saquero. A mí me sancionaron por un partido y a él lo expulsaron del torneo. La otra ocasión me ocurrió en Valparaíso, jugando por Instituto. El árbitro tuvo mala intención. Si nosotros perdíamos no íbamos al ascenso. Y perdimos... No dejé cosa que no le dije a ese señor porque actuó con premeditada mala fe.

Este es Felipe Osorio.

Como jugador fue titular en la Selección Juvenil y lo es actualmente en Universidad Católica. La misión que mejor cumple es la de organizar, conducir, empujar al cuadro.

HAY QUE DECIRLO...

Por Carlos Bonilla

LOS MILAGROS NO EXISTEN

Lo que está sucediendo en los XX Juegos Olímpicos de Munich (RFA) estaba calculado. Las sorpresas en los resultados de las multifacéticas disciplinas no podían provenir de países subdesarrollados por cuanto la ninguna base deportiva existente, en razón a la ausencia de políticas tendientes a DARLE al deporte en todo su contexto el lugar preponderante que tiene en la vida de cada pueblo, impediría cualquier figuración. Sería como esperar ganar premios en la Lotería o Polla sin haber comprado números para el sorteo. Algo semejante aún con su mínima diferencia se presenta en la Olimpiada. Allí deben esperar exitos quienes de una u otra forma — de acuerdo a su visión y estilo — trabajaron no sólo para esta justa mundial, sino para todas aquellas del generoso calendario deportivo.

Los registros alcanzados por atletas — no sólo los ubicados en la tarima asignada al vencedor — de las potencias conocidas expresan que aunque parezca improbable el hombre seguirá derribando mes a mes, año a año, las plusmarcas vigentes. Tal es la preparación y el desarrollo conseguido que, nombres (no así los países que son los mismos) y nombres se suceden dejando la huella de su triunfo por temporadas cortas.

Por eso resulta hasta risible verificar como equivocamente otros países han malgastado recursos que debieran estar destinados a promover deportivamente a las grandes mayorías de su población, diciendo que si a la cita olímpica con cuantiosas delegaciones que sobrepasan los cientos de personas. ¿Qué podrán esperar?. ¿Experiencias?. ¿Roce olímpico?. NADA. Y si algo pudieran ganar es el recuerdo inolvidable de haber participado en algo que los tuvo como indispensables comparsas de la fiesta de color y marcas.

Es la hora de ver claro, de terminar con los valodores de luces que sólo favorecen el statu-quo existente y que si bien tienen algunas variaciones estas están regidas por el distanciamiento cada vez mayor entre quienes ven el deporte como necesidad social de todo un pueblo (otros como carta de presentación) y quienes obtusamente le siguen negando en el devenir diario y en sus respectivas políticas nacionales el sitial que tiene dentro del desarrollo amplio que le corresponde, recordándolo tan solo a la hora de los grandes acontecimientos deportivos mundiales "donde no podemos estar ausentes porque...

Las razones pueden tener mucho de valor, pero de todas maneras NO PUEDEN DEJAR DE LADO LO PRIMERO: volcar **todos** *los recursos y esfuerzos hacia el desarrollo deportivo interno.*



EDITOR: Orlando Cabrera Leyva

DIRECTOR Carlos Bonilla

CORRESPONDENCIA: Agustinas 1269. Teléfonos 67036-82222. Casilla 81 D. Santiago.

REDACTORES: Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Víctor Moreira y Luis Gómez.

FOTOGRAFIA: Rolando Daza, Víctor Rojas, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo, Raúl Contreras, Alejandro Muñoz.

DIAGRAMACION Y DIBUJO: Leopoldo Cabrera Zúñiga, Franklin Mancilla, Alejandro Burgos.

LABORATORIO COLOR: Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo, Osvaldo Leiva.

SERVICIOS INTERNACIONALES: ANSA, United Press International, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild, Sport Feactures, BIS

JOE LOUIS DIGNIFICO AL PUGIL NEGRO

Joe Louis

EL SEGUNDO CAMPEON MUNDIAL DE COLOR DEJO UN RECUERDO IMBORRABLE.- PUSO EN DISPUTA SU CORONA EN 25 OCASIONES...

Por OSCAR CAMINO

HAY QUIENES afirman que Joe Louis fue el más grande de los campeones de peso pesado. Ni afirmamos ni desmentimos esta opinión, pero, eso sí, diremos que está entre los mejores y que fue el titular que más tiempo mantuvo la corona en su poder, y el que más veces la puso en juego. Además, su vida limpia y su reconocida honestidad contribuyeron a dignificar el boxeo de color, y todo el mundo lo respetó, desde el mismo momento en que se calzó los guantes de combate.

JOE LOUIS BARROW nació en Lexington, Estado de Alabama, el 13 de mayo de 1914. Desde adolescente era quitado de bulla, pero cuando jugaba en una de las barriadas de Detroit y alguno de los mozalbetes lo molestaba más de la cuenta, sus puños hacían de inmediato que los burlones entraran por el respeto.

Era aún un muchacho cuando alguien le propuso que aprendiera boxeo. Joe comprendió que eso podía ser un medio para salir de la pobreza en que vivía y aceptó. Como amateur realizó una rápida carrera en la categoría semi pesada, obteniendo el campeonato nacional, y ganando más tarde el torneo por los "Guantes de Oro". En esos primeros pasos era dirigido por Julian Black y John Roxborough. Más adelante fueron contratados los servicios de un entrenador famoso: el negro Jack Blackburn, que había sido un gran liviano en otros tiempos.

Louis inició su carrera profesional el 4 de julio de 1934, batiendo por fuera de combate a Jack Kraken en el primer round. De las primeras veinte peleas que hizo en el boxeo rentado, sólo dos adversarios se salvaron del K. O. Y entre ellos había nombres de bastante calidad, tales como Roscoe Toles, el eterno rival de Godoy, Primo Carnera y Battling Levinsky.

Sin embargo, el 19 de junio de 1936 fue una fecha aciaga para el "bombardero de Detroit". El alemán Max Schmeling había estudiado las películas de sus combates y llegado a la conclusión de que Joe era permeable a los golpes de derecha. Max estuvo acertado. Después de un combate dramático, en que el negro se levantó después de varias caídas, perdió por K. O. en la duodécima vuelta.

Después de este contraste, Louis siguió adelante en su carrera. Noqueó más tarde, entre otros, a Jack Sharkey, Al Ettore, Bob Pastor y al argentino Brescia.

Y el 22 de junio de 1937, y fue él, no el alemán, el que enfrentó a Braddock por el cetro mundial. Cayó en el primer asalto, pero en el octavo round todo había terminado y por segunda vez en la historia un hombre de color llegaba al cetro mundial de los pesados: JOE LOUIS BARROW, "El Bombardero de Detroit".

El primer campeón de raza negra había sido Jack Johnson y reinó desde 1908 a 1915. Este no fue ningún ejemplo para la juventud y fue odiado y encarnecido. Por eso, cuando Louis se ciñó la corona, muchos se alarmaron. Pero mas tarde todo eso pasó. Joe demostró que la alarma era falsa, pues su comportamiento le granjeó de inmediato el respeto y la admiración de todos. Siendo, desde ese momento, un orgullo para los hombres de su raza.

Y así, como Jack Dempsey tuvo "su" empresario en la persona de Tex Rickard, Joe fué ayudado por otro promotor: Mike Jacobs. El le dio la chance para conquistar el cetro, postergando al alemán Schmeling. Pero justo un año después Louis dejó bien establecido de que ése había sido un favor relativo, ya que en la revancha con el teutón, destrozó a éste en la primera vuelta, enviándolo al hospital. Fue quizás el único encuentro en que el moreno de Alabama combatió con rencor. Hitler había asegurado que un "ario" tendría que derrotar siempre a un negro, hombre de raza inferior, y Schmeling pagó la jactancia del Führer...

Cuando Joe obtuvo el cetro, a los 23 años, fue el pugilista más joven que alcanzaba ese honor. Si bien es cierto que Cassius Clay lo obtuvo un año antes que él, hay que decir también que Mohamed Alí reinó poco tiempo. Louis tuvo en su poder el campeonato durante 12 años y lo defendió en 25 ocasiones ¡record único en la historia del boxeo!

El "Bombardero de Detroit" fue un pugilista de condiciones extraordinarias. Poseía una gran velocidad de brazos y un formidable punch de ambas manos.

Además boxeaba a maravilla, porque supo asimilar las enseñanzas de un gran maestro: el negro Blackburn, que en su apogeo boxeó con hombres que han pasado a la historia, tales como Joe Walcott, Sam Langfird, Joe Gans, Harry Wills y otras estrellas de su tiempo.

Además Blackburn fue preparador de Bud Taylor y Sammy Mandel, ambos campeones mundiales. La dureza de Joe no marchaba a la par con su formidable eficacia. Siendo campeón cayó varias veces, pero indefectiblemente se levantó de la lona para ganar... lo voltearon Mauriello, Galento, Braddock, Walcott y Buddy Baer, pero... a los cinco los noqueó igual. Durante su reinado, cuando ya no le quedaban adversarios, empezó a conceder revanchas, y acaso un ejemplo claro de su clase sea el hecho de que en en un segundo encuentro con el mismo adversario ganaba en forma más fácil. Así pasó con Abe Simmon, Arturo Godoy, Buddy Baer, Billy Conn y Walcott.

Siempre fue un hombre serio, tranquilo, reposado y amante de su hogar. Jamás su nombre estuvo vinculado a ningún escándalo y nadie lo vio jamás en cabarets ni en lugares que están reñidos con el deporte. Además de la música, le agradaban también el golf y la equitación y en este último terreno llegó a ganar varias veces carreras como gentleman-rider.

Estando en posesión de su campeonato los chilenos tuvieron la suerte de verlo en Santiago en 1947. Y frente a Godoy pudimos apreciar su extraordinaria calidad y su incomparable estilo. Dos más tarde, y al no tener rivales a la vista, renunció a su corona, al igual que lo hicieran antes Jeffries y Tunney, y más adelante Marciano. Se dedicó entonces a presentarse en combates de exhibición, porque en todas partes querían ver a este "rey del ring".

Imperativos de dinero lo hicieron volver en 1951. Ya no era el de antes. Había engordado y perdido velocidad y Marciano al noquearlo en Nueva York, lo obligó al retiro definitivo. En diciembre de ese mismo año cerraba su carrera deportiva, con un match de exhibición en Taipeh, Formosa.

JOE LOUIS BARROW fue imbatible en el ring, pero hubo un adversario a quien jamás llegó a superar, el inspector de impuestos. Este, aún amarga los días del gran pugilista. Ha hecho lucha, arbitrado combates y ha oficiado de maestro de ceremonias, además de presentaciones en televisión, para pagar los impuestos... pero la deuda persiste.

Diremos finalmente que el desaparecido Nat Fleischer lo ha colocado en el quinto lugar del ranking de todos los tiempos.

"LOS MONSTRUOS" DE LAS DECIMAS

Día a día los cables nos traen nuevos records de natación... cronos que difícilmente pueden ser atribuídos a seres humanos.

Sur y Centro América muestran su impotencia ante las nuevas "máquinas".

Por TANO

LA NOTICIA DE HOY es Munich 72 y su olimpiada . . . y dentro de ella la natación es lo fundamental.

A diario vemos caer records mundiales considerados hasta ese momento "irrompibles". Mañana y tarde bajo el cielo alemán se aplaude una nueva marca olímpica y la "bajada" de décimas es cosa de rutina. Nunca hasta hoy se había visto un despliegue mayor de grandes figuras, de "monstruos" naúticos como Walter Kush, Mark Spitz o Shane Gould. Ellos representan y son símbolo de un deporte en el cual, sin mucha fortuna, algunos representantes de nuestro continente también participan.

Y ellos no son fruto de "una" práctica o seres privilegiados: ellos muestran en la pileta olímpica el resultado de entrenamientos efectuados silenciosamente, por años y día a día. . . No nacieron campeones. . . se formaron.

"LOS MONSTRUOS"

SHANE GOULD, por ejemplo, medalla de oro en los 200 metros libres y campeona siete veces de Australia no es una máquina como muchos piensan, se trata, según los cronistas, de una muchacha rubia, maciza y emotiva que, como particularidad, estalla en sollozos luego de cada victoria . . .

Y ella no "quería nada" . . .

Le gustaba mucho más el básquetbol que la natación pero sus entrenadores "descubrieron" su real capacidad: abandonó las canastas y se lanzó a la pileta.

La hija de un modesto empleado de una línea aérea, en ese momento, estaba lanzándose a la fama . . .

Con 14 años vividos en las islas Fidshi y con un físico privilegiado estaba llamada a ser, bajo la tutela de Carlile Forbes, la más grande figura de su patria: hoy por hoy posee o poseía —Munich tiene la palabra— todos los records mundiales de los 100 a los 1.500 metros libres, son cinco, y ya el año pasado había empatado el extraordinario record que desde 1964 mantenía Dawn Fraser y "quebrado" el de 200 libres de Debbie Meyer . . . Y para continuar debemos decir que ha batido dos veces y por dos segundos el record que en 1968 establecieron la norteamericana Claudia Kolb en los 800 metros.



LA "FABULOSA" Shane pregunta su tiempo. Tocó primera pero lo realmente importante son las décimas.

Ella es entonces el símbolo de la perfección y, para los entendidos y admirados, consignaremos sus mejores cronos: en 100 metros libres 58,5; en 400 libres, 4,21,2; en 1.500 libres, 17.00,6; en 100 mariposa, 1.05.1; en 100 metros braza, 1.21.00; en 200 metros libres, 2.05,8; en 800 metros libres, 8.58, 1; en 200 metros mariposa, 2.26.00 y en 400 metros individual 4 estilos 5.07,4.

Pero ella no es la única, Mark Spitz, el coleccionista de medallas de oro que envió Estados Unidos, es otro, quizás el único, que supera a la famosa Shane.

El nuevo recordman mundial y múltiple medalla de oro olímpica es un viejo conocido de los amantes de la natación.

Irrumpió como un meteoro en la especialidad de mariposa para pasar después a nadarlo, todo, hasta llegar a límites inconcebibles. . . Aún se recuerdan los juegos Macabeos efectuados en 1969 en Tel Aviv, evento en el que lo "obligaron" a no acaparar medallas.

El famoso alumno de Shreman Shaveor estaba destinado a marcar, al igual que Weismuller o Don Schelander, un hito en la historia de la natación mundial y, además, a "mostrarse" como el mejor especialista de braza de todos los tiempos.

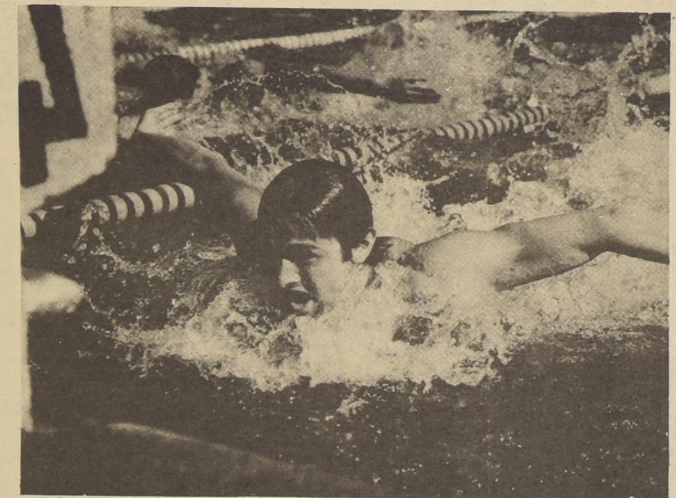
Nacido en Modesto, California, el 10 de febrero de 1950, luce su metro 86 en todas partes y gusta en aumentar su edad con un bigote que no engaña a nadie . . . en él se ve al muchacho que en la Olímpiada de 1968 ganó los relevos de 4 por 100 y 4 por 200 con dos nuevos records mundiales . . . Su pelo largo no oculta a ese muchacho que, desde el 8 de noviembre de 1967, ostenta el título mundial para los 200 metros mariposa con la marca de 2.05,7 crono que sólo Hans Fasanacht, de Alemania, y el norteamericano Hall han podido superar . . . pero sólo por días. El "coleccionista" no permite que se lo arrebaten por mucho tiempo.

Y fuera de ellos están Shirley Babashoff, juvenil nadadora norteamericana que logró un nuevo record olímpico en los 100 metros libres y que espera en Alemania su gran duelo con su mejor rival, la propia Shane. . . Y también el alemán Roland Matthes campeón olímpico y recordista mundial de los 100 metros espalda, y que el día 10 de diciembre de 1971 superó por cincuentésima vez el tiempo límite de 60 segundos . . .

Esos son algunos de los grandes de las piletas y figuras que han centrado la atención mundial . . . ¿Fenómenos? . . . No se sabe, la única duda que aparece junto con sus records es el futuro . . . ¿Llegarán otros a superarlos? . . . ó . . . Finalmente . . . ¿Se "inventará" una máquina capaz de superarlos?

LOS OTROS

Pero junto a ellos, ya lo dijimos, están también las figuras de Sur y Centro américa . . . los grandes que no pueden igualar . . .



ROLAND MATTHES, tiene categoría mundial no sólo en el estilo espalda, su record europeo en los 100 metros delfín lo prueban.

El mexicano Felipe Muñoz, "el Tibio", es uno de los mejores,

Unica medalla de oro mexicana, en los Juegos de 1968 no confiaba en su fortuna . . . Aseguró desde los inicios que en Munich tenía todo a su contra, altura, momento y ambiente. En México lo tenía todo pero ahora, dijo, todo será diferente . . . no creo que con mi marca de los 200 metros pueda llegar a las finales, que de seguro serán de Sptiz . . . El "tibio" hacía el primer reconocimiento

Y después vendrían varios

José Silvio Fiolo, la estrella carioca para los 100 metros braza sólo lograba una segunda posición en su serie, con un tiempo de 1.06,23 y prácticamente abandonaba . . . El recordman sudamericano de los 100 y 200 metros estilo pecho veía apagarse su estrella de figura subcontinental y mundial . . .

Y no son los únicos: Juan Carlos Bello, el ídolo de Perú y recordman sudamericano en los 200 libres, los 200 y los 400 metros combinados sufrió también lo mismo . . . Nada pudo hacer frente a los gigantes.

Todo esto nos lleva, pues, a pensar que no podremos nunca competir con éxito fuera de nuestras fronteras geográficas

. . . Aquí somos grandes, pero afuera ya no lo somos. ¿Cuál es la causa? Nunca se podrá responder a ello . . . Falta de medios, de disciplina, de expertos, de estímulos, de dedicación exclusiva y quizás de calidad se aunan en un todo que no puede salir al exterior a campeonar.

Esa es la realidad, triste para muchos, pero efectiva. No tenemos a nadie . . . Al menos nosotros. Perú, Colombia, Argentina, Armando Boretto resultó cuarto en su serie de los 100 metros braza— Ecuador, México, Brasil y otros por lo menos tienen a algunos que pueden llegar segundos, terceros o cuartos pero nosotros. CHILE, no tiene a ninguno.

Nosotros debemos contentarnos con "mirar" hacia la pileta . . . pues no podemos "ir" hacia ella.



LOS HERMANOS LAMPE, Hans y Werner, son una de las cartas de los dueños de casa . . . En la posta de 4 por 100 metros cuatro estilos "agrandarán" el equipo para enfrentar a USA.



BOBBY SALIO CON LA SUYA

Primera vez en la historia de los campeonatos mundiales de ajedrez que un norteamericano obtiene el título máximo.

Fischer terminó con la hegemonía soviética, que duró varias décadas.

Por FRANK FRICHARD

REYKJAVIK (PL).- Catorce años después de haberse perfilado como un calificado ajedrecista, el norteamericano Robert J. Fischer, de 29 años, ganó el campeonato mundial del juego ciencia, al derrotar en la vigésima primera partida del match por el título a Boris Spasski.

Fischer obtuvo el título de gran maestro de ajedrez a los quince años, en el torneo interzonal de Portoroz, Yugoslavia, 1958. Su meteórico ascenso culminó hoy con la obtención del título máximo.

El hasta ayer retador recibió en su habitación la noticia de la rendición de Spasski, sin reanudar, por intermedio de sus allegados Fred Cramer, Vicepresidente de la FIDE, y del sacerdote y GM. William Lombardy.

Fischer ganó siete partidas contra tres Spasski y once de los encuentros finalizaron empatados, siete de ellos en las últimas ocho partidas. El match finalizó doce y medio contra ocho y medio puntos.

Spasski logró el título en su segunda confrontación con Tigran Petrosian, en 1969. Tres años antes, en 1966, disputó el campeonato con el armenio, pero fue derrotado.

Durante los últimos diez años, el excéntrico Fischer estuvo proclamando que él era el mejor jugador de ajedrez del mundo. En esa época era considerado uno de los más calificados y también el más optimista. Ganó muchos torneos, pero sus confrontaciones con la élite no demostraron esa superioridad tan publicitada.

Luego de alejarse por un tiempo de la práctica del Ajedrez, regresó con nuevos bríos. En el match que ganaron en Yugoslavia los diez mejores maestros soviéticos contra igual número del resto del mundo, Fischer demostró que estaba en gran forma. Derrotó dos veces a Petrosian y logró dos empates, jugando en el segundo tablero.

En el interzonal de Palma de Mallorca, de 1970, el temperamental ajedrecista se perfiló como el lógico retador al título. Lo ganó por tres puntos y medio de ventaja sobre el segundo lugar.

El torneo de candidatos confirmó el pronóstico, Bobby Fischer derrotó seis a cero al GM Mark Taimanov, hecho sin precedente en la historia del ajedrez magistral. La misma suerte corrió el GM Ben larsen y correspondió al ex campeón, Petrosian, disputar la final de candidatos con Fischer en Buenos Aires, Argentina.

Luego de cortar la racha de victorias consecutivas del jugador y mantener parejo el match hasta la quinta partida con una victoria per cápita y tres empates, Petrosian fue vencido en cuatro encuentros seguidos y perdió con la puntuación 6.5 a 2.5.

El encuentro Spasski-Fischer fue calificado por los especialistas como el clásico "duelo de titanes" y lo denominaron "el match del siglo". Las opiniones estaban divididas en cuanto al resultado, aunque la balanza favorecía a Bobby, atendiendo a sus últimas actuaciones. Sin embargo, Boris sería un hueso muy duro de roer.

El tan esperado "match del siglo" estuvo a punto de no celebrarse por diversos problemas causados por el polémico retador. Luego de demorar el comienzo del torneo, Fischer provocó nuevos disgustos a los organizadores con sus continuas demandas.

Cambio de sillas, tablero, luces, cortinas y demás mobiliario del escenario. Eliminación de las cámaras de cine y televisión, porque decía que no podía soportar el ruido que hacía, a pesar de que eran inaudibles y prácticamente invisibles.

"Ni las oigo ni las veo, pero sé que están ahí y eso es lo que molesta", dijo Fischer en una ocasión.

El automóvil, la cancha de tenis y la piscina del Hotel también entraron en las exigencias de Bobby.

Las últimas dificultades planteadas por Fischer se relacionaron con el ruido del público en las primeras filas de butacas del Lagardur Hall. Tantas fueron las demandas que uno de los grandes maestros que asistieron al match dijo una vez que algún día Bobby pediría que sacaran a Spasski de la Sala.

Así es Robert Fischer, el nuevo campeón de Ajedrez, quien recibió la corona mundial en una ceremonia oficial efectuada el domingo.

En el certamen que acaba de finalizar, Fischer mostró un juego heterodoxo, que sorprendió a todo el mundo.

El especialista en siciliana y Ruy López obtuvo sus más resonantes victorias utilizando inglesa (aunque luego derivaron a Gambito de Dama), Nimzoindia y Alekhine.

Tanto Spasski como Fischer obtuvieron una victoria con siciliana y otras cinco finalizaron empatadas. Sólo se jugaron dos Ruy López, con un triunfo para Bobby y un empate.

Fischer asistió hoy al Lagardur Hall luego de haber sido reclamada su presencia por Max Ewe, Presidente de la FIDE. Como una cuestión formal, había que declarar a Bobby Campeón Mundial en el mismo escenario de juego.

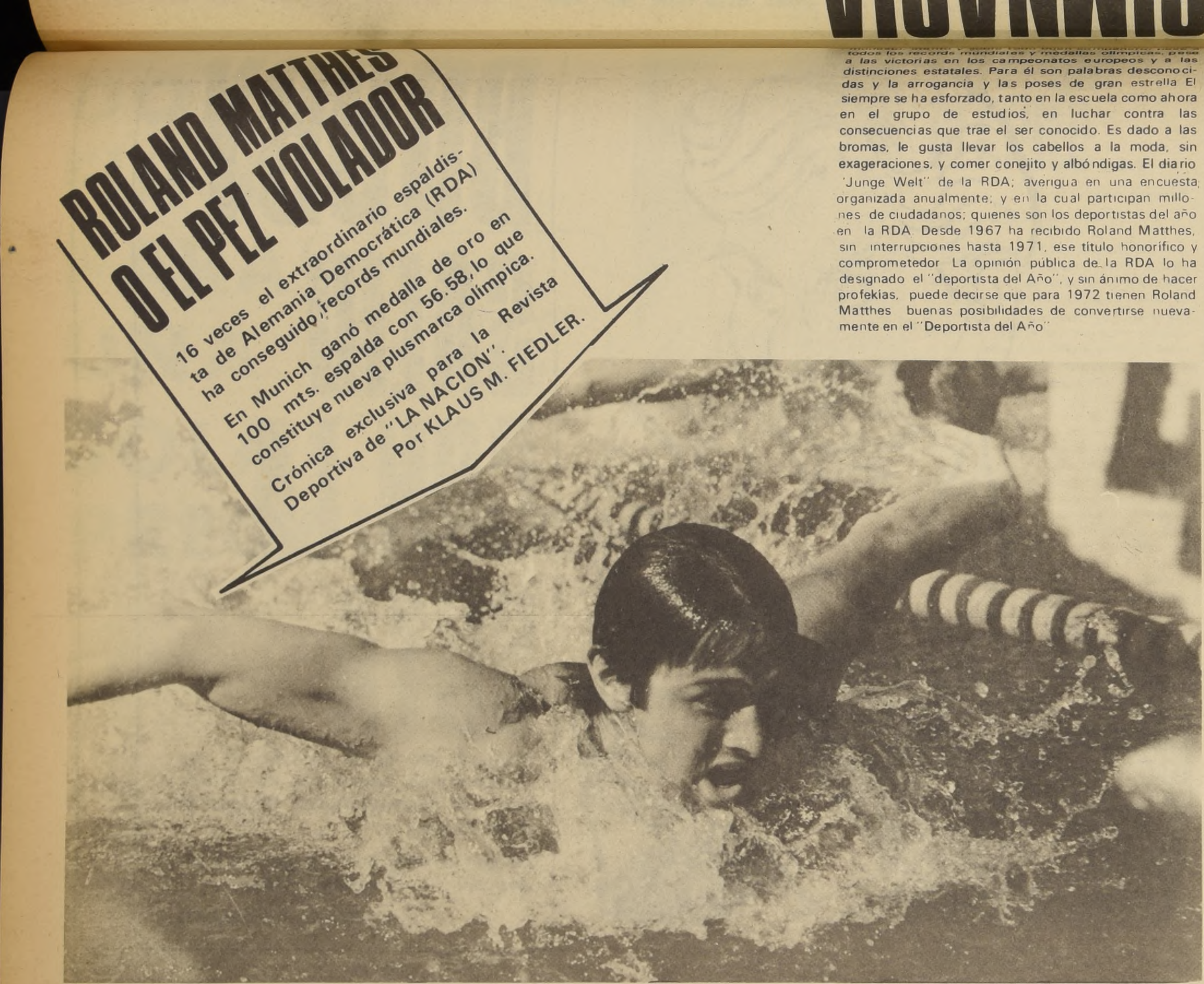
Fischer caminó por el escenario y se detuvo frente al tablero con ambas manos en las caderas, posición característica del reconcentrado jugador.

Ante los dos mil 500 aficionados presentes en la sala, el árbitro, Lothar Schmid, proclamó a Fischer nuevo titular del mundo. La salutación habitual en el medio ajedrecístico mundial se repitió nuevamente: "el rey ha muerto, viva el Rey".

ROLAND MATTHES O EL PEZ VOLADOR

16 veces el extraordinario espaldista de Alemania Democrática (RDA) ha conseguido récords mundiales.
En Munich ganó medalla de oro en 100 mts. espalda con 56.58, lo que constituye nueva plusmarca olímpica.
Crónica exclusiva para la Revista Deportiva de "LA NACION".
Por KLAUS M. FIEDLER.

todos los records mundiales y medallas olímpicas, pese a las victorias en los campeonatos europeos y a las distinciones estatales. Para él son palabras desconocidas y la arrogancia y las poses de gran estrella El siempre se ha esforzado, tanto en la escuela como ahora en el grupo de estudios, en luchar contra las consecuencias que trae el ser conocido. Es dado a las bromas, le gusta llevar los cabellos a la moda, sin exageraciones, y comer conejito y albóndigas. El diario 'Junge Welt'' de la RDA; averigua en una encuesta organizada anualmente; y en la cual participan millones de ciudadanos; quienes son los deportistas del año en la RDA Desde 1967 ha recibido Roland Matthes, sin interrupciones hasta 1971, ese título honorífico y comprometedor La opinión pública de la RDA lo ha designado el ''deportista del Año'', y sin ánimo de hacer profekías, puede decirse que para 1972 tienen Roland Matthes buenas posibilidades de convertirse nuevamente en el ''Deportista del Año''



Roland Matthes tiene categoría mundial no sólo en la natación de estilo espalda. Su record auropeo en los 100 metros delfín es prueba de ello.

El diez de Diciembre de 1971 pudo celebrar Roland Matthes, el más exitoso de los nadadores de estilo espalda, una victoria poco común. Ese día superó él por cincuentésima vez el tiempo límite de 60 segundos en los 100 m. para natación de estilo espalda. Y luego, semanas después, se apresta para emprender el camino que lo conducirá quizás al centésimo jubileo. . .

Nadie hubiera pensado que ese joven azorado y desgarbado, que en aquel entonces apenas podía mantenerse en el agua, y el cual, trató vanamente en 1960 de lograr la victoria, compitiendo con jóvenes de su misma edad en la piscina del Erfurter Nordbad, se convirtiera en un nadador de estilo espalda de primera categoría Un nadador a espalda al cual los periodistas califican constantemente con superlativos, tanto buenos como malos.

VENCIO LA BARRERA

En aquel entonces, pues, se preguntaba el entrenador repetidas veces, si valdría la pena continuar prestándole atención a Roland Matthes, quien contaba en esa época con 10 años de edad. Pese a todos los esfuerzos, no era posible lograr resultados sobresalientes. No obstante decidió Horst Schneemenn no desistir y continuó entrenando al muchacho, al cual puso más tarde bajo la dirección de la entrenadora Marlies Grohe. Y de repente rompió la barrera. En el primer campeonato infantil y juvenil de la RDA en 1966 participó Roland Matthes ya con ciertas perspectivas de éxito. Ellas se hicieron realidad en las competencias de 100 y 200 m. Casi un año después –exactamente en abril de 1967– comenzó una carrera victoriosa, la cual hasta el día de hoy (15/4/1972) no ha podido ser detenida. Desde aquel abril del año 1967 no ha perdido Roland Matthes ninguna competencia de los 100 y los 200 m. . .

Entre ellas se cuentan juegos olímpicos, campeonatos europeos, competencias nacionales y muchas otras. Roland Matthes participó en todas y triunfó en todas. El se convirtió en campeón olímpico, en campeón europeo, en campeón de la RDA y en vencedor de competiciones por una copa. ¡Y, además, en recordista mundial!.

LA PASION POR LA COMPTENCIA DE RELEVO

Matthes logró 16 records mundiales hasta el presente (15/4/1972) de su carrera: 14 en competencias indivuales y dos en relevos suecos de 4 x 100 m. Los records más recientes los ha logrado en la piscina de ZSKA de Moscú en la competencia de natación entre la URSS y la RDA; ellos son: 56,6 s y 56,3 s en los 100 m. de estilo espalda. ¿En qué tipo de competencia le agrada más competir al quien en los últimos tiempos logró incorporarse entre los mejores del mundo en los 100 m estilo mariposa y aproximó el record europeo al record mundial? Según sus propias palabras compite más a gusto en los relevos suecos. ¿Por qué?. He aquí sus palabras: **"Como nadador de salida puedo lograr en el relevo una posición inicial favorable. Los records mundiales que he logrado en el relevo tienen mucho que ver con lo sicológico. La responsabilidad que se asume como miembro del equipo de relevo juega en ello un papel importante. El nadador de salida, sobre todo, quiere lograr el mayor avance posible".**

FICHA DEL CAMPEON

Roland Matthes
Nacido el 17/11/1950 en Pobneck
Estatura: 1,89 m.
Peso: 74 kg.
Ocupación: estudiante
Entrenador: Marlies Grohs
Activo desde: 1960

Exitos deportivos más sobresalientes: Campeón olímpico de 1968 en los 100 y 200 m. espalda; subcampeón olímpico en los 4 x 100 m. en relevos suecos; campeón europeo de 1970 en los 100 y 200 m. espalda y los 4 x 100 m de relevos suecos; subcampeón europeo en los 100 m de estilo libre y 15 veces campeón de la RDA (de 1967 a 1971).

Tiempos record: 53,1 s. en 100 m. estilo libre; 55,7 s. en 100 m. mariposa (record europeo); 56,3 s. en 100 m. espalda (record mundial): 2:05,6 min. en 200 m. espalda (record mundial) y 2:12,8 min. en 200 m. prueba de estilos individuales.

¡OIGA, AMIGO: YO SÉ NADAR!

Cientos de trabajadores practican a diario sin buscar records.
Pienso darle una sorpresa a mi cabro, todavía cree que me la gana...
Los sindicatos se dan cita en la pileta y a las siete de la mañana.
Por BERTOL



QUEDO ATRAS la fábrica y la máquina, ahora sólo valen las indicaciones de Nicolás Condori . . . al menos por una hora.

LA PISCINA ESCOLAR cambia de cara y vestuario los fines de semana. . .

Horas antes de los campeonatos de invierno que en ella efectúan los clubes de las Universidades Católica y Chile, el agua es cruzada por brazos que no buscan records ni aplausos y que sólo ''pretenden'' aprender.

Decenas de trabajadores, hombres y mujeres, se dan cita en la pileta temperada para escuchar a sus monitores y tratar, al fin, de cruzarla entera sin problemas. . . Es la natación no competitiva, es el deporte que no busca títulos. . . Son los trabajadores de todo Santiago recreándose y aprendiendo.

De todas las fábricas, de cualquier sindicato y barrio hay representantes, entusiastas, deseosos de aprender y de ''enseñar'' luego a sus hijos. Son horas de esparcimiento y de olvido de una tarea agotadora, es el oasis de una semana dedicada a ''la pega''.

Pero no todo es tán fácil. Los fines de semana practican en la piscina escolar pero a diario lo hacen en la pileta de la YMCA, y a las 7 de la mañana. . . El frío no los asusta ni les impide ir. Ellos están acostumbrados a levantarse temprano y, uno de ellos lo afirma, **''es lo mismo levantarse una hora antes, siempre lo hemos hecho, antes para parar la olla y hoy para nadar. . .''**

ESTAMOS FLOR

¡Claro que estamos flor. . .!

''El cabro mío me habló tanto de la natación en el verano, cuando les toca a ellos, los chicos que yo también me metí en el baile''.

Un obrero de ex Sumar lo afirma. Por días fue obligado a callar frente a su hijo, ''que sabía nadar'' y no lo soportó más. Habló y allí está. . . todos los días, esperando darle la sorpresa a su hijo que **''cree que me la gana''.**

Esa es la natación distinta, es la natación de overoll y con gusto a trabajo. . .

''Nosotros —nos dice Nicolás Condori— **hemos dado especial importancia a los trabajadores, a los adultos. Ellos pueden practicar ahora pues, en el verano, nos dedicamos casi exclusivamente a los chicos de 15 años para abajo. Ahora en cambio todos son de 16 para arriba y pertenecientes la mayoría, a agrupaciones laborales. Todos ellos quieren aprender lo más pronto posible y por los más diversos motivos. . . Unos lo desean para no ''ser menos'' ante sus hijos, los otros para enseñarles a sus chicos y muchos para ''no ahogarse'' en el verano'''.**

''La casi totalidad de ellos —continúa— **viaja a los balnearios populares en la temporada y no quieren llegar a ''la mar'' sin poder hacerle frente. Por eso están aquí, aportando día a día su entusiasmo y su calor humano. . . Sin decaer o fallar siquiera un minuto''.**

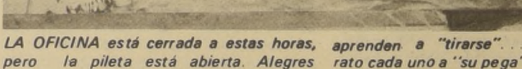
Y eso lo pudimos comprobar nosotros. Sin pensarlo siquiera llegamos por casualidad a la pileta escolar y allí vimos a ''esos estudiantes''. Anónimamente sin quebrar marcas, dan el mejor ejemplo.

PARA TODOS

Y las pistas están ''abiertas'' para todos. . .

Ocho monitores se encargan a diario de enseñar a todos aquellos que participan. Encabezados por Alvaro Briones, Jefe del Plan, y Nicolás Condori, están a diario junto al borde húmedo de la piscina ''repartiendo'' conocimientos a aquellos trabajadores — padres que quieren sorprender a sus hijos o lisa y llanamente recrearse. . . Ellos son los encargados, nos dicen, **''de hacer realidad los planes de popularización que auspicia el Gobierno y, fundamentalmente, de otorgar los conocimientos que pueden salvar la vida de muchos de los que allí practican. Es un modo de recreación — agregan— que todo trabajador tiene para endulzar su tarea diaria. y, además, es una manera de incentivar también a los pequeños. . . Es tanto el entusiasmo de ellos que lo proyectan en sus casas hacia familiares y vecinos, llegando cada día un mayor número''.**

''No tienen las comodidades de todos, claro, pero poseen el entusiasmo que les falta a los otros. Aquí no queremos campeones, aún cuando incluso piensan formar un club y competir, sino que queremos dar un merecido recreo al trabajador chileno y a su familia. Es por ello que la CUT, por intermedio de su Departamento Juvenil, también ayuda. Todos cooperan para que la piscina de sus secretos a todos. . . Y los resultados se van a ver pronto, en poco tiempo todo Chile estará practicando un deporte que no sólo beneficia mentalmente, sino que también preserva vidas''.




LA OFICINA está cerrada a estas horas, pero la pileta está abierta. Alegres aprenden a "tirarse". . . dentro de un rato cada uno a ''su pega''.

Y eso también lo vimos. Notamos el empeño de cada brazada y el orgullo que la primera flotada otorga. No les importan ni las fotos ni los halagos, ellos ''quieren'' nadar sin campeonar, quieren salvar sus vidas, enseñar a sus pequeños y punto.

Es por eso que la risa no abandona nunca el agua mientras ellos practican, ellos mismos celebran alborozados cualquier adelanto y se estimulan, entre sí, pero no están solos, todo un cuerpo de técnicos les entrega a diario la nueva fórmula para sonreir.

La pileta ''bulle'' de risas y esfuerzos cuando nos vamos. Dejamos atrás la alegría de muchos y nos vamos pensando en ellos, incluso riéndo ante la tentativa frustrada de tirarnos a nosotros mismo el agua, vestidos, de haber prosperado la idea quizás hubiéramos reído. . . Frente a la alegría de muchos nada puede hacerse sino compartirla o aprender el secreto.



LOS MAS JOVENES se divierten bajo la mirada de sus monitores. Riendo practican para "ganar a los viejos", pero no es fácil.

La delegación deportiva de la República Popular China nos trajo:

EL VOLEIBOL EN SETS DE LA AMISTAD

Los voleibolistas asiáticos han mostrado "su arte" en diferentes ciudades del país. Su alta capacidad de juego es una clara muestra de lo que se puede alcanzar cuando exis-te una verdadera política sobre el deporte. Planificación, difusión y protección son las clave del éxito.

Sus presentaciones han tenido más bien un interés didáctico que competitivo.

En China, el vóleibol lo practican cerca de 350 millones de personas. Y no es la disciplina más popular...

Por PATRICIO ROJAS C.

Es tercera vez que nos visitan deportistas de la República Popular China. El año pasado actuaron en nuestro país los pimponistas "mágicos" y la Selección Femenina de básquetbol. Y ahora están recorriendo el territorio nacional los voleibolistas que provienen de las provincias de Leo Linian las damas, y de Shanghai los varones.

Luego de realizar más de cuatro presentaciones ante público de Santiago, Linares, Chillán, Concepción y Valparaíso, queda la impresión que los sextetos chinos son poco menos que imbatibles. Se trata de dos elencos: el masculino y el femenino, de una regularidad "cronométrica". Saben todos los secretos del juego y el aspecto más llamativo es su potencia que, naturalmente, se fundamenta en un excelente estado físico.

SEGUN SEA EL RIVAL

Los voleibolistas chinos, es nuestra idea, se esfuerzan según sea el nivel que acuse el cuadro adversario. Ellos lo niegan diplomáticamente pero es claro que dentro de un mismo juego "cambian de rendimiento y se adecúan al accionar del contrincante. **"No es que nosotros bajemos, sino que tratamos de sacar del elenco que enfrentamos lo mejor que este posee. Y tratamos de incorporar eso a nuestro juego... Consideramos que las confrontaciones deben servir de mutua enseñanza"**, señala el jugador Ho Hsin Yung.

Obviamente que en este intercambio los más favorecidos han resultado los representativos chilenos, pues han tenido la oportunidad de enfrentar a equipos que los superan en veinte o más años de vóleibol, que es más o menos el tiempo en que está disciplina ha crecido en China, llegando a tener en la actualidad una base de 350 millones de personas que la practican.

Consideramos que los partidos entre equipos nacionales y los chinos, desde el punto de vista competitivo, no tienen interés. Los resultados pasan a un segundo plano y es mucho más importante el aspecto didáctico. En Linares y Concepción los elencos asiáticos se midieron con jóvenes cultores, y si bien estos últimos fueron derrotados, como era lógico esperar, gustaron porque exhibieron buen juego. **"Estos muchachos tienen un excelente futuro"**, declaró el entrenador Liang Chun Nan.

En la confrontación que se pudo apreciar una lucha más cerrada fue en primer encuentro de los representativos de la República Popular China frente al Seleccionado Metropolitano de varones. Fueron cinco apretados sets, en los cuales se impuso al final la mayor contundencia y regularidad de las visitas. En ese juego se vio a un sexteto en el cual cada jugador es armador y remachador. Conversando con ellos, nos decían que se especializan en una función determinada, pero que también pueden cumplir otra porque han aprendido todos los detalles del juego. Es por eso que el cuadro mantiene regularidad durante todo el desarrollo del partido. Cada elemento, en la posición que este, mantiene un buen lanzamiento.

VOLEIBOL SUPERIOR

Al parecer, el vóleibol que se práctica en el continente asiático es de un muy buen nivel. Desde Munich nos han llegado noticias que hablan de los triunfos de las representaciones de Japón y Corea. Y la República Popular China, con las representaciones regionales que nos han enviado, está mostrando que el buen juego también le pertenece.

Las damas, a pesar que en Chile no se han visto exigidas en lo más mínimo, han podido demostrar sus grandes condiciones en partidos de exhibición. Fuertes en la malla; hábiles en la preparación de las jugadas, y oportunas en la recepción, conforman un elenco de capacidad.

Ellas, al igual que los varones, es primera vez que llevan el vóleibol chino fuera de sus fronteras. Hasta la fecha sólo habían efectuado encuentros ante representativos de Corea del Norte y Albania. En la gira que ahora están realizando han jugado en Perú y Cuba. De vuelta a su patria, el cuadro femenino jugará en México.

El nivel que muestra en la actualidad el vóleibol chino se debe al gran interés que las autoridades de gobierno han puesto en favor del deporte. Se trata de una política deportiva bien planificada. Se ha masificado el deporte y por otra parte se protege al deportista. Se puede decir que existe protección de la élite, en el bien entendido que contar con buenas selecciones, en relación al resto, de los países, favorece la difusión de las diferentes especialidades.

El vóleibol ha sido uno de los favorecidos con esta política. Cuenta con escenarios, implementos y una gran ayuda técnica. Dedicando un gran financiamiento al vóleibol y al deporte en general se han "quemado" varias etapas. El "salto hacia adelante" ha sido notable y no está lejana la fecha en que el deporte chino actúe en eventos internacionales de gran magnitud. Por lo menos, ya se rumorea que en los Juegos Olimpicos de 1976 participará. Será un gran aporte para la actividad deportiva mundial.



GIMNASIA, MOTOR DEL CUERPO Y DE LA BELLEZA

La Gimnasia, tradicionalmente relegada como deporte, está alcanzando desarrollo gracias a la labor entusiasta de profesores y alumnos.

Se están especializando profesores en esta disciplina básica de la cultura física y de su abnegada labor saldrá el equipo que nos representará en los Panamericanos.

Ultimo torneo demostró el entusiasmo existente por participar... compitieron más de 400 lolos y lolitas.

Todos coinciden: faltan implementos, horas y presupuesto.

POR HECTOR CABELLO E.

Esta lolita danza antes de realizar su ejercicio, comprendiendo que la base de esta disciplina es el ballet muscular

Posición invertida perfecta plena de belleza

En nuestro país, la gimnasia escolar puede afirmarse que se está desarrollando gracias al trabajo voluntario de los profesores del ramo. Deben sacrificar a menudo sus horas libres para organizar campeonatos gimnásticos que les demandan esfuerzos que van mucho más allá de lo que podría exigirseles en sus funciones pedagógicas. Y, más aún, debe considerarse que ellos están luchando por darle a la gimnasia el nivel que le corresponde como disciplina básica de la educación física; sobre todo en el ámbito escolar, que es donde mejores frutos futuros pueden lograrse. Este sucedo en Chile, país en que tracionalmente la gimnasia ha sido relegada al último lugar de los deportes, como pariente pobre que malamente sobrevive en los liceos y colegios en que, pese a la escasez de presupuesto para conseguir financiamiento que permitan la adquisición de implementos fundamentales, los profesores de educación física, logran hacer lo que pueden con lo poco que tienen.

PRIORIDAD PARA LA GIMNASIA

Y es bastante, como quedó en evidencia en el reciente torneo organizado por la Asociación Escolar de Deportes en el cual compitieron más de 400 niños y niñas de los diversos establecimientos educacionales de la capital. Esta cifra de participantes es francamente halagüeña para las autoridades pedagógicas de una institución que recién comienza a andar de nuevo después de permanecer durante dos años paralizada, desde que a los profesores de gimnasia se les privó de una de las dos horas que semanalmente disponían para enseñar a los niños las más importante de las ramas de la educación física. La técnica demostrada por este alto contingente de pequeños gimnastas escolares— aunque también sobresalieron lolos y sobre todo lindas lolitas de cursos superiores— no fue quizás de las mejores, pero por los menos los egresados del Instituto de Educación Física de la Chile dejaron en claro que de aquí en adelante la gimnasia escolar debe ser considerada con prioridad entre los planes de desarrollo deportivo educacional. Y esto es, indudablemente, lo fundamental en un país que se reconstruye en todos los ámbitos de la vida nacional y que está también trabajando a futuro, para una patria nueva.



En los hombres la base es la fuerza en ellas, en cambio, la gracilidad y la armonía del movimiento

LEY DE DEPORTE ESCOLAR

Queremos que los establecimientos educacionales se integren en su totalidad a la Asociación manifiesta el joven Presidente de la institución, Franklin Arenas, secundado por Luis Oyanedel, secretario de la misma. Empezamos con 6 colegios y liceos ya tenemos incorporados más de 30. Esto es promisorio y nos indica que vamos andando bien. Los profesores del ramo y los alumnos tenemos deseos de darle a la gimnasia la categoría que se merece, porque esto significa, de hecho, crear una población futura más perfecta en su desarrollo físico. "En terminos más generales, Arenas señala que el máximo deseo de los profesores de Educación Física es la ley de Educación Física, Deportes y Recreación Escolar. "Este es un proyecto que se está estudianto y se encuentra ya en sus fases finales antes de materializarse. Actualmente está en manos de los expertos del Departamento Jurídico del Ministerio de Educación".

Por su parte, el anciano profesor Rodolfo Atlagic, quien ha consagrado toda su vida la enseñanza de la cultura física, del Liceo Juan Antonio Ríos y Vicepresidente de la Asociación, se declaró totalmente satisfecho al término de este torneo, destacando también la cantidad de colegios y gimnastas participantes. Insistió asimismo sobre la barrera de siempre que debe vencer el profesor de gimnasia en nuestro país, la falta de implementos y recursos adecuados a la importancia de su labor.



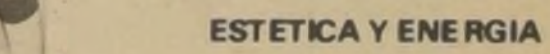
Tension de los músculos y armonía antes del salto que hará del cuerpo un resorte en acción

GIMNASIA ANTI—SEDENTARIA

A todo esto, hemos hablado de gimnasia, torneo y falta de implementos, sin explicar bien el significado de esta disciplina y su importancia. Bien vale la pena que hagamos una especie de "recuento" sobre su evolución.

Quizás esté de más señalar nuevamente que la gimnasia es una de las ramas más importante de la educación física, sino su base misma. Los medios que se emplean se resumen en una serie de ejercicios metódicos destinados a mantener la natural flexibilidad, fuerza y destreza del ser humano y dar al cuerpo la armonía y belleza que merece. Cabe hacer hincapié en los efectos de esta arte física, por cuanto al proporcionar un mínimo de ejercitación física al cuerpo, se previenen los efectos de la vida sedentaria, eliminando la clásica "ponchera" que llevamos a cuesta la mayoría de los chilenos y la rebelde adiposidad que constituye la maldición de las mujeres que comienzan a decirle "chao" a la veintena. El que la gimnasia beneficie la salud y retarde la aparición de la vejez se explica por la mayor "vitalidad" del metabolismo durante la práctica gimnástica, que, al contrario de otros deportes, es completa e incopora a la acción hasta el más modesto músculo del cuerpo, en forma armoniosa y coordinada.

Grecia practicó ya la gimnasia con estos mismos ideales y el "gimnasium" era en Atenas y Esparta el espacioso lugar en donde adolescentes, adultos y aún viejos, o gerentes, para mayor respeto, se reunían para practicar ejercicios bajo la dirección del "gimnasiarca". Roma heredó estas prácticas, pero, como muchas otras, degeneraron y en este caso el gimnasio degeneró hasta convertirse en el famoso y sagriento circo.



ESTETICA Y ENERGIA

Podemos determinar dos elementos fundamentales en el objetivo gimnástico: uno estético y otro higiénico. Por el estético se comunica gracia, agilidad y armonía a los movimientos; por el higiénico se robustece el organismo, adquiriendo mayor resistencia a la fatiga y rindiendo una energía funcional superior. Sabemos que los malos hábitos —que aquí en nuestro país tenemos en nutrido repertorio y abundantemente— pueden originar en el cuerpo serios defectos, tales como desviaciones de la columna vertebral, xifosis o "chuecura" del esternón, lordosis, o "curcunchos" de adelante, jorobados de oficina, etc. Basta mirar con atención en cualquier calle de Santiago para verificar el grado de alteraciones anatómicas de toda clase que ha originado en nuestra población urbana la vida sedentaria y burocrática y la carencia de gimnasia en la edad infantil y juvenil.

GIMNASIA Y EDAD

Muy interesante por sus efectos es la clasificación que divide los ejercicios gimnásticos en generadores de fuerza, generadores de flexibilidad y generadores de destreza... Como puede apreciarse, merecido tiene el nombre esta disciplina de "arte completo de la educación física" por cuanto en ella están contempladas todas las posibilidades musculares y óseas del ser humano, hombre o mujer. Tanto es así que en la actualidad, respondiendo a diversos sistemas en uso, se preparan esquemas de gimnasia para las distintas edades en forma científica y con el máximo de técnica: gimnasia pre-escolar, gimnasia para niños, para adultos y tambien para dueñas de casa, oficinistas y ancianos.

Dejando por el momento de lado otros objetivos de gimnasias más específicas —para adelgazar, correctiva, etc.—, volveremos a insistir sobre nuestro tema fundamental al iniciar este artículo, esto es la incorporación masiva del estudiantado chileno a una gimnasia más racional, con nuevas posibilidades de acuerdo al desarrollo que para ella han programado las autoridades educacionales, lo cual tendrá como efecto a corto plazo un población físicamente más perfecta para el país. Basta ir a un campeonato de gimnasia escolar— que en otros países son muy populares— para comprender por qué la gimnasia es la más bella de todas las artes de la educación física.

PROGRESO, BARRO, VARIEDAD DE GOLES Y BUEN FUTBOL

Por ALFREDO LEONEL PARRA

Luis Alamos y Néstor Isella hacen un enfoque al fútbol chileno, al término de la primera rueda, que permite mirar el camino recorrido. Ambos coinciden en señalar a Green Cross como uno de los equipos que ha sabido mantener un estilo.

—Ha terminado la Primera Rueda.

—Y siempre ha sido como una tradición separar en el campeonato profesional de futbol en primera división, una rueda de otra, pese a que en el fondo es poco lo que ello puede significar, pero, en todo caso, nuestra una tendencia, una inclinación, ofrece aristas, ángulos diferentes. Es posible entonces hacer un alto en el camino recorrido y, como el viajero, echar una mirada atrás y observar si este recorrido ha sido beneficioso, útil aprovechado o inútil y estéril.

Para tal efecto hemos consultado la opinión de los dos técnicos que tienen bajo su responsabilidad la conducción del futbol de los equipos que se mantienen como líderes y firmes punteros del torneo, LUIS ALAMOS Y NESTOR ISELLA, con Colo Colo y Unión Española. Infortunadamente la conversación con ambos tecnicos fue por separado. Nos habría gustado que el tema que vamos a enfocar hubiera podido tener la variante de la discrepancia de algunos conceptos, o ideas, que se hubiera podido producir el diálogo que matiza un enfoque y que permite a la vez clarificar sobre la marcha una idea expresada.

Tiene la virtud el llegar al codo que marca la finalización de la primera rueda, que estos técnicos: Alamos e Isella, han podido apreciar el poder futbolístico de todos los equipos. El hecho de estar cambiando de un escenario a otro, el enfrentar públicos diferentes, sistemas de juego dispares, consigue la tribuna necesaria para opinar con conocimiento de causa, especialmente que tanto los albos como los rojos se han constituido en equipos de atracción, de espectáculo, que siempre para el local representa un incentivo más para conseguir la victoria.

MEJOR NIVEL TECNICO.— Existen algunos puntos de vista en los cuales coincidimos con estos entrenadores, para ambos el nivel técnico del fútbol chileno ha progresado, es mejor que otros años, incluso la cantidad de puntos conseguidos por Colo Colo y Unión refleja con claridad que hay dos equipos, en el campeonato que están por sobre el resto, con una campaña regular, pareja y con una cuota de puntos que es difícil que se pueda conseguir en los certámenes chilenos. Siendo difícil este puntaje, es más difícil aún que sean varios os que lo logren. Ya dos equipos, es cuota por lo demás tranquilizadora para afirmar que por lo menos, en este año, el fútbol chileno se ha superado.-

NESTOR ISELLA.- "Se ha progresado en velocidad física".

ALAMOS.- Para Luis Alamos el torneo ha sido IRREGULAR porque hubo suspensiones por el Campeonato Mundial de Brasil, pero pese a esas interrupciones e irregularidades el certamen ha sido muy bueno.

"Ha tenido una expresión de ritmo. Y ha sido tan bueno que los jugadores chilenos han demostrado sus mejores condiciones jugando a veces en el barro y rindiendo mucho más que en una cancha normal, y eso siempre fue uno de los males que tuvo el fútbol chileno en su historia, eso le faltaba y lo ha conseguido.

ISELLA.— En cambio para Isella el hecho de haber suspendido el campeonato significó algo positivo.

"Fue positivo el receso. Los triunfos de Chile en el Mini- Mundial repercutieron en el ambiente y los jugadores se dieron cuenta que eran capaces de jugar en cualquier ambiente. . .".

Alamos sostiene que el fútbol chileno sigue con una confusión terrible. **"Los mosaicos o sistemas de juego distintos indican que existe una confusión en cuanto al estilo del fútbol chileno. Este se nota en cualquier equipo que lo tenga, en cambio en Chile no. Y muchas veces las tacticas, el exceso táctico, ahoga y no deja expresar estilo".**

—¿Qué es el estilo del futbol chileno?—

—"La "U" expresa un estilo con menos calidad individual, pero la "U" siempre buscó jugar un mismo fútbol. Y hablando de ello, cuando perdimos con Lota yo señalé que ese equipo reflejaba un estilo que denominé fútbol rugby, pero Pesce no entendió, porque creo que está un poco frustrado por la falta de triunfos. Jugar en esa forma, en ese estilo, significa una exigencia de espíritu combativo, de un espíritu arrollador, pero Dante lo tomó por el lado contrario, lo que me indica que nunca ha visto un partido de rugby y que está confundido. Green - Cross es otro que tiene estilo, que ha sido fiel a una manera de jugar, que lo ha hecho siempre y Catafú y Quinteros me impresionaron porque, siendo jóvenes, nuevos, están empapados de lo que siempre hizo Green Cross, que demuestra un estilo de juego y aunque se vayan los titulares los nuevos mantienen esa forma de jugar y son justamente esos equipos los que jamás bajan de la medianía de la tabla y están del medio para arriba. En Chile están confundidos y Gutendorf no conoce la idosincrasia del jugador chileno y los que están cerca de él no saben fútbol (los dirigentes) y no están en condiciones de demostrarlo".

FUTBOL Y BARRO.- Pese a la mala calidad de las canchas, los jugadores han jugado mucho mejor que en canchas normales.

Aquí hay una opinión coincidente.-

Para Isella. **"Green- Cross me ha parecido uno de los equipos que mejor camina en el torneo, porque el trabajo de Green viene desde hace 4 ó 5 años que lo están practicando, desde que estaba en la banca Caupolicán Peña ya tienen una forma de jugar".**

Para Alamos. **"Colo Colo dio espectáculo. Esos partidos con Magallanes y especialmente ese encuentro con Unión Española, fueron encuentros de tipo europeo, donde se mezcló la técnica con el aspecto físico y además que están más allá del medio nacional. Mostraron una característica de asociación de ideas expresadas en el fútbol que jugaron, es decir, ambos equipos mostraron perfectamente que saben lo que tienen que hacer en la cancha".**

Para Isella. **"El receso benefició a los equipos que no tienen un gran plantel. Para la Unión, por ejemplo, habría sido mucho más be- ... biera seguido su trámite normal, sin haber tenido esa interrupción de Brasil, en cambio, los que no lo tienen, les permitió recuperarse para luego seguir en la brecha con nuevos ímpetus".-**

Para Alamos. **"Los equipos de provincias de Santiago al Norte andan mal, con la única excepción de La Serena, en cambio de Santiago al Sur son muy buenos. En cuanto a los porteños, la causa de su baja se debe a que han cambiado de entrenadores en forma muy continuada. Y ahí está el caso de Pino que sin ser un mago conoce a los jugadores de Everton y a Everton como institución y está al tanto de sus problemas. Gutendorf jamás podrá sacar a Chile adelante, porque no conoce al futbolista chileno".**

Para Isella. **"Unión no juega en ninguna parte de local, de modo que eso que uno vaya a provincias es casi lo mismo que jugar en Santiago. El único que juega verdaderamente de local es Colo Colo en el Nacional, pero la ""U" Católica y nosotros no. En este campeonato no se ha visto cerrojistas, lo que demuestra la no vigencia de este sistema que es defensivo y, eso sí, es positivo, Incluso ha quedado demostrado a nivel internacional que este sistema está en desuso, no tiene vigencia".**

Para Alamos. **"Existe un progreso en lo fisico. Siendo mediocre el fútbol en general, a través de los Cursos se les ha hecho ver a los entrenadores que de las cuatro exigencias, técnica, física, táctica y psicológica; lo físico es fundamental, hablando lógicamente de fútbol profesional y en primera división, porque seguramente alguien dirá y cómo se puede jugar al futbol sin saber parar una pelota".**

Para Isella. **"Sin duda que se juega mejor y la explicación se puede encontrar en la preparación física, porque el fútbol ha sido más veloz en lo físico y creo que estamos al mismo nivel que cualquier otro equipo en el Mundo. No somos los alemanes ni mucho menos, pero futbolísticamente se juega con mayor velocidad. Y eso explica que en estos momentos haya ocho jugadores en el extranjero que aumentan a nueve con la partida de Peralta".**



ALAMOS Y GUTENDORF.— Para el entrenador albo, el alemán tiene la grave contra que no conoce la idiosincrasia del chileno.

—¿QUE PASA AHORA EN LA SEGUNDA RUEDA?

Para Alamos. **"Me parece que será una rueda interesante, porque hay equipos que pueden consolidar el esbozo que trataron de insinuar y que luego se perdió. Es el caso de Católica. Cuando tuvo cuatro zagueros que marcaban y que rompían atrás y un Carvallo creador, caminaron muy bien. Pero cuando los de atrás tendieron a jugar más fútbol ofensivo y Carvallo a excederse en su función creativa, fueron perdiendo poderío.**

Igual, creo que la "U" tendrá que mejorar en lo físico y será un rival serio. Aránguiz debe seguir de atacante, para mí no fue sorpresa que el Negro Ramos lo pusiera en ese puesto".

Para Isella. **"Es positivo que sean dos los punteros, pero yo no descarto la posibilidad que aparezca otro, ojalá, por mí, que seamos nosotros los únicos punteros, incluso sin tener al lado a Colo Colo, pero sin duda que para todos resulta más interesante que sean dos los equipos que hayan conseguido los puntos que tenemos al terminar la primera rueda".-**

Para Alamos. **"En esta primera rueda se han convertido goles muy bonitos, ha existido una enorme variedad de goles que indica la técnica de los ejecutores, especialmente en el rubro de Tiro Libre, con pelota muerta. Ya hay que hablar en los entrenamientos de los tiros libres del rival, hay que buscar el apoyo y el auxilio de los delanteros para las barreras o tiros cerca del área. Está Carvallo, que dispara bien, hay que cuidarlo. Valdés y varios más. Incluso algunos que no son delanteros, pero que han conseguido expecializarse en esta clase de lanzamientos".**



TIRO LIBRE Y GOL.- La técnica en los lanzamientos con pelota muerta ha mejorado. Han sido muchos los goles bonitos y variados.